

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK
THE OFFICIAL STATISTICS OF FINLAND

III:57

MAATALOUS

MAATALOUDEN VUOSITILASTO

LANTHUSHÅLLNING

LANTBRUKETS ÅRSSTATISTIK

AGRICULTURE

ANNUAL STATISTICS OF AGRICULTURE

1961

HELSINKI 1964

MAATALOUS

MAATALOUDEN VUOSITILASTO

LANTHUSHÅLLNING

LANTBRUKETS ÅRSSTATISTIK

AGRICULTURE

ANNUAL STATISTICS OF AGRICULTURE

1961

Alkulause

Maataloustilastosta 13 päivänä tammikuuta vuonna 1950 annetun lain ja sen 5 §:n nojalla annetun asetuksen 2 §:n mukaan on maatalouden vuositilasto laadittava mm. maanviljelyksestä, kuten sääsuhteista, kasvillisuuden kehityksestä, maatalousmaan aloista ja sadoista, sekä kotieläimistä ja niiden tuotoksista ja meijeriliik- keestä. Edelleen on vuositilaston yhteydessä laadittava selvitykset satotoiveista ja niihin liitty- vistä seikoista kesäkuukausien ajalta. Nyt julki- suuteen saatettavassa niteessä esitetään maa- talousministeriön vahvistaman suunnitelman mu- kaisesti maataloutta koskevia tilastotietoja vuo- delta 1961.

Helsingissä, 31 päivänä joulukuuta 1963

Förord

I stöd av lagen om lantbruksstatistik av den 13 januari 1950 och enligt § 2 i förordningen, som utfärdats i stöd av § 5 i förenämnda lag, bör lantbruksstatistik upprättas bl. a. över lantbru- ket, såsom beträffande väderleksförhållanden, växtlighetens utveckling, lantbruksjordens area- ler och skördar, husdjuren och deras produktion samt mejerihushållningen. Vidare bör i samband med årsstatistiken uppgöras redogörelse över skördeutsikter och i anslutning till dem varande omständigheter under sommarmånaderna. I det nu publicerade bandet anföres i enligt med av lantbruksministeriet fastställd plan statistiska uppgifter från år 1961.

Helsingfors, den 31 december 1963

Hans Perttula

Matti Annala

P. J. Saksä

Sisällys

	Sivu
1. Maatalouden vuositilaston suunnitelma	7
11. Suunnitelman vahvistaminen	7
12. Vuositilaston suunnitelma vuodelle 1961	8
121. Vuositilaston laajuus	8
122. Vuositilaston organisaatio ja sen toiminta	11
123. Vuositilaston otantasuunnitelma	11
2. Tiedustelujen tulokset vuonna 1961	17
21. Viljelykasvien alat ja sadot sekä sadon käyttö	17
211. Viljelykasvien alat	17
212. Viljelykasvien sadot	18
213. Tärkeimpien viljakasvien ja perunan varastot, han-	
kinta ja käyttö	25
22. Kotieläinten lukumäärät ja tuotosarviot	26
221. Kotieläinten lukumäärät	26
222. Kotieläinten tuotosarviot	28
23. Puutarhatalous	30
231. Puutarha-alan käyttö	30
232. Puutarhakasvien sadot	31
24. Ihmistyövoiman käyttö viljelmillä	32
3. Meijeriliike vuonna 1961	32

Tulostaulukoiden luettelo

1. Maatalousmaan alat maanviljelysseura-alueittain	41
vuonna 1961	41
2. Viljakasvien ja herneen viljelyalat maanviljelysseura-	41
alueittain vuonna 1961	41
3. Perunan ja juurikasvien viljelyalat maanviljelysseura-	42
alueittain vuonna 1961	42
4. Vihantarehun ja nurmikasvien viljelyalat maanviljelys-	42
seura-alueittain vuonna 1961	42
5. Muiden kasvien viljelyalat ja muu peltoala sekä koko	43
peltoala maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961 ..	43
6. Tärkeimpien viljelykasvien ha-sadot maanviljelysseura-	44
alueittain vuonna 1961	44
7. Viljelykasvien koko sadot maanviljelysseura-alueittain	44
vuonna 1961	44
8. Vehnän, rukiin, ohran, kauran ja perunan sadon käyttö	46
maanviljelysseura-alueittain satovuonna 1960/61	46
9. Hevosten luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961	46
10. Nautaeläinten luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6.	47
1961	47
11. Sikojen luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961	48
12. Lampaiden luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6.	48
1961	48
13. Siipikarjan luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6.	49
1961	49
14. Maidon käyttö ja kotivoin valmistus maanviljelysseura-	50
alueittain vuonna 1961	50
15. Kananmunien tuotos ja käyttö maanviljelysseura-	50
alueittain vuonna 1961	50
16. Teurastamoissa teurastettujen eläinten lukumäärät	52
kuukausittain vuonna 1961	52
17. Teurastamoissa teurastettujen eläinten keskiteuraspai-	52
not kuukausittain vuonna 1961	52
18. Omenapuiden ja marjapensaiden lukumäärät sekä	54
vadelmapensaiden, puutarhamansikoiden ja lasinalaisen	54
viljelyn pinta-alat viljelmillä maanviljelysseura-alueit-	54
tain vuonna 1961	54

Innehåll

	Sid.
1. Planen för lantbrukets årsstatistik	7
11. Stadsfästandet av planen	7
12. Planen för årsstatistiken år 1961	8
121. Årsstatistikens omfattning	8
122. Årsstatistikens organisation och verksamhet	11
123. Stickprovsplanen för lantbrukets årsstatistik	11
2. Förfrågningarnas resultat år 1961	17
21. Odlingsväxternas arealer och skördar samt skördarnas	17
användning	17
211. Odlingsväxternas arealer	17
212. Odlingsväxternas skördar	18
213. De viktigaste sädesväxternas och potatisens lager,	25
anskaffning och användning	25
22. Husdjurens antal och produktionskattningarna	26
221. Husdjurens antal	26
222. Produktionskattningarna för husdjuren	28
23. Trädgårdsskötseln	30
231. Trädgårdsarealens användning	30
232. Trädgårdsväxternas skördar	31
24. Användningen av mänsklig arbetskraft på bruknings-	32
enheterna	32
3. Mejeriverksamheten år 1961	32

Tabellförteckning

1. Lantbruksjordens arealer per lantbrukssällskap år 1961	41
2. Arealerna för sädesväxter och arter per lantbrukssäll-	41
skap år 1961	41
3. Arealerna för potatis och rotfrukter per lantbruks-	42
sällskap år 1961	42
4. Arealerna för grönfoder och vallväxter per lantbruks-	42
sällskap år 1961	42
5. Arealerna för övriga växter och övrig åkerareal samt	43
hela åkerarealen per lantbrukssällskap år 1961	43
6. De viktigaste odlingsväxternas ha-skördar per lant-	44
brukssällskap år 1961	44
7. Odlingsväxternas totalskördar per lantbrukssällskap	44
år 1961	44
8. Skördarnas av vete, korn, havre och potatis användning	46
per lantbrukssällskap skördeåret 1960/61	46
9. Antal hästar per lantbrukssällskap 15. 6. 1961	46
10. Antal nötkreatur per lantbrukssällskap 15. 6. 1961 ..	47
11. Antal svin per lantbrukssällskap 15. 6. 1961	48
12. Antal får per lantbrukssällskap 15. 6. 1961	48
13. Antal fjäderfän per lantbrukssällskap 15. 6. 1961	49
14. Mjölakens användning och framställning av bondsmör	50
per lantbrukssällskap år 1961	50
15. Produktionen och konsumtionen av hönsägg per lant-	50
brukssällskap år 1961	50
16. Antalet i slakterierna slaktade djur per månad år 1961	52
17. I slakterierna slaktade djurs medelslaktvikter per	52
månad år 1961	52
18. Antalet äppelträd och bärbuskar samt arealen hallon-	54
buskar, jordgubbar och odlingar under glas på bruk-	54
nings enheterna per lantbrukssällskap år 1961	54

	Sivu		Sid.
19. Keittiökasvien viljelyalat viljelmillä maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961	54	19. Köksväxters odlingsarealer på brukniugsheterna per lantbrukssällskap år 1961	54
20. Kauppapuutarhojen pinta-ala ja sen jakautuminen eri käyttömuotoihin sekä pellossa viljellyn puutarhamansikan, vihannes- ja juurikasvien ja muiden puutarhakasvien alat vuonna 1961	56	20. Handelsträdgårdarnas areal och dess inledning för olika användningsändamål samt i åker odlade jordgubbar, grönsaker och matrotfrukter och övriga trädgårdsväxter och deras arealer år 1961	56
21. Omenapuiden ja marjapensaiden luku kauppapuutarhoissa vuonna 1961	57	21. Antalet äppelträd och bärbuskar i handelsträdgårdarna år 1961	57
22. Kauppapuutarhoissa viljeltyt tärkeimmät avomaan vihannekset ja juurikasvit sekä niiden alat vuonna 1961	56	22. De i handelsträdgårdarna på friland odlade viktigaste grönsakerna och rotfrukterna och deras arealer år 1961	56
23. Kauppapuutarhojen lasinalaisilla viljelyksillä viljeltyt kasvit vuonna 1961	58	23. I handelsträdgårdarna under glas odlade växter år 1961	58
24. Omena-, marja- sekä vihannes- ja juurikasvisadot vuonna 1961	60	24. Äppel-, bär- samt grönsak- och rotfruktskördar år 1961	60
25. Viljelmillä vakinaisesti asuneiden perheenjäsenten ja sukulaisten sekä vakinaisesti palkattujen henkilöiden luku maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	61	25. Antalet på brukningsenheterna fast bosatta medlemmar av familjen och släktingar samt övriga på brukningsenheterna regelbundet arbetande personer per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961 ..	61
26. Viljelijäperheen jäsenten ja sukulaisten tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961 ..	62	26. Antalet arbetsdagar av lantbrukfamiljens medlemmar och släktingar i på brukningsenheterna förekommande arbeten 16. 12. 1960—15. 12. 1961	62
27. Viljelmillä asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	62	27. Antalet arbetsdagar av på brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i på brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961	62
28. Viljelmien ulkopuolella asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	63	28. Antalet arbetsdagar av utom brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i på brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961	63
29. Tilapäisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	63	29. Antalet arbetsdagar av tillfälligt avlönade personer i på brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961	63
30. Viljelijäperheen jäsenten ja sukulaisten tekemien työpäivien luku viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	64	30. Antalet arbetsdagar av brukarfamiljens medlemmar och släktingar i utom brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961	64
31. Viljelmillä asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	64	31. Antalet arbetsdagar av på brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i utom brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961	64
32. Viljelmien ulkopuolella asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961	65	32. Antalet arbetsdagar av utom brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i utom brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961	65
33. Meijerien vastaanottama raaka-aine sekä tuotanto koko maassa kuukausittain vuonna 1961	66	33. Av mejerierna mottaget råämne samt produktionen i hela landet per månad år 1961	66
34. Meijerien vastaanottama maito ja kerma maidoksi muunnettuna maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain vuonna 1961	66	34. Av mejerierna mottagen mjölk och grädde omräknad till mjölk per lantbrukssällskap och per månad år 1961	66
35. Meijereissä valmistettu voita maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain vuonna 1961	68	35. Av mejerierna beretts smör per lantbrukssällskap och per månad år 1961	68
36. Meijereissä valmistettu juustoa maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain vuonna 1961	68	36. Av mejerierna beredd ost per lantbrukssällskap och per månad år 1961	68
37. Maitolitraasta (4 %:ksi muunnettu) meijereissä maksettu hinta (mk) maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain vuonna 1961	70	37. Av mejerierna betalat pris (mk) per liter mjölk (omräknad i 4 %:ig) per lantbrukssällskap och per månad år 1961	70
38. Tärkeimpien viljakasvien alat, ha-sadot, koko sadot ja koko peltoala viisivuotisjaksoittain vuodesta 1921 alkaen	70	38. De viktigaste odlingsväxternas arealer, ha-skördar, totalskördar och hela åkerarealen i medeltal per femårsperioder fr. o. m. år 1921	70
39. Kotieläinten luku keskimäärin viisivuotisjaksoittain v:sta 1921 alkaen	70	39. Husdjurens antal i medeltal per femårsperioden from. år 1921	70

Contents

	Page		Page
1. Plan for Annual Statistics of Agriculture	34	122. Organization and Execution of Annual Statistics	35
11. Confirmation of the Plan	34	123. Sampling Plan for Annual Statistics	35
12. Plan for Annual Statistics about the Year 1961	34	2. Results of the Enquiries in the year 1961	37
121. Range of Annual Statistics	34		

Tables

	Page		Page
1. Agricultural land areas by agricultural society districts in 1961	41	23. Under-glass plants in market gardens in 1961	58
2. Arable land areas of cereal and pea by agricultural society districts in 1961	41	24. Yields of apple trees, berry bushes, root crops and vegetables in 1961	60
3. Arable land areas of potato and beets by agricultural society districts in 1961	42	25. Number of the family members and relatives living permanently on farms and permanent employees by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	61
4. Arable land areas of green fodder and grassland plants by agricultural society districts in 1961	42	26. Number of the working days of family members and relatives in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	62
5. Acreages of other field plants, miscellaneous land and the total area of arable land by agricultural society districts in 1961	43	27. Number of working days of the permanent employees living on farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	62
6. Yield per hectare of the most important field plants by agricultural society districts in 1961	44	28. Number of the working days of permanent employees living outside of farm in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	63
7. Total yields of the fields plants by agricultural society districts in 1961	44	29. Number of working days of temporary hands in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	63
8. Consumption of the wheat, rye, barley, oats and potato yields by agricultural society districts in the yield year 1960/61	46	30. Number of working days of family members and relatives in work outside of farm by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	64
9. Number of horses by agricultural society districts 15. 6. 1961	46	31. Number of working days of the permanent employees living on farms in work outside of farm by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	64
10. Number of cattle by agricultural society districts 15. 6. 1961	47	32. Number of working days of the permanent employees living outside of farm in work outside of farm by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961	65
11. Number of pigs by agricultural society districts 15. 6. 1961	48	33. Milk quantities received by the dairies and the production in the whole country per month in 1961	66
12. Number of sheep by agricultural society districts 15. 6. 1961	48	34. Milk and cream quantities received by the dairies transformed into milk by agricultural society districts per month in 1961	66
13. Number of poultry by agricultural society districts 15. 6. 1961	49	35. Butter made at the dairies by agricultural society districts per month in 1961	68
14. Consumption of milk and production of home made butter by agricultural society districts in 1961	50	36. Cheese made at the dairies by agricultural society districts per month in 1961	68
15. Production and consumption of eggs on farms by agricultural society districts in 1961	50	37. Price paid for a litre of milk (transformed into fat percentage of 4) at the dairies by agricultural society districts per month in 1961	70
16. Number of the animals slaughtered at slaughterhouses monthly in 1961	52	38. Areas, hectare-yields and total yields of the most important field plants and the whole arable land by periods of five years beginning from 1921	70
17. Average carcass weights of the animals slaughtered at slaughterhouses monthly in 1961	52	39. Average livestock numbers by periods of five years beginning from 1921	70
18. Numbers of apple trees and berry bushes and areas of raspberries, strawberries and plants grown under glass on farms by agricultural society districts in 1961	54		
19. Cultivation areas of vegetables on farms by agricultural society districts in 1961	54		
20. Garden area of market gardens and its use for different purposes and areas of field-grown strawberries, vegetables and other garden plants in 1961	56		
21. Number of apple trees and berry bushes in market gardens in 1961	57		
22. Areas of the most important outdoor vegetables and root crops in market gardens in 1961	56		

1. Maatalouden vuositilaston suunnitelma

11. Suunnitelman vahvistaminen

Valtioneuvoston 29. päivänä marraskuuta vuonna 1956 asettaman asiantuntijatoimikunnan (vrt. SVT III:53, Maatalous, Yleinen maatalouslaskenta, kappale 11) laatiman maatalouden vuositilaston suunnitelman maatalousministeriö vahvisti maataloushallituksen esityksen mukaisena ja määräsi pantavaksi toimeen 13. päivänä tammikuuta 1950 annetun lain ja sen 5 §:n nojalla annetun asetuksen perusteella kirjelmällään n:o 1274 MM 1961 (2454), 18. 4. 1961 alempana mainittuja lomakkeita ja tiedusteluajankohtia käyttäen. Maatalousministeriön päätöksen mukaan maataloushallituksen tulee vuotuisissa tilastotiedusteluissa käyttää seuraavia lomakkeita ja tiedusteluajankohtia:

- a) Viljelmillä tilastoasiamiesten suorittamat haastatutiedustelut:
1. Otantatiedustelu 15. 6. Lomake n:o 1
 2. » » 15. 12. » » 2
 3. Puutarhatiedustelu 15. 6. » » 7
- b) Viljelmille osoitettavat postitiedustelut:
1. Viljelykasvien satotiedustelu 15. 10. Lomake n:o 3 a
 2. Tiedustelu sikojen lukumääristä 15. 3. Lomake n:o 4 a
 3. Tiedustelu sikojen lukumääristä 15. 9. Lomake n:o 4 b
 4. Ilmoitus sikojen astutuksista kk:ttain. Lomake n:o 4 c
 5. Puutarhakasvien satotiedustelu 15. 10. Lomake n:o 8 a
- c) Tilastoasiamiehille osoitettavat satotoivietiedustelut:
1. Ilmoitus satotoiveista 15. 6. Lomake n:o 3 b
 2. » » 15. 8. » » 3 c
 3. » » 15. 9. » » 3 d
 4. » » 15. 10. » » 3 e
 5. » puutarhakasvien satotoiveista 1. 8. Lomake n:o 8 b
- d) Meijereille osoitettavat postitiedustelut:
1. Tilastoa meijeritoiminnasta kk:ttain. Lomake n:o 5 a
 2. Tilastoa meijeritoiminnasta vuosittain. Lomake n:o 5 b
- e) Teurastamoille osoitettava postitiedustelu:
1. Ilmoitus teurastuksista kk:ttain. Lomake n:o 6

1. Planen för lantbrukets årsstatistik

11. Stadfästandet av planen

Lantbruksministeriet fastställde i enlighet med lantbruksstyrelsens förslag den plan för lantbrukets årsstatistik, som framlagts av den av statsrådet den 29 mars 1956 tillsatta sakkunnigkommittén (jmf. FOS III:53, Lantbruket, Allmänna lantbruksräkningen, stycke 11) och stadfäste verkställandet av densamma på försorg av lantbruksstyrelsen i enlighet med 5 § i lagen av den 13 januari 1950 och dess förordning med sin skrivelse n:o 1274 LM 1961 (2454), 18. 4. 1961. I enlighet med lantbruksministeriets beslut kommer lantbruksstyrelsen att använda nedanuppräknade blanketter och tidpunkter för enkäterna.

- a) Intervjuenkäter, vilka ifylles på brukningsenheterna av statistikombuden
1. Stickprovsenkäten den 15. 6. Blankett nr. 1
 2. » » den 15. 12. » » 2
 3. Trädgårdsenkäten den 15. 6. » » 7
- b) Enkäter, vilka tillsänds driftsenheterna per post
1. Förfrågning om odlingsväxternas skördar den 15. 10. Blankett nr. 3 a
 2. Förfrågning om antalet svin den 15. 3. Blankett nr. 4 a
 3. Förfrågning om antalet svin den 15. 9. Blankett nr. 4 b
 4. Rapport om betäckning av svin månadsvis. Blankett nr. 4 c
 5. Förfrågning om trädgårdsväxternas skördar den 15. 10. Blankett nr. 8 a
- c) Förfrågningar, vilka tillsänds statistikombuden, angående skördeutsikterna
1. Rapport om skördeutsikterna den 15. 6. Blankett nr. 3 b
 2. Rapport om skördeutsikterna den 15. 8. Blankett nr. 3 c
 3. Rapport om skördeutsikterna den 15. 9. Blankett nr. 3 d
 4. Rapport om skördeutsikterna den 15. 10. Blankett nr. 3 e
 5. Rapport om trädgårdsväxternas skördeutsikter den 1. 8. Blankett nr. 8 b
- d) Förfrågningar, vilka tillsänds mejerierna per post
1. Statistik över mejeriverksamheten månadsvis. Blankett nr. 5 a
 2. Statistik över mejeriverksamheten årsvis. Blankett nr. 5 b
- e) Förfrågningar, vilka tillsänds slakterierna per post
1. Anmälan om slaktningarna månadsvis. Blankett nr. 6

Kirjelmällään n:o 1343 MM 1961 (2778), 27. 4. 1961 maatalousministeriö vahvisti perusteet, joiden mukaan on suoritettava korvaukset vuositilaston ensiaineistojen keräystyöstä aiheutuvista kustannuksista.

12. Vuositilaston sunnitelma vuodelle 1961

Seuraavassa esitetään maataloustilastotoimikunnan laatima vuositilaston sunnitelma sellaisena kuin se edellä sanotulla tavalla vahvistettiin maataloushallituksen toimeenpantavaksi.

121. Vuositilaston laajuus

Vuositilaston laajuutta ratkaistaessa on otettu huomioon, paitsi sen aikaisempaa ja vuoden 1960 otantalaskennan laajuutta (vrt. SVT III:56, Maatalous, kappaleet 121 ja 122), toisaalta vuotuisten tietojen tarve ja toisaalta erilaisten tiedustelujen aiheuttamat kustannukset. Harkittaessa vuotuisen maataloustilastotoimen laajuutta maataloustilastotoimikunta pyrki edellä mainittujen tekijöiden väliltä löytämään optimin. Se liitti suunnitelmaan ensiksikin useimmat niistä tiedustelu-kohteista, joista jo 1950-luvulla on laadittu vuosittain tilastoja ja toiseksi lisäsi vuositilastoon supistetussa muodossa viljelmien ihmistyövoimaa ja puutarhataloutta koskevat kysymyssarjat, joiden avulla saatiin vuositilaston suurimmat puutteet poistetuiksi. Sika-talouden kehityksen seuraamiseksi ja sianlihan tuotosten laatimiseksi sijoitettiin maalis- ja syyskuulle sikojen lukumäärätiedustelut ja samalla suurennettiin astutustilaston näytettä lisäämällä siinä lähinnä yksityisten omistamien karjujen lukua. Muilta osin tehtiin vuositilastoon eräitä tarkistuksia ja vähäisiä lisäyksiä siitä, mitä vuonna 1949 asetettu maataloustilastotoimikunta oli esittänyt suunnitelmassaan ja mikä käy ilmi sen kertomuksesta III vuodelta 1956. Vähennyksinä mainittuun suunnitelmaan (vuodelta 1951) verrattuna voidaan mainita laaditussa suunnitelmassa väkilannoitteiden käyttöä, kalataloutta ja metsätuotteiden luovutuksia koskevat tiedustelut. Otantalaskennan laajuuteen nähden ovat supistukset melkoisesti suurempia. Mm. lajiketiedustelu, toinen viljalajien ja perunan käyttölaskelma, koneiden luku- ja käyttötilasto sekä ihmistyövoiman käyttötilasto työlajeittain jätettiin pois, samoin kuukausittainen maidon ja kananmunien tuotos- ja käyttötiedustelu sekä tiedustelu kotitaloustyöstä. Edelleen osa tiedusteluista muutettiin lähinnä kustannussyistä postitiedusteluiksi. Sellaisia ovat satotiedustelut (pelto- ja puutarhakasvit) ja väli-tiedustelut sikojen lukumääristä. Astutus-, meijeri- ja teurastamotiedustelut ovat aikaisemminkin olleet postitiedusteluja.

Tiedustelukohteiden vuositilastoon ottamisessa toimikunta on pitänyt silmällä mm. alempana mainittuja näkökohtia. *Tiedustelukohteiden yksityiskohtainen määrä* käy esille julkaisun lopussa liitteinä olevista lomakemalleista.

Genom sin skrivelse nr. 1343 LM 1961 (2778), 27. 4. 1961 stadfäste lantbruksministeriet grunderna för ersättandet av kostnaderna, vilka uppstår i samband med insamlandet av årsstatistikens primärmaterial.

12. Planen för årsstatistiken år 1961

I det följande presenteras den plan, som uppgjorts av lantbrukets statistikkommitté, sådan som den stadfästes för att verkställas av lantbruksstyrelsen.

121. Årsstatistikens omfattning

Vid bestämmandet av årsstatistikens omfattning beaktades, förutom dess tidigare omfattning och omfattningen av 1960 års stickprovsberäkning (jmf. FOS III:56, Lantbruket, styckena 121 och 122), också dels behovet av årliga uppgifter, dels kostnaderna för olika slags förfrågningar. Vid överläggningarna strävade lantbrukets statistikkommitté till att med beaktande av ovan nämnda faktorer bestämma årsstatistikens optimistorlek. Kommittén fogade till planen för det första de flesta av de frågeobjekt, för vilka man redan på 1950-talet årligen hade uppgjort statistik och för det andra i förkortad form de frågeserier angående brukningsenheternas arbetskraft och angående trädgårdsbruket, genom vilka åtgärder de största bristerna i årsstatistiken avskaffades. För att förbättra möjligheterna att följa svinkötselns utveckling och att uppgöra produktionsprognoser för fläsk bestämde, att förfrågningar angående svinens antal skall företas i mars och september och samtidigt utvidgades betäckningsstatistikens uttag närmast genom, att i detta öka de privatägda galtarnas antal. För övrigt gjordes vissa justeringar och tillägg till det, som den år 1949 tillsatta lantbruksstatistikkommittén hade framfört i sin plan och vilket framgår av kommitténs betänkande nr III från år 1956. Som förminskningar jämfört med nämnda plan (från år 1951) kan nämnas förfrågningarna angående användningen av handelsgödsel, fiskerinäringen och leveranserna av skogsprodukter. Förminskningarna vilka berör stickprovsberäkningen är avsevärt mera betydande. Bl. a. utelämnades sortförfrågan, den ena av beräkningarna över användningen av olika sädeslag och användningen av potatis, statistiken över antalet maskiner och användningen av dessa samt statistiken över användningen av manuell arbetskraft i olika arbeten. Likaledes utelämnades de månatliga förfrågningarna angående produktionen och användningen av mjölk och ägg samt förfrågan angående hushållsarbetet. Dessutom ändrades en del av förfrågningarna närmast av kostnadsskäl till postförfrågningar. Sådana är förfrågningarna om skördeutsikten (åker- och trädgårdsväxter) och mellan-förfrågningarna om svinens antal. Förfrågningarna om betäckningar och mejeriverksamheten har redan tidigare skötts per post.

Vid införlivandet av frågeobjekten i årsstatistiken har kommittén beaktat nedannämnda omständigheter. *Förfrågningsobjektens detaljerade antal* framgår av de blankettmodeller, som är fogade till denna publikation.

a) *Lomake n:o 1* (Liite 1):

A-kohta. Viljelmän sijainti ja suuruus.

Viljelmän paikallistamiseksi tarvittavien tietojen lisäksi kerätään A-kohdassa tietoja viljelmän maatalousmaan määrästä maankäyttölajeittain, viljelmällä vuokratusta peltoalasta ja viljelmän koko alasta.

B-kohta. Pellon käyttö.

Peltoalan käyttö eri viljelykasveille on selvitettävä satolaskelmien vuoksi vuosittain. Tiedustelulaaajuus on esitetty samaksi kuin on ollut aikaisemmissa tiedusteluissa.

C-kohta. Tärkeimpien viljalajien ja perunan käyttölaskelma sekä ostoväkirehujen hankinta vuoden aikana (ajalla 16. 6.—15. 6.).

Erilaisten laskelmien, mm. ravintotase- ja kulutuslaskelmien kannalta on välttämätöntä selvittää tärkeimpien viljakasvien ja perunan sadon käyttö erilaisiin tarkoituksiin. Rehtuslaskelman kannalta on tärkeitä tietää myös ostoväkirehujen hankinta viljelmille. Saatavia tietoja käytetään myös moniin muihin tuotantopoliittisiin laskelmiin ja suunnitteluihin.

D-kohta. Puutarhan viljely viljelmällä.

Puutarhatilastoa varten on tärkeitä saada selvityksiä viljelmien puutarhatalouksien laajuudesta sen lisäksi, että myyntituottoisista puutarhoista laaditaan tilasto lomakkeella 7 kerättävien tietojen perusteella.

E-kohta. Ihmistyövoiman käyttö viljelmällä 16. 12.—15. 6. (vuoden alkupuoliskon aikana).

Maatalouden peruslaskennassa kerättiin tietoja viljelmillä vakinaisesti vuoden aikana asuneiden tai työskennelleiden henkilöiden luvusta, ikärakenteesta, koulutuksesta, työkykyisyydestä ja työpanoksesta. Otantalaskennassa laajennettiin tiedustelua siten, että työpanos eriteltiin työlajeihin kunkin työntekijäryhmän kohdalla. Työvoiman selvittelyä vuosittain, joskin suppeammassa muodossa kuin otantalaskennassa, pidettiin mitä tärkeimpänä, minkä vuoksi se esitettiin otettavaksi vuositilastosuunnitelmaan mukaan.

F-kohta. Kotieläinten luku 15. pnä kesäkuuta.

Kotieläinten lukumääristä kerätään tilastoaineistoa samassa laajuudessa kuin edellisinä vuosina.

G-kohta. Tietoja kotieläinten tuotoksista ja niiden käytöstä vuoden alkupuoliskolla.

Maito-, kananmuna- ja lihatuotosarvioiden laatimiseksi kerätään sekä tuotos- että käyttötietoja samassa laajuudessa kuin vuositilastotiedusteluissa aikaisemmin.

b) *Lomake n:o 2* (Liite 2):

Joulukuussa kerätään tällä lomakkeella tietoja vuoden loppupuoliskon osalta samansisältöisesti kuin lomakkeella n:o 1 kohdissa A, E, F ja G.

c) *Lomake n:o 3 a* (Liite 3):

Satotiedustelu, joka laajuudeltaan vastaa jo vakiintunutta vuotuista käytäntöä, esitetään toimeenpanta-

a) Blankett nr 1 (Bilaga 1)

Punkt A. Brukningsenhetens läge och storlek.

Utom de uppgifter, som behövs för att kunna lokalisera brukningsenheten insamlas i punkt A uppgifter om förekomsten av jordbruksjord uppdelad på olika ägoslag samt om storleken av den till brukningsenheten arrenderade åkerarealen och om brukningsenhetens totala areal.

Punkt B. Åkers användning.

Åkerarealens användning för odling av olika odlingsväxter bör klarläggas årligen för skördeberäkningarnas skull. Omfattningen av förfrågan har föreslagits förblidensamma som vid tidigare förfrågningar.

Punkt C. Beräkning över användningen av de viktigaste sädeslagen om potatisen samt anskaffningen av köpt kraftfoder under året (under perioden 16. 6.—15. 6.).

För att kunna utföra vissa beräkningar, bl. a. näringsbalans- och konsumtionsberäkningar, är det nödvändigt att klarlägga storleken och användningen av skörden av de viktigaste sädeslagen och av potatisen. För utförandet av foderbalansberäkningarna är det viktigt att känna till anskaffningen av köpt kraftfoder till brukningsenheterna. Dessa uppgifter användes även för många produktionspolitiska beräkningar och vid planläggning.

Punkt D. Trädgårdsskötseln på brukningsenheten.

För upprätthållandet av trädgårdsstatistiken är det viktigt att erhålla uppgifter om trädgårdsskötselns omfattning på brukningsenheterna förutom att man för handelsträdgårdarnas del upprätter statistik baserad på uppgifter som erhålles från blankett 7.

Punkt E. Användningen av manuell arbetskraft på brukningsenheterna 16. 12.—15. 6. (under första halvåret).

I samband med lantbruksräkningen insamlades uppgifter om antalet på brukningsenheterna fast bosatta eller arbetande personer, om deras åldersstruktur, arbetsduglighet och arbetsinsats. I stickprovsberäkningen utvidgades förfrågan sålunda, att arbetsinsatsen uppdelades på olika arbetsgrupper för de olika arbetargrupperna. Då man ansåg att årlig inventering av arbetskraften är synnerligen viktig om också i en mera begränsad form jämfört med stickprovsberäkningen, föreslog man, att denna inventering medtages i planen för årsstatistiken.

Punkt F. Husdjurens antal den 15. 6.

Statistiskt material angående antalet husdjur insamlas i samma omfattning som under tidigare år.

Punkt G. Uppgifter om husdjursproduktionen och om dennas användning under första halvåret

För att kunna utföra skattningarna över mjölk-, ägg- och köttproduktionen insamlas både produktions- och användningsuppgifter i samma omfattning, som i tidigare förfrågningar för årsstatistiken.

b) *Blankett nr. 2* (Bilaga 2):

I december insamlas med denna blankett för senare halvåret samma uppgifter som med blankett 1 i punkterna A, E, F och G.

c) *Blankett nr. 3 a* (Bilaga 3):

Skördeenkäterna, vars årliga omfattning redan är traditionsbunden, föreslås genomförda också i fortsätt-

vaksi edelleenkin lokakuun 15. päivänä, jotta lopullinen satolaskelma voitaisiin laatia ennen vuoden loppua. Kustannusten pienentämiseksi esitetään niimikään edelleen, että tiedot kerättäisiin postitse.

d—g) *Lomakkeet n. ot 3 b—e* (Liitteet 4—6):

Ilmoitukset satotoiveista esitetään edelleen hankittavaksi samaan tapaan kuin 1950-luvulla, ilmoitusajankohtien ollessa kesä-, elo- ja lokakuun 15. päivä. Kuitenkin esitetään, että mikäli olisi välttämätöntä esimerkiksi elo- ja lokakuun ilmoituskertojen välillä panna toimeen ylimääräinen tiedustelu (15. 9.), maataloushallituksella olisi siihen oikeus samansisältöisellä lomakkeella kuin mitä käytetään lokakuussa. Edelleen esitetään, ettei kesäkuun ilmoituksessa kysyttäisi suhteellisia satotoivelukuja talvehtineidenkaan kasvien osalta. Elokuun ilmoituksessa nämä olisi kysyttävä kilometri- ja hehtaarisatojen ohella.

h—j) *Lomakkeet n. ot 4 a—b* (Liite 7):

Sikakannan suuruuden selvittämiseksi useammin kuin 15. 6. ja 15. 12. ehdotetaan, että mainittujen päivämäärien välillä, tarkemmin 15. 3. ja 15. 9., pantaisiin toimeen postitiedustelut, jotta voitaisiin nykyistä kiinteämmin seurata sikakannassa tapahtuvia muutoksia ja laatia ennusteita muutosten suunnasta ja suuruudesta. Saatavat tiedot käytettyinä yhdessä *lomakkeella 4 c* (Liite 8) saatavien kuukausittaisen astutus-tietojen kanssa antavat tiettyjen ennusteiden laatimiseen mahdollisuudet.

k—m) *Lomakkeet n. ot 5 a—b ja 6* (Liitteet 9—11):

Näillä lomakkeilla kerätään tietoja meijeriliikkeestä ja teurastustoiminnasta kuukausittain samaan tapaan kuin aikaisemmin.

n) *Lomake n:o 7* (Liite 12):

Maataloustilastomme ei tähän saakka ole sisältänyt puutarhatilastoa. Maataloustilastotoimikunta ehdotti kerättäväksi puutarhataloudesta perustietoja vuoden 1959—60 maatalouslaskennassa nimenomaan siinä tarkoituksessa, että saataisiin aikaan vuosittainen puutarhatilasto. Kun puutarhatalouden tuotanto edustaa yhä tärkeämpää osaa ravintoainetuotannossamme (tuotannon arvo n. 1/10 peltokasvien tuotannon arvosta), on perusteltua esittää että puutarhakasvien viljelyaloista laadittaisiin vuosittain tilasto haastattelutiedusteluna kesäkuun puolivälissä.

Sellaiset puutarhat, joilla ei ole kasvihuonetta ja joilla pellon ja puutarhan yhteinen ala oli 1959 alle 0.25 ha (huvila-, omakoti-, palsta- jne. puutarhat) jäävät kuitenkin puutarhatilaston ulkopuolelle. Toimikunta ei ole katsonut mahdolliseksi — lähinnä suurista kustannuksista johtuen — ulottaa puutarhatilastoa tällaisille pienille, lähinnä omaa tarvetta varten viljeleville yksiköille varsinkaan, kun näistä ei voitu hankkia maatalouden peruslaskennankaan yhteydessä tietoja.

o—p) *Lomakkeet n. ot 8 a—b* (Liitteet 13—14):

Puutarhakasvien satojen selvittämiseksi olisi samaan aikaan ja samalla tavalla kuin peltokasvien kohdalla tapahtuu, pantava toimeen puutarhakasvien satotiedustelu postitiedusteluna lokakuun puolivälissä ja yksi satotoivetiedustelu elokuun alussa. Mikäli satotoivetiedusteluja katsottaisiin tarvittavan useampia, olisi siihen varattava maataloushallitukselle oikeus ilman erillistä esitystä.

ningen den 15 oktober, för att den slutliga skördeberäkningen skall kunna utföras före årets slut. För att minska kostnaderna föreslås även, att uppgifterna insamlas per post.

d—g) *Blanketterna nr. 3 b—e* (Bilagorna 4—6)

Rapporterna om skördeutsikterna föreslås fortsättningsvis anskaffade på samma sätt som under 1950-talet, med anmälningstidpunkterna den 15 juni, augusti och oktober. Dock föreslås, att ifall behov föreligger att placera en extra enkät mellan t. ex. rapporterna i augusti och i oktober (15. 9.), skulle lantbruksstyrelsen ha rätt härtill genom att för detta ändamål använda samma blankett som i oktober. Vidare föreslås, att relativa tal, vilka utvisa skördeförväntningarna, inte skall inbegäras i juni ens för de övervintrande växterna. I augusti bör dessa dock inbegäras vid sidan av uppskattade hektarskördar i kg.

h—j) *Blanketterna nr. 4 a—b* (Bilaga 7):

För att inventera svinstammarna oftare än 15. 6. och 15. 12. föreslås, att mellan dessa tidpunkter skall företagas postförfrågningar närmare bestämt 15. 3. och 15. 9., för att man säkrare skall kunna registrera förändringar i svinstammen och uppföra prognoser över förändringarnas riktning och storlek. De uppgifter, som på detta sätt erhålles tillsammans med de månatliga betäckningsuppgifterna, vilka erhålles med *blankett 4 c* (bilaga 8) möjliggör uppförandet av vissa prognoser.

k—m) *Blanketterna nr. 5 a—b och 6* (Bilagorna 9—11)

Med dessa blanketter insamlas uppgifter om mejeri- och slakteriverksamheten månadsvis på samma sätt som förut.

n) *Blankett nr. 7* (Bilaga 12)

Vår lantbruksstatistik har inte hittills innehållit statistiska uppgifter om trädgårdsskötseln. Lantbrukets statistikkommitté föreslog, att grunduppgifter om trädgårdsskötseln skulle insamlas i samband med lanbruksräkningen, för att årsstatistik över trädgårdsskötseln skulle kunna uppställas. Då trädgårdarnas produktion utgör en allt viktigare del av vår livsmedelproduktion (produktionsvärdet 1/10 av åkerväxtproduktionens värde), är det motiverat att medelst intervjuförfrågningar i medlet av juni upprätta årlig statistik över trädgårdsväxternas odlingsarealer.

Sådana trädgårdar, vilka inte ha växthus och vilkas trädgårdsareal 1959 utgjorde mindre än 0.25 ha (villa-, egnahems-, parcellträdgårdar o. s. v.) lämnas dock utanför trädgårdsstatistiken. Kommittén har inte ansett det möjligt — närmast beroende på de stora kostnaderna — att utsträcka trädgårdsstatistiken till att omfatta dylika små enheter, då man inte i samband med lanbruksräkningen kunde erhålla uppgifter om dessa.

o—p) *Blanketterna nr 8 a—b* (Bilagorna 13—14)

För att klarlägga storleken av trädgårdsväxternas skörd borde en förfrågan angående dessa företas på samma sätt och vid samma tid som för kerväxterna, nämligen en postförfrågan i medlet av oktober och en förfrågan angående skördeutsikterna i början av augusti.

q) Selvitykset karjantarkkailuyhdistysten toiminnasta esitetään laadittavaksi ja julkaistavaksi samaan tapaan kuin tähän saakka on tapahtunut.

122. Vuositalaston organisaatio ja sen toiminta

Maataloustilastolain nojalla annettu toimeenpanoasetus säätelee maatalouden vuositalaston organisaation puitteet. Maatalouslaskennan toimeenpanoa varten kuntiin asetettiin vuonna 1959 laskentalautakunnat (5 §). Näiden lautakuntien tehtävät rajoittuivat jo otantalaskennassa lähinnä vain kenttätöiden suorittavien tilastoasiamiesten esittämiseen ja tilastoasiamiespiirien määräämiseen tilastoviljelmäluetteloissa esiintyvien viljelmien sijainnin mukaan siten, että kuljettavat matkat muodostuivat tilastoasiamiehille mahdollisimman lyhyiksi matkakustannusten pienentämiseksi (6 §). Kuntaa kohti nimettiin mainittujen esitysten perusteella 1—5 ja keskimäärin kaksi tilastoasiamiestä eli yhteensä koko maassa n. 800 tilastoasiamiestä. Nimittäminen tapahtui maataloushallituksen toimesta (8 §), minkä jälkeen suoritettiin tilastoasiamiesten koulutus ja tiedusteluja varten tarvittava muu valmennus. Otantalaskentaa varten muodostettu kenttäorganisaatio suorittaa myös vuositiedustelujen kenttätöiden. Kenttätöiden valvojina toimivat ensisijaisesti maanviljelys- ja talousseurojen määräämät konsulentit.

Asetuksen (8 §) mukaan vuositiedustelut panee toimeen maataloushallitus maatalousministeriön määrääminä aikoina ja sen määräämässä laajuudessa. Otantatiedustelujen toimeenpanojankohdiksi toimikunta esitti tammikuun 1. päivää (lomake 5 b), maaliskuun 15. päivää (lomake 4 a), kesäkuun 15. päivää (lomakkeet 1, 3 b ja 7), elokuun 1. päivää (lomake 8 b) ja 15. päivää (lomake 3 c), syyskuun 15. päivää (lomake 4 b), lokakuun 15. päivää (lomakkeet 3 a, 3 d ja 8 a) ja joulukuun 15. päivää (lomake 2) sekä kuukausittain kunkin kuukauden alkua (lomakkeet 4 c, 5 a ja 6). Näin menetellen saadaan säilymään vertailukelpoisuus aikaisempien tiedustelujen kanssa. Tiedustelujen käytännöllistä kenttätöitä ohjaa ja valvoo maataloushallituksen tilastotoimisto yleisneuvontajärjestöjen a.o. toimihenkilöiden avustamana. Se hoitaa ennen tiedustelujankohtia lomakkeiden, ohjeiden ja muun tarvittavan materiaalin painattamisen, kouluttaa kenttähenkilöstön, hoitaa valistustoimintaa ja kenttätöiden jälkeen käsittelee ensiaineiston ja julkaisee tiedustelujen tulokset.

123. Vuositalaston otantasuunnitelma

Vuositalaston otantasuunnitelma, jonka laati valtiotiet. maisteri Heimo Järvinen, on laadittu pääasiassa vuoden 1960 otantalaskennan otantasuunnitelmaa varten suoritettujen laskelmien perusteella ja samoja periaatteita noudattaen (vrt. SVT III:56, Maatalous, kapaleet 13—15). Jos edelleen pidetään kiinni vaatimuksesta, että eri maanviljelysseuroissa saadaan perusjoukosta likimäärin yhtä luotettavia arvioita, jouduttiin suurissa maanviljelysseuroissa pomimaan kantanäyt-

I det fall att flere förfrågningar angående skördeutsikterna borde företas, borde lantbruksstyrelsen få rättighet att utan särskild föredragning företa sådana.
q) Utredning över kreaturskontrollföreningarna och deras verksamhet och publiceringen föreslås ske på samma sätt som förut.

122. Årsstatistikens organisation och verksamhet

Lantbruksstatistiklagen och dess förordning reglerar årsstatistiklagens organisation. För genomförandet av lantbruksräkningen utsågs i kommunerna år 1959 räkningsnämnder (5 §). Dessa nämnders uppgifter begränsades redan vid stickprovsräkningen till att endast föreslå statistikombud och att på grundval av de längder, som uppgjorts över statistiklägenheterna, bestämma statistikombudens verksamhetsområden så att resekostnaderna för ombuden blev möjligast små (§ 6). I varje kommun utsågs 1—5 och i medeltal 2 statistikombud vilket i hela landet utgjorde ca 800 statistikombud. Utnämningen skedde på försorg av lantbruksstyrelsen (8 §), varefter statistikombuden utbildades och tränades för sin verksamhet. Denna fältorganisation, som upprättats för stickprovsräkningen utför även fältarbetena för årsstatistiken. Som övervakare av fältarbetet tjänstgör huvudsakligen lantbruks- och hushållssällskapens konsulenter.

Enligt förordningen (8 §) verkställes de årliga förfrågningarna av lantbruksstyrelsen på av lantbruksministeriet bestämda tider och i av samma ministerium bestämd omfattning. Kommittén föreslog följande tidpunkter för verkställandet av förfrågningarna: den 1 januari (blankett 5 b), den 15 mars (blankett 4 a), den 15 juni (blanketterna 1, 3 b och 7), den 1 augusti (blankett 8 b), den 15 augusti (blankett 3 c), den 15 september (blankett 4 b), den 15 oktober (blanketterna 3 a, 3 d och 8 a) och den 15 december (blankett 2) samt månadsvis i början månaden (blanketterna 4 c, 5 a och 6). På detta sätt bibehålles jämförbarheten med tidigare förfrågningar. Det praktiska fältarbetet vid förfrågningarna ledes och övervakas av lantbruksstyrelsens statistiska byrå biträdd av de allmänna rådgivningsorganisationernas tjänstemän. Statistiska byråns ombesörjer även tryckningen av frågeblanketterna, anvisningarna och annan nödvändig material, utbildar personalen, sköter upplysningsverksamheten, bearbetar primärmaterialet efter det fältarbetet utförts samt publicerar förfrågningarnas resultat.

123. Stickprovsplanen för lantbrukets årsstatistik

Årsstatistikens stickprovsplan uppgjordes av pol. mag. Heimo Järvinen i huvudsak med stöd av de beräkningar, som utförts för 1960 års stickprovsräknings stickprovsplan med iakttagande av samma principer (jmf. FOS III:56, Lantbruket, styckena 13—15). Då man fortfarande ville hålla fast vid kravet, att från olika lantbrukssällskaps områden bör erhållas i det närmaste lika tillförlitliga skattningar, måste man i de större lantbrukssällskapen från stamurvalet (= urvalet

teestä vähemmän kuin puolet, pienissä mv-seuroissa taas enemmän kuin puolet. Kantänäytteen eri ositteissa käytettiin eräissä tapauksissa eri poimintasuhdetta, jotta vuositilaston näytteen kuhunkin ositteeseen tulisi riittävästi viljelmää arvioiden luotettavuuden turvaamiseksi. Miniminä pidettiin 20—30 viljelmää ositetta kohti, jos näyte ei ollut 100 prosenttinen. Otantasuunnitelmaa laadittaessa pyrittiin mahdollisimman suuressa määrin lopullisten otossuhteiden (perusjoukosta) saamistamiseen kirjavuuden välttämiseksi.

Lisäinformaationa käytettiin seuraavia tietoja:

1) Kesäkuun 15. päivän otantalaskennan mukaisten, vuoden 1960 viljelyalojen tilastollista luotettavuutta 6 kasvin osalta kuudesta mv-seurasta ja myös peltosuuruusluokittain. (Vrt. taul. G, SVT III:56, s. 28)

2) Lokakuun 15. päivän satotiedustelun (viljelijäin omat ilmoitukset) tulosten tilastollisesta luotettavuudesta suoritettuja laskelmia. Mukana olivat ruis, ohra ja peruna viiden maanviljelysseuran alueelta lajiteltuna peltosuuruusluokittain ja vastausten saapumisaikaan nähden. (Vrt. taul. H, SVT III:56, s. 29)

3) Em. tiedusteluun saapuneiden vastausten lukua prosenttina lähetettyjen määrästä maanviljelysseuroittain ja peltosuuruusluokittain.

4) Koko sadon arvioiden tilastollista luotettavuutta kolmesta kasvista ja viidestä mv-seurasta. (Vrt. taul. I, SVT III:56, s. 30)

Nämä tiedot osoittivat, että vuotuiset viljelyalat samoin kuin yksikkösadotkin vaihtelevat peltosuuruusluokkienkin puitteissa Etelä-Suomessa suhteellisesti enemmän kuin Keski- ja Pohjois-Suomessa. Tämä johtuu ennenkaikkea valintamahdollisuuksien suuremmasta lukumäärästä ja viljelyteknillisten tekijäin suuremmasta relatiivisesta merkityksestä luontoon ja sääolosuhteisiin verrattuna. Karjan suhteen on todettavissa vastaavanlainen ilmiö. Vuoden 1960 otantalaskennan otantasuunnitelmassa ollut porrastus eri mv-seurojen välillä näyttää siten olleen melko onnistunut.

Eri suuruusluokkien arvioiden luotettavuutta verrattaessa voitiin havaita, että suurissa ositteissa, 0—5, 20—50 peltoha:n viljelmät, olivat 0—2 ha:n ja 20—30 ha:n viljelmien arviot yleensä keskimäärää parempia, kun taas 2—5 ha:n ja 30—50 ha:n viljelmien arviot olivat keskimäärää heikompia. Ensimmäkin katsottiin aiheelliseksi jakaa otantalaskennan osite »yli 50 peltoha:n viljelmät» vuositilaston näytteessä useissa seuroissa kahtia, »50—100 ha:n ja yli 100 ha:n viljelmät», koska siten voitiin tämän ositteen tilastoviljelmien lukumäärää tuntuvasti pienentää. Vastaavasti jaettiin osite »20—50 peltoha:n viljelmät» kaikissa mv-seuroissa kahtia. Myöskin osite »0—5 peltoha:n viljelmät» on vuositilastossa syytä jakaa kahteen ositteeseen, etenkin kun 0—2 peltoha:n viljelmien merkitys vuositilastoa varten tarvittavien tietojen osalta on entistä vähäisempi, näiden viljelmien tultua hyvin kartoitetuiksi otantalaskennassa. Mv-seuran kokonaisarviot paranevat näistä toimenpiteistä nimenomaan vuositilastoa silmälläpitäen, eikä lisätyö ole kohtuuton koska tulokset usein kuitenkin halutaan myös peltosuuruusluokittain.

för lantbrukets stickprovsräkning år 1960) utlotta under hälften och i de mindre lantbrukssällskapen över hälften därav. I vissa fall var man tvungen att i stamurvalets olika strata använda olika utlottningsförhållanden, för att antalet statistikgårdar i årsstatistikens varje stratum skulle bli tillräckligt och därvid skattningarnas tillförlitlighet tryggas. Minimiantalet ansågs vara 20—30 statistikgårdar per stratum om urvalet ej utgjorde 100 %. Vid utarbetandet av stickprovsplanen strävande man att så vitt möjligt få samma slutliga uttagskvoter för att undvika större heterogenhet.

Tilläggsupplysningar erhöles av följande uppgifter:

1) Den statistiska tillförlitligheten hos odlingsarealerna enligt stickprovsräkningen den 15 juni 1960 för sex växters del inom sex lantbrukssällskapsområden även per åkerstorleksklass. (Jmfr. tab. G, FOS III:56, s. 28.)

2) Kalkyler över den statistiska tillförlitligheten hos resultatet av skördeenkäten den 15 oktober (brukarnas egna meddelanden). De växter, som undersökes, är råg, korn och potatis inom fem lantbrukssällskapsområden fördelade i åkerstorleksklasser och enligt svarens ankomstdata. (Jmfr. tab. H, FOS III:56, s. 29.)

3) Antalet svar, som erhållits vid förenämnda förfrågning, i procent av de utsända blanketterna lantbrukssällskapsvis och per åkerstorleksklass.

4) Den statistiska tillförlitligheten hos skattningen av den totala skörden för i punkt 2 nämnda växter och 5 områden. (Jmfr. tab. I, FOS III:56, s. 30.)

Dessa uppgifter utvisar, att de årliga odlingsarealerna ävensom enhetsskördarna varierar inom ramen för åkerstorleksklasserna i södra Finland relativt sett mera än i mellersta och norra Finland. Detta torde framför allt bero på det stora antalet urvalsmöjligheter och de odlingstekniska faktorernas större relativa betydelse jämfört med natur- och klimatförhållandena. För kreaturernas del var samma företeelse att befinna. Den gruppering, som förefanns mellan olika lantbrukssällskap i stickprovsplanen för 1960 års lantbruksräkning synes sålunda ha varit lyckad.

Vid jämförandet av den statistiska tillförlitligheten hos skattningarna i de olika åkerstorleksklasserna kunde man märka, att i stickprovsräkningens stora strata, brukningsenheter med 0—5 ha samt 20—50 ha åker, var skattningarna av brukningsenheter med 0—2 ha och 20—30 ha i allmänhet bättre än väntat, då igen skattningarna för brukningsenheter med 2—5 ha och 30—50 ha var sämre än väntat. Stratat, brukningsenheter med över 50 ha åker, ansåg man vara motiverat att dela på två nämligen, brukningsenheter med 50—100 ha och över 100 ha åker, ty på detta sätt kan antalet statistikgårdar i detta strata märkbart minska. Motsvarigt delades stratat med 20—50 hektars gårdar i två strata inom alla lantbrukssällskap. Det är även skäl att dela stratat med 0—5 hektars brukningsenheter i två strata, i synnerhet då 0—2 hektars brukningsenheter betydelse beträffande de uppgifter, som behöves för årsstatistiken, är mindre än tidigare, emedan dessa brukningsenheter blivit rätt väl kartlagda vid stickprovsräkningen. Lantbrukssällskapsområdets total-skattningar förbättras härav speciellt med tanke på årsstatistiken och det extra arbete som härav föranledes är måttligt, emedan resultatet ändå ofta önskas per åkerstorleksklass inom större områden.

Viljelmien jakautumis- ja yhdistymistapauksissa vuoden 1960 otantalaskennassa noudatettu menettely tasapainottaa arviot automaattisesti jo maanviljelyseura-alueen puitteissa. Ajanmittaan tosin voi tapahtua näytteen kasvua tilastoviljelmien jakautuessa enemmän kuin hävitessä.

Vuoden 1960 otantalaskennan näytettä poimittaessa lajiteltiin perusjoukko kussakin mv-seurassa ensin kunnittain ja mikäli aiheellista myös talousalueittain ja lopuksi vielä viljelmäsuuruusluokittain. Poiminnan jälkeen numeroitiin kaikki kantanäytteen viljelmät keskeytyksettä maidon ja kananmunien tuotostiedustelua varten numeroilla 1—6. Tätä numerointia voitiin käyttää apuna vuositilaston näytteen poiminnassa. Kussakin mv-seurassa valittiin umpimähkään toinen luvuista 1 ja 2. Vuositilaston näyte koostui tällöin edellisessä tapauksessa pääasiassa tiedustelukerroista 1, 3, 5, jälkimmäisessä tapauksessa tiedustelukerroista 2, 4, 6. Mikäli vuositilaston näytteen poimintasuhde kantanäytteestä = f_h poikkesi jossakin ositteessa h arvosta 0.5, poistettiin ($f_h < 0.5$) valitusta ryhmästä tarpeellinen määrä viljelmiä esimerkiksi tasavälisesti satunnaisperiaatteiden mukaan ja lisättiin ($f_h > 0.5$) toisesta ryhmästä tarpeellinen määrä viljelmiä samoin tasavälisesti satunnaisperiaatteen mukaan. Kumpikin ryhmä lajiteltiin ennen poistamista kunnittaiseen järjestykseen alueellisen edustavuuden säilyttämiseksi riittävänä. Näytteen poimintasuunnitelma sekä sen suuruus ja jakautuminen esitetään seuraavilla sivuilla olevissa asetelmissa

Otantasuunnitelma puutarhaviljelyn osalta koskee myyntituottoista puutarhataloutta. Tämän puutarhataloston näytteen pitäminen ajan tasalla tuottaa vaikeuksia, koska 1960-luvulla perustettavia uusia myyntituottoisia puutarhoja on vaikea saada lisätyksi näytteeseen niiden puutarhaviljelmien tilalle, joilla myyntituotanto lopetetaan. Tämän vuoksi ei puutarhaviljelyn vuositilaston ilmoittamalla myyntiä varten viljeltävien puutarhakasvien lukumäärillä ja aloilla 1960-luvun lopulla ole mahdollisesti enää kovinkaan suurta merkitystä, ellei perusjoukon suuruutta voida tavalla tai toisella tarkistaa. Ne kuvannevat kuitenkin puutarhaviljelyn suuntausta ja eri viljelymuotojen keskinäistä suhdetta. Satotiedusteluilla saatavat yksikkösadot eivät ole yhtä herkkiä näytteen vanhenemiselle ja vaillinaiselle edustavuudelle. Toisaalta saadaan maatalouden vuositilastosta, joka säilyttää paljon paremmin edustavuutensa, puutarhakasvien lukumäärät ja alat. Kytkemällä näihin satotiedustelujen antamat tulokset, saadaan arviot tärkeimmistä koko sadoista. Ero myyntituottoisen ja kotitarvepuutarhatalouden välillä jää silti epämääräiseksi.

Satotiedustelun perusteella suoritettavat alustavat laskelmat puutarhakasvien sadoista vuonna 1960 osoittivat, että satomäärät vaihtelevat suuresti. Omena- ja mustaherukkasadolla on puuta (pensasta) kohti lasketun sadon hajontamitta, standardipoikkeama, n. 70—90 % itse sadosta. Puutarhamansikalla on vastaava suhde peräti 100 % tai enemmänkin, avomaankurkulla ja sipulilla n. 90—100 %, lasinalaisella tomaatilla sensijaan vain n. 25—40 %. (Vrt. taul. J ja K, SVT III:56, s. 30 ja 31) Nämä osittain yllättävän korkeat luvut puoltavat kohtalaisen suuren näytteen — n. 3 000—3 500 — ottamista ts. kantanäytteen puolittamista, jotta keskimääräinen yksikkösato saataisiin tyydyttä-

Det vid lantbruksräkningen är 1960 iakttagna förfaringssättet vid delning- och sammanslagning av brukningsenheter utjämnar automatiskt skattningarna redan inom ramen för lantbrukssällskapen. Detta kan dock med tiden förorsaka att urvalet växer om statistikgårdarna delas mera än bortfaller.

Vid lottningen av urvalet för 1960 års stickprovsräkning sorterades populationen i varje lantbrukssällskap först per kommun och ekonomiska regioner samt slutligen även per brukningsenhetsstorleksklass. Efter utlottningen numerades alla brukningsenheter inom stamurvalet i oavbruten följd för mjölk- och äggproduktionen med numrorna 1—6. Denna numerering användes som hjälp vid utlottningen av årsstatistikens urval. I varje lantbrukssällskap valdes slumpmässigt det ena av talen 1 eller 2. Årsstatistikens urval utgöres i det förra fallet av förfrågningsomgångarna 1, 3, 5, i det senare fallet av förfrågningsomgångarna 2, 4, 6. Om uttagskvoten för årsstatistikens urval avved från stamurvalet = f_h i något strata från h värdet 0.5, bortlämnades ($f_h < 0.5$) från den valda gruppen (1, 3, 5) ett erforderligt antal brukningsenheter med en kollator ekvidistant enligt slumpmässighetsprincipen och från den andra gruppen (2, 4, 6) fogades ($f_h > 0.5$) ett erforderligt antal brukningsenheter även ekvidistant. Vardera gruppen sorterades före kollationeringen på samma sätt som år 1960 vid utlottningen av stickprovsräkningens urval. Urvalsplanen och urvalets storlek presenterar på följande sidor liggande schema.

Stickprovsplanen för trädgårdsbruket berör brukningsenheternas handelsträdgårdar. Emedan nya under 1960-talet startade handelsträdgårdar är svåra att införliva i uttaget i stället för sådana, som upphört med sin verksamhet, bereder det stora svårigheter att hålla trädgårdsstatistikens uttag aktuellt. Härav följer att antalet och arealerna för de trädgårdsväxter som odlas för försäljning såsom de framgår ur årsstatistiken kanske inte mera är tillförlitliga i slutet av 1960-talet ifall man inte kan göra justeringar i urvalet. De torde dock utvisa trädgårdsbrukets inriktning och olika odlingsformers inbördes förhållanden. De enhetsskördar som framräknats på grundval av skördeförfrågningarnas resultat torde dock inte vara så känsliga för bristande representativitet och föråldrande av uttaget. Å andra sidan erhåller man genom lantbrukets årsstatistik, som bättre bibehåller sin representativitet, upplysningar om trädgårdsväxternas antal och arealer. Genom att med dessa kombinera resultatet av skördeförfrågningarna, fås resultatet för de viktigaste totalskördarna. Skillnaden mellan handelsträdgårdar och husbehovsträdgårdar förlir dock diffus.

De grundläggande beräkningar som utförts på grundval av skördeförfrågningarna år 1960 utvisade, att skördemängderna varierade kraftigt, Skördarna av äppel och svarta vinbär per träd (per buske) hade en standardavvikelse om 70—90 % beräknade på själva skörden. För jordgubbarna var motsvarande förhållande 100 % eller mera, för frilandsgurka och lök ca. 90—100 % för tomat under glas däremot endast ca. 25—40 % (Jmf. tab. J och K, FOS III:46, s. 30 och 31). Dessa delvis överraskande höga tal motiverar ett relativt stort uttag på ca. 3 000—3 500, med andra ord halvering av stamurvalet, så att genomsnittliga enhetsskördar kan erhållas med någonting noggrannhet från

vällä tarkkuudella neljällä pääalueella alueen tärkeimmistä kasveista. Niinpä alle 10 aarin puutarhan käsiteltävät viljelmät on säilytettävä näytteessä, koska näiden joukossa on avomaan vihannes- ja juurikasviljeljiä, joilta saadaan tietoja a.o. kasvien sadoista.

fyra huvudområden beträffande de viktigaste växterna på området. På grund härav är man tvungen bibehålla brukningsenheter med trädgårdar på under 10 ar, emedan det bland dessa finns frilandsodlare av grönsaker och rotfrukter, av vilka man får uppgifter om dessa växters skördar.

Vuosittelaston näytteen poimintasuunnitelma

Vuosittelaston näytteen korotustekijät N_h/n_h , jotka ilmaisevat monesko viljelmä perusjoukosta on näytteessä mv-seuroittain ja peltosuuruusluokittain (Su-luissa v. 1960 otantalaskennan korotustekijät)

Urvalsplanen för årsstatistiken

Höjningskoefficienterna N_h/n_h för årsstatistikens urval, vilka utvisar vilken i ordningen av populationens brukningsenheter finns i urvalet, lantbrukssällskapsvis och åkerstorleksklassvis (Inom parentes höjningskoefficienterna för 1960 års stickprovsräkning)

Maanviljelysseura — Lantbrukssällskap	Peltoala, ha — Åkerareal, ha							
	0—1.99	2.00—4.99	5.00—9.99	10.00—19.99	20.00—29.99	30.00—49.99	50.00—99.99	100.00—
Uudenmaan l.	80 (34)	60 (34)	36 (18)	22 (10)	12 (5)	8 (5)	4 (1)	1 (1)
Nylands sv.	80 (34)	50 (34)	32 (16)	18 (9)	9 (4)	6 (4)	4 (1)	1 (1)
Varsinais-Suomen	95 (38)	65 (38)	45 (20)	25 (11)	15 (5)	10 (5)	4 (1)	1 (1)
Finska Hushållningss.	40 (20)	25 (20)	16 (10)	9 (5)	6 (3)	4 (3)	1 (1)	1 (1)
Satakunnan	95 (38)	65 (38)	45 (20)	25 (11)	15 (5)	10 (5)	4 (1)	1 (1)
Hämeen-Satakunnan	70 (30)	44 (30)	26 (16)	14 (9)	9 (4)	6 (4)	2 (1)	1 (1)
Hämeen l.	80 (34)	60 (34)	36 (18)	22 (10)	12 (5)	8 (5)	4 (1)	1 (1)
Itä-Hämeen	70 (30)	44 (30)	26 (16)	14 (9)	9 (4)	6 (4)	2 (1)	1 (1)
Kymenlaakson	45 (24)	32 (24)	22 (14)	14 (8)	9 (4)	4 (4)	1 (1)	1 (1)
Länsi-Karjalan	55 (27)	38 (27)	26 (14)	14 (8)	6 (4)	1 (1)	1 (1)	1 (1)
Mikkelin l.	80 (34)	60 (34)	36 (18)	18 (10)	9 (5)	2 (1)	1 (1)	1 (1)
Kuopion	95 (34)	65 (34)	40 (18)	22 (10)	12 (5)	6 (5)	1 (1)	1 (1)
Pohjois-Karjalan	80 (34)	60 (34)	36 (18)	18 (10)	9 (5)	2 (1)	1 (1)	1 (1)
Keski-Suomen	80 (34)	50 (34)	32 (16)	18 (9)	9 (4)	4 (4)	1 (1)	1 (1)
Etelä-Pohjanmaan	95 (34)	65 (34)	45 (18)	25 (10)	15 (5)	8 (5)	1 (1)	1 (1)
Österbottens sv.	80 (30)	50 (30)	32 (16)	18 (10)	9 (5)	2 (1)	1 (1)	1 (1)
Keski-Pohjanmaan	45 (24)	32 (24)	22 (13)	14 (9)	9 (5)	2 (1)	1 (1)	1 (1)
Oulun l. Talouss.	95 (34)	65 (34)	40 (18)	22 (10)	12 (5)	8 (5)	4 (1)	1 (1)
Kajaanin	45 (24)	32 (24)	22 (13)	11 (7)	3 (1)	1 (1)	1 (1)	1 (1)
Peräpohjolan	55 (27)	38 (27)	22 (13)	11 (7)	3 (3)	1 (1)	1 (1)	1 (1)
Lapin Maatalouss.	18 (10)	12 (10)	7 (5)	2 (1)	1 (1)	1 (1)		
Koko maa — Hela landet	72.6	48.7	32.7	18.9	11.0	6.2	2.7	1

Vuositilaston näytteen suuruus maanviljelysseuroittain ja peltosuuruusluokittain sekä näytteen tulosten perusteella muodostettavien arvioiden luotettavuutta osoittavia lukuja

Årsstatistiken urvalsstorlek lantbrukssällskapsvis och storleksklassvis samt tal, vilka utvisar tillförlitligheten för de skattningar, som framräknats på grundval av urvalens resultat

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap	Viljelmän pelloala, ha — Brukningenhetens åkerareal, ha								Yhteensä Sammanlagt	Keski- virhe ha Medel- fel ha	Suht. virhe % Rela- tiivt fel %
	0—1.99	2—4.99	5—9.99	10—19.99	20—29.99	30—49.99	50—99.99	100.00—			
Uudenmaan l.	68	40	98	169	108	91	39	38	651	750	0.46
Nylands sv.	55	36	53	90	62	63	40	56	455	520	0.56
Varsinais-Suomen	94	72	137	224	117	107	88	40	879	1 070	0.42
Finska Hushållningss. . .	68	52	64	94	32	21	21	8	360	260	0.72
Satakunnan	108	134	202	202	75	56	32	14	823	1 160	0.50
Hämeen-Satakunnan ...	60	72	119	129	63	42	26	7	518	520	0.59
Hämeen l.	58	52	122	185	82	68	45	40	652	800	0.49
Itä-Hämeen	56	72	119	155	67	36	25	6	536	540	0.58
Kymenlaakson	52	48	115	173	53	37	25	7	510	460	0.58
Länsi-Karjalan	46	71	157	150	26	27	6	4	487	540	0.72
Mikkelin l.	84	117	196	131	26	44	15	1	614	850	0.70
Kuopion	92	150	224	172	49	36	31	2	756	1 040	0.59
Pohjois-Karjalan	96	146	187	142	26	27	13	1	638	850	0.68
Keski-Suomen	69	132	179	125	36	25	21	—	587	740	0.66
Etelä-Pohjanmaan	68	122	228	344	111	49	28	3	953	1 250	0.44
Österbottens sv.	39	73	164	244	63	33	5	1	622	740	0.57
Keski-Pohjanmaan	29	67	157	193	40	32	4	—	522	500	0.61
Oulun l. Talousseura ...	67	154	221	218	69	40	20	6	795	1 080	0.53
Kajaanin	65	171	128	46	14	15	6	2	447	410	0.83
Peräpohjolan	62	143	158	78	27	13	7	1	489	460	0.79
Lapin Maatalousseura ..	86	155	89	24	1	2	—	—	357	120	0.95
Koko maa — Hela landet	1 422	2 079	3 117	3 288	1 147	864	497	237	12 651	8 500	0.132

Vuoden 1960 puutarhanviljelyn otantalaskennassa tutkittiin kaikki yli 50 aarin puutarhat. Tulosten laskennan ollessa vielä kesken, voidaan esittää vain likimääräisiä lukuja niiden yli 50 aarin puutarhojen jakautumisesta, joilta ei vuoden 1959 peruslaskennan mukaan myyty puutarhatuotteita jalostuslaitoksiin, liikkeisiin, torille tai suurkuluttajille. Osa näistä puutarhoista on tuottoalaltaan todellisuudessa paljon pienempiä, sillä alaan on otettu mukaan puisto-, nurmikko-, pihamaa-, tontti- ym. alueita, osa niistä on taimistoja tai laitosten, ammattikoulujen ym. puutarhoja, jotka myyntikysymyksen virheellisen tulkinnan vuoksi ovat peruslaskennassa joutuneet tähän ryhmään. Tietoisesti vääriä vastauksia myynnin osalta näyttää annetun veraten vähän. Vuositilastoon ja sen näytteeseen oli aiheellista ottaa yli 50 aarin »myymättömistä» puutarhoista vain laitosten ja ammattikoulujen puutarhat sekä taimistot, joita koko maassa on kaikkiaan 200 alkuperäisistä 1 200:sta.

Peruslaskennan lomakkeella n:o 2 oli n. 400 kasvihuoneen omistavaa pientä viljelmää. Näiden kasvihuonepuutarhojen mukaanottamasta puolsi se, että suuremmilla niistä harjoitettiin myyntituottoista puutarhanviljelyä (tomaattia, kurkkua, kukkien taimia ja kukkia). Satotietojen kannalta ei niiden mukanaolo ole niinkään tarpeellinen, koska lasinalaiskasvien sadoissa ei ole kovin suuria vaihteluja. Tämän vuoksi jätettiin alle 100 m² kasvihuonepuutarhat (167 kpl) kokonaan

I samband med trädgårdsodlingens stickprov-räkning år 1960, studerades alla trädgårdar över 50 ar. Emedan resultaträkningen ännu inte är avslutad, kan i setta skede ges endast närmevärden över fördelningen av de trädgårdar på över 50 ar, från vilka enligt lantbruksräkningen 1959 inte såldes trädgårdsprodukter åt förädlingsindustri, affärer, torg, el. storförbrukare. En del av dessa trädgårdar är vad den produktiva arealen beträffar dock mycket mindre än 50 ar, ty i denna areal har medtagits parkområden, gräsmattor, gårdsplaner, tomter samt andra områden. Dessutom ingår även plantskolor och trädgårdar på yrkesskolor och andra inrättningar, vilka på grund av felaktig tolkning av försäljningsfrågan har komnat i denna grupp. Medvetet felaktiga frågor synes ha avgetts relativt litet. I årsstatistikens uttag föreläg skal att medtaga endast inrättningarnas och yrkesskolornas trädgårdar och plantskolor på över 50 ar från vilka ingen försäljning sker och av vilka det finns endast 200 stycken i landet. Det ursprungliga antalet trädgårdar på över 50 ar från vilka inte försäljning sker var 1 200 st.

På lantbruksräkningens blankett nr 2 fanns ca 400 st. små brukningsenheter, vilka hade växthus. Medtagandet av dessa växthusträdgårdar motiverades av att i de största av dessa trädgårdar sker produktionen med tanke på försäljning (tomat, gurka, blomplantor och blommor). Med tanke på skördeuppgifterna är det inte nödvändigt att medtaga ovannämnda trädgårdar emedan skördarna i växthus varierar mycket litet. På grund härav lämnades växthusträdgårdar med mindre än

Puutarhaviljelyn vuositilaston näytteen poimintasuunnitelma — Urvalsplanen för trädgårdsbrukets årsstatistik

Päälomakkeilta — Huvudblanketter

Alue — Område	Puutarhaa Trädgård 0—9 a	Puutarhaa Trädgård 10—49 a	Puutarhaa Trädgård 50—100 a	Puutarhaa vähintään Trädgård minst 100 a	Yhteensä Summa
	(0, 1, 2)	(3, 4, 5)	(6)	(7, 8, 9)	
Puutarhojen lukumäärät N_h — Trädgårdarnas antal N_h					
Etelä-Suomi — Södra-Finland	8 029	4 771	713	512	14 025
Keski-Suomi — Mellersta-Finland	2 829	549	54	53	3 485
Pohjanmaa — Österbotten	2 391	320	26	21	2 758
Pohjois-Suomi — Norra-Finland	1 459	72	15	10	1 556
Koko maa — Hela landet	14 708	5 712	808	596	21 824

	Korotustekijät N_h/n_h (v. 1960 otantalaskenta sulussa) — Höjnings-		koefficienterna N_h/n_h (år 1960 stickprovsräkning inom parentes)	
Etelä-Suomi — Södra-Finland	20 (10)	7 (3)	2 (1)	1 (1)
Keski-Suomi — Mellersta-Finland	12 (6)	3 (2)	1 (1)	1 (1)
Pohjanmaa — Österbotten	10 (5)	3 (2)	1 (1)	1 (1)
Pohjois-Suomi — Norra Finland	8 (4)	1 (1)	1 (1)	1 (1)

Näytteen suuruus n_h — Urvalets storlek n_h					
Etelä-Suomi — Södra-Finland	402	682	357	512	1 953
Keski-Suomi — Mellersta-Finland	236	183	54	53	526
Pohjanmaa — Österbotten	239	107	26	21	393
Pohjois-Suomi — Norra-Finland	183	72	15	10	280
Koko maa — Hela landet	1 060	1 044	452	596	3 152

Puutarhatuotteita ei ole myyty (laitokset, koulut) — Trädgårds-					
produkter har inte sålts (skolor, inrättningar)					
Näytteen suuruus (arvio) — Urvalets storlek (skattning)					
Etelä-Suomi — Södra-Finland	—	—	35	60	95
Keski-Suomi — Mellersta-Finland	—	—	22	13	35
Pohjanmaa — Österbotten	—	—	15	5	20
Pohjois-Suomi — Norra-Finland	—	—	9	3	12
Koko maa — Hela landet	—	—	81	81	162

Lomakkeelta n:o 2. — Blankett nr 2

	Kasvihuonei-	Kasvihuonei-	Kasvihuonei-
	den ala alle 99 m ² Växthusens areal under 99 m ²	den ala 100—499 m ² Växthusens areal 100—499 m ²	den ala vähin- tään 500 m ² Växthusens areal minst 500 m ²
Puutarhojen lukumäärät — Trädgårdarnas antal			
Koko maa — Hela landet	167	199	28
Näytteen suuruus (arvio) — Urvalets storlek (skattning)			
Koko maa — Hela landet	—	15	5 = 20
Koko näyte — Hela urvalet 3 152 + 162 + 20 = 3 334			

pois näytteestä, 100—499 m² kasvihuoneet luettiin ositteeseen »0—9 aaria puutarhaa» ja yli 500 m² kasvihuoneet ositteeseen »10—49 aaria puutarhaa», jolloin arvioiden laskeminen yksinkertaistui.

Puutarhanviljelyn vuoden 1960 otantalaskennan kortille n:o 2 lävistettiin tieto puutarhanviljelyn laadusta seuraavan luokituksen mukaan.

- 1) hedelmän- ja marjanviljely
- 2) avomaan vihannes- ja juurikasviljely
- 3) lasinalaisviljely
- 4) taimistot ja kukkaviljely
- 5) monipuolinen puutarhanviljely, ei lasinalaista
- 6) monipuolinen puutarhanviljely, myös lasinalaista
- 7) ei myyntituottoista puutarhanviljelyä

100 m² (167 st.) utanför uttaget, växthus på 100—499 m² hänfördes till avdelningen »0—9 ar trädgård» och växthusen på över 500 m² till avdelningen »10—49 ar trädgård» varvid skattningarna underlättades.

På kort nr. 2 för trädgårdsbrukets stickprovsräkning år 1960 stansades uppgifterna om trädgårdsodlingens art enligt följande gruppering.

- 1) frukt- och bärodling
- 2) grönsaks- och rotfruktsodling på friland
- 3) odling under glas
- 4) plant- och blomodling
- 5) mångsidig trädgårdsodling, inte under glas
- 6) mångsidig trädgårdsodling, även under glas
- 7) ingen trädgårdsproduktion för avsalu

Kun vuositilaston näyte poimittiin kantanäytteestä, oli mahdollista käyttää tätä luokitusta poiminnassa hyväksi, niin että näytteeseen tuli tasapuolisesti eri ryhmien edustajia ennenkaikkea satotietojen saannin turvaamiseksi. Koska vuositilaston näyte ehdotuksen mukaan oli yleensä 1/3, 1/2 tai 1/1 kantanäytteestä eri ositteissa, kävi sen poimiminen kätevästi kollaattorilla, kun aloituskortti satunnaistettiin. Tasavälistä poimintaa varten voitiin puutarhat lajitella esim. puutarhan-suuruushuokittain, kunnittain ja puutarhanviljelytyypin mukaan siten, että tärkein jako oli päällimmäisenä. Näytteen poimintasuunnitelma on esitetty edellisellä sivulla olevassa asetelmassa.

Otantatiedusteluista saatavien tulosten tilastollisesta luotettavuudesta on esitetty arviointeja julkaisussa SVT III:56, Maatalous, kappale 16. Myös vuositilastotiedustelujen osalta on sanotun julkaisun kappaleessa (siv. 27) esitetty likimääräinen arvio.

2. Tiedustelujen tulokset vuonna 1961

Tiedustelujen tulosten esittämisessä on noudatettu muutoin julkaisussa SVT III:56 käytettyä tapaa, paitsi että maanviljelysseura-alueittain esitetyt tulokset on kerätty erilliseen taulukko-osaan (taulukot 1—37). Koko maata koskevat tulokset on esitetty tekstiosassa (taulukot A—J), kuten aikaisemmin (Vrt. SVT III:56, kappale 21).

21. Viljelykasvien alat ja sadot sekä sadon käyttö

211. Viljelykasvien alat

Taulukossa A esitetään viljelykasvien alat vuosilta 1960 ja 1961 sekä viisivuotiskaudelta 1957—61. Tulosten mukaan on viljan viljelyala lisääntynyt viiden vuoden keskimäärään verrattuna melko paljon vuosina 1960 ja 1961. Näinä vuosina on vilja-alan osuus koko peltoalasta sen sijaan ollut likimain sama eli noin 38.5 %. Vuonna 1961 on viljan koko ala ollut noin 1 030 000 ha eli hiukan yli 10 000 ha enemmän kuin vuonna 1960. Leipäviljan viljelyala on sen sijaan lisääntynyt kevätvehnäalan nopeasta lisääntymisestä johtuen paljon enemmän. Vuonna 1960 oli leipäviljalla 291 000 ha ja vuonna 1961 noin 331 000 ha. Kevätvehnäalat olivat vastaavina vuosina 144 000 ha ja 215 000 ha eli viljelyalan lisäys 71 000 ha. Réhuviljan viljelyala on vähentynyt vuonna 1961 noin 4 %:lla edellisen vuoden alasta.

Perunan ala on pientenyt noin 9 500 ha:lla vuodesta 1960, ollen lähes saman verran viiden vuoden keskimäärää alempi. Juurikasveja sen sijaan on viljelty jonkin verran keskimäärää runsaammin. Nurmikasvien viljelylaajuudessa ei ole tapahtunut sanottavia muutoksia, ei myöskään muiden rehukasvien kohdalla. Rypsin ala on sen sijaan noussut 6 300 ha:in edellisen vuoden 3 400 ha:sta, jolloin se oli vain runsaasti 1/6 vuoden 1959 viljelylaajuudesta.

Koko peltoalan lisäys vuodesta 1960 on ollut noin 16 500 ha. Viiden vuoden keskimäärään verrattuna vna 1961 oli peltoa noin 37 500 ha enemmän. Viljelyalat maanviljelysseura-alueittain esitetään taulukoissa 2—5. Taulukossa 1 esitetään peltoalan lisäksi myös muiden maatalousmaahan luettavien maankäyttölajien alat.

Då uttaget för årsstatistiken plockades från stamuttaget, var det möjligt att använda sig av denna gruppering, varför företrädare för de olika grupperna blev jämt representerade i uttaget. På detta sätt tryggades tillgången på skördeuppgifter. Då uttaget för årsstatistiken enligt förslaget utgjorde 1/3, 1/2 el. 1/1 av stamuttaget i olika avdelningar, kunde uttaget bekvämt företas med en kollator efter det att första kortet utvalts slumpmässigt. För uttag med jämna avstånd kunde trädgårdarna indelas t. ex. i trädgårdsstorleksklasser, kommunvis och enl. trädgårdsproduktionens art på så sätt att den viktigaste indelningen var överst. Uttagsplanen framgår på föregående sidan liggande schema.

Skattningar över tillförlitligheten av stickprovsvårfrågans statistiska resultat presenteras i publikationen FOS III:56, Lantbruket, stycke 16. Även beträffande årsstatistiken ingår i nämnda stycke av publikationen approximativa skattningar (s. 27).

2. Förfrågningarnas resultat år 1961

Vid publiceringen av förfrågningarnas resultat har tidigare i publikation FOS III:56 använda system följts, utom att de resultat som presenteras lantbrukssällskapsvis hänförs till en egen tabellsamling (tabellerna 1—37). Resultaten som berör hela landet har, som förut, hänförs till textdelen (tabellerna A—J) (Jmf. FOS III:56, stycke 21).

21. Odlingsväxternas arealer och skördar samt skördarnas användning

211. Odlingsväxternas arealer

I tabell A presenteras odlingsväxternas arealer från åren 1960 och 1961 samt från femårsperioden 1957—61. Enligt resultatens spannmålsodlingens areal ökat under åren 1960 och 1961 jämfört med femårsmedeltalet. Åren 1960 och 1961 har emellertid spannmålsarealens andel av hela arealen varit ungefär lika stor eller ca. 38.5 %. År 1961 omfattade hela spannmålsarealen ca. 1 030 000 ha eller något över 10 000 ha mera än under år 1960. Brödsädesarealen har däremot ökat kraftigt på grund av att vârveteodlingen ökat. År 1960 var arealen för brödsäd 291 000 ha och år 1961 ca. 331 000 ha. Vârvetearealerna var under motsvarande år 144 000 ha och 215 000 ha, vilket innebär en ökning på 71 000 ha. Foderspannmålsodlingen minskade år 1961 med 4 % jämfört med år 1960.

Potatisarealen minskade med ca. 9 500 ha jämfört med år 1960, och var ungefär lika mycket mindre än medelarealen under fem föregående år. Rotfrukter odlades något mera än medeltalet för fem år. Beträffande odling av vallväxter har inga nämnvärda förändringar förekommit, vilket gäller även för övriga foderväxter. Rybsarealen har däremot ökat till 6 300 ha från föregående år 3 400 ha, då den utgjorde endast 1/6 av arealen år 1959.

Den totala åkerarealen har från år 1960 ökat med ca. 16 500 ha. Jämfört med femårsmedeltalet fanns det år 1961 ca. 37 500 ha mera. Odlingsarealerna presenteras i tabellerna 2—5 lantbrukssällskapsvis. Ur tabell 1 framgår förutom åkerarealen även arealerna för övriga ägslag vilka höra till jordbruksjorden.

A. Viljelykasvien alat koko maassa vuosina 1960 ja 1961 sekä keskimäärin vuosina 1957—61
Arealerna för odlingsväxterna i hela landet åren 1960 och 1961 samt i medeltal åren 1957—61
Areas of field crops in whole country in 1960 and 1961 and in average in the years 1957—61

Kasvi Växt Crops	Vuosina År In the years				Keskimäärin I medeltal In average	
	1960		1961		1957—61	
	1 000 ha	%	1 000 ha	%	1 000 ha	%
Syysvehnä — Höstvetete — <i>Winter wheat</i>	37.1	1.4	22.2	0.8	22.2	0.8
Kevätvehnä — Vårvetete — <i>Spring wheat</i>	143.7	5.4	214.9	8.1	137.1	5.2
Ruis — Råg — <i>Rye</i>	110.7	4.2	94.0	3.5	94.0	3.6
Ohra — Korn — <i>Barley</i>	212.7	8.0	201.0	7.6	218.1	8.3
Kaura — Havre — <i>Oats</i>	490.3	18.5	473.0	17.7	456.0	17.3
Seosvilja — Blandsäd — <i>Mixed grain</i>	24.3	0.9	24.7	0.9	25.5	1.0
Herne — Ärtter — <i>Peas</i>	4.7	0.2	3.4	0.1	6.0	0.2
Yhteensä viljakasvit ja herne — Sammanlagt säd och ärtter — Cereals and peas total	1 023.5	38.6	1 033.2	38.7	958.9	36.4
Peruna — Potatis — Potato	86.4	3.3	76.9	2.9	85.9	3.3
Sokerijuurikas — Sockerbeta — <i>Sugar beet</i>	14.9	0.6	18.1	0.7	14.5	0.6
Lanttu — Kålrot — <i>Swedes</i>	5.7	0.2	5.6	0.2	5.6	0.2
Turnipsi — Turnips — <i>Turnip</i>	3.0	0.1	2.5	0.1	2.7	0.1
Rehujuurikas — Foderbeta — <i>Mangels</i>	0.7	0.0	0.7	0.0	0.7	0.0
Rehusokerijuurikas — Fodersockerbeta — <i>Fodder sugar beet</i>	2.1	0.1	2.2	0.1	1.9	0.1
Naattinauris — Blastrova — <i>Big-leafed turnip</i>	6.4	0.2	6.0	0.2	5.4	0.2
Muut rehujuurikasvit — Övriga foderrotfrukter — <i>Other roots for fodder</i>	0.9	0.0	0.8	0.0	1.4	0.0
Yhteensä juurikasvit — Sammanlagt rotfrukter — Beets total	33.7	1.2	35.9	1.3	32.2	1.2
Peltoheinä, kuivana — Vall till hö — <i>Grassland for hay</i>	1 139.0	42.9	1 148.4	43.0	1 152.8	43.8
Peltoheinä, säilörehuna — Vall till ensilage — <i>Grassland for silage</i>	12.1	0.4	14.6	0.5	18.1	0.7
Peltolaidun, vaihtuva — Åkerbete tillfälligt — <i>Grassland for temporary grazing</i>	187.3	7.1	175.5	6.6	194.4	7.4
Peltolaidun, pysyvä — Åkerbete permanent — <i>Leys for grazing</i>	50.5	1.9	57.0	2.2	44.7	1.7
Apilansiemen — Klöverfrö — <i>Clover seed</i>	8.5	0.3	9.0	0.3	8.5	0.3
Timoteinsiemen — Timotejfrö — <i>Timothy seed</i>	25.8	1.0	27.8	1.0	24.7	0.9
Yhteensä nurmikasvit — Sammanlagt vällväxter — Grassland plants total	1 423.2	53.6	1 432.3	53.6	1 443.2	54.8
Vihantarehu — Grönfoder — <i>Green fodder</i>	15.2	0.6	13.5	0.5	20.8	0.8
Rehukaali — Fodermärgkål — <i>Marrow kale</i>	1.5	0.1	1.5	0.1	1.6	0.1
Rehurapsi — Foderraps — <i>Fodder rape</i>	0.4	0.0	0.2	0.0	1.8	0.1
Muut rehuikasvit yhteensä — Övriga foderväxter sammanlagt — Other fodder crops total	17.1	0.7	15.2	0.6	24.2	1.0
Syysrypsi — Höstryps — <i>Winter turnip rape</i>	3.4	0.1	6.3	0.2	8.8	0.3
Keittiökasvit — Köksväxter — <i>Vegetables</i>	3.6	0.1	3.4	0.1	..	..
Muut kasvit — Övriga växter — <i>Other plants</i>	1.7	0.1	1.3	0.1	4.9	0.2
Täyskesanto — Helträda — <i>Completely fallow</i>	56.8	2.1	61.2	2.3	65.9	2.5
Muiden viljelyksessä — Odlat av andra — <i>Other cultivation</i>	4.7	0.2	5.0	0.2	9.1	0.3
Koko peltoala — Total åkerareal — Arable land area total	2 654.1	100.0	2 670.7	100.0	2 633.1	100.0

212. Viljelykasvien sadot

a) Sääolosuhteiden vaikutus satotoiveisiin kasvukauden aikana

Vuoden 1960 lokakuussa julkaistusta kasvukauden viimeisestä kasvillisuuden kehitystä kuvaavassa selvityksessä voitiin todeta loppukesän ja alkusyksyn lämpöolosuhteiden olleen suotuisat koko maassa. Vain vajaalla 2 %:lla ne oli ilmoitettu epäsuotuisiksi. Sade-suhteet sen sijaan eivät olleet yhtä edulliset. Eritoten Etelä-Suomessa vallitsi loppukesällä aina syyskuun toiselle viikolle saakka noin kuukauden kestänyt sade-kausi, joka, paitsi että se alensi viljakasvien satojen laatua, häiritsi ja viivästytti, paikoin esti jopa kokonaan syyskylvöt. Lounais- ja Etelä-Suomessa syyskylvöt saatiinkin päätökseen suhteellisen myöhään, vasta noin syyskuun puoliväliin mennessä, mikä seikka on osittain muodostunut rukiin ja syysvehnän satotuloksia alentavaksi tekijäksi näillä alueilla.

Ilmatieteellisen Keskuslaitoksen kuukausikatsausten mukaan koko lokakuun keskilämpötila vuonna 1960 oli 0—5 astetta normaalia

212. Odlingsväxternas skördar

a) Väderleksförhållandenas inverkan på skördeut-sikterna under växtperioden.

I den i oktober år 1960 publicerade växtperiodens sista skörderapport kan man konstatera att temperaturförhållandena under sensommaren och början av hösten varit gynnsamma i hela landet. Endast i 2 % av alla fall hade dessa meddelats vara ogynnsamma. Regnförhållandena var däremot ej lika gynnsamma. I synnerhet rådde i Södra Finland under sensommaren allt till den andra veckan i september en månads lång regnperiod, vilken förutom att den sänkte spannmålsskördens kvalitet även störde och försenade ja ställvis helt omöjliggjorde höstsådden. I sydvästra och södra Finland slutfördes höstsådden relativt sent, först i medlet av september, vilken omständighet delvis har utgjort en faktor som sänker råg- och höstveteskörderna i dessa områden.

Enligt Meteorologiska Centralanstaltens månadsöversikt var hela oktober månads medeltemperatur 0—5 grader lägre än normalt, mest i

alempi, eniten Pohjois-Suomessa. Sademäärä oli melkein koko maassa tavallista pienempi. Sade saatiin Etelä- ja Länsi-Suomessa enimmäkseen vetenä, Itä- ja Pohjois-Suomessa räntänä tai lumena. Suurimmassa osassa maata ensi lumi satoi lokakuun 5—9. pnä, Etelä-Suomessa ja osassa Länsi-Suomea lokakuun 20—28 pnä. Kuun lopulla lunta esiintyi runsaammin vain Pohjois-Suomessa.

Marraskuun keskilämpötila oli 0—4 astetta normaalia alempi, eniten edelleenkin Lapissa. Sademäärä oli suurimmassa osassa maata tavallista suurempi. Suhteellisesti eniten satoi Vaasan läänin rannikkoalueilla. Sade tuli enimmäkseen lumena tai räntänä. Kuukauden lopulla lumen syvyys oli Länsi-Suomessa 0—2 sekä Itä- ja Pohjois-Suomessa enimmäkseen 1—4 dm. Lounaisella rannikkoalueella oli käytännöllisesti katsoen lumetonta.

Joulukuussa keskilämpötila oli vain Pohjois-Suomen pohjoisosissa hieman normaalia alempi, muualla sen sijaan 0—4 astetta normaalia ylempi. Korkein keskilämpötila, + 2.8 astetta, saavutettiin Utössä. Sademäärä oli edelleen lähes koko maassa tavallista suurempi ja saatiin enimmäkseen lumena tai räntänä. Kuukauden lopulla oli osassa Lounais-Suomea lumetonta tai melkein lumetonta. Muualla lumen syvyys vaihteli 1—4 dm.

Tammikuun keskilämpötila vuonna 1961 oli likimain koko maassa normaalia ylempi, eniten Kaakkois-Suomessa, jossa poikkeus normaaliarvosta oli yli 4 astetta. Sademäärä oli niin ikään edelleen tavallista suurempi. Suhteellisesti sateisinta (yli 200 % normaalista) oli osassa Pohjois-Karjalan lääninä. Kun sade saatiin enimmäkseen lumena tai räntänä, vahvistui lumipeite tammikuun alkupuolella koko maassa. Kuun lopulla lumen syvyys oli Lounais-Suomessa enimmäkseen 0—1, Keski-Suomessa 3—7 ja Pohjois-Suomessa 4—7 dm. Jäät olivat vuodenaikaan nähden verraten heikot suuressa osassa maata.

Helmikuun keskilämpötila oli 0—8 astetta normaalia ylempi, eniten Kaakkois-Suomessa. Pakkaspäiviä oli vähiten Helsingissä eli 19. Sademäärä oli edelleen enimmäkseen tavallista suurempi ja saatiin yleensä lumena tai räntänä. Suurimmassa osassa Etelä- ja Länsi-Suomea lumen syvyys oli normaalia pienempi, laajoilla alueilla Itä- ja Pohjois-Suomea taas normaalia suurempi. Osalla eteläistä ja läntistä rannikkoaluetta oli kelirikko tai kesäkeli.

Maaliskuunkin keskilämpötila oli 1.0—4.5 astetta normaalia ylempi, eniten Suomen- ja Pohjanlahden rannikoilla sekä Itä-Suomessa. Samoin sademäärä oli suurimmassa osassa maata tavallista suurempi. Suhteellisesti sateisinta (yli 300 % normaalista) oli Keski-Pohjanmaan rannikkoalueella. Lumen syvyys oli kuun puolivälissä Pohjois-Suomessa 3—8 dm, Itä-Suomessa 1—6 dm ja suurimmassa osassa muuta Suomea 1—3 dm. Lounaisilla rannikkoalueilla ja saaristoissa oli miltei lumetonta. Kuun loppuun mennessä lumipeite vahveni koko maassa 1—2 dm:llä, ollen tällöin suurimmassa osassa maata tavallista suurempi.

Huhtikuun keskilämpötila oli maan etelä- ja länsiosissa sekä Pohjanmaalla ja Kainuussa normaalia korkeampi, Kaakkois- ja Keski-Suomessa sekä Lapissa normaalia alempi. Sademäärä oli koko maassa tuntu-

norra Finland. Nederbördsmängden var i nästan hela landet mindre än normalt. Denna erhöles i södra och västra Finland för det mesta i form av vatten, i östra och norra Finland som snöblandat regn eller snö. I största delen av landet föll den första snön den 5—9 oktober, i södra Finland och delar av västra Finland den 20—28 oktober. I slutet av månaden fanns det endast i norra Finland rikligt med snö.

November månads medeltemperatur var 0—4 grader lägre än normalt, lägst alltjämt i Lappland. Nederbörden var i största delen av landet rikligare än normalt. Mest erhöles nederbörd i Vasa läns kusttrakter. Denna utgjordes för det mesta av snö eller snöblandat regn. Vid månadens slut var snödjupet i västra Finland 0—2 samt i östra och norra Finland för det mesta 1—4 dm. De sydvästra kusttrakterna var praktiskt taget snöfria.

I december var medeltemperaturen endast i norra Finlands nordligare delar litet lägre än normalt, annorstädes däremot 0—4 grader högre. Den högsta medeltemperaturen, + 2.8 grader, uppmättes på Utö, Nederbördsmängden var alltjämt större än vanligt och denna erhöles för det mesta i form av snö eller snöblandat regn. Vid månadens slut var sydvästra Finland delvis eller nästan helt snöfritt. Annorstädes varierade snödjupet från 1—4 dm.

Januari månads medeltemperatur var i nästan hela landet högre än normalt mest i sydöstra Finland där avvikelser från normalvärdet var över 4 grader. Nederbördsmängden var även större än normalt. Relativt sett snöade det mest i delar av Norra Karelen län (över 200 % av normalt). Då nederbörden för det mesta erhöles i form av snö eller snöblandat regn, förstärktes snötäcket i början av januari i hela landet. I slutet på månaden var snötäckets djup i sydvästra Finland för det mesta 0—1, i mellersta Finland 3—7 och i norra Finland 4—7 dm. Isarna var med tanke på årstiden rätt svaga i stora delar av landet.

Februari månads medeltemperatur var 0—8 grader högre än normalt, högst i sydöstra Finland. Antalet kölddagar var minst i Helsingfors eller 19. Nederbördsmängden var alltjämt för det mesta större än vanligt och denna erhöles i form av snö eller snöblandat regn. I största delen av södra och västra Europa var snödjupet mindre än normalt, i vida områden i östra och norra Finland åter större än normalt. I delar av södra och västra skärgårdsområdet rådde menföre eller sommarföre.

Mars månads medeltemperatur var 1.0—4.5 grader högre än normalt, mest i Finska Vikens och Bottenhavets kusttrakter samt i östra Finland. Nederbördsmängden var likaså i större delen av landet större än vanligt. Relativt sett snöade det mest i mellersta Österbottens kusttrakter (300 % av normalt). Snötäckets djup var i medlet av månaden i norra Finland 3—8 dm, i östra Finland 1—6 dm och i större delen av det övriga Finland 1—3 dm. I de sydvästra kusttrakterna och skärgården var det nästan snöfritt. Mot slutet av månaden försträcker snötäcket i hela landet med 1—2 dm, och var därvid djupare än vanligt.

April månads medeltemperatur var i landets södra och västra delar samt i Österbotten och Kajanatrakten högre än normalt, i sydöstra och mellersta Finland samt i Lappland lägre än normalt. Nederbördsmängden var

vasti tavallista pienempi, useilla alueilla vain noin kolmannes tai puolet normaalista sademäärästä. Kuukauden lopulla Lounais-Suomessa oli lumetonta, mutta Itä- ja Pohjois-Suomessa lumen vesiarvo oli yli normaalin.

Toukokuun keskilämpötila oli rannikkoalueilla ja myös Tampereen seuduilla hieman yli, muualla sen sijaan alle normaalin, eniten tällöin Lapissa. Sademäärät olivat normaalit tai sitä suuremmat muualla paitsi Kaakkois- ja Itä-Suomessa. Lumipeitettä oli kuukauden puolivälissä vielä Pohjois-Suomessa, mutta se katosi nopeasti kuukauden loppupuoliskolla alkaneen hellekauden ansiosta.

Hellekausi jatkui *kesäkuun* alkupuoliskolla keskilämpötilan ollessa useita asteita normaalin yläpuolella ja vaihdellen 17—20 asteen välillä paikkakunnasta riippuen. Sademäärät eri alueilla jäivät sen sijaan poikkeuksellisen vähäisiksi. Esimerkiksi Vaasassa satoi kuun 1—15 päivinä vain 4 mm, Turussa vajaa 10 mm, Joensuussa 13 mm ja muualla 26—35 mm. Monilla alueilla alkoikin kesäkuun 15. päivään mennessä esiintyä haitallisessa määrässä kuivuutta. Paikalliset sadekuurot korjasivat monilla alueilla kuitenkin tilanteen siihen saakka, kunnes kuun puolivälin jälkeen koko maassa on saatu riittävästi sadetta.

Kasvukauden ensimmäisessä satotoiveselvityksessä lämpösuhteet todettiin *kesäkuun* puoliväliin mennessä jopa erittäin suotuisiksi (90 % ilmoituksista). Kesäkuun loppupuoliskolla keskilämpötilat olivat normaalilämpötiloja tuntuvasti korkeammat. Erot vaihtelivat 2.8 asteesta (Turku) aina 6.7 asteeseen (Joensuu). Kun samanaikaisesti saatiin runsaasti vettä, kehittyivät kasvustot erittäin nopeasti ja ennätysastoa lupaaviksi. Kesäkuun loppupuoliskolla satoi maan etelä- ja lounaisosissa tuntuvasti enemmän kuin koko kuukauden normaalimäärä ja muuallakin, paitsi Itä-Suomessa (Joensuu), likimain yhtä paljon kuin normaalimäärä. Koko kuukauden sademäärä normaaliin verrattuna oli korkein Helsingissä eli 208 %. Turussa vastaava suhde oli 178 %, Tampereella 163 %, Sodankylässä 156 %, Lappeenrannassa 134 %, Kajaanissa 132 %, Vaasassa likimain normaali eli 105 %, mutta Joensuussa vain 65 %.

Heinäkuussa lämpötilat jäivät 0.5 (Sodankylä) — 1.8 (Lappeenranta) astetta normaalilämpötiloja alhaisemmiksi. Eteläosissa maata olikin yleisesti suhteellisesti viileämpää kuin tavallisesti heinäkuussa. Sademäärät sen sijaan muodostuivat edelleen poikkeuksellisen korkeiksi. Suurimmat erot normaalimääriin verrattuina esiintyivät Varsinais-Suomessa ja Pohjanmaalla, eli 207—209 % normaalista. Uudellamaalla vastaava luku on 174 %, Kainuussa 160 %, Pohjois-Karjalassa 148 %, Lapissa 123 %, Pohjanmaalla 106 % ja Länsi-Karjalassa 95 %.

Elokuun alkupuoliskolla vallitsivat etelä- ja lounaisosissa maata likimain normaalilämpötilat, pohjoisempaan sen sijaan 2—3 astetta normaalia korkeammat lämpötilat. Sademäärät jäivät elokuun toisella viikolla vallinneiden poutien johdosta maan eteläosissa puolen kuun normaalimäärien alapuolelle (70—95 %), mutta olivat maan pohjoisosissa normaalimääriä suurempia (108—163 %). Elokuun alkupuoliskon sateille oli tunnusomaista niiden myrskyluonteisuus. Niinpä 1. 8. kulki pyörremyrsky Loviisasta Hollolan ja Ylöjärven kautta

i hela landet märkbart lägre än normalt, i många områden endast omkring en tredjedel eller hälften av den normala nederbördsmängden. I slutet av månaden var det snöfritt i sydvästra Finland, men i östra och norra Finland var snöns vattenvärde över det normala.

Maj månads medeltemperatur var i kusttrakterna och även i Tammerforstrakten litet över, annorstädes däremot under det normala, mest härvid i Lappland. Nederbördsmängderna var normala eller större än det annorstädes utom i sydvästra och östra Finland. Snötäcket var i medlet av månaden ännu kvar i norra Finland, men det försvann snabbt i slutet av månaden under den värmebölja som då förekom.

Värmeböljan varade ännu under förra hälften av *juni* varvid medeltemperaturen var flere grader över det normala och varierade mellan 17—20 grader beroende på orten. Nederbördsmängderna i olika områden blev däremot exceptionellt små. I Vasa t. ex. regnade det från den 1—15. juni endast 4 mm, i Åbo knappt 10 mm i Joensuu 13 mm och annorstädes 26—35 mm. Mångenstädes började därför en skadlig torra förmärkas. Lokala regnskurar upphjälpte dock på många situationen tills man efter medlet av månaden igen erhöill tillräckligt regn.

I växtperiodens första skördeutsiktsrapport beskrets temperaturförhållandena intill medlet av *juni* rent av som mycket gynnsamma (90 % av rapporterna). Under senare hälften av juni var medeltemperaturerna märkbart högre än normaltemperaturerna. Differanserna varierade från 2.8 grader (Åbo) allt till 6.7 grader (Joensuu). Då man samtidigt erhöill rikligt med vatten, utvecklades växtbestånden mycket snabbt och utlovade rekordskörd. Under senare delen av juni regnade det i landets södra och sydvästra delar märkbart mera än hela månadens normalmängd och även annorstädes, förutom i östra Finland (Joensuu) i det närmaste lika mycket som normalt. Månadens hela regnmängd var jämfört med normalt högst i Helsingfors eller 208 %. I Åbo var motsvarande förhållande 178 %, i Tammerfors 163 %, i Sodankyla 156 %, i Villmanstrand 134 %, i Kajana 132 %, i Vasa i det närmaste normalt eller 105 %, men i Joensuu endast 65 %.

I *juli* var temperaturen 0.5 (Sodankylä) — 1.8 (Villmanstrand) grader lägre än normaltemperaturerna. I landets södra delar var det relativt sett svalare än vanligt i juli. Nederbördsmängderna däremot var fortsättningsvis exceptionellt stora. De största differanserna jämfört med normalt förekom i Egentliga Finland och i Österbotten, eller 207—209 % av det normala. I Nyland var motsvarande tal 174 %, i Kajana 160 %, i norra Karelen 148 %, i Lappland 123 %, i Österbotten 106 % och i västra Karelen 95 %.

Under *augusti* månads första hälft rådde i södra och sydvästra delarna av landet i det närmaste normaltemperaturer, norrut däremot 2—3 grader högre temperatur än normalt. Regnmängderna var lägre än halva månadens normaltal (70—95 %) på grund av den torra som rådde under augusti månads andra vecka, men i norra Finland var de större än normalt (108—163 %). Kännetecknande för regnen under augusti månads första hälft var, att de erhöills i förening med storm. Sålunda härjade 1. 8. en cyklon i riktningen från Lovisa över Hollola

Vaasan suuntaan, aiheuttaen reitin varrella tuntuvia vahinkoja sekä viljelyksille että metsille. Pohjanmaalla esiintyi toinen pyörremyrsky 11. 8. aiheuttaen niin ikään viljelyksille vahinkoja. Eräin paikoin tuhosivat raesateet kasvustoja.

Elokuun lopulla julkaistussa satotoiveselvityksessä, joka oli laadittu kuukauden 15. päivänä vallinneen tilanteen mukaisena, todettiin heinäkuun ja elokuun alkupuoliskon aikana vallinneiden runsaiden sateiden haitalliset vaikutukset satotuloksiin. Samalla saatettiin jo todeta sadekauden jatkuneen poikkeuksellisen runsasvetisenä elokuun koko kolmannen viikon ajan ja aiheuttaneen vuodenaikaan nähden harvinaisen laajoja tulva-alueita sekä Satakunnassa että Pohjanmaalla. Tulva-alueilla olevien viljelmien kasvustot kärsivätkin katastroofinomaisia vahinkoja.

Kertomuskaudella, joka käsittää ajan elokuun puolivälistä lokakuun puoliväliin, oli elokuun loppupuoli hieman normaalia kylmempi maan eteläosissa, mutta likimain normaali Pohjois-Suomessa. Myös syyskuu oli hieman normaalia kylmempi. Erot eivät kuitenkaan missään olleet astetta suurempia. Lokakuun alkupuolisko oli sen sijaan tuntuvasti normaalia lämpimämpi koko maassa, eniten tällöin Pohjois-Suomessa. Hallaa esiintyi koko maassa syyskuun 5—6. päivinä. Pohjois-Suomessa syyskuun 12—14. päivinä ja Etelä- ja Keski-Suomessa syyskuun 27—28. päivinä. Lokakuussa esiintyi hallaa vain Keski-Suomessa 8—9. päivinä. Mainitut hallakaudet olivat sikäli lieviä, etteivät ne aiheuttaneet sanottavia vahinkoja kasvustoille.

Kertomuskauden sademäärät muodostuivat elokuussa koko maassa normaalia suuremmiksi. Esimerkiksi Tampereen seuduilla satoi kuun jälkipuoliskolla lähes kaksi kertaa (193 %) niin paljon kuin normaalisti koko kuukauden aikana. Myös Pohjanmaalla kuun jälkipuoliskon sademäärä oli runsas (152 %). Näiden runsaiden sademäärien seurauksena esiintyivät alussa mainitut tuhoiset tulvat Satakunnassa ja Pohjanmaalla. Elokuun saderikkaimmat alueet olivat Tampereen (228 % normaalista kuukauden sademäärästä), Vaasan (205 %), Joensuun (168 %), Kajaanin (166 %) ja Lappeenrannan (145 %) seudut. Muualla sademäärät vaihtelivat 122—132 %:in välillä normaalista.

Syyskuu sen sijaan oli tuntuvasti normaalia vähäsateisempi, mistä johtuen sadonkorjuutyöt saatettiin päätökseen suotuisten säiden vallitessa. Monilla alueilla satoi syyskuussa vain noin neljännes kuukauden normaalisademäärästä. Tampereen alueella oli nyt vuorostaan vähäsateisinta (22 % normaalista), seuraavina Vaasan (28 %), Lappeenrannan (29 %) ja Helsingin (38 %) tienoot. Turun alueella oli suhdeluku 60 % ja ja Lapissa, jossa sademäärä oli suhteellisesti suurin, 96 %. Lokakuun alkupuolella oli sateita niin ikään vähän. Koko kuukauden normaalisademäärästä satoi kuun alkupuoliskolla vain 11—21 %:ia normaalista muualla paitsi Pohjois-Suomessa 44—69 %:ia. Alhaisin sademäärä mitattiin Turun alueella.

Tilastoasiamiesten ilmoitusten mukaan olivat kasvukauden alun lämpösuhteet 15. päivän kesäkuuta mennessä kasvillisuuden kehityksen kannalta jopa erittäin suotuisat. Niinpä noin 90 % asiamiehistä on ilmoittanut lämpösuhteet suotuisiksi ja 10 % tyydyttäväiksi. Vuonna 1960 vastaavat luvut oli 77.5 % ja 22.5 % sekä edellisenä vuonna vajaat 19 ja

och Ylöjärvi mot Vasa, förorsakande längs med rutten kännbara skador både på odlingarna och skogen. I Österbotten uppträdde en annan cyklon den 11. 8. vilken även förorsakade skador på odlingarna. Ställvis förstörde hagelskurar växtbestånden.

I den skörderapport som publicerades i slutet av augusti och vilken åskådliggjorde situationen den 15. augusti, konstaterades att de regn som fallit i juli och början av augusti inverkad ofördelaktigt på skördeutsikterna. Samtidigt kunde man redan konstatera att regnperioden fortsatte den tredje veckan i augusti med riklig nederbörd och förorsakade för årstiden sällsynt vidsträckta översvämningsområden både i Satakunta och i Österbotten. Växtbestånden inom översvämningsområdena skadades katastrofalt.

Under rapportperioden, som inbegriper tiden mellan den 15. augusti till den 15. oktober, var slutet av augusti litet kallare än normalt i landets södra delar, men närmelsevis normalt i norra Finland. Även september var litet kallare än normalt. Skillnaderna var dock ej någonstades större än en grad. Förra hälften av oktober var däremot märkbart varmare än normalt i hela landet, mest härvid i norra Finland. Frost förekom i hela landet den 5—6. september i norra Finland 12—14. september och i södra och mellersta Finland den 27—28. september. I oktober förekom frost endast i mellersta Finland den 8—9. De nämnda frostperioderna var så tillvida milda, att de ej förorsakade nämnbara skador på växtbestånden.

Nederbördsmängderna under rapportperioden var i augusti större än normalt. I Tammerforstrakten t. ex. regnade det under senare hälften av månaden nästan dubbelt så mycket (193 %) som normalt under hela månaden. Regnmängden var samma tid även stor i Österbotten (152 %). Till följd av denna rikliga väta förekom de i början nämnda förödande översvämningarna i Satakunta och Österbotten. De regnräkaste områdena var Tammerfors- (228 % av månadens normala regnmängd), Vasa- (205 %), Joensuu- (168 %), Kajana- (166 %) och Villmanstrand- (145 %) trakterna. Annorstädes varierade regnmängderna mellan 122—132 % av det normala.

September var däremot regnfattigare än normalt, varigenom skördearbetena kunde slutföras under gynnsam väderlek. I många områden regnade det i september endast en fjärdedel av månadens medelnederbördsmängd. Tammerforstrakten var nu i sin tur den torraste (22 % av det normala), därpå följer Vasa- (28 %), Villmanstrand- (29 %) och Helsingforsnejden. I Åbo området var relationstalet 60 % och i Lappaland, där regnmängden var relativt sett störst 96 %. Under oktober månads förra hälft förekom det få regn. Av hela månadens normalnederbörd regnade det under månadens förra hälft endast 11—21 % annorstädes förutom i norra Finland 44—69 %. Den lägsta regnmängden uppmättes i Åbotrakten.

Enligt statistikombudsmännens rapporter har temperaturförhållandena under växtperiodens början varit till och med mycket gynnsamma med tanke på växtlighetens utveckling. Sålunda rapporterade 90 % av ombudsmännen att temperaturförhållandena varit gynnsamma och 10 % att de varit tillfredsställande. Senaste år var motsvarande tal 77.5 och

55 %. Sadesuhteet ilmoitettiin tyydyttäväksi 75.5 %:illa tapauksista. Vähäsateisimmat alueet olivat Uudenmaan rannikkoalue ja Kymenlaakso (lähes 67 %), Pohjois-Karjala (65 %), Länsi-Karjala (47 %) ja Uudenmaan läänin muu osa (40 %). Muilla alueilla suhdeluvut ovat joko koko maan keskilukua vastaavia tai tuntuvasti sen alapuolella, kuten Satakunnassa, Pohjanmaalla ja Kainuussa sekä Lapissa. Liikaa on ilmoittanut sataneen 6.5 %:illa tapauksista. Suurimmat tätä osoittavat suhdeluvut esiintyvät Etelä-Pohjanmaalla (20 %), Satakunnassa (17.5 %), Häme-Satakunnassa (13 %) ja Keski-Pohjanmaalla (10 %). Vuonna 1960 ilmoitettiin sataneen liian vähän lähes 70 %:illa ja tyydyttävästi noin 30 %:illa tapauksista. Sadesuhteet olivat näin ollen kasvillisuuden kehityksen kannalta selvästi suotuisammat kuin vuonna 1960.

Kertomuskaudella 15. 6.—15. 8. lämpösuhteet olivat suotuisat tai tyydyttävät kasvillisuuden kehityksen kannalta. Vastaavat suhdeluvut olivat 40 % ja 56 % tapauksista (vuonna 1960 81 % ja 18 %). Vain Lounais-Suomesta, Pohjanmaalta ja Sisä-Suomesta saapui joi-takin ilmoituksia epäedullisista lämpösuhteista. Kerto-muskaudella satoi liian paljon 87 %:illa (vuonna 1960 25 %) tapauksista. Lounais-Suomessa, Häme-Satakun-nassa, Etelä-Pohjanmaalla ja Peräpohjolan alueella vastaava luku oli 100 %, Oulun läänin alueella 98 %, kun taas kaakkoisilla alueilla vastaavat luvut olivat vain 22 (Kymenlaakso) — 32 % (Länsi-Karjala).

Kertomuskaudella 15. 8.—15. 10. lämpöolosuhteet olivat suotuisat tai tyydyttävät suhdeluvulla 97 tapauk-sista. Sadesuhteita kuvaavat seuraavat luvut: satanut liian paljon 60 %:illa (elokuussa 87 %:illa) ja tyydyt-tävästi 38 %:illa (12 %:illa) tapauksista. Liian vähän ilmoitettiin sataneen vain erällä Kaakkois-Suomen alueilla.

Esitetyn sääkatsauksen perusteella voidaan todeta, että keväntulo tapahtui vuonna 1961 melkoisesti aikai-semmin maan etelä- kuin pohjoisosissa. Kylvötaulukko osoittaa, missä määrin tämä seikka on vaikuttanut kylvötoiden yleisimpiin suorittamisaikoihin eri kasvien kohdalla. Valtakunnan keskimääräiset kylvöajat eivät sanottavasti jääneet myöhäisemmiksi esimerkiksi vuo-den 1960 vastaavista luvuista. Kevätvehnällä oli ero 1—2 päivää ja ohralla, kauralla ja perunalla 3—4 päi-vää. Sokerijuurikas voitiin kylvää paria päivää aikai-semmin ja muut juurikasvit likimain samoihin aikoihin kuin vuonna 1960.

Sen sijaan erot maan etelä- ja pohjoisosien välillä olivat poikkeuksellisen suuret verrattuna esim. pariin edelliseen vuoteen, jolloin eroja kylvöaikojen välillä ei ollut juuri ollenkaan. Verrattaessa esim. maan etelä-rannikon ja Kainuun kylvöaikoja keskenään, voidaan niiden alkamisen välillä todeta seuraavat erot: kevät-vehnällä 24 päivää, ohralla 19 päivää, kauralla 22 päi-vää, perunalla 14 päivää ja rehujuurikasveilla 30 päi-vää. Se, että maan keski- ja pohjoisosien kasvustot eivät kesäkuun puolivälissä ole sanottavasti tai ehkä ei ensin-kään vuoden 1960 vastaavan ajankohdan kehityksestä jäljessä, johtuu poikkeuksellisen nopeasta oraalle

22.5 % samt föregående år knappa 19 och 55 %. Av ombudsmännen har 75.5 % meddelat att nederbörds-förhållandena varit tillfredsställande. Minst har det regnat enligt sammandraget i Nylands kusttrakter, Kymmenedalen (närmare 67 %), norra Karelen (65 %), västra Karelen (47 %) och det övriga av Nylands län (40 %). I övriga områden antingen motsvarar relations-talen medeltalet för hela eller är märkbart under detta säsom i Satakunta, Österbotten och Kajana trakten samt Lappland. Av ombudsmännen har 6.5 % medde-lat att det regnat för mycket. De största talen utvi-sande detta förekommer i södra Österbotten (20 %), Satakunta (17.5 %), Häme-Satakunta (13 %) och mel-lersta Österbotten (10 %). År 1960 meddelades det ha regnat för litet i närmare 70 % och tillfredsställande i 30 % av fallen. Nederbördsförhållandena har sålunda i år varit med avseende å växtlighetens utveckling klart gynnsammare än för år 1960.

På basen av skördeutskiftsrapporterna uträknade var rapportperiodens 15. 6.—15. 8. värmeförhållanden gynnsamma eller tillfredsställande med tanke på växt-lighetens utveckling. Motsvarande relationstal var 40 % och 56 % av alla fall (senaste år 81 och 18 %). Endast från Egentliga Finland, Österbotten och inre Finland inkom några rapporter om ofördelaktiga värmeför-hållanden. Rapportperiodens nederbördsförhållanden åskådliggöres av följande tal: regnat för mycket 87 % (senaste år 25 %) av alla fall. I sydvästra Finland, Häme-Satakunta, södra Österbotten och Peräpohjola är motsvarande tal 100 %, i Uleåborgs läns område 98 %, medan talen i de sydöstra områdena är endast 22 (Kymmenedalen) — 32 % (västra Karelen).

Enligt de inkomna rapporterna var rapportperiodens 15. 8.—15. 10. temperaturförhållanden gynnsamma eller tillfredsställande i 97 % av fallen. Nederbördsförhål-landena åskådliggöres av följande tal: regnat för mycket i 60 % (i augusti 87 %) och tillfredsställande i 38 % (12 %) av alla fall. För litet har man meddelat att det regnat i vissa områden i sydöstra Finland.

På basen av den utredda väderleksöversikten kan man redan konstatera, att vårens ankomst år 1961 skedde betydligt tidigare i landets södra än i de norra delarna. Tidtabellen för sädden utvisar, hur denna omständighet har inverkat på de mest allmänna tiderna för sädden för olika växters del. Enligt detta är ej de genomsnittliga tiderna för sädden i hela landet näm-nvärt senare än t. ex. de motsvarande talen för senaste år. För vårvetet var skillnaden 1—2 dagar och för kor-net, havren och potatisen 3—4 dagar. Sockerbetan kunde sås ett par dagar tidigare än senaste år och de övriga rotfrukterna i det närmaste vid samma tid som för ett år sedan.

Avvikelserna var däremot exceptionellt stora mellan landets södra och norra delar jämfört med de två före-gående åren, då skillnaderna mellan olika säningstider var nästan obefintliga. Om man t. ex. jämför sänings-tiderna för landets södra kusttrakter med de för Kajana-trakten kan man konstatera följande skillnader för vetet 24 dagar, för kornet 19 dagar, för havren 22 dagar, för potatisen 14 dagar och för rotfrukterna 30 dagar. Det faktum, att växtligheten i landets mellersta och norra delar vid rapportperiodens slut, således i medlet av juni, ej var nämnvärt eller kanske ej alls efter ut-vecklingen under motsvarande tid i fjol, berodde på den

tulosta, joka tapahtui Keski-Suomen korkeudella kylvöstä lukien yleisesti 5—6 päivässä ja pohjoisempaan jopa tätäkin nopeammin. Hyvälaatuinen kylvösiemen ja lämmin sää yhdessä kevätkosteuden kanssa teki näin nopean oraalle tulon viherasteelle saakka mahdolliseksi.

Talvehtineiden kasvien (syysvehnän, rukiin ja syysrypsin) satotoiveet olivat yleisesti ottaen hyvät. Talvehtimisvauriot jäivät poikkeuksellisen leudosta ja Etelä-Suomessa vähälumisesta talvesta huolimatta suhteellisen pieniksi. Suurimmat talvehtimisvauriot esiintyivätkin alueilla, joilla oli runsaasti lunta ja joilla sittemmin jääpöte aiheutti vaurioita, kuten Kaakkois-, Sisä- ja Itä-Suomessa. Näiltä alueilta saapuneet ilmoitukset sisälsivät mainintoja 15—20 jopa 30%:in vaurioista kasvustoissa. Maan etelä-, lounais- ja länsiosissa talvehtiminen tapahtui yleensä ilman vaurioita. Sen sijaan eräät muut seikat pienensivät toiveita hyvästä sadosta. Esimerkiksi ruis oli paikoin lakoutunut sadekuurojen johdosta tai kylvöaika oli liian myöhäinen. Syysrypsi kärsi tuhoeläinvaurioita siellä, missä torjuntaan ei ryhdytty ajoissa jne.

Nurmet olivat koko maassa kesäkuun puolivälissä hyvässä, jopa erittäin hyvässä kasvukunnossa. Tosin apila oli paikoitellen kadonnut eritoten I-kertaisilta nurmilta runsaslumisilla alueilla. Kesäkuun alkupuoliskon vähäsateisuus heikensi satotoiveita maan kaakkoisosissa. Lapissa timoteikasvustot kärsivät pahkahomevaurioista.

Keväällä kylvetyt kasvit. Kevätviljojen orastuminen oli vuonna 1961 erittäin nopeata. Edullisista kasvuolosuhteista sekä tyydyttävästä kylvösiemenen laadusta johtuen kasvustot olivat myös tasaaisia. Vain edellä mainituilla vähäsateisimmilla alueilla esiintyi jonkin verran kuivuuden aiheuttamaa poutimista lähinnä jäykällä savimailla. Toukokuun 7—8. päivinä sattuneet sateet viivästyttivät kylvötoita maan eteläosissa aina kuun loppuviikolle saakka. Satotoiveita alentavina tekijöinä tilastoasiamiehet ovat maininneet myös paikoin oraissa esiintyneet tuhoeläimet sekä rikkaruohosuuden.

Juurikasvien kohdalla satotoiveet olivat yleisesti hyviä, vaikka tuhohyönteisiä esiintyikin hellekauden johdosta tavallista runsaammin. Torjuntatoimenpitein säästyttiin suuremmilta vahingoilta.

Kesäkuun puolivälissä olivat talvehtineiden kasvien satotoiveet yleisesti ottaen hyvät. Suurimmat talvehtimisvauriot esiintyivät Kaakkois-, Itä- ja Sisä-Suomen runsaslumisilla alueilla. Kasvukauden alun kuivuus tosin myös jonkin verran haittasi oraiden kehitystä, mutta sittemmin saadut sateet korjasivat nopeasti tilanteen ja kesäkuun lopulla se näyttikin erittäin suotuisalta. Sateiden jatkuttua ajoittain hyvinkin runsasvetisinä ja rankkoina koko heinäkuun ja elokuun ensimmäisen viikon ajan, painuivat kasvustot ennen pitkää erittäin pahasti lakoon. Eritoten ruis, mutta myös syysvehnä varsinkin runsassateisimmilla alueilla Varsinais-Suomessa, Satakunnassa, Etelä-Pohjanmaalla ja Hämeen sekä Uudenmaan läntisillä alueilla kärsi lakoutumisesta. Mainituilla alueilla rukiissa ja syysvehnässä esiintyikin tähkäidäntää siellä, missä pelloilta korjuuta ei elokuun puoliväliin mennessä voitu saattaa päätökseen.

exceptionellt snabba broddbileningen, vilken skedde i höjd med mellersta Finland på 5—6 dagar och norrut ännu snabbare. Utsäde av god kvalitet och vackert väder tillsammans med värfuktigheten möjliggjorde denna snabba broddbildning.

Övervintrande växter. Skördeutsikterna för rågen och höstvetet var allmänt taget goda. Övervintringsskadorna blev förhållandevis små oaktat den milda och i södra Finland snöfattiga vintern. De största övervintringsskadorna förekom inom områden, där det fanns rikligt med snö och där isbrännan sedermera förorsakade skador, såsom i sydöstra, inre och östra Finland. Från dessa områden inkomna rapporter innehöll anteckningar om 15—20 ja till och med 30 % skördeföruster. Rapporterna från landets södra, sydvästra och västra delar konstaterade att övervintringen skett i allmänhet utan skador. Däremot har vissa andra faktorer minskat förhoppningarna om en god skörd. Rågen t. ex. har ställvis lagt sig på grund av regnskurar eller av att sänningstiden var för sen. Höstrybsen har lidit av skadedjur på platser, där man ej begynt bekämpa dem i tid o.s.v.

Vallarna var vid medlet av juni i hela landet i gott och i synnerligen gott skick. Klöveren hade dock ställvis gått ut speciellt från första års vallar i snörika trakter. Den regnfattiga tiden under juni månads första hälft minskade även skördeutsikterna i landets sydvästra delar. I Lappland hade snömögelsvampen ställvis helt förstört timotejn.

På våren sädde växter. Broddbildningen var för vårsäden detta år såsom nämnt mycket snabb. På grund av de fördelaktiga växtförhållandena samt den tillfredsställande kvaliteten hos utsädet var växtbestånden även jämna. Endast inom de förenämnda regnfattiga områdena förekom av torkan förorsakade skador på styva lermarker. De regn som kom den 7—8. maj försenade säningsarbetena i landets södra delar allt till sista veckan i månaden. Bland faktorer som sänker skörden nämnde statistikombudsmännen även de ställvis på broddarna förekommande skadeinsekterna samt ogräshalten.

För rotfrukternas del har skördeutsikterna i allmänhet meddelats vara goda, fastän skadeinsekter förekommit rikligare än vanligt på grund av värmeperioden. Tack vare bekämpningsåtgärder har man undgått större skador.

I medlet av juni var de övervintrande växternas skördeutsikter allmänt taget goda. De största övervintringsskadorna förekom i sydöstra-, östra- och inre Finlands snörika trakter. Torkan i början av växtperioden hindrade i någon mån även broddarnas utveckling, men de sedermera erhållna regnen upphjälpte snabbt situationen och i slutet av juni såg det rätt gynnsamt ut. Då regnen fortsatte tidvis rätt ymniga och hårda hela juli och första veckan i augusti uppkom dock inom kort rätt så mycket liggsäd. Speciellt rågen, men även höstvetet främst i de regnråkaste områdena i Egentliga Finland, Satakunta, södra Österbotten samt i Tavastlands och Nylands västra delar led av liggsäd. Inom nämnda områden förekom på rågen och höstvetet axgroning där man ej hade kunnat avsluta inkörningen från åkern intill medlet av månaden.

Kesäkuun loppupuoliskolla vallinneiden lämpimien ja sateisten säiden ansiosta keväällä kylvettyjen kasvien satotoiveet näyttivät kuukauden lopulla erittäin lupaavilta. Kun runsaat ja monin paikoin lyhyin väliajoin toistuvat rankat sateet sitten jatkuivat koko heinäkuun ja elokuun ensimmäisen viikon, sademäärien ollessa esimerkiksi maan lounais- ja länsiosissa jopa kaksinkertaiset normaaleihin sademääriin verrattuna, painuivat kevätiljojen kasvustot jo aikaisessa vaiheessa erittäin pahasti lakoon. Lakoviljan runsaus olikin vuonna 1961 tunnusomaista koko maassa. Erityisen vaikeaksi tilanne muodostui Varsinais-Suomessa, Satakunnassa, Pohjanmaalla, Häme-Satakunnassa sekä Hämeen ja Länsi-Uusimaan alueilla, eli suurin piirtein sen linjan länsipuolella, jota pitkin 1. 8. kulki Loviisasta—Ylöjärvelle ja edelleen Vaasan suuntaan rajuilma, joka kasvustoille aiheuttamien vahinkojen lisäksi monilla alueilla tuhosi myös suuria metsäalueita. Mainitun linjan itäpuolella tilanne ei elokuun puoliväliin mennessä ollut yhtä vaikea. Kaakkois- ja Itä-Suomessa, vaikka sielläkin rehevät viljakasvustot painuivat lakoon, yleis-tilanne ei kuitenkaan ollut huolestuttava.

Elokuun toisella viikolla vallinnut poutaisempi sää herätti toiveita edullisemmista korjuuolosuhteista ja myös vähintään kohtalaisesta satotuloksesta koko maassa. Nämä toiveet romahtivat kuitenkin kokonaan elokuun kolmannella viikolla sattuneeseen monipäiväiseen rankkasateeseen, joka keskeytti jo vauhtiin päässeet sadonkorjuutyöt vähintään pariksi viikoksi. Väliittömiäkin vahinkoja sanotut sateet aiheuttivat vuodenaikaan nähden poikkeuksellisen laajojen tulvien muodossa esim. Kokemäenjoen ja Pohjanmaan jokien vesistöalueilla.

Sateiden aiheuttamat vahingot eivät rajoittuneet kuitenkaan viljoihin, joista tähän mennessä kärsi pahiten lakoutumisen ja tähkäidännän vuoksi kevätehnä, vaan ulottuivat ne myös perunaan ja juurikasveihin. Perunassa esiintyi jo elokuun puolivälissä yleisesti varsiruttoa ja mukularutto oli voimakkaasti ja nopeasti lisääntymässä. Perunoiden pilaantuminen jo ennen nostoa ja varsinkin säilytyksen aikana saikin laajat mittasuhteet. Myös juurikasvit, vaikka niiden varsistot (naatit) olivatkin reheviä, kärsivät liiasta kosteudesta. Esim. sokerijuurikkaassa esiintyi melko paljon naattien kellastumista. Juuret olivat pienikokoisia ja monihaarisia, mikä osaltaan heikensi tehtaille menevän tavaran laatua.

b) Satoarviot

Taulukossa B esitetään viljelykasvien ha- ja koko sadot vuosina 1960 ja 1961 sekä keskimäärin vuosina 1957—61. Yksikkösatoja vertailtaessa voidaan todeta vuoden 1961 sadon jääneen useimpien kasvien kohdalla alhaisemmaksi kuin vuonna 1960. Vain syysvehnällä ja peltöheinäillä ovat vuoden 1961 ha-sadot korkeammat. Viiden vuoden keskimääriin verrattaessa ovat lisäksi kevätehnän, ohran, kauran, seosviljan, sokerijuurikkaan ja naattinauriin sadot suuremmat. Missä määrin tämän lisäksi koko sadot poikkeavat toisistaan, riippuu viljelyalojen muutoksista. Taulukoissa 6—7 esitetään vastaavat tiedot maanviljelysseura-alueittain.

Tack vare det varma vädret och de ymniga regnen under juni månads senare hälft föreföll de på våren sådda växternas skörde utsikter vara synnerligen lovande. Då de rikliga och ställvis med korta intervaller återkommande starka regnen sedan fortsatte hela juli och första veckan i augusti, varvid regnmängderna t. ex. i de sydvästra och västra delarna var till och med dubbelt större än normalt, lade sig vårsädesgrödorna svårt redan i ett tidigt skede. Den rikliga förekomsten av liggsäd är också detta år kännetecknande för hela landet. Speciellt svår blev situationen i Egentliga Finland, Satakunta, Österbotten, Häme-Satakunta, Tavastland och västra Nylands områden, således i stort sett väster om linjen längs vilken ett oväder gick from den 1. 8. från Lovisa till Ylöjärvi och vidare i rikning mot Vasa, vilket förutom att det förorsakade skador på växtbestånden även förstörde stora skogsområden. Öster om nämnda linje har situationen ej intill medlet av augusti varit fullt så svår. Fastän liggsäd uppkom i sydöstra och östra Finland bland de frodliga sädesbestånden har dock den allmänna situationen ej väckt bekymmer.

Det uppehållsväder som rått den andra veckan i augusti väckte förhoppningar om förmånligare skördeförhållanden och åtminstone ett tillfredsställande skörderesultat i hela landet. Dessa förhoppningar gick dock helt om intet under den tredje veckan i augusti då ett ösregn kom, som varade flere dagar, och avbröt de redan ingångsatta skördearbetena åtminstone för två veckor. Regnet förorsakade även omedelbara skador i form av för årstiden exceptionellt vidsträckta översvämningar t. ex. i Kumo älvs och Österbottens älvars vattenledsområden.

De av regnen förorsakade skadorna begränsade sig icke enbart till sädeslagen, av vilka värvetet hittills varit mest utsatt för liggsäds och axgroning, utan de utsträcker sig även till potatisen och rotfrukterna. Potatisen led redan i augusti av bladmögel och då månadens tredje vecka igen fyllde färorna med vatten förökade sig brunröten starkt och snabbt. Potatisens förskämning redan före upptagningen och i synnerhet under lagringstiden kommer att få stor omfattning. Rotfrukterna har även lidit av den myckna vätan, fastän deras blast är frodig. Sockerbetans blast t. ex. har gulnat ställvis rätt mycket. Rötterna var små och mångförgrenade, vilket delvis försvagade kvaliteten hos den vara, som går till fabriken.

b) Skördeskattningarna

Av tabell B framgår odlingsväxternas ha- och total-skördar för 1960 och 1961 samt i medeltal under åren 1957—61. Vid jämförelse av enhetsskördarna kan konstateras, att 1961 års skörd för de flesta odlingsväxterna blev mindre än år 1960. Endast höstvetete- och höskördarna är högre år 1961. Jämfört med medeltalet för 5 år är dessutom skördarna för vårmete, korn, havre, blandsäd, sockerbeta och blastrova större år 1961. Avvikelserna mellan totalskördarna under olika år beror förutom på varierande enhetsskördar även på att odlingsarealerna varierar. I tabellerna 6—7 presenteras motsvarande uppgifter lanbrukssällskapsvis.

B. Viljelykasvien ha- ja koko sadot vuosina 1960 ja 1961 sekä keskimäärin vuosina 1957—61
Odlingsväxternas ha- och totalskördar åren 1960 och 1961 samt i medeltal åren 1957—61
Hectare- and total yields of field crops in 1960 and 1961 and on an average in 1957—61

Kasvi Växt Crop	Hehtaarisadot Hektarskördar Yields per hectare			Koko sadot Totalskördar Total yields		
	Vuosina Åren In the years		Keskimäärin I medeltal On an average	Vuosina Åren In the years		Keskimäärin I medeltal On an average
	100 kg			Milj. kg		
	1960	1961	1957—61	1960	1961	1957—61
Syysvehnä — Höstvete — <i>Winter wheat</i>	18.5	22.6	19.2	68.7	50.3	42.7
Kevätvehnä — Vårvete — <i>Spring wheat</i>	20.8	19.1	18.2	299.3	410.5	250.0
Ruis — Råg — <i>Rye</i>	16.8	13.5	14.9	186.1	126.7	140.2
Ohra — Korn — <i>Barley</i>	20.7	18.2	17.3	440.1	365.2	378.3
Kaura — Havre — <i>Oats</i>	22.6	19.9	18.6	1 109.4	941.0	848.7
Seosvilja — Blandsäd — <i>Mixed grain</i>	21.4	18.6	17.0	52.2	45.7	43.4
Herne — Ärter — <i>Peas</i>	16.2	13.5	14.1	7.7	4.5	8.5
Peruna — Potatis — <i>Potato</i>	198.6	137.4	151.2	1 716.7	1 057.1	1 297.7
Sokerijuurikas — Sockerbeta — <i>Sugar beet</i>	274.9	252.5	221.7	410.6	456.1	322.2
Lanttu — Kålrot — <i>Swedes</i>	296.3	258.1	255.0	168.6	145.7	142.8
Turnipsi — Turnips — <i>Turnip</i>	344.7	259.4	279.6	103.7	66.0	74.9
Rehujuurikas — Foderbeta — <i>Mangels</i>	279.7	216.2	220.0	18.3	14.1	15.5
Rehusokerijuurikas — Fodersockerbeta — <i>Fodder sugar beet</i>	280.3	236.7	224.0	58.5	51.2	42.3
Naattinauris — Blastrova — <i>Big-leaved turnip</i>	266.7	202.4	184.6	170.8	120.6	99.7
Muut rehujuurikasvit — Övriga foderrotfrukter — <i>Other roots for fodder</i>	185.4	124.4	118.0	17.3	10.5	16.3
Peltoheinä — Vall till hö — <i>Grassland for hay</i>	34.4	35.1	31.9	3 920.0	4 027.5	3 676.4
Peltoheinä, säilörehuksi — Vall till ensilage — <i>Grassland for silage</i>	134.4	126.1	124.5	162.9	184.4	225.9
Apilansiemen — Klöverfrö — <i>Clover seed</i>	2.0	2.1	2.0	1.7	1.8	1.7
Timoteinsiemen — Timotejfrö — <i>Timothy seed</i>	3.6	2.8	3.2	9.3	7.7	7.9
Vihantarehu — Grönfoder — <i>Green fodder</i>	156.5	144.7	139.8	237.4	194.6	290.7
Rehukaali — Foderkål — <i>Marrow kale</i>	420.3	356.3	330.0	64.4	52.7	51.2
Rehurapsi — Foderraps — <i>Fodder rape</i>	277.0	215.2	160.8	12.1	5.2	28.2
Syysrypsi — Höstryps — <i>Winter turnip rape</i>	12.6	10.2	12.0	4.3	6.4	10.7

Aikaisemmin on julkaistu satotietojen yhteydessä myös laskelma rehuyksikkösadosta. Maataloushallituksen tekemän päätöksen mukaan ei tällaista laskelmaa arviointiperusteiden vaihtelevuuden vuoksi enää tulla julkaisemaan. Niin ikään arvio sadon markkamääräisestä arvosta jää pois.

213. Tärkeimpien viljakasvien ja perunan varastot, hankinta ja käyttö

Taulukossa C esitetään arviolaskelmat vehnän, rukiin, ohran, kauran ja perunan varastoista, hankinnasta ja käytöstä viljelmillä talousvuoden 1960/61 aikana. Laskelman lähtökohdista ovat talousvuoden alkuvarastot eli viljelijöiden varastoissa kesäkuun puolivälissä 1960 olleet määrät. Niihin on lisätty vuonna 1960 saatu sato ja talousvuoden aikana viljelmille ostetut vilja- ja perunaerät, jolloin on saatu käytettävissä olleet määrät talousvuoden aikana. Vähentämällä näistä viljelmiltä myydyt, siemeneksi käytetyt, ruoka- ja rehutaloudessa käytetyt erät, saadaan jäännökset, jotka sisältävät viljelmien varastot talousvuoden lopulla sekä varastointitappioita. Nyt esitettävässä ensimmäisessä laskelmassa varastointitappioiden suuruutta ei voida osoittaa sen vuoksi, ettei ole ollut käytettävissä vuoden 1960 loppuvarastoista tiedustelutuloksia.

Tulosten mukaan on käytettävissä olleesta vehnästä myyty lähes 60 %, rukiista 44 %, ohrasta vajaa 18 %, kaurasta 12 % ja perunasta lähes 20 %. Viljelmien ruokataloudessa on vehnästä käytetty 12.5 % ja rukiista 20.5 % sekä perunasta 12.5 %. Ohrasta on

Tidigare har förutom skördeuppgifterna även presenterats uppgifter om foderenhetsskördarna. Enligt lanbruksstyrelsens beslut kommer dessa uppgifter på grund av olikheterna i beräkningsgrunderna inte mera att publiceras. Likaledes utblir skattningen över skördens penningvärde.

213. De viktigaste sädesväxternas och potatisens lager, anskaffning och användning

I tabell C presenteras skattningar av lager, anskaffning och användning av vete, råg, korn, havre och potatis på driftsenheterna under budgetåret 1960/61. Utgångspunkt för skattningarna har varit de mängder, som vid budgetårets början, i medlet av juni, funnits i lager. Till dessa har adderats 1960 års skörd och de mängder säd och potatis som under budgetåret inköpts till driftsenheterna och de mängder, som stått till disposition under budgetåret har sålunda erhållits. Genom att från dessa mängder subtrahera de kvantiteter som sålts, använts till utsäde, foder och i kosthållat återstår lagren vid budgetårets slut samt lagringsförluster. I de skattningar, som nu presenteras kan storleken av lagringsförlusterna inte påvisas på grund av att resultatet av enkät om 1960-års slutlager inte stått till buds.

Enligt resultatet såldes av de disponibla mängderna vete nära 60 %, av råg 44 %, av korn knappa 18 %, av havre 12 % och av potatis nära 20 %. I brukningsenheternas kosthåll användes av vetet 12.5 %, av rågen 20.5 % och av potatisen 12.5 %. Av kornet har

C. Tärkeimpien viljalajien ja perunan varastot, hankinta ja käyttö viljelmillä talousvuonna 1960/61
 Förråd, anskaffning och användning för viktigaste sädeslag på lägenheterna under driftsåret 1960/61
 Stores, supply and use of the most important cereals on farms during the economic year 1960/61

Varastot, hankinta- ja käyttötavat Förråd, anskaffnings- och användningsätt Stores, means of supply and use	Vehnää Vete Wheat		Ruista Råg Rye		Ohraa Korn Barley		Kauraa Havre Oats		Perunolta Potatis Potatoes	
	Milj. kg	Käytettävissä olleesta määräs- tä % — Procent av den mängd som stått till förfogande — Per cent of the amount at the disposal	Milj. kg	Käytettävissä olleesta määräs- tä % — Procent av den mängd som stått till förfogande — Per cent of the amount at the disposal	Milj. kg	Käytettävissä olleesta määräs- tä % — Procent av den mängd som stått till förfogande — Per cent of the amount at the disposal	Milj. kg	Käytettävissä olleesta määräs- tä % — Procent av den mängd som stått till förfogande — Per cent of the amount at the disposal	Milj. kg	Käytettävissä olleesta määräs- tä % — Procent av den mängd som stått till förfogande — Per cent of the amount at the disposal
Viljelmillä varastoissa — Upplagrat på lägenheterna — In store on farms, 16. 6. 1960	17.2	4.3	33.7	15.0	32.2	6.7	35.5	3.0	53.9	3.0
Sato — Skörd — Yield, 1960	368.0	92.2	186.1	83.1	440.1	91.4	1 109.4	94.5	1 716.7	97.0
Ostettu — Köpt — Bought, 16. 6. 1960—15. 6. 1961 ..	13.9	3.5	4.3	1.9	9.0	1.9	28.7	2.5	—	—
Ollut käytettävissä — I förfogande — At the disposal	399.1	100.0	224.1	100.0	481.3	100.0	1 173.6	100.0	1 770.6	100.0
Myyty — Sålts — Sold, 16. 6. 1960—15. 6. 1961	235.7	59.1	99.1	44.2	84.4	17.6	139.5	11.9	329.0	18.6
Käytetty siemeneksi — Använt till sädd — Used for seed, 16. 6. 1960—15. 6. 1961	62.4	15.6	18.3	8.2	46.6	9.7	116.1	9.9	219.6	12.4
Käytetty viljelmän ruokataloudessa — Använd vid mat- hushållning på lägenheterna — Consumed to food management on farms, 16. 6. 1960—15. 6. 1961	49.8	12.5	45.9	20.5	40.1	8.3	5.8	0.5	223.4	12.6
Käytetty rehuksi — Använt till foder — Consumed to food, 16. 6. 1960—15. 6. 1961	23.9	6.0	19.4	8.7	233.1	48.4	752.4	64.1	897.1	50.7
Käytetty vuoden 1960/61 aikana — Använt under året 1960/61 — Used during the year 1960/61	371.8	93.2	182.7	81.6	404.2	84.0	1 013.8	86.4	1 669.1	94.3
Viljelmillä varastoissa — Upplagrat på lägenheterna — In store on farms, 15. 6. 1961	27.2	6.8	41.4	18.4	77.1	16.0	159.8	13.6	101.5	5.7

käytetty eläinten rehuksi yli 48 % ja kaurasta noin 64 % sekä perunasta lähes 51 %. Vastaavat alueittaiset suhdeluvut esitetään taulukossa 8.

över 48 %, av havren ca. 64 % och potatisen nära 51 % använts som foder för husdjuren. Motsvarande relationstal för de olika områdena presenteras i tabell 8.

22. Kotieläinten lukumäärät ja tuotosarviot

22. Husdjurens antal och produktionskattningarna

22.1. Kotieläinten lukumäärät

22.1. Husdjurens antal

Taulukossa D esitetään kotieläinten lukumäärät 15. päivältä kesä- ja joulukuuta 1961 sekä 15. päivältä kesäkuuta keskimäärin vuosina 1957—61 eläinlajeittain yhteensä ja 100 peltotehtaaria kohti. Viiden vuoden keskimäärään verrattuna on täysi-ikäisten hevosten luku vuonna 1961 ollut 22 000 pienempi. Nuoria hevosia on ollut noin 2 000 enemmän, mutta varsoja 600 vähemmän. Lehmien luku on ollut keskimäärään hiukan suurempi, samoin hiehojen ja vasikoiden luku, joten nautakarjaa on vuonna 1961 ollut yhteensä 115 000 eläintä enemmän kuin keskimäärin 1957—61. Vuoden 1960 hyvä rehuvuosi on ilmeisestikin lisännyt nautaeläinten lukumäärää. Samasta syystä on vanhempien sikojen luku ollut jonkin verran keskimäärään korkeampi. Lampaiden luku on edelleen laskenut. Viiden vuoden keskimäärään nähden oli vuoden 1961 ero yli 70 000 eläintä. Kanoja oli 15. 6. 1961 yhteensä lähes 6.5 milj. kpl. eli lähes 400 000 enemmän kuin keskimäärin vuosina 1957—61.

Taulukoissa 9—13 esitetään kotieläinten lukumäärät v. 1961 maanviljelysalueittain.

Ur tabell D framgår husdjurens antal den 15 juni och den 15 december 1961 samt i medeltal under åren 1957—61 den 15 juni, djurslagsvis, sammanlagt och per 100 ha åker. Jämfört med 5-års medelantalet har de fullvuxna hästarnas antal år 1961 varit 22 000 mindre. Unga hästar har det funnits ca. 2 000 st. mera, men föl 600 st. mindre. Kornas antal har varit något större än medelantalet, likaledes antalet kvigor och kalvar, varför antalet nötkreatur har år 1961 varit sammanlagt 115 000 flere än i medeltal under åren 1957—61. Den goda foderskörden år 1960 har tydligen gjort att antalet nötkreatur ökat. Av samma orsak har antalet äldre svin varit något större än medelantalet. Antalet får har fortsattingsvis sjunkit. Skillnaden var här över 70 000 djur jämfört med medelantalet för 5 år. Hönor fanns 15. 6. 1961 sammanlagt 6.5 milj. st. eller nära 400 000 st. mera än under åren 1957—61.

I tabellerna 9—13 presenteras husdjurens antal år 1961 lantbrukssällskapsvis.

D. Kotieläinten luku 15. 6. ja 15. 12. 1961 sekä keskimäärin vuosina 1957—61
 Antal husdjur 15. 6. och 15. 12. 1961 samt i medeltal åren 1957—61
 Livestock numbers 15. 6. and 15. 12. 1961 and on an average in 1957—61

Kotieläimet Husdjur Livestock	Vuosi 1961 — År 1961 — Year 1961				Keskimäärin I medeltal On an average	
	15. 6.		15. 12.		15. 6. 1957—61	
	Luku Antal Number 1 000 kpl st pcs	100 pellon ha kohti Per 100 ha åker Per 100 hectares of arable land	Luku Antal Number 1 000 kpl st pcs	100 pellon ha kohti Per 100 ha åker Per 100 hectares of arable land	Luku Antal Number 1 000 kpl st pcs	100 pellon ha kohti Per 100 ha åker Per 100 hectares of arable land
Hevosia, 4 vuoden ja yli — Hästar, 4 år och över — <i>Horses, 4 years and over</i>	213.1	8.0	206.6	7.7	235.2	8.9
Nuoria hevosia, 1— alle 4 vuoden — Unghästar, 1— under 4 år — <i>Young horses, 1— under 4 years</i>	16.0	0.6	16.5	0.6	13.8	0.5
Varsoja, alle 1 vuoden — Föl, under 1 år — <i>Foals, under 1 year</i> ..	5.6	0.2	5.1	0.2	6.2	0.3
Yhteensä hevosia — Sammanlagt hästar — <i>Horses, total</i>	234.7	8.8	228.2	8.5	255.2	9.7
Sonneja, 2 vuoden ja yli — Tjurar, 2 år och över — <i>Bulls, 2 years and over</i>	5.3	0.2	4.4	0.2	5.7	0.2
Lehmiä — Kor — <i>Cows</i>	1 153.0	43.2	1 153.5	43.2	1 140.0	43.3
Hiehoja, 1 vuoden ja yli — Kvigor, 1 år och över — <i>Heifers, 1 year and over</i>	210.5	7.9	213.1	7.9	202.8	7.7
Nuoria sonneja, 1— alle 2 vuoden — Ungtjurar, 1— under 2 år — <i>Young bulls, 1— under 2 years</i>	28.5	1.1	30.6	1.1	26.8	1.0
Vasikoita, 6—12 kk:n — Kalvar, 6—12 mån — <i>Calves, 6—12 months</i>	225.8	8.4	255.5	9.6	566.2	21.5
Vasikoita, alle 6 kk:n — Kalvar, under 6 mån — <i>Calves, under 6 months</i>	433.5	16.2	318.3	11.9	566.2	21.5
Yhteensä nautakarjaa — Sammanlagt nötkreatur — <i>Cattle, total</i>	2 056.6	77.0	1 975.4	73.9	1 941.5	73.7
Lampaita, 6 kk:n ja yli — Får, 6 mån och över — <i>Sheep, 6 months and over</i>	164.8	6.2	157.0	5.9	204.5	7.8
Karitsaita, alle 6 kk:n — Lamm, under 6 mån — <i>Lambs, under 6 months</i>	142.3	5.3	32.6	1.2	174.3	6.6
Yhteensä lampaita — Sammanlagt får — <i>Sheep, total</i>	307.1	11.5	189.6	7.1	378.8	14.4
Karjuja, 9 kk:n ja yli — Galtar, 9 mån och över — <i>Boars, 9 months and over</i>	2.1	0.1	2.6	0.1	2.3	0.1
Siitosemakaita, 9 kk:n ja yli — Avelssuggor, 9 mån och över — <i>Sows, 9 months and over</i>	50.1	1.9	51.1	1.9	50.3	1.9
Niistä astutettuja — Av dessa betäckta — <i>Of them served</i>	34.5	—	33.7	—	—	—
Sikoja, 6— alle 9 kk:n — Svin, 6— under 9 mån — <i>Pigs, 6— under 9 months</i>	31.4	1.2	35.8	1.3	36.5	1.4
Niistä astutettuja — Av dessa betäckta — <i>Of them served</i>	4.2	—	5.9	—	—	—
Sikoja, 3— alle 6 kk:n — Svin, 3— under 6 mån — <i>Pigs, 3— under 6 months</i>	155.8	5.8	158.8	5.9	254.7	9.7
Sikoja, 2— alle 3 kk:n — Svin, 2— under 3 mån — <i>Pigs, 2— under 3 months</i>	107.1	4.0	95.2	3.6		
Porsaita, alle 2 kk:n — Grisar, under 2 mån — <i>Piglets, under 2 months</i>	137.2	5.1	153.1	5.7	146.4	5.5
Yhteensä sikoja ¹⁾ — Sammanlagt svin ¹⁾ — <i>Pigs, total ¹⁾</i>	483.7	18.1	496.6	18.5	490.2	18.6
Kanoja, 6 kk:n ja yli — Hönor, 6 mån och över — <i>Hens, 6 months and over</i>	3 365.3	126.0	4 309.7	161.3	3 646.2	138.4
Kana- ja kukkopoikasasia, alle 6 kk:n — Höns- och tuppkycklingar, under 6 mån — <i>Chicks, under 6 months</i>	3 094.2	115.9	318.1	11.9	2 433.3	92.3
Muuta siipikarjaa — Övriga fjäderfän — <i>Other poultry</i>	29.5	1.1	28.3	1.1	26.9	1.0
Yhteensä siipikarjaa — Sammanlagt fjäderfän — <i>Poultry, total</i>	6 489.0	243.0	4 656.1	174.3	6 106.4	231.7

¹⁾ Meijereiden sikamäärät eivät sisälly näihin lukuihin
 Antalet svin i mejerierna ingår icke i dessa tal
 The number of pigs in the dairy plants is not included in these

E. Maitotuotos ja maidon käyttö sekä kananmunatuotos vuonna 1961
Mjölproduktionen och mjölkens användning samt äggproduktionen år 1961
Produce of milk and its use and produce of eggs in 1961

Maitoa myyty — Mjöl försålts — Amount of milk sold:		
meijereihin — till mejerien — to dairies	milj. litr.	2 615.6
tinkimaitona — som betingsmjölk — to consumers by contract	»	182.4
Maitoa käytetty — Mjöl använts — Amount of milk used:		
ihmisten ravinnoksi — till människoföda — for human food	»	508.3
eläinten ravinnoksi — till födan åt djuren — for food of animals	»	73.8
kotivoin ja -juuston valmistukseen — till framställning bondsmör och -ost — for making of butter and cheese at home	»	138.8
Maitotuotos yhteensä — Mjölproduktionen sammanlagt — Total produce of milk	»	3 518.9
Maitotuotos lehmää kohti — Mjölproduktionen per ko — Milk produce per cow	litr.	3 051
Kananmunatuotos — Äggproduktionen — Produce of eggs	milj. kg	42.5

222. Kotieläinten tuotosarviot

Kotieläinten tuotoksia arvioitaessa on käytetty julkaisussa SVT III:56, kappaleessa 252 esitettyjä perusteita. Taulukossa E esitetyn maitotuotoslaskelman mukaan koko maitotuotos oli hiukan yli 3 500 milj. litraa. Tästä määrästä vietiin pääosa eli likimain 3/4 meijereihin. Loppuerä käytettiin pääasiassa viljelmien omassa taloudessa ihmisten tai eläinten ravinnoksi tai kotivoin ja -juustojen valmistukseen. Vain noin 5 % koko tuotoksesta myytiin viljelmiltä suoraan kulutukseen ns. tinkimaitona.

Kananmunatuotoksen arvioitiin vuonna 1961 olevan 42.5 milj. kg.

Taulukon F mukaan lihatuotos oli vuonna 1961 noin 137 milj. kg. Tästä määrästä oli naudanlihan osuus noin puolet ja sianlihan osuus vajaa 45 %. Muulla lihatuotoksella (lampaan-, hevosen- ja siipikarjanlihaa) on siten melko vähäinen merkitys lihatuotoksen koko määrään. Näiden lihalajien koko määrä onkin vain ollut 7.5 milj. kg.

Taulukossa G esitetään vielä lihatuotos kotiteurastuksista ja taulukossa H teurastamoteurastuksista.

Taulukoissa 14—17 esitetään kotieläintuotostuloksia maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain.

222. Produktionsskattningarna för husdjuren

Vid skattningarna av husdjurens produktion har anvisningarna i publikationen FOS III:56, stycke 252, kommit till användning. Enligt den mjölproduktionens beräkning, som presenteras i tabell E, utgjorde mjölproduktionen något över 3 500 milj. liter. Av denna mängd fördes huvuddelen eller ca. 3/4 till mejerierna. Resten användes huvudsakligen i driftsenheternas egna hushåll som föda för människor och djur samt för framställning av smör och ost på driftsenheterna. Endast ca. 5 % såldes direkt från driftsenheterna till konsumenterna.

Äggproduktionen skattades år 1961 till 42.5 milj. kg.

Enligt tabell F utgjorde köttproduktionen år 1961 ca. 137 milj. kg. Av denna mängd utgjorde ca. hälften nötkött och knappt 45 % fläsk. Den övriga köttproduktionen (kött av får, häst och fjäderfä) är således av ringa betydelse för den totala köttproduktion. Den totala kvantiteten av dessa köttslag har även utgjort endast 7.5 milj. kg.

Tabell G utvisar de mängder kött, som erhållits vid slakt på driftsenheterna och de mängder som erhållits vid slakt i slakterier.

Tabellerna 14—17 utvisar husdjursproduktionens resultat lanbrukssällskapsvis och månadsvis.

F. Lihatuotos vuonna 1961 — Köttproduktion år 1961 — Meat produce in 1961

Teurastettu — Slaktats — Amounts slaughtered:			milj. kg
Teurastamoissa naudanlihaa — I slakterier nötkött — In slaughterhouses beef			43.5
» vasikanlihaa — » kalvkött — » veal			19.3
Viljelmillä naudanlihaa — På brukningsenheterna nötkött — On farms beef			2.2
» vasikanlihaa — » kalvkött — » veal			3.3
Yhteensä — Sammanlagt — Total			68.3
Sianlihaa teurastamoissa — Svinkött i slakterier — Pork in slaughterhouses			48.1
» viljelmillä — » på brukningsenheterna — Pork on farms			13.2
Yhteensä — Sammanlagt — Total			61.3
Lampaanlihaa teurastamoissa — Färkött i slakterier — Mutton in slaughterhouses			1.2
» viljelmillä — » på brukningsenheterna — Mutton on farms			1.0
Yhteensä — Sammanlagt — Total			2.2
Hevosenlihaa teurastamoissa — Hästkött i slakterier — Horse meat in slaughterhouses			3.8
Siipikarjanlihaa teurastamoissa — Fjäderfäkött i slakterier — Poultry meat in slaughterhouses			1.5
Lihatuotos yhteensä — Köttproduktionen sammanlagt — Total produce of meat			137.1

G. Viljelmillä teurastettujen kotieläinten lukumäärät, keskiteuraspainot ja lihatuotos vuonna 1961
På brukningsenheterna slaktade husdjurs antal, medelslaktvikter och köttproduktion år 1961
Numbers of domestic animals slaughtered on farms, average carcass weights and meat produce in 1961

Eläinlaji Djurslag Species of animals	Vuoden alkupuoliskolla Under årets förra hälft In the first half of the year			Vuoden loppupuoliskolla Under årets senare hälft In the second half of the year		
	Eläinten luku Djurs antal Number of animals	Keskiteuraspaino Medelslaktvikter Average carcass weight	Lihatutos Köttproduktion Meat produce	Eläinten luku Djurs antal Number of animals	Keskiteuraspaino Medelslaktvikter Average carcass weight	Lihatutos Köttproduktion Meat produce
	1 000 kpl — st — pcs	kg	Milj. kg	1 000 kpl — st — pcs	kg	Milj. kg
Lehmät — Kor — Cows	2.3	159	0.4	1.7	161	0.3
Isot sonnit — Stora tjurar — Big bulls	—	—	—	—	—	—
Pienet sonnit — Små tjurar — Small bulls, 100—199 kg	1.3	120	0.2	1.9	123	0.2
Hiehot — Kvigor — Heifers	0.9	115	0.1	1.0	110	0.1
Mullit — Stutar — Young ozen, 80—99 kg	3.3	84	0.2	7.7	85	0.7
Ruohovasikat — Gräskalvar — Bees calves fed on roughage, 40—79 kg	9.1	48	0.4	28.6	49	1.4
Ruohovasikat alle 40 kg — Gräskalvar under 40 kg — Bees calves fed on roughage under 40 kg	5.5	28	0.2	10.1	32	0.3
Pikkuvasikat — Spädkalvar — Immature calves	36.6	16	0.6	19.3	17	0.4
Emakot ja karjut — Suggor och galtar — Sows and boars	0.5	146	0.1	0.4	152	0.1
Siat, 56 kg ja yli — Svin, 56 kg och över — Bigs, 56 kg and over	48.5	80	3.9	99.4	88	8.7
Siat, alle 56 kg — Svin under 56 kg — Bigs under 56 kg	3.0	47	0.1	6.5	47	0.3
Lampaat — Får — Sheep	11.5	14	0.2	58.8	14	0.8
Kanat ja poikaset — Hönor och kycklingar — Hens and chicks	31.8	1.1	0.0	57.1	1.4	0.1

H. Teurastamoissa teurastettujen ja teurastamoihin tuotujen, muualla teurastettujen kotieläinten lihatuotos kuukausittain vuonna 1961

I slakterier slaktade och till slakterierna förda annorstädes slaktade djurs köttproduktion per månad år 1961
Meat produce of domestic animals slaughtered at slaughterhouses and taken to slaughterhouse after being slaughtered elsewhere monthly in 1961

Kuukausi Månad Month	Naudanlihaa Nötkött Beef	Vasikanlihaa Kalvkött Veal	Slanlihaa Svinkött Pork	Lampaanlihaa Fårkött Mutton	Siipikarjanlihaa Fjäderfäkött Poultry meat	Hevoslihaa Hästkött Horse meat	Lihaa yhteensä Kött sammanlagt Total meat
	Milj. kg						
Tammikuu — Januari — January	3.2	1.2	3.3	0.0	0.1	0.2	8.0
Helmikuu — Februari — February	2.9	1.2	3.4	0.0	0.1	0.3	7.9
Maaliskuu — Mars — March	3.7	1.8	4.0	0.1	0.1	0.3	10.0
Huhtikuu — April — April	3.1	1.6	3.7	0.1	0.1	0.2	8.8
Toukokuu — Maj — May	3.6	1.9	3.6	0.1	0.0	0.3	9.5
Kesäkuu — Juni — June	3.4	1.8	3.5	0.0	0.1	0.3	9.1
Tammi—kesäkuu — Januari—Juni — January—June	19.9	9.5	21.5	0.3	0.5	1.6	53.3
Heinäkuu — Juli — July	3.4	1.4	3.6	0.1	0.1	0.2	8.8
Elokuu — Augusti — August	3.6	1.8	4.3	0.2	0.2	0.3	10.4
Syyskuu — September — September	3.9	1.8	4.3	0.2	0.2	0.3	10.7
Lokakuu — Oktober — October	4.2	1.8	4.8	0.2	0.2	0.6	11.8
Marraskuu — November — November	4.7	1.7	5.2	0.1	0.2	0.5	12.4
Joulukuu — December — December	3.8	1.3	4.4	0.1	0.1	0.3	10.0
Heinä—joulukuu — Juli—December — July—December	23.6	9.8	26.6	0.9	1.0	2.2	64.1
Koko vuosi — Hela året — Whole year	43.5	19.3	48.1	1.2	1.5	3.8	117.4

I. Ihmistyövoiman työpanoksen suuruus ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Storleken av den mänskliga arbetskraftens arbetsinsats per arbetslag under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Amount of human labour per type of work during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Työn laatu Arbetslag Quality of work	Viljelijäperheen jäsenet ja sukulaiset Medlemmar av brukarfamiljen och släktingar Family members and relatives			Viljelijäperheeseen kuulumattomat Personer, som ej hör till brukarfamiljen Persons who do not belong to the family		
				Vakinaisesti palkatut henkilöt Fast avlönade personer Permanent employees		
				Viljelmällä asuvat Bosatta på brukningsenheterna Living on farm		
	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total
1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days						
Maataloustyötä — Lantbruksarbete — <i>Agricultural work</i>	62 676.7	66 230.3	128 907.0	2 028.6	2 327.8	4 356.4
Metsätyötä — Skogsarbete — <i>Forest work</i> ..	8 335.8	3 784.1	12 119.9	358.5	139.2	497.7
Muuta työtä — Andra arbeten — <i>Other work</i>	27 989.7	26 175.3	54 165.0	569.8	402.8	972.6
Työpanos yhteensä — Arbetsinsats sammanlagt — Total work	99 002.2	96 189.7	195 191.9	2 956.9	2 869.8	5 826.7
a) Viljelmillä esiintyneissä töissä — I på brukningsenheterna förekommande arbeten —						
Maataloustyötä — Lantbruksarbete — <i>Agricultural work</i>	1 399.9	1 920.9	3 320.8	12.0	4.2	16.2
Metsätyötä — Skogsarbete — <i>Forest work</i> ..	8 856.5	4 837.4	13 693.9	52.6	20.3	72.9
Muuta työtä — Andra arbeten — <i>Other work</i>	15 637.7	15 545.4	31 183.1	88.1	116.2	204.3
Työpanos yhteensä — Arbetsinsats sammanlagt — Total work	25 894.1	22 303.7	48 197.8	152.7	140.7	293.4
b) Viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä — I utom brukningsenheterna före-						

23. Puutarhatalous

231. Puutarha-alan käyttö

Puutarha-alan käyttöä osoittavat tulokset on saatu samanlaisilla tiedusteluilla kuin vuonna 1960 (vrt. SVT III:56, kappale 26), kuitenkin otettuna huomioon se, mitä näytteiden suuruudesta on sanottu tämän julkaisun kappaleessa 123. Puutarhatilasto koostuu siten sekä kaikkia viljelmiä koskevan että myyntituottoista puutarhataloutta harjoittavia viljelmiä koskevan tiedustelun tuloksista. Jälkimmäiset tulokset ovat siten osa edellisistä eli käytännössä yksityiskohtaisempi selvitys kauppapuutarhojen alan käytöstä.

Kaikkien viljelmien puutarhatalouden laajuudesta on tuloksesta esitetty taulukoissa 18 ja 19. Näistä on niiden viljelmien puutarhatalouden tulokset, jotka ovat viljelleet puutarhakasveja myyntituotantoa varten (kauppapuutarhat), esitetty taulukoissa 20—23. Tulosten mukaan oli viljelmien puutarhan ala yhteensä 12 600 ha. Tästä määrästä oli kauppapuutarhojen osuus noin 4 600 ha eli noin 36.5 %. Kauppapuutarhojen alasta oli hedelmäpuilla ja marjapenssilla puolet, vihanne- ja juurikasveilla yli 12 % ja muilla puutarhakasveilla hiukan yli 11 %. Lasinalaista viljelyä oli kauppapuutarhojen koko alasta lähes 4 %. Tästä oli vihannesviljelyä noin 71 % eli 125 ha. Kaikkiaan viljeltiin kauppapuutarhoissa vihanneksia 1 730 ha:lla. Puutarhamansikoiden vastaava viljelyala oli 364 ha.

Kaikkien viljelmien omenapuukanta oli vuonna 1961 noin 2.5 milj. kpl. Niistä oli alle 7 vuoden puita 37.4 %. Kauppapuutarhoissa olivat vastaavat luvut 630 000 kpl ja 31.7 %. Näistä oli kesälajikkeita 23 %, syyslajikkeita 34 % ja talvilajikkeita 41 %.

23. Trädgårdsskötseln

231. Trädgårdsarealens användning

De resultat vilka utvisar användningen av trädgårdsarealen har erhållits genom en likadan enkät som år 1960 (jmf. FOS III:56, stycke 26), dock har det, som i stycke 123 av denna publikation säges om storlek, beaktats. Trädgårdsstatistiken består sålunda av resultatet av en enhet vilken berör alla brukningsenheter och av en enhet vilken berör brukningsenheter, vilka idka trädgårdsskötsel för avsalu. Den senare enkäten utgör sålunda en del av den förra eller i praktiken en mera detaljerad redogörelse över handelsträdgårdarnas arealanvändning.

Trädgårdsskötselns omfattning på alla brukningsenheter framgår ur tabellerna 18 och 19. Trädgårdsskötselns resultat på de brukningsenheter, vilka ha handelsträdgårdar, redovisas i tabellerna 20—23. Enligt resultatet av trädgårdarnas sammanlagda areal på brukningsenheternas 12 600 ha. Handelsträdgårdarnas andel av denna areal var ca. 4 600 ha eller ca. 36.5 %. Av handelsträdgårdarnas areal utnyttjades hälften för odling av frukträd och bärbuskar, något över 12 % för odling av grönsaker och rotfrukter, och något över 11 % för övriga trädgårdsväxter. Nära 4 % av handelsträdgårdarnas hela areal utgjordes av odling under glas. Av denna areal upptogs ca. 71 % eller 125 ha av grönsaksodling. Totalt odlades grönsaker i handelsträdgårdarna på 1 730 ha. Jordgubbsodlingens motsvarande areal var 364 ha.

Beståndet av äppelträd på alla brukningsenheter var år 1961 ca. 2.5 milj. st. Av dessa var 37.4 % under 7 år gamla träd. Motsvarande tal för handelsträdgårdarna var 630 000 st. och 31.7 %. Av dessa var 23 % sommarsorter, 34 % höstsorter och 41 % vintersorter.

Viljelmän ulkopuolella asuvat Bosatta utom brukningsenheterna Living outside of farm			Tilapäisesti palkatut henkilöt Tillfälligt avlönade personer Temporary hands			Työpanos yhteensä Arbetsinsats sammanlagt Total work
16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	

At work on farms

541.4	624.3	1 165.7	1 642.4	2 967.4	4 609.8	139 038.9
181.4	66.0	247.4	979.5	347.3	1 326.8	14 191.8
159.1	186.6	345.7	484.5	980.7	1 465.2	56 948.5
881.9	876.9	1 758.8	3 106.4	4 295.4	7 401.8	210 179.2

kommande arbeten — In work outside of farm

28.6	22.8	51.4	—	—	—	3 388.4
10.8	13.7	24.5	—	—	—	13 791.3
32.0	50.4	82.4	—	—	—	31 469.8
71.4	86.9	158.3	—	—	—	48 649.5

Kaikkien viljelmien vihannesviljelyn tärkeimmät kasvit olivat keittiökasvien koko viljelyalasta, 4 850 ha:sta laskien: ruokaporkkana (18.0 %), keräkaali (15.2 %), sipuli (14.1 %), maustevihannekset, avomaan kurkku ja punajuurikas (kukin n. 13.7 %). Kauppapuutarhojen kohdalla oli viljelylaajuuden järjestys seuraava: avomaan kurkku (18.9 % koko alasta 1 730 ha:sta), keräkaali (16.3 %), ruokaporkkana (14.8 %), sipuli (11.3 %), punajuurikas (10.9 %), kukkakaali (9.0 %) ja puutarhaherne (4.5 %). Muiden keittiökasvien viljelylaajuus on lajeittain ollut yleisesti alle 2 %:n koko alasta. Lasinalaisten vihannesviljelysten alasta on ollut tomaatilla 62.8 %, kurkulla 25.4 %, salaattilla 2.4 % ja muilla vihanneksilla 4.2 % sekä vihannesten taimilla 5.2 %.

232. Puutarhakasvien sadot

Puutarhakasvien sadoista kerättiin ensitietoja kauppapuutarhojen osalta 15. 10. 1961 toimeenpannun postitiedustelun avulla, joka kohdistettiin samalle näytteelle, jota käytettiin kesäkuun tiedustelussa. Otantayksiköitä (viljelmiltä) kerättiin tällöin tietoja sekä satoa-antavien yksiköiden luvusta että niiden koko sadoista. Näin hankittujen ensitietojen perusteella on voitu laskea keskisadot yksikköä, kuten puuta, pensasta tai m² kohti eri kasveille alueittain ja koko maassa. Kertomalla kilomääräisillä keskisadoilla vastaavat yksiköiden luvut on sitten saatu vastaavien kasvien koko sadot. Tulostaulukon 24 mukaan on omenasato ollut vuonna 1961 noin 42 milj. kg, marjapensaiden marjasato noin 12 milj. kg ja omena- ja marjasato yhteensä noin 57 milj. kg. Avomaan vihannessato on ollut yhteensä noin 72 milj. kg ja lasinalainen vihannessato 10.6 milj. kg.

Arealerna för de viktigaste grönsaksväxterna utgjorde av hela arealen för köksväxterna, 4 850 ha: morot (18.0 %), huvudkål (15.2 %), lök (14.1 %), kryddgrönsaker, frilandsgurka och rödbeta (vardera ca. 13.7 %). I handelsträdgårdarna var motsvarande odlingsarealer: frilandsgurka (18.9 % av hela arealen 1 730 ha), huvudkål (16.3 %), morot (14.8 %), lök (11.3 %), rödbeta (10.9 %), blomkål (9.0 %) och trädgårdsärt (4.5 %). De övriga köksväxternas odlingsarealer har vanligen artvis utgjort under 2 % av hela arealen. Av arealen för grönsaksodling under glas har tomatodlingen upptagit 62.8 %, gurkodlingen 25.4 %, salladsodlingen 2.4 % och odlingen av andra grönsaker 4.2 % samt odlingen av grönsaksplantor 5.2 %.

232. Trädgårdsväxternas skördar

Beträffande trädgårdsväxternas skördar insamlades för handelsträdgårdarnas del primäruppgifter medelst en postenkäten 15. 10. 1961. Denna riktades till samma urval, som julienkäten. Från urvalsenheterna (brukningsenheterna) insamlades härvid uppgifter om både växternas antal och deras totala skörd. På grundval av dessa primäruppgifter kunde man beräkna medelskördarna per enhet s. s. per träd, per buske el. per kvadratmeter för de olika växterna områdesvis och för hela landet. Genom att multiplicera motsvarande enheters antal med medelskördarna i kilogram har man erhållit uppgifter om hela skördarna för de olika växterna. Enl. resultattabell 24 utgjorde äppelskörd 1961 ca. 42 milj. kg, bärbuskarnas bärskörd ca. 12 milj. kg och äppel- och bärskörd tillsammans ca. 57 milj. kg. Grönsaksskörd från frilandsodlingar utgjorde ca. 72 milj. kg och grönsaksskörd från växthusodlingar 10.6 milj. kg.

24. Ihmistyövoiman käyttö viljelmillä

Vuosien 1959—60 yleisen maatalouslaskennan yhteydessä kerättiin tietoja viljelmillä asuneiden henkilöiden lukumäärästä ja työpanoksesta. Varsinkin vuoden 1960 otantalaskennan työpanostiedustelu oli yksityiskohtainen sekä viljelmillä että niiden ulkopuolella esiintyneiden työläjien osalta (vrt. SVT III:56, kappale 28). Myös maatalouden vuositilaston otantasuunnitelmaan sisällytettiin sekä viljelmillä asuneiden henkilöiden lukua että työpanosta selvittävä tiedustelu, joka puolivuositain toistuvana varsinkin työpanoksen erittelyn osalta on tuntuvasti vuoden 1960 tiedusteluja suppeampi. Niinpä sekä viljelmillä että niiden ulkopuolella tehdyt työt on jaettu vain kolmeen työläjiin: maataloustöihin, metsätöihin ja muihin töihin. Työpanos jaettiin työläjittäin taulukon I mukaisesti viljelijäperheen jäsenten ja sukulaisten, vakinaisesti viljelmällä ja sen ulkopuolella asuvien palkattujen sekä tilapäisesti palkattujen henkilöiden tekemiin työpäiviin. Tulosten mukaan ihmistyöpanoksen suuruus oli vuonna 1961 viljelmien töissä yhteensä noin 210 milj. työpäivää ja viljelmien ulkopuolella tehdyissä töissä lähes 49 milj. työpäivää. Tästä määrästä on ollut metsätöiden osuus vajaa 11 % ja muiden paitsi maataloustöiden osuus 38 %, joten maataloustöiden osuudeksi jää 51 %.

Taulukon 25 mukaan asui viljelmillä vakinaisesti noin 480 000 miespuolista ja noin 466 000 naispuolista 15 vuotta täyttäneitä perheenjäsentä ja sukulaista. Vakinaisesti palkattua vierasta työvoimaa käytettiin viljelmillä vuonna 1961 keskimäärin 36 000 henkeä eli vain 3,8 % viljelijäperheiden jäsenten ja sukulaisten koko määrästä.

Taulukoissa 26—32 esitetään eri työntekijäryhmien työpanosta osoittavat tulokset maanviljelysseura-alueittain.

3. Meijeriliike vuonna 1961

Vuoteen 1953 saakka kerättiin meijeriliikkeestä tietoja kunkin vuoden alussa lähettämällä jokaiselle meijerille lomake, johon näiden tuli merkitä siinä kysytyt tiedot edellisen vuoden osalta. Vuoden 1953 alusta tämä tilasto muutettiin tärkeimmiltä osiltaan kuukausitilastoksi. Tiedusteluissa meijerien tulee antaa tietoja kunkin kuukauden 20 päivään mennessä edellisen kuukauden aikana maidontuottajilta vastaanottamistaan raaka-ainemäärästä ja niiden käytöstä sekä valmistamistaan tuotemäärästä. Kuoritun maidon käytöstä, sikojen lukumäärästä meijereissä jne. on edelleenkin kysytty tietoja vain kerran vuodessa. Tiedustelujen tulokset, jotka on saatu kaikkien meijerien antamien ensitietojen perusteella, esitetään taulukoissa J ja 33—37.

Taulukossa J esitetään ensinnäkin meijeriliikkeen laajuutta osoittavat tiedot koko vuoden osalta vuonna 1961. Vuoden 1961 alussa oli meijereitä 378 ja lopussa 375. Väheneminen johtuu siitä, että pienempiä saman

24. Användningen av mänsklig arbetskraft på brukningsenheterna

I samband med lantbruksräkningen 1959—60 insamlades uppgifter av antalet på brukningsenheterna boende personer och dessas arbetsinsats. I synnerhet stickprovsräkningens arbetsinsatsenkät år 1960 var detaljerad både vad beträffar arten av de arbeten, som utförts på brukningsenheterna och de som utförts utanför densamma (jmf. FOS III:56, stycke 28). Även i uttagsplanen för lantbrukets årsstatistik inrymdes en enkät för klarläggandet av antalet på brukningsenheterna boende personer och dessas arbetsinsats. Denna är halvårsvis återkommande och den är i synnerhet vad uppdelningen av arbetsinsatsen i arbetsgrupper beträffar, kännbart förenklad jämfört med enkäterna år 1960. Sålunda har arbetena utförda både på brukningsenheten och utanför densamma indelats endast i tre arbetsgrupper: jordbruksarbeten, skogsbruksarbeten och övriga arbeten. Arbetsinsatsen fördelades arbetslagsvis i arbetsdagar utförda av brukarfamiljens medlemmar, av släktingar, av på brukningsenheten och utanför densamma bosatta fast anställda och av tillfälligt anställda personer. Enligt resultatet var storleken av den manuella arbetsinsatsen år 1961 i brukningsenhetens arbeten sammanlagt ca. 210 milj. arbetsdagar och i arbeten utförda utanför brukningsenheten nära 49 milj. arbetsdagar. Av denna arbetsmängd har jordbruksarbetenas andel varit 51 %, skogsbruksarbetenas andel knappa 11 % och de övriga arbetenas andel 38 %.

Enligt tabell 25 bodde stadigvarande på brukningsenheterna ca. 480 000 manliga och ca. 466 000 kvinnliga 15 år fyllda familjemedlemmar och släktingar. Fast anställd främmande arbetskraft fanns på brukningsenheterna år 1961 i medeltal 36 000 personer eller endast 3,8 % av familjemedlemmarnas och släktingarnas sammanlagt antal.

I tabellerna 26—32 presenteras de olika arbetargruppernas arbetsinsatser lantbrukssällskapsvis.

3. Mejeriverksamheten år 1961

Ända till år 1953 insamlades uppgifter om mejeriverksamheten genom att i början av varje år tillsända mejerierna en blankett, vilken skulle ifyllas med uppgifter berörande föregående år. Från och med början av 1953 ändrades de viktigaste delarna av denna statistik till månadsstatistik. I enkäterna skall mejerierna för den 20 i varje månad avge uppgifter om mängden av råvara som mottagits av producenterna under föregående månad och om användningen av densamma och om framställda produkter. Angående användningen av skummjolk, antal svin på mejerierna o.s.v. har uppgifter fortsättningsvis insamlats endast en gång om året. Enkäternas resultat, som erhållits genom preliminära uppgifter från mejerierna, presenteras i tabellerna J och 33—37.

Tabell J innehåller uppgifter, vilka utvisa storleken av mejeriverksamheten under hela året, år 1961. I början av år 1961 var antalet mejerier 378 och i slutet av samma år 375. Minskningen beror på att mindre meje-

J. Tietoja meijeriliikkeestä koko maassa vuonna 1961
Uppgifter om mejerirörelsen i hela landet år 1961
Information of dairying in the whole country in 1961

	Vuonna År In the year	
	1961	
Meijereiden luku keskimäärin — Mejeriernas antal i medeltal — <i>Number of dairies on an average</i>	375	
Maidonlähettäjien luku keskimäärin — Antal mjölkleverantörer i medeltal — <i>Number of milk suppliers on an average</i>	246 549	
Vastaanotettu tuottajilta — Av producenterna mottagits — <i>Weighed in from producers:</i>		
1. Täysimaitoa — Helmjölk — <i>Whole milk</i> (1 000 l)	2 602 489.4	
2. Kermaa — Gräde — <i>Gream</i> (rasva to, fett ton, fat tons)	538.1	
3. Yhteensä maitoa — Mjök sammanlagt — <i>Milk total</i> (1 000 l)	2 615 536.4	
Maidon rasvapitoisuus — Mjökens fetthalt — <i>Fat in milk</i> %	4.30	
Täysimaidosta ja kermasta (maidoksi muunnettuna) on käytetty — Av helmjölk och gräde (omräknad till mjök) använts — <i>Of whole milk and cream (transformed into milk) used</i> (1 000 l):		
1. Paikallismyyntiin — För platsförsäljning — <i>For local sale</i>	591 403.9	
2. Voinvalmistukseen — Till smörberedning — <i>For butter making</i>	1 734 268.4	
3. Juustonvalmistukseen — Till ostberedning — <i>For making of cheese</i>	241 869.9	
4. Jäätelönvalmistukseen — Till glassberedning — <i>For making of ice-cream</i>	8 801.0	
5. Maitojauheen valmistukseen — Till beredning av mjölkpulver — <i>For making of milk powder</i>	26 847.4	
6. Muihin tarkoituksiin — Till andra ändamål — <i>For other purposes</i>	12 345.8	
Meijereissä on valmistettu — I mejerier har beretts — <i>At the dairies produced</i> (to, ton, tons):		
1. Voita — Smör — <i>Butter</i>	92 171.4	
2. Emmentaljuustoa — Emmentalost — <i>Emmental cheese</i>	19 562.5	
3. Pikkujuustoja yhteensä — Småostar sammanlagt — <i>Cheese of Dutch type, total</i>	13 031.6	
Maitolitralla (4 %) on maksettu — För mjökliter (4 %) har betalats — <i>For litre of milk (4 %) paid, mk</i> ..	31: 76	
Kuorittua maitoa on käytetty — Skummjölk har använts — <i>Skim milk used</i> (1 000 l):		
1. Palautettu karjanomistajille — Återsänts till boskapsägarna — <i>Given back to cattle owner</i>	1 325 640.5	
2. Juustonvalmistukseen — Till ostberedning — <i>For making of cheeses</i>	101 005.2	
3. Kaseinin ja kvarkin valmistukseen — Till kasein- och kvarkberedning — <i>For making of casein and quark</i>	1 175.4	
4. Maitojauheen valmistukseen — Till beredning av mjölkpulver — <i>For making of milk powder</i>	83 653.1	
5. Meijerin sikalassa — I mejeriets svinhus — <i>In the piggery of the dairy</i>	21 999.3	
6. Myyty muihin tarkoituksiin — Sälts till andra ändamål — <i>Sold for other purposes</i>	48 604.3	
	15. 6.	15. 12.
Meijereillä oli sikoja — Antal svin i mejerierna — <i>Number of hogs at the dairies</i> (1 000 kpl, st, pcs):		
1. Karjuja 9 kk:n ja yli — Galtar 9 mån och över — <i>Boars 9 months and over</i>	0.0	0.0
2. Emakoita 9 kk:n ja yli — Suggor 9 mån och över — <i>Sows 9 months and over</i>	0.3	0.3
3. Niistä astutettuja — Av dem betäckta — <i>Of them served</i>	0.1	0.1
4. Sikoja 6— alle 9 kk:n — Svin 6— under 9 mån — <i>Hogs 6— under 9 months</i>	9.3	6.4
5. Niistä astutettuja — Av dem betäckta — <i>Of them served</i>	0.0	0.0
6. Sikoja 3— alle 6 kk:n — Svin 3— under 6 mån — <i>Hogs 3— under 6 months</i>	25.2	23.1
7. Sikoja 2— alle 3 kk:n — Svin 2— under 3 mån — <i>Hogs 2— under 3 months</i>	11.3	12.6
8. Porsaita alle 2 kk:n — Grisar under 2 mån — <i>Pigs under 2 months</i>	4.1	3.9

alueen meijereitä on yhdistynyt suuremmiksi yhtymiksi. Maidonlähettäjien luku oli vuonna 1961 keskimäärin 246 550 eli n. 3 138 suurempi kuin edellisellä vuonna. Huomattavimmat lisäykset maidonlähettäjien luvussa ovat tapahtuneet Itä- ja Pohjois-Suomen maanviljelysseurojen alueilla. Meijereiden vastaanottama maitomäärä on lisääntynyt, kun myöskin vastaanotettu, maidoksi muunnettu kerma on määrässä otettu huomioon, 122 087.4 milj. litralla. Pääosa vastaanotetusta maidosta on käytetty voin valmistukseen, jota on vuonna 1961 valmistettu 92.2 milj. kg, eli 2.8 milj. kg enemmän kuin vuonna 1960. Juustoja on valmistettu 32.6 milj. kg, eli 2.0 milj. kg enemmän kuin vuonna 1960. Maitolitrasta on vuonna 1961 maksettu tuottajille keskimäärin 31:76, kun maito on laskettu 4 %:ksi.

Taulukossa 33 esitetään aluksi meijerien maidontuottajilta vastaanottamat maito- ja kermamäärät kuukausittain. Eniten on maitoa otettu vastaan v. 1961 kesäkuussa, eli 270.3 milj. litraa ja vähiten helmi-

rier på samma område har sammanslagits till större företag. Antalet mjölkleverantörer var år 1961 i medeltal 246 550 eller ca. 3 138 flere än föregående år. Den mest betydande ökningen i mjölkleverantörernas antal har inträffat på öst- och norra-Finland lantbruks-sällskaps områden. Mjölkmängden, som mottagits av mejerierna har ökat 122 087.4 milj. l då man beaktat den mottagna grädden genom att omräkna den till mjök. Största delen av den mottagna mjölken har använts för framställning av smör, av vilket år 1961 framställdes 92.2 milj. kg eller 2.8 milj. kg mer än år 1960. Ost har framställts 32.6 milj. kg, eller 2.0 milj. kg mer än år 1960. För mjölken har åt producenterna utbetalats i medeltal 31:76 då mjölken omräknats till 4 %:ig mjök.

I tabell 33 presenteras till först månadsvis de mjölk- och gräddmängder, som mejerierna mottagit av mjölkproducenterna. Mjölkinvägningen har år 1961 varit störst i juni då den omfattade 270.3 milj. liter och

kuussa, eli 173.1 milj. litraa. Taulukossa esitetyt tuotteiden valmistusmäärät vaihtelevat kuukaudesta toiseen likimain samassa suhteessa kuin vastaanotetut maitomäärät. Sen sijaan tuotteiden, voim ja juuston, valmistusmäärien välisissä suhteissa saattaa esiintyä suurempiakin vaihteluita käytettyihin koko maitomääriin verrattuna. Taulukoissa 34—36 esitetään vastaavat tulokset maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain. Taulukossa 37 esitetään maitolitrin hintatilasto alueittain kuukausittain.

Summary

1. Plan for Annual Statistics of Agriculture

11. Confirmation of the Plan

The plan for annual statistics of agriculture drawn up by the Committee of Experts appointed by the Council of State November 29, 1956 (cf. F.O.S. III:53, Agriculture, General Agricultural Census, paragraph 11) was confirmed by the Ministry of Agriculture in its Memorandum No. 1274 MM 1961 (2454) of April 18, 1961, in accordance with the motion of the Board of Agriculture and was ordered to be carried out on the ground of the Law enacted January 13, 1950, and the Degree based on 5 § of the said Law, by using the forms mentioned further on and on the dates also given later. According to the resolution passed by the Ministry of Agriculture the Board of Agriculture had to use in its annual statistic enquiries the following questionnaires and dates of enquiries:

- a) Interviewing enquiries carried out by interviewers on farms:
 1. Sampling enquiry June 15 Questionnaire No. 1
 2. Sampling enquiry December 15 Questionnaire No. 2
 3. Enquiry concerning gardens June 15 Questionnaire No. 7
- b) Enquiries sent to holdings by mail:
 1. Enquiry concerning cultivated plants October 15. Questionnaire No. 3 a
 2. Enquiry concerning number of pigs March 15. Questionnaire No. 4 a
 3. Enquiry concerning number of pigs September 15. Questionnaire No. 4 b
 4. Information of services of pigs monthly. Questionnaire No. 4 c
 5. Enquiry concerning crops of garden plants October 15. Questionnaire No. 8 a
- c) Enquiries concerning crop forecasts addressed to interviewers.
 1. Information concerning crop forecasts June 15. Questionnaire No. 3 b
 2. Information concerning crop forecasts August 15. Questionnaire No. 3 c
 3. Information concerning crop forecasts September 15. Questionnaire No. 3 d
 4. Information concerning crop forecasts October 15. Questionnaire No. 3 e
 5. Information concerning yield forecasts of garden plants August 1. Questionnaire No. 8 b

minst i februari då den omfattade 173.1 milj. liter. De framställda produktmängderna varierar under olika månader i ungefär samma proportion som de invägda mjölmängderna. Däremot kan förhållandet mellan de olika produkternas framställningsmängder varieta kraftigt jämfört med de använda totala mjölmängderna. I tabellerna 34—36 presenteras motsvarande uppgifter lanbrukssällskapsvis och månadsvis. I tabell 37 presenteras prisstatistiken för mjölk områdesvis och månadsvis.

d) Enquiries sent by mail to dairies:

1. Statistics about dairying, monthly. Questionnaire No. 5 a
2. Statistics about dairying, yearly. Questionnaire No. 5 b

e) Enquiries sent by mail to slaughterhouses:

1. Information of slaughters, monthly. Questionnaire No. 6

In its Memorandum No. 1343 MM 1961 (2778) of April 27, 1961 the Ministry of Agriculture confirmed the grounds according to which compensation has to be paid for the costs caused in collecting primary material for annual statistics.

12. Plan for Annual Statistics about the Year 1961

In the following the plan for annual statistics worked out by the Committee of Agricultural Statistics is presented such as it was confirmed in the above mentioned way to be carried out by the Board of Agriculture.

121. Range of Annual Statistics

Except the earlier range of annual statistics and the extent of the sampling census of the year 1960 (cf. F.O.S. III:57, Agriculture, paragraphs 121 and 122) from one aspect the demand for yearly information has been taken into consideration, from another aspect the costs caused by different enquiries, when settling the range of annual statistics. When deliberating the extent of the activities for annual agricultural statistics the Committee of Agricultural Statistics tried to find the optimum between the above mentioned factors. In the first place it combined with the plan most of the objects of enquiries about which already in the 1950's annual statistics have been worked about, in the second place it added to annual statistics in a reduced form series of questions concerning human labour power on holdings and gardening, by means of which the greatest defects in annual statistics could be eliminated. In order to be able to follow the development of hog breeding and to work out prognoses of pork output enquiries for num-

bers of pigs were placed in March and September, and at the same time the sample of the statistics about services was increased by raising in the first place the number of the boars possessed by private persons. Other parts of yearly statistics were checked in some respects, and something of that which the Committee of Agricultural Statistics appointed in the year 1949 had presented in its plan and which appears from its Report III from the year 1956 was added to annual statistics. Enquiries concerning use of fertilizers, fishing, and surrender of forest products can be mentioned as reduction of the said plan (from the year 1951) in comparison with the plan drawn up. As to the range of sampling census the reductions were considerably greater. E.g. enquiry concerning varieties, the second calculation of the use of cereals and potato, statistics about the number and use of machines as well as statistics about the use of human labour power according to the type of work were left out, likewise monthly enquiry concerning the production and use of milk and eggs and further an enquiry concerning housekeeping work. Besides above all for economic grounds it was decided that part of enquiries had to be sent by mail. Such were enquiries concerning crops (field and garden plants) and intermediate enquiries for numbers of pigs. Enquiries concerning services, dairying, and slaughtering had been sent even before by mail.

122. Organization and Execution of Annual Statistics

The Decree concerning the execution of annual statistics given on the ground of the Law of Agricultural Statistics prescribes the limits for the organization of yearly statistics of agriculture. For the execution of agricultural census Counting Boards (5 §) were appointed in communes in the year 1959. Already in sampling census the tasks of these Boards were restricted to proposing the counting agent candidates who were to carry out the field work and to determining the counting agent districts according to the situation of the holdings in the lists of the census farms so that the distances to be passed by the counting agents became as short as possible in order to reduce the travelling costs (6 §). On the ground of the said proposals 1—5 and on an average 2 counting agents per commune, i.e. about 800 counting agents in the whole country were appointed. The appointment took place through the action of the Board of Agriculture (8 §). After that the schooling of the counting agents was performed as well as other training necessary for the execution of enquiries. The field organization formed for sampling census also carries out the field work for yearly enquiries. The field work is supervised in the first place by the consultants assigned by agricultural and economic societies.

According to the Decree (8 §) yearly enquiries are carried out by the Board of Agriculture at the points of time and in the extent determined by the Ministry of Agriculture. The following dates were suggested by the Committee as the points of time for the execution of the sampling enquiries: January 1 (Questionnaire 5 b), March 15 (Questionnaire 4 a), June 15 (Questionnaires 1, 3 b, and 7), August 1 (Questionnaire 8 b) and 15 (Questionnaire 3 c), September 15 (Questionnaire

4 b), October 15 (Questionnaires 3 a, 3 d, and 8 a), and December 15 (Questionnaire 2) as well as monthly the beginning of each month (Questionnaires 4 c, 5 a, and 6). Acting like this the comparability with the earlier enquiries can be maintained. The practical field work for the enquiries is led and controlled by the Statistical Bureau of the Board of Agriculture aided by the proper officials of general advisory organizations. Before the dates of the enquiries it has the questionnaires, instructions, and other necessary material printed, trains the field staff, takes care of the informational activities, and after the field work has been performed it handles the primary material and publishes the results of the enquiries.

123. Sampling Plan for Annual Statistics

The sampling plan for annual statistics drawn up by Mr. Heimo Järvinen, M.Sc., has been worked out chiefly on the ground of the calculations carried out for the sampling plan for the sampling census of the year 1960 and following the same principles (cf. F.O.S. III:56, Agriculture, paragraphs 13—15). If the requirement is continuously prevailing that in different agricultural societies approximately as reliable estimates are obtained from the basic group, in large agricultural societies less than a half had to be sampled from the basic sample, whereas in small agricultural societies more than a half was sampled. Different sampling ratios were used in certain cases in the different strata of the basic sample so that each stratum of the sample of annual statistics included a sufficient amount of holdings in order to assure the reliability of the estimates. 20—30 holdings per stratum were considered as the minimum, if the amount of the sample in question was not 100 per cent. When drawing up the sampling plan the aim was to identify the definite sampling ratios (from the basic group) so far as possible in order to avoid variety.

The following data were used as additional information:

1) Statistical reliability of the arable areas of the year 1960 according to the sampling census of June 15 for the part of six plants from six agricultural societies and also by field size categories (cf. Table G, F.O.S. III:56; page 28).

2) Calculations concerning the statistical reliability of the results from the enquiry of October 15 concerning crops (informations given by farmers). Rye, barley, and potato from the districts of five agricultural societies were included assorted by field size categories and with regard to the time of the receipt of the replies (cf. Table H, F.O.S. III:56; page 29).

3) Percentage of the replies to the above mentioned enquiry of the amount of the enquiries sent, by agricultural societies and field size categories.

4) Statistical reliability of the estimates of the whole crops for the part of three plants from five agricultural societies (cf. Table I, F.O.S. III:56; page 30).

These data showed that yearly arable areas as well as unit crops vary even within the limits of the field size categories in the South Finland in a relatively higher degree than in Central Finland and Northern Finland. In the first place this comes from the greater

number of the possibilities for selection and from the higher relative significance of cultivative-technical factors in comparison with nature and meteorological conditions. The corresponding state of affairs can be ascertained in view of cattle. The gradation between different agricultural societies in the sampling plan for the sampling census of the year 1960 accordingly seems to have been fairly good.

When comparing the reliability of the estimates of different size categories it could be ascertained that in the large strata, the holdings of 0—5, 20—50 hectares of field, the estimates of the holdings of 0—2 hectares and 20—30 hectares were in general better than the average, whereas the estimates of the holdings of 2—5 hectares and 30—50 hectares were worse than the average. First it was considered reasonable to divide the stratum »holdings of over 50 hectares of field» of the sampling census in the sample of annual statistics in several agricultural societies into two parts: »holdings of 50—100 hectares and holdings of over 100 hectares», because in that way the number of the census-holdings of this stratum could be considerably decreased. Correspondingly the stratum »holdings of 20—50 hectares of field» was divided in all agricultural societies into two parts. There is reason to divide also the stratum »holdings of 0—5 hectares of field» into two strata in yearly statistics, especially as the significance of the holdings of 0—2 hectares of field for the part of the information necessary for yearly statistics is even smaller than before, after these holdings have become well charted in the sampling census. These measures improve the total estimates of the agricultural society particularly in view of yearly statistic, and the additional work is not unreasonable, because the results are often at any rate desired by field size categories, too.

In the cases of the divisions and combinations of holdings the method followed in the sampling census of the year 1960 balances the estimates automatically even within the limits of the agricultural society. With time it may, however, happen that the sample increases, in case the census farms become divided in a higher degree than they disappear.

When the sample for the sampling census of the year 1960 was picked up, the basic group in each agricultural society was first assorted by communes and in case reasonable also by economic districts and in conclusion also by farm size categories. After sampling all the holdings of the basic sample were numbered continuously for the enquiry about the yield of milk and eggs with numbers 1—6. This numbering could be utilized in the picking up of the sample for annual statistics. One of the numbers 1 and 2 was selected at random in each agricultural society. The sample for annual statistics accordingly consisted in the former case chiefly of the 1st, 3rd, and 5th subsamples of enquiry, in the later case of the 2nd, 4th, and 6th. In case the sampling ratio of the sample for annual statistics sampled from the basic sample = f_h in any stratum h deviated from the value 0.5, a necessary number of holdings were eliminated ($f_h < 0.5$) from the chosen group e.g. with equal intervals according to random principle, and a necessary number of holdings from the other group were added ($f_h > 0.5$) likewise with equal intervals according to random principle. Before elimina-

tion both groups were assorted by communes in order to keep adequate regional representativeness.

The sampling plan for the part of gardening concerns market gardening. To keep the sample of these garden statistics up-to-date causes difficulties, because it is not easy to get the new market gardens grounded in the 1960's added to the sample in place of those garden holdings on which production for sales has been ended. Consequently the numbers and areas of the market garden plants given in annual statistics about gardening have evidently no more any greater importance at the end of the 1960's, in case the size of the basic group cannot be controlled in some way or other. Perhaps they, however, show the tendency of gardening and the mutual relation between different forms of cultivation. The unit crops advised in reply to the enquiries about crops are not as sensible to the aging of the sample and its defective representativeness. On the other hand the numbers and areas of garden plants are given in annual agricultural statistics, which keep better representative. By joining to them the results obtained through the enquiries for crops the estimates of the most important total crops are attained. The difference between market gardening and gardening for home consumption remains at any rate indistinct.

The preliminary calculations of the yield of garden plants in the year 1960 carried out on the ground of the enquiry for crops showed that the amounts of yields vary greatly. The standard deviation of the yields of apple and black currant calculated per tree (bush) is about 70—90 per cent of the yield itself. Concerning strawberry the corresponding ratio is not less than 100 per cent or over it, in the case of field cucumber and onion about 90—100 per cent, but in the case of under-glass tomato only about 25—40 per cent (cf. Tables J and K, F.O.S. III:56, pages 30 and 31). These partly surprisingly high numbers speak in favour of a fairly large sample — about 3 000—3 500 — i.e. of halving of the basic sample so that the average unit crops of the most important plants of the area in the four main regions could be obtained with satisfactory accuracy. So the holdings having gardens of less than 10 ares have to be kept in the sample, because among them there are cultivators of field vegetables and root crops, who can give information of the crops of the plants in question.

In the sampling census of the year 1960 concerning gardening all gardens of over 50 ares were investigated. As the counting of the results has not yet been finished, only approximate numbers can be stated about the division of those gardens which according to the basic census of the year 1959 did not sell garden products to refineries, firms, or great consumers and did not bring them to the market. The productive area in part of these gardens is in fact much smaller, because park, lawn, yard, building lot, and other similar areas have been included, and part of them are nurseries or gardens of institutions, trade schools, etc., which in consequence of the erraneous interpretation of the question concerning sales have been included in this group in the basic census. Relatively few faulty replies for the part of sales seem to have been given purposely. There was reason to take in annual statistics and the sample for them of the unselling gardens of over 50 hectares

only the gardens of institutions and trade schools as well as nurseries, whose number in the whole country was in all 200 of the original 1 200 gardens.

The questionnaire No. 2 of the basic census comprised about 400 small holdings possessing a glasshouse. Including of these glasshouse gardens was favoured by the fact that production for sales (tomato, cucumber, plants of flowers, and flowers) is carried on on the largest of them. In view of the information of crops including of them is not very needful, because there are no great variations in the crops of under-glass plants. Consequently the glasshouse gardens of under 100 m² (167 pcs.) were totally left off from the sample, the glasshouses of 100—499 m² were included in the stratum »0—9 ares of garden», and the glasshouses of over 500 m² in the stratum »10—49 ares of garden». Thus the calculation of estimates became less complicated.

The card No. 2 of the sampling census of the year 1960 concerning gardening was punched with the information of the type of gardening according to the following classification:

- 1) fruit and berry cultivation
- 2) open field cultivation of vegetables and root crops
- 3) under-glass cultivation
- 4) nurseries and cultivation of flowers
- 5) varied gardening, no under-glass cultivation
- 6) varied gardening, also under-glass cultivation
- 7) no market gardening

When the sample for yearly statistics was picked up from the basic sample, it was possible to make use of this classification in sampling so that representatives of different groups were evenly included in the sample

above all to assure the supply of information of crops. As the sample for annual statistics according to the suggestion was in general 1/3, 1/2 or 1/1 of the basic sample in different strata, it could be easily picked up by means of collator, when the beginning card was taken at random. For sampling with equal intervals the gardens could be classified e.g. by garden size categories, communes, and according to the type of gardening so that the most important division was topmost.

Estimations concerning the statistical reliability of the results obtained through sampling enquiries are stated in the publication F.O.S. III:56, Agriculture, paragraph 16. An approximate estimation also for the part of the enquiries for annual statistics is presented in the said publication (page 27).

2. Results of the Enquiries in the Year 1961

The method used in F.O.S. III:56 has been followed in the statement of the results of the enquiries except that the results presented by agricultural society districts have been gathered together in the separate Section of Tables (Tables 1—37). The results concerning the whole country are stated in the text section (Tables A—J), as before (cf. F.O.S. III:56, paragraph 21).

Without going into the detailed analysis of the results there is reason to mention that the list of the tables of results, pages 5—6, follows the same order in which the tables are placed in the publication and are supplied with English headings. Thus the interpretation and use of the results may not cause any difficulties to the user of them.

TAULUKOT
TABELLER
T A B L E S

1. Maatalousmaan alat maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
Lantbruksjordens arealer per lantbrukssällskap år 1961
Agricultural land areas by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Puutarhaa Trädgård Garden	Peltoa Åker Arable land	Raivattua laidunta Uppröjt bete Cleared pasture	Luonnonniittyä Naturlig äng Meadow	Luonnonniitystä korjattu heinäksi Från naturlig äng bärgat hö Natural meadow grass harvested
	1 000 ha				
Uudenmaan läänin	1.7	164.8	1.2	3.8	0.1
Nylands svenska	0.8	93.0	0.5	2.4	0.2
Varsinais-Suomen	2.4	257.0	1.5	5.7	0.2
Finska Hushållningss.	0.5	36.0	4.2	1.7	0.3
Satakunnan	1.1	231.1	2.7	5.0	0.3
Hämeen-Satakunnan	0.6	88.8	3.6	2.2	0.1
Hämeen läänin	1.1	165.7	2.4	3.2	0.0
Itä-Hämeen	0.5	93.6	2.3	1.7	0.3
Kymenlaakson	0.4	79.2	0.8	1.0	0.1
Länsi-Karjalan	0.6	75.7	1.1	0.5	0.2
Mikkelin läänin	0.6	122.7	5.0	2.0	0.2
Kuopion	0.5	187.3	4.5	6.6	2.2
Pohjois-Karjalan	0.3	130.0	2.5	3.2	1.0
Keski-Suomen	0.3	111.9	3.6	2.2	0.2
Etelä-Pohjanmaan	0.7	283.9	2.0	2.7	0.2
Österbottens svenska	0.1	130.1	1.8	0.8	0.1
Keski-Pohjanmaan	0.1	82.9	0.4	1.3	0.1
Oulun l. Talousseura	0.2	210.1	2.8	8.6	1.2
Kajaanin	0.0	52.0	1.4	4.8	1.0
Peräpohjolan	0.1	61.7	0.5	11.9	3.4
Lapin Maatalousseura	0.0	13.2	0.3	10.8	4.1
Koko maa — Hela riket — Whole country	12.6	2 670.7	45.1	82.1	15.6

2. Viljakasvien ja herneen viljelyalat maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
Arealerna för sädesväxter och ärter per lantbrukssällskap år 1961
Arable land areas of cereal and pea by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Viljakasvit — Sädesväxter — Cereale plants						Yhteensä Sammanlagt Total	Herne Ärter Pea
	Syys- vehnä Höstvete Winter wheat	Kevät- vehnä Vårvete Spring wheat	Ruis Råg Rye	Ohra Korn Barley	Kaura Havre Oats	Seosvilja Blandsäd Mixed grain		
1 000 ha								
Uudenmaan läänin	2.4	24.0	2.3	7.9	38.6	0.7	75.9	0.4
Nylands svenska	2.0	25.9	0.8	1.9	17.8	0.3	48.7	0.3
Varsinais-Suomen	10.9	48.9	6.4	14.5	56.0	1.6	138.3	0.8
Finska Hushållningss.	1.3	9.7	0.3	0.9	6.1	0.5	18.8	0.2
Satakunnan	2.1	22.9	9.3	17.3	53.7	1.6	106.9	0.4
Hämeen-Satakunnan	0.8	5.9	3.6	6.6	20.8	0.3	38.0	0.2
Hämeen läänin	1.5	21.7	4.6	10.7	38.9	0.5	77.9	0.5
Itä-Hämeen	0.5	7.2	3.3	7.2	21.9	0.3	40.4	0.1
Kymenlaakson	0.4	9.9	1.7	2.5	17.6	0.3	32.4	0.2
Länsi-Karjalan	0.1	5.0	2.6	6.9	13.1	0.3	28.0	0.1
Mikkelin läänin	0.0	5.0	7.2	8.6	24.9	0.4	46.1	0.0
Kuopion	0.0	4.2	6.0	22.3	30.4	0.9	63.8	0.0
Pohjois-Karjalan	0.0	4.2	6.0	11.4	18.9	0.7	41.2	0.0
Keski-Suomen	0.1	2.7	4.3	9.4	21.1	1.0	38.6	0.1
Etelä-Pohjanmaan	0.1	10.7	21.0	18.7	45.8	3.4	99.7	0.0
Österbottens svenska	—	5.5	2.9	7.5	18.9	3.4	38.2	0.0
Keski-Pohjanmaan	—	0.4	4.3	10.5	7.3	2.2	24.7	0.0
Oulun l. Talousseura	0.0	1.1	6.5	24.2	17.1	5.6	54.5	0.1
Kajaanin	—	0.0	0.8	4.7	3.6	0.3	9.4	0.0
Peräpohjolan	—	0.0	0.1	6.7	0.5	0.4	7.7	0.0
Lapin Maatalousseura	—	—	0.0	0.6	0.0	0.0	0.6	0.0
Koko maa — Hela riket — Whole country	22.2	214.9	94.0	201.0	473.0	24.7	1 029.8	3.4

3. Perunan ja juurikasvien viljelyalat maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
Arealerna för potatis och rotfrukter per lantbrukssällskap år 1961
Arable land areas of potato and beets by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Peruna Potatis Potato	Juurikasvit — Rotfrukter — Beets				Yhteensä Sammanlagt Total
		Sokerijuurikas Sockerbeta Sugar beet	Lanttu Kålrot Swede	Naattinauris Blastrova Big-leafed turnip	Muut rehu- juurikasvit Övriga foder- rotfrukter Other roots for fodder	
1 000 ha						
Uudenmaan läänin	3.2	1.2	0.3	0.1	0.0	2.0
Nylands svenska	2.1	0.5	0.1	0.0	0.0	0.6
Varsinais-Suomen	5.5	6.7	0.4	0.0	0.0	7.7
Finska Hushållningss.	0.8	0.6	0.1	0.0	—	0.8
Satakunnan	7.1	2.0	0.5	0.1	0.0	2.9
Hämeen-Satakunnan	2.7	0.4	0.2	0.0	—	0.7
Hämeen läänin	4.6	2.6	0.3	0.0	—	3.3
Itä-Hämeen	2.6	0.4	0.3	0.0	0.0	0.8
Kymenlaakson	2.2	0.9	0.2	0.1	—	1.5
Länsi-Karjalan	2.3	0.9	0.1	0.0	0.0	1.4
Mikkelin läänin	4.9	0.4	0.3	0.1	0.0	1.0
Kuopion	5.9	0.1	1.1	0.2	0.0	1.5
Pohjois-Karjalan	4.2	0.1	0.4	0.1	0.0	0.8
Keski-Suomen	3.9	0.1	0.4	0.1	0.0	0.8
Etelä-Pohjanmaan	11.2	1.0	0.4	0.8	0.2	3.4
Österbottens svenska	2.9	0.0	0.3	0.3	0.2	1.0
Keski-Pohjanmaan	2.4	0.1	0.1	1.5	0.2	2.2
Oulun l. Talousseura	5.0	0.1	0.1	2.1	0.2	2.8
Kajaanin	1.7	0.0	0.0	0.2	0.0	0.3
Peräpohjolan	1.4	0.0	0.0	0.3	0.0	0.4
Lapin Maatalousseura	0.3	—	0.0	0.0	—	0.0
Koko maa — Hela riket — Whole country	76.9	18.1	5.6	6.0	0.8	35.9

4. Vihantarehun ja nurmikasvien viljelyalat maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
Arealerna för grönfoder och vallväxter per lantbrukssällskap år 1961
Arable land areas of green fodder and grassland plants by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Vihantarehu Grönfoder Green fodder	Nurmikasvit — Vallväxter — Grassland plants					Yhteensä Sammanlagt Total	
		Peltoheinä kuivana Vall till hö Grassland for hay	Peltoheinä sällörehuna Vall till ensilage Grassland for silage	Peltolaidun vaihtuva Åkerbete tillfälligt Grassland for temporary grazing	Peltolaidun pysyvä Åkerbete permanent Leye for grazing	Apilansiemen Klöverfrö Clover seed		Timotein- siemen Timotejfrö Timothy seed
1 000 ha								
Uudenmaan läänin	1.0	60.1	1.7	10.8	3.4	0.8	0.8	77.6
Nylands svenska	0.7	28.0	0.5	3.5	1.7	0.6	0.4	34.7
Varsinais-Suomen	1.0	67.9	0.9	14.1	2.8	1.2	1.3	88.2
Finska Hushållningss.	0.1	10.9	0.1	0.9	0.3	0.7	0.1	13.0
Satakunnan	0.7	82.8	1.4	16.9	3.9	0.9	2.1	108.0
Hämeen-Satakunnan	0.6	35.1	0.9	4.5	1.9	0.5	0.5	43.4
Hämeen läänin	0.8	56.8	1.3	8.5	4.5	0.8	0.8	72.7
Itä-Hämeen	0.5	37.8	0.9	5.3	2.3	0.5	0.2	47.0
Kymenlaakson	0.3	31.5	0.4	5.9	2.4	0.3	0.4	40.9
Länsi-Karjalan	0.3	35.3	0.6	3.8	2.2	0.1	0.2	42.2
Mikkelin läänin	0.7	57.0	0.8	5.0	3.7	0.2	0.1	66.8
Kuopion	0.9	95.1	1.3	10.6	5.1	0.4	1.0	113.5
Pohjois-Karjalan	0.7	71.6	0.7	5.8	2.6	0.4	0.4	81.5
Keski-Suomen	1.0	54.4	0.6	7.3	2.7	0.4	0.6	66.0
Etelä-Pohjanmaan	0.8	117.2	0.9	28.9	5.3	0.4	6.8	159.5
Österbottens svenska	0.5	64.1	0.1	10.9	1.7	0.1	8.0	84.9
Keski-Pohjanmaan	0.5	40.2	0.5	7.1	1.8	0.2	1.4	51.2
Oulun l. Talousseura	1.1	114.3	0.6	19.3	3.5	0.3	2.5	140.5
Kajaanin	0.5	33.9	0.2	2.6	2.6	0.1	0.1	39.5
Peräpohjolan	0.5	43.8	0.1	3.3	2.1	0.1	0.1	49.5
Lapin Maatalousseura	0.3	10.6	0.1	0.5	0.5	0.0	0.0	11.7
Koko maa — Hela riket — Whole country	13.5	1 148.4	14.6	175.5	57.0	9.0	27.8	1 432.3

5. Muiden kasvien viljelyalat ja muu peltoala sekä koko peltoala maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
 Arealerna för övriga växter och övrig åkerareal samt hela åkerarealen per lantbrukssällskap år 1961
 Acreages of other field plants, miscellaneous land and the total area of arable land by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Muut kasvit ja muu peltoala — Övriga växter och övrig åkerareal — Other field crops and miscellaneous land						Koko peltoala Hela Åkerarealen Whole arable land
	Rehukaali Foder- märgkål Marrow kale	Syysrypsi Höstryps Winter turnip raps	Keittö- kasvit Köksväxter Vegetables	Muut kasvit Övriga växter Other plants	Täysi kesanto Helträda Completely fallow	Muiden vil- jelyksessä Odlad av andra Others cultivation	
1 000 ha							
Uudenmaan läänin	0.2	0.6	0.2	0.0	3.5	0.2	164.8
Nylands svenska	0.1	1.0	0.3	0.1	4.2	0.2	93.0
Varsinais-Suomen	0.2	1.9	0.8	0.7	11.5	0.4	257.0
Finska Hushållningss.	0.0	0.3	0.3	0.0	1.7	0.0	36.0
Satakunnan	0.2	0.3	0.2	0.2	3.9	0.3	231.1
Hämeen-Satakunnan	0.2	0.5	0.1	0.0	2.2	0.2	88.8
Hämeen läänin	0.1	0.9	0.1	0.1	4.4	0.3	165.7
Itä-Hämeen	0.1	0.2	0.1	0.0	1.6	0.2	93.6
Kymenlaakson	0.0	0.1	0.1	0.0	1.4	0.1	79.2
Länsi-Karjalan	0.0	0.0	0.2	0.0	1.1	0.1	75.7
Mikkelin läänin	0.1	0.0	0.2	0.0	2.6	0.3	122.7
Kuopion	0.0	—	0.1	0.1	1.3	0.2	187.3
Pohjois-Karjalan	0.1	0.0	0.1	0.0	1.2	0.2	130.0
Keski-Suomen	0.0	0.0	0.1	0.1	1.1	0.2	111.9
Etelä-Pohjanmaan	0.1	0.5	0.1	—	8.3	0.3	283.9
Österbottens svenska	0.1	0.0	0.1	0.1	1.4	0.9	130.1
Keski-Pohjanmaan	0.0	0.0	0.0	0.0	1.8	0.1	82.9
Oulun l. Talousseura	0.0	0.0	0.2	0.1	5.4	0.4	210.1
Kajaanin	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	0.1	52.0
Peräpohjolan	0.0	0.0	0.1	—	1.8	0.3	61.7
Lapin Maatalousseura	—	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	13.2
Koko maa — Hela riket — Whole country	1.5	6.3	3.4	1.5	61.2	5.0	2 670.7

6. Tärkeimpien viljelykasvien ha-sadot maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
De viktigaste odlingsväxternas ha-skördar per lantbrukssällskap år 1961
Yield per hectare of the most important field plants by agricultural society districts in 1961

N:o	Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Syys- vehnä Höstvete Winter wheat	Kevät- vehnä Vårvete Spring wheat	Ruis Råg Rye	Ohra Korn Barley	Kaura Havre Oats	Peruna Potatis Potato	Sokeri- juurikas Sockerbeta Sugar beet	Lanttu Kålrot Swede
		100 kg							
01	Uudenmaan läänin	22.4	19.2	17.3	17.5	20.9	148.1	282.3	293.6
02	Nylands svenska	27.2	20.4	17.6	22.3	20.6	133.5	279.5	269.6
03	Varsinais-Suomen	23.5	20.4	15.8	21.3	23.6	133.2	268.4	190.3
04	Finska Hushållningss.	25.7	20.8	18.2	23.2	20.5	89.8	292.7	257.9
05	Satakunnan	16.2	18.6	14.2	18.2	20.9	117.4	215.8	203.9
06	Hämeen-Satakunnan	17.5	16.7	13.7	17.5	18.9	125.8	221.1	240.9
07	Hämeen läänin	22.3	18.5	16.6	20.0	20.9	157.1	247.3	291.4
08	Itä-Hämeen	17.6	17.9	14.8	19.0	19.2	143.4	252.0	297.6
09	Kymenlaakson	19.9	18.7	14.9	19.0	20.0	176.5	268.5	347.3
10	Länsi-Karjalan	12.8	16.4	14.3	18.4	18.2	158.5	262.4	262.4
11	Mikkelin läänin	14.7	17.7	14.6	18.2	17.3	157.8	205.9	247.4
12	Kuopion	..	19.0	14.1	18.8	19.8	136.3	125.4	293.1
13	Pohjois-Karjalan	17.4	16.8	12.3	18.3	19.6	154.1	213.3	223.6
14	Keski-Suomen	24.6	17.7	13.6	18.2	18.4	131.1	194.4	275.5
15	Etelä-Pohjanmaan	23.5	17.2	11.3	16.2	18.1	132.0	200.9	230.2
16	Österbottens svenska	—	19.0	12.3	16.4	17.4	96.2	167.9	232.8
17	Keski-Pohjanmaan	—	19.0	12.8	17.0	17.9	147.0	186.0	267.5
18	Oulun l. Talousseura	—	16.8	11.7	16.9	17.3	130.9	119.6	136.7
19	Kajaanin	—	..	14.4	20.3	18.1	128.8	163.6	146.8
20	Peräpohjolan	—	..	..	16.6	15.8	150.0	..	..
21	Lapin Maatalousseura	—	—	..	18.9	..	163.8	—	157.1
	Koko maa — Hela riket — Whole country	22.6	19.1	13.5	18.2	19.9	137.4	252.5	258.1

7. Viljelykasvien koko sadot maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
Odlingsväxternas totalskördar per lantbrukssällskap år 1961
Total yields of the fields plants by agricultural society districts in 1961

N:o	Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Syys- vehnä Höstvete Winter wheat	Kevät- vehnä Vårvete Spring wheat	Ruis- Råg Rye	Ohra Korn Barley	Kaura Havre Oats	Seosvilja Bland- säd Mixed grain	Herne Ärter Pea	Peruna Potatis Potato	Sokeri- juurikas Socker- beta Sugar beet	Lanttu Kålrot Swede
		Milj. kg									
01	Uudenmaan läänin	5.4	45.9	4.0	13.8	80.7	1.3	0.6	46.9	32.6	10.2
02	Nylands svenska	5.4	52.7	1.4	4.3	36.8	0.5	0.6	27.6	13.0	2.6
03	Varsinais-Suomen	25.7	99.6	10.0	31.0	132.2	3.7	1.2	73.7	179.5	7.3
04	Finska Hushållningss.	3.2	20.3	0.6	2.1	12.4	1.2	0.3	6.9	17.8	1.6
05	Satakunnan	3.4	42.5	13.2	31.6	112.4	3.5	0.4	82.9	44.0	9.9
06	Hämeen-Satakunnan	1.5	9.8	4.9	11.5	39.4	0.5	0.2	34.0	8.3	5.9
07	Hämeen läänin	3.3	40.1	7.6	21.3	81.3	1.1	0.5	72.5	65.3	8.4
08	Itä-Hämeen	0.9	12.8	5.0	13.7	42.1	0.5	0.1	37.9	11.3	8.4
09	Kymenlaakson	0.8	18.4	2.6	4.8	35.2	0.6	0.3	39.7	24.7	8.4
10	Länsi-Karjalan	0.1	8.3	3.7	12.7	23.9	0.6	0.1	35.9	24.8	2.7
11	Mikkelin läänin	0.1	8.9	10.5	15.7	43.0	0.7	0.0	77.7	7.5	6.7
12	Kuopion	0.0	7.9	8.5	41.9	60.0	1.6	0.0	80.3	0.8	33.5
13	Pohjois-Karjalan	0.0	7.1	7.3	20.8	37.0	1.3	0.0	65.4	1.6	8.1
14	Keski-Suomen	0.3	4.7	5.8	17.1	38.7	2.0	0.1	51.1	2.7	11.2
15	Etelä-Pohjanmaan	0.2	18.4	23.7	30.2	83.0	6.1	0.0	148.3	19.2	10.5
16	Österbottens svenska	—	10.4	3.6	12.3	32.9	5.4	0.0	27.5	0.6	7.0
17	Keski-Pohjanmaan	—	0.7	5.5	17.8	13.1	4.0	0.0	35.9	1.8	1.9
18	Oulun l. Talousseura	—	1.9	7.6	40.9	29.5	9.9	0.1	65.4	0.6	0.9
19	Kajaanin	—	0.1	1.1	9.6	6.5	0.6	0.0	21.7	0.0	0.5
20	Peräpohjolan	—	0.0	0.1	11.1	0.8	0.8	0.0	21.5	0.0	0.0
21	Lapin Maatalousseura	—	—	0.0	1.0	0.1	0.0	0.0	4.3	—	0.0
	Koko maa — Hela riket — Whole country	50.3	410.5	126.7	365.2	941.0	45.9	4.5	1057.1	456.1	145.7

Naattinauris Blastrova Big-leafed turnip	Rehukaali Foderkål Marrow kale	Vihantarehu Grönfoder Green fodder	Peltoheinä Vall till hö Grassland for hay	Säilörehu Ensilagefoder Grassland for silage	Apilansiemen Klöverfrö Clover seed	Timotein- siemen Timotejfrö Timothy seed	Syysrypsi Höstryps Winter turnip rape	N:o
194.3	377.7	162.5	34.0	107.8	3.1	2.9	8.2	01
..	356.9	164.7	34.5	156.9	1.9	3.5	12.2	02
314.3	353.0	171.6	37.2	103.0	1.5	3.5	9.5	03
..	284.1	143.0	41.1	134.4	1.8	5.0	12.7	04
195.0	330.9	200.8	38.1	124.9	1.5	2.6	8.1	05
225.8	341.4	153.8	37.5	160.4	1.9	2.8	10.4	06
129.5	409.0	161.7	38.1	100.7	1.6	2.8	11.0	07
228.9	436.0	109.5	31.4	139.7	3.7	2.9	10.5	08
271.8	459.1	141.0	32.8	111.7	2.0	3.1	10.9	09
412.4	351.8	208.9	34.0	151.3	2.7	4.5	5.3	10
277.1	275.8	120.9	37.8	140.6	2.2	3.4	13.5	11
279.9	378.3	121.5	36.5	132.4	2.3	2.7	—	12
290.7	359.7	142.7	37.2	146.8	2.4	3.1	..	13
199.9	331.6	141.4	35.2	111.2	2.5	3.1	..	14
193.4	288.0	124.0	33.7	132.0	1.7	2.8	8.6	15
88.5	234.1	142.1	31.8	108.9	2.2	2.6	5.6	16
261.6	399.8	162.1	34.2	114.4	2.1	2.8	..	17
156.8	429.7	103.2	31.8	105.6	1.7	2.6	..	18
245.7	448.7	173.0	36.2	137.8	2.2	3.0	..	19
245.4	323.7	108.3	35.2	137.4	2.3	2.9	..	20
214.0	300.0	114.5	26.8	151.2	..	4.0	..	21
202.4	356.3	144.7	35.1	126.1	2.1	2.8	10.2	

Naattinauris Blastrova Big-leafed turnip	Muut rehu- juurikasvit Övriga foder rotfrukter Other roots for fodder	Peltoheinä Vall till hö Grassland for hay	Säilörehu Ensilage- foder Grassland for silage	Apilan- siemen Klöverfrö Clover seed	Timotein- siemen Timotejfrö Timothy seed	Vihantarehu Grönfoder Green fodder	Rehukaali Foderkål Marrow kale	Rehurapsi Foderraps Foderrape	Syysrypsi Höstryps Winter turnip rape	N:o
1.4	0.1	204.1	18.2	0.3	0.2	16.3	6.2	—	0.4	01
0.0	0.1	96.6	7.6	0.1	0.1	11.6	2.9	—	1.2	02
0.6	0.1	252.8	9.5	0.2	0.4	16.9	5.6	0.2	1.8	03
0.0	—	44.8	2.1	0.1	0.1	1.8	0.1	—	0.4	04
1.0	0.4	315.5	17.8	0.1	0.6	13.5	5.0	—	0.2	05
0.3	—	131.5	15.0	0.1	0.1	9.7	6.3	—	0.5	06
0.6	—	216.4	13.5	0.1	0.3	12.8	5.3	—	1.0	07
1.0	0.0	118.7	12.4	0.1	0.1	5.4	3.7	0.1	0.2	08
1.2	—	103.3	4.0	0.1	0.1	4.9	1.2	—	0.1	09
0.4	0.0	119.7	9.4	0.0	0.1	5.4	0.7	—	0.0	10
1.8	0.0	215.1	11.1	0.1	0.0	8.7	1.3	0.1	0.1	11
5.0	0.3	346.7	16.7	0.1	0.3	11.2	3.4	0.2	—	12
3.4	0.4	266.0	10.3	0.1	0.1	10.4	1.0	0.3	0.0	13
2.7	0.3	191.5	6.4	0.1	0.2	13.8	2.7	0.0	0.0	14
14.7	3.0	394.9	12.5	0.1	1.8	9.8	3.1	1.0	0.5	15
2.8	1.1	203.7	1.2	0.0	2.1	7.2	1.0	0.3	0.0	16
37.8	2.0	137.4	5.4	0.0	0.4	7.3	1.4	0.6	0.0	17
33.5	2.0	363.7	6.2	0.1	0.6	11.4	1.2	0.7	0.0	18
4.8	0.1	122.7	2.9	0.0	0.1	7.9	0.3	0.2	0.0	19
7.2	0.6	153.9	1.0	0.0	0.0	5.5	0.3	1.3	0.0	20
0.4	—	28.5	1.2	0.0	0.0	3.1	—	0.2	0.0	21
120.6	10.5	4027.5	184.4	1.8	7.7	194.6	52.7	5.2	6.4	

8. Vehnän, rukiin, ohran, kauran ja perunan sadon käyttö maanviljelysseura-alueittain satovuonna 1960/61
Skördarnas av vete, råg, korn, havre och potatis användning per lantbrukssällskap skördeåret 1960/61
Consumption of the wheat, rye, barley, oats and potato yields by agricultural society districts in the yield year 1960/61

N:o	Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Myyty ja luovutettu palkkaväelle Sålda och överlämnade åt lejt folk Sold and given to workers					Käytetty siemeneksi Använt till sådd Used for seed				
		Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye	Ohraa Korn Barley	Kauraa Havre Oats	Perunaa Potatis Potato	Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye	Ohraa Korn Barley	Kauraa Havre Oats	Perunaa Potatis Potato
%											
01	Uudenmaan läänin	56.6	35.7	27.0	11.3	18.7	17.4	5.4	8.5	9.9	12.0
02	Nylands svenska	73.9	66.7	42.9	13.1	36.7	15.7	5.7	9.2	9.8	15.3
03	Varsinais-Suomen	70.3	71.0	27.9	18.1	19.7	14.5	5.7	7.1	8.4	12.3
04	Finska Hushållningss.	72.9	72.9	32.5	11.2	14.0	13.9	5.6	8.6	10.1	16.4
05	Satakunnan	58.2	56.1	18.5	16.1	19.5	17.0	6.8	7.2	9.0	11.4
06	Hämeen-Satakunnan	46.8	40.7	18.7	9.0	16.8	16.1	9.5	8.6	10.6	12.3
07	Hämeen läänin	64.5	58.5	30.3	18.9	30.9	16.3	6.6	8.2	9.0	12.7
08	Itä-Hämeen	45.3	31.2	23.5	6.4	14.5	16.2	7.1	9.4	10.2	13.8
09	Kymenlaakson	47.1	28.3	9.1	6.4	18.2	14.2	7.9	8.7	9.3	12.1
10	Länsi-Karjalan	26.3	25.5	4.0	4.3	11.5	15.5	7.4	10.8	11.1	13.0
11	Mikkelin läänin	25.1	26.8	4.0	4.2	6.7	13.3	7.4	11.5	12.6	15.1
12	Kuopion	21.1	23.8	14.1	5.7	6.3	13.8	7.8	10.9	10.9	12.9
13	Pohjois-Karjalan	21.3	29.4	5.9	7.9	6.8	14.2	7.9	11.4	11.2	13.5
14	Keski-Suomen	19.8	21.9	7.4	4.4	8.1	14.7	8.2	10.0	11.4	13.7
15	Etelä-Pohjanmaan	45.6	52.4	14.2	14.1	38.7	17.2	10.2	9.7	10.1	10.2
16	Österbottens svenska	49.0	45.2	11.9	11.3	15.8	19.0	9.7	10.7	10.3	12.7
17	Keski-Pohjanmaan	6.6	25.3	11.8	2.7	10.9	10.4	9.4	10.8	9.5	12.0
18	Oulun l. Talousseura	22.0	36.1	23.2	5.2	9.2	9.9	10.0	11.6	9.3	11.8
19	Kajaanin	0.5	16.9	5.6	3.5	7.9	2.8	5.9	10.8	10.9	13.7
20	Peräpohjolan	—	9.5	4.1	1.0	18.8	6.1	2.9	12.1	7.4	12.5
21	Lapin Maatalousseura	—	—	3.1	—	19.7	—	—	11.3	6.4	14.0
	Koko maa — Hela riket — Whole country	59.1	44.2	17.6	11.9	18.6	15.6	8.2	9.7	9.9	12.4

9. Hevosten luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961
Antal hästar per lantbrukssällskap 15. 6. 1961
Number of horses by agricultural society districts 15. 6. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Hevosia, 4 vuoden ja yli Hästar, 4 år och över Horses, 4 years and over	Nuoria hevosia, 1— alle 4 vuoden Unghästar, 1— under 4 år Young horses, 1— under 4 years	Varsoja, alle 1 vuoden Fölar, under 1 år Foals, under 1 year	Yhteensä Sammanlagt Total	100 pellon ha kohti Per 100 ha åker Per 100 hectares of arable land
	1 000 kpl — st — pcs				
Uudenmaan läänin	10.9	0.6	0.2	11.7	7.2
Nylands svenska	5.4	0.2	0.0	5.6	6.0
Varsinais-Suomen	14.0	0.7	0.3	15.0	5.8
Finska Hushållningss.	2.7	0.1	0.0	2.8	7.7
Satakunnan	16.0	0.9	0.3	17.2	7.5
Hämeen-Satakunnan	7.8	0.7	0.2	8.7	9.8
Hämeen läänin	11.6	0.7	0.8	13.1	7.9
Itä-Hämeen	9.0	0.6	0.3	9.9	10.6
Kymenlaakson	6.3	0.7	0.4	7.4	9.3
Länsi-Karjalan	7.7	0.6	0.3	8.6	11.4
Mikkelin läänin	15.1	1.1	0.5	16.7	13.6
Kuopion	19.0	2.3	0.5	21.8	11.6
Pohjois-Karjalan	14.2	0.9	0.5	15.6	12.0
Keski-Suomen	11.6	1.0	0.2	12.8	11.4
Etelä-Pohjanmaan	19.3	1.4	0.6	21.3	7.5
Österbottens svenska	10.0	0.7	0.1	10.8	8.3
Keski-Pohjanmaan	5.7	0.8	0.2	6.7	8.0
Oulun l. Talousseura	13.4	1.4	0.1	14.9	7.1
Kajaanin	6.0	0.2	0.1	6.3	11.9
Peräpohjolan	5.6	0.3	0.0	5.9	9.6
Lapin Maatalousseura	1.8	0.1	0.0	1.9	14.6
Koko maa — Hela riket — Whole country	213.1	16.0	5.6	234.7	8.8

Käytetty ruokataloudessa Använt vid mathushållning Consumed to food management					Käytetty rehuksi Använt till foder Consumed to food					Varastossa viljelmillä 15 p:nä kesäkuuta 1961 Upplagrat på brukningsenheterna den 15 juni 1961 In store on farms 15th June 1961					N:o
Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye	Ohraa Korn Barley	Kauraa Havre Oats	Perunaa Potatis Potato	Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye	Ohraa Korn Barley	Kauraa Havre Oats	Perunaa Potatis Potato	Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye	Ohraa Korn Barley	Kauraa Havre Oats	Perunaa Potatis Potato	
11.6	22.6	2.6	0.7	11.9	7.7	10.0	43.0	62.3	50.4	6.7	26.3	18.9	15.8	7.0	01
3.6	8.3	0.3	0.3	13.6	3.4	3.0	30.9	56.3	27.9	3.4	16.3	16.7	20.5	6.5	02
5.0	7.4	1.6	0.4	10.6	4.8	4.7	43.4	53.6	50.2	5.4	11.2	20.0	19.5	7.2	03
5.3	4.3	0.2	0.1	20.9	4.7	10.1	41.9	65.9	39.0	3.2	7.1	15.8	12.7	9.7	04
12.9	13.6	7.2	0.4	12.6	3.6	5.1	45.5	57.7	47.9	8.3	18.4	21.6	16.8	8.6	05
18.3	19.5	8.8	0.9	12.8	6.9	7.5	41.5	62.0	50.6	11.9	22.8	22.4	17.5	7.5	06
9.6	14.5	3.5	0.4	10.9	3.3	3.8	39.3	54.7	40.4	6.3	16.6	18.7	17.0	5.1	07
20.1	26.7	4.1	0.7	12.3	6.5	8.8	48.3	71.7	53.8	11.9	26.2	14.7	11.0	5.6	08
18.0	26.6	8.1	0.3	9.1	9.5	8.6	55.0	69.7	54.3	11.2	28.6	19.1	14.3	6.3	09
30.3	30.0	15.0	1.2	10.9	11.6	10.6	52.9	73.2	58.9	16.3	26.5	17.3	10.2	5.7	10
38.5	31.1	8.0	0.7	13.3	13.3	14.8	66.6	77.3	60.0	9.8	19.9	9.9	5.2	4.9	11
34.2	35.7	12.5	0.7	13.6	16.4	8.8	50.5	75.3	63.0	14.5	23.9	12.0	7.4	4.2	12
41.6	33.0	10.5	0.3	15.6	7.8	8.7	61.6	74.2	58.7	15.1	21.0	10.6	6.4	5.4	13
37.1	30.2	14.1	1.1	17.8	6.6	9.6	48.9	72.5	53.7	21.8	30.1	19.6	10.6	6.7	14
19.0	13.0	8.5	0.1	7.7	6.3	5.7	49.7	61.6	39.1	11.9	18.7	17.9	14.1	4.3	15
11.8	13.7	6.6	0.1	11.9	10.7	8.7	53.7	67.6	54.5	9.5	22.7	17.1	10.7	5.1	16
32.2	15.9	11.6	0.5	11.1	36.3	27.2	48.5	78.1	62.7	14.5	22.2	17.3	9.2	3.3	17
41.4	22.9	11.6	0.5	17.0	4.1	9.2	39.9	74.1	55.6	22.6	21.8	13.7	10.9	6.4	18
53.4	35.0	12.0	0.8	21.1	10.6	18.1	59.5	78.0	50.2	32.7	24.1	12.1	6.8	7.1	19
39.4	20.7	10.8	2.8	20.3	21.2	42.6	58.2	83.8	39.4	33.3	24.3	14.8	5.0	8.5	20
66.7	12.0	17.5	2.6	29.4	—	88.0	43.2	91.0	28.5	33.3	—	24.9	—	8.4	21
12.5	20.5	8.3	0.5	12.6	6.0	8.7	48.4	64.1	50.7	6.8	18.4	16.0	13.6	5.7	

10. Nautaeläinten luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961
Antal nötkreatur per lantbrukssällskap 15. 6. 1961
Number of cattle by agricultural society districts 15. 6. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Sonneja Tjurar Bulls	Lehmlä Kor Cows	Hiehoja, 1 vuoden ja yli Kvigor, 1 år och över Heifers, 1 year and over	Nuoria sonneja, 1— alle 2 vuoden Ungtjurar, 1— under 2 år Young bulls, 1— under 2 years	Vasikoita — Kalvar — Calves		Yhteensä Sammanlagt Total	100 pellon ha kohti Per 100 ha åker Per 100 hectares of arable land
					6—12 kk 6—12 mån 6—12 months	alle 6 kk under 6 mån under 6 months		
1 000 kpl — st — pcs								
Uudenmaan läänin	0.4	62.1	13.9	1.6	10.1	16.5	104.6	63.6
Nylands svenska	0.3	27.3	5.4	0.5	3.2	4.1	40.8	43.8
Varsinais-Suomen	0.4	71.6	15.9	0.9	13.0	28.6	130.4	50.7
Finska Hushållningss.	0.1	15.0	3.4	0.8	3.5	4.7	27.5	75.9
Satakunnan	0.3	89.7	15.5	2.8	21.1	35.3	164.7	71.3
Hämeen-Satakunnan	0.2	37.7	7.7	1.2	9.0	13.9	69.7	78.2
Hämeen läänin	0.3	63.7	12.3	2.1	12.8	20.0	111.2	67.1
Itä-Hämeen	0.2	44.2	8.7	1.5	8.9	14.9	78.4	83.7
Kymenlaakson	0.1	32.8	6.8	0.6	4.2	7.0	51.5	65.0
Länsi-Karjalan	0.1	35.7	6.5	0.4	5.7	14.2	62.6	82.5
Mikkelin läänin	0.5	70.4	10.6	1.8	12.9	26.3	122.5	99.9
Kuopion	0.5	108.4	16.4	2.0	15.4	43.8	186.5	99.5
Pohjois-Karjalan	0.3	80.4	12.9	1.1	14.9	36.6	146.2	112.5
Keski-Suomen	0.2	55.6	10.1	1.4	8.8	20.2	96.3	86.1
Etelä-Pohjanmaan	0.2	95.3	17.8	1.8	21.5	41.6	178.2	62.8
Österbottens svenska	0.1	49.3	10.0	1.2	11.5	18.0	90.1	69.3
Keski-Pohjanmaan	0.2	34.5	7.0	0.4	8.4	15.8	66.3	80.2
Oulun l. Talousseura	0.5	98.4	16.6	3.0	23.7	41.2	183.4	87.5
Kajaanin	0.2	37.2	4.5	1.2	7.1	14.5	64.7	124.0
Peräpohjolan	0.1	34.5	6.8	1.9	8.2	12.7	64.2	104.4
Lapin Maatalousseura	0.1	9.2	1.7	0.3	1.9	3.6	16.8	126.2
Koko maa — Hela riket — Whole country	5.3	1 153.0	210.5	28.5	225.8	433.5	2 056.6	77.0

11. Sikojen luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961
 Antal svin per lantbrukssällskap 15. 6. 1961
 Number of pigs by agricultural society districts 15. 6. 1961

Maa- viljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Siitosemakoita, 9 kk:n ja yli Avelsuggor, 9 mån och över Sous, 9 months and over	Niistä astutettuja Av dessa betäckta Of them served	Sikoja — Svin — Pigs				Porsialta, alle 2 kk:n Grisar, under 2 mån Piglets, under 2 months	Sikoja kaik- kiaan ¹⁾ Svin till- samman ¹⁾ Pigs total ¹⁾
			6— alle 9 kk:n 6— under 9 mån 6— under 9 months	Niistä astutettuja Av dessa betäckta Of them served	8— alle 6 kk:n 3— under 6 mån 3— under 6 months	2— alle 3 kk:n 2— under 3 mån 2— under 3 months		
	1 000 kpl — st — pcs							
Uudenmaan läänin	3.2	2.4	3.1	0.2	9.1	7.8	7.7	31.0
Nylands svenska	2.2	1.5	2.2	0.1	7.0	4.9	6.6	23.1
Varsinais-Suomen	6.9	4.5	3.7	0.4	15.4	8.3	19.2	53.7
Finska Hushållningss.	0.7	0.5	0.3	—	1.5	1.3	1.5	5.3
Satakunnan	7.6	5.3	3.0	1.0	17.2	14.1	16.7	58.8
Hämeen-Satakunnan	2.3	1.5	1.3	0.3	6.6	6.6	6.2	23.1
Hämeen läänin	3.0	2.1	2.2	0.1	13.4	7.9	7.7	34.4
Itä-Hämeen	2.2	1.5	1.5	0.1	5.7	4.9	5.9	20.3
Kymenlaakson	1.1	0.8	1.9	0.2	8.3	3.7	4.0	19.1
Länsi-Karjalan	1.3	0.9	0.8	0.2	7.3	3.1	5.6	18.2
Mikkelin läänin	2.5	1.9	1.3	0.1	11.7	7.4	9.4	32.4
Kuopion	4.6	3.1	2.7	0.4	11.8	8.9	11.8	40.0
Pohjois-Karjalan	2.1	1.5	1.2	0.3	6.5	5.7	6.4	22.1
Keski-Suomen	2.0	1.4	0.8	0.1	7.3	5.0	4.8	20.0
Etelä-Pohjanmaan	4.7	3.6	2.0	0.4	12.5	8.0	12.1	39.4
Österbottens svenska	1.3	0.9	1.9	0.1	4.8	3.2	3.6	14.9
Keski-Pohjanmaan	1.0	0.3	0.2	0.1	2.2	1.1	2.5	7.0
Oulun l. Talousseura	0.9	0.6	0.7	0.1	5.0	3.2	3.2	13.0
Kajaanin	0.3	0.1	0.1	0.0	1.4	1.2	1.5	4.5
Peräpohjolan	0.2	0.1	0.5	0.0	1.1	0.7	0.7	3.2
Lapin Maatalousseura	0.0	0.0	0.0	—	0.0	0.1	0.1	0.2
Koko maa — Hela riket — Whole country	50.1	34.5	31.4	4.2	155.8	107.1	137.2	483.7

¹⁾ Lukuihin sisältyvät myös karjut. — I dessa tal ingår även galtar. — Numbers include also boars.

12. Lampaiden luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961
 Antal får per lantbrukssällskap 15. 6. 1961
 Number of sheep by agricultural society districts 15. 6. 1961

Maa- viljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Lampaista, 6 kk:n ja yli Får, 6 mån och över Sheep, 6 months and over	Karitsoita, alle 6 kk:n Lamm, under 6 mån Lambs, under 6 months	Yhteensä Sammanlagt Total	100 pellon ha kohti Per 100 ha åker Per 100 hectares of arable land
Uudenmaan läänin	3.2	1.9	5.1	3.1
Nylands svenska	1.1	0.6	1.7	1.8
Varsinais-Suomen	7.1	4.9	12.0	4.7
Finska Hushållningss.	2.7	2.4	5.1	14.2
Satakunnan	13.5	7.3	20.8	9.0
Hämeen-Satakunnan	4.1	3.6	7.7	8.6
Hämeen läänin	3.9	2.5	6.4	3.9
Itä-Hämeen	3.2	3.0	6.2	6.6
Kymenlaakson	3.6	2.1	5.7	7.2
Länsi-Karjalan	7.7	8.1	15.8	20.8
Mikkelin läänin	15.5	17.5	33.0	26.9
Kuopion	8.6	10.7	19.3	10.3
Pohjois-Karjalan	13.9	17.5	31.4	24.1
Keski-Suomen	7.3	6.0	13.3	11.9
Etelä-Pohjanmaan	19.2	12.9	32.1	11.3
Österbottens svenska	7.4	4.2	11.6	8.9
Keski-Pohjanmaan	7.5	5.6	13.1	15.9
Oulun l. Talousseura	18.7	14.9	33.6	16.0
Kajaanin	6.4	8.5	14.9	28.5
Peräpohjolan	7.8	6.4	14.2	23.2
Lapin Maatalousseura	2.4	1.7	4.1	30.8
Koko maa — Hela riket — Whole country	164.8	142.3	307.1	11.5

13. Siipikarjan luku maanviljelysseura-alueittain 15. 6. 1961
 Antal fjäderfän per lantbrukssällskap 15. 6. 1961
 Number of poultry by agricultural society districts 15. 6. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Kanoja, 6 kk:n ja yli Höns, 6 mån och över Hens, 6 months and over	Kana- ja kukkopoikasia Höns- och tuppkycklingar Chicks	Yhteensä Sammanlagt Total	Yhteensä muuta siipikarjaa Sammanlagt övriga fjäderfän Other poultry, total
	1 000 kpl — st — pcs			
Uudenmaan läänin	196.9	132.0	328.9	2.2
Nylands svenska	101.9	77.8	179.7	1.0
Varsinais-Suomen	970.8	1 121.9	2 092.7	1.3
Finska Hushållningss.	69.5	29.3	98.8	1.1
Satakunnan	419.9	596.5	1 016.4	1.0
Hämeen-Satakunnan	108.2	110.4	218.6	3.9
Hämeen läänin	271.7	249.4	521.1	2.1
Itä-Hämeen	92.7	42.3	135.0	4.8
Kymenlaakson	68.0	39.4	107.4	1.0
Länsi-Karjalan	85.2	49.4	134.6	0.1
Mikkelin läänin	115.3	44.8	160.1	0.5
Kuopion	128.7	70.3	199.0	1.9
Pohjois-Karjalan	87.6	25.6	113.2	0.6
Keski-Suomen	87.9	44.5	132.4	1.0
Etelä-Pohjanmaan	275.8	226.2	502.0	2.3
Österbottens svenska	149.6	151.9	301.5	3.9
Keski-Pohjanmaan	38.4	17.6	56.0	0.1
Oulun l. Talousseura	65.3	52.9	118.2	0.4
Kajaanin	15.5	5.5	21.0	0.1
Peräpohjolan	15.4	5.8	21.2	0.1
Lapin Maatalousseura	1.0	0.7	1.7	0.1
Kokó maa — Hela riket — Whole country	3 365.3	3 094.2	6 459.5	29.5

14. Maidon käyttö ja kotivoin valmistus maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
 Mjölakens användning och framställning av bondsmör per lantbrukssällskap år 1961
 Consumption of milk and production of home made butter by agricultural society districts in 1961

N:o	Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Tiedustelupäivä — Förfrågningsdagen — On the survey day					
		Maitoa käytetty viljelmillä Mjök använts på brukningsenheterna Milk used on farms					
		Ihmislle För människor For human food		Eläimille För djur For animals		Kotivoin ja -juuston valmistukseen Till framställning av bondsmör och -ost For making of butter and cheese	
Jälkeen Efter After 15. 6.	Jälkeen Efter After 15. 12.	Jälkeen Efter After 15. 6.	Jälkeen Efter After 15. 12.	Jälkeen Efter After 15. 6.	Jälkeen Efter After 15. 12.		
1 000 litraa — liter — litres							
01	Uudenmaan läänin	52.3	47.0	12.0	10.6	8.7	15.0
02	Nylands svenska	25.7	21.8	9.0	5.6	5.4	5.3
03	Varsinais-Suomen	70.7	64.9	11.0	15.8	11.8	11.9
04	Finska Hushållningss.	16.3	13.6	3.5	4.5	2.4	2.9
05	Satakunnan	127.3	113.4	14.5	13.8	13.1	16.4
06	Hämeen-Satakunnan	50.0	46.4	8.4	9.5	10.9	6.1
07	Hämeen läänin	62.4	54.7	12.8	11.3	3.0	5.9
08	Itä-Hämeen	44.8	39.5	6.7	6.8	16.1	9.8
09	Kymenlaakson	35.7	30.7	9.4	5.2	8.5	4.9
10	Länsi-Karjalan	37.5	33.2	6.0	4.4	19.7	9.0
11	Mikkelin läänin	81.5	69.0	9.2	11.6	70.3	37.5
12	Kuopion	137.7	123.0	9.3	15.5	68.1	40.5
13	Pohjois-Karjalan	106.7	92.6	8.3	13.4	47.8	22.2
14	Keski-Suomen	85.5	76.4	13.5	10.2	48.8	24.3
15	Etelä-Pohjanmaan	153.6	134.6	19.2	18.3	10.5	9.7
16	Österbottens svenska	63.7	57.6	13.8	12.9	5.4	2.6
17	Keski-Pohjanmaan	44.3	39.0	4.7	5.2	2.4	1.9
18	Oulun l. Talousseura	146.9	119.2	12.9	19.6	43.8	21.9
19	Kajaanin	58.8	52.2	5.2	7.4	49.6	32.7
20	Peräpohjolan	61.8	53.8	5.4	4.8	15.4	6.1
21	Lapin Maatalousseura	22.3	16.9	1.6	1.5	7.2	5.0
	Koko maa — Hela riket — Whole country	1 485.5	1 299.5	196.4	207.9	468.9	291.6

15. Kanamunien tuotos ja käyttö maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
 Produktionen och konsumtionen av hönsägg per lantbrukssällskap år 1961
 Production and consumption of eggs on farms by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Kanamunia tuotettu tiedustelupäivää edeltäneen viikon aikana viljelmillä Hönsägg producerade på brukningsenheterna under veckan före förfrågningsdagen Eggs produced on farms during the week previous to the survey day		Kanamunia käytetty tiedustelupäivää edeltäneen viikon aikana viljelmillä Hönsägg konsumerade på brukningsenheterna under veckan före förfrågningsdagen Eggs consumed on farms during the week previous to the survey day	
	Jälkeen Efter After 15. 6.	Jälkeen Efter After 15. 12.	Jälkeen Efter After 15. 6.	Jälkeen Efter After 15. 12.
	1 000 kpl — st — pcs			
Uudenmaan läänin	750.0	992.6	190.2	127.5
Nylands svenska	322.1	337.5	99.4	69.9
Varsinais-Suomen	3 737.7	5 365.8	337.4	300.1
Finska Hushållningss.	261.5	244.5	94.7	63.4
Satakunnan	1 636.7	2 668.9	321.7	221.2
Hämeen-Satakunnan	456.0	390.9	153.7	107.1
Hämeen läänin	1 024.6	1 376.8	198.1	182.8
Itä-Hämeen	395.3	381.4	177.3	108.8
Kymenlaakson	278.5	209.7	130.6	68.2
Länsi-Karjalan	321.5	275.5	147.3	83.0
Mikkelin läänin	467.8	314.5	233.1	136.6
Kuopion	534.1	358.9	258.6	119.1
Pohjois-Karjalan	333.5	228.6	187.8	91.9
Keski-Suomen	335.0	248.4	181.9	97.0
Etelä-Pohjanmaan	1 111.8	1 448.4	226.4	166.6
Österbottens svenska	491.9	796.4	78.4	58.1
Keski-Pohjanmaan	152.8	179.8	45.1	28.9
Oulun l. Talousseura	227.6	249.4	116.4	39.9
Kajaanin	56.3	40.0	32.0	14.9
Peräpohjolan	62.9	39.0	26.5	14.8
Lapin Maatalousseura	4.0	3.2	1.4	0.7
Koko maa — Hela riket — Whole country	12 961.6	16 150.2	3 288.0	2 100.5

		Vuoden aikana — Under året — During one year						
Maitoa myyty kulutukseen Mjök försålt till konsumtion Milk sold from the farms directly for consumption		Kotivoita valmistettu Bondsör framställt Amount of home made butter			Kotivoita myyty viljelmiltä Bondsör försålt från brukningsenheterna Home made butter sold from farms			
Jälkeen Efter After 15. 6.	Jälkeen Efter After 15. 12.	Alkupuoliskolla Under förra hälften During the first half	Loppu- puoliskolla Under senare hälften During the second half	Yhteensä Sammanlagt Total	Alkupuoliskolla Under förra hälften During the first half	Loppu- puoliskolla Under senare hälften During the second half	Yhteensä Sammanlagt Total	N:o
1 000 kg								
42.0	25.7	10.8	17.9	28.7	5.7	12.4	18.1	01
33.6	23.6	7.6	6.0	13.6	1.1	2.3	3.4	02
39.3	30.3	11.5	5.5	17.0	1.8	2.2	4.0	03
12.8	5.7	15.1	10.9	26.0	1.9	5.3	7.2	04
42.8	24.4	40.5	24.4	64.9	19.0	6.9	25.9	05
40.6	30.9	44.6	48.3	92.9	19.2	18.4	37.6	06
25.0	18.5	14.2	4.0	18.2	4.4	1.2	5.6	07
25.4	18.0	68.8	44.8	113.6	26.8	20.6	47.4	08
17.9	12.8	39.8	37.6	77.4	11.2	7.7	18.9	09
19.6	12.3	90.2	65.1	155.3	36.4	23.2	59.6	10
26.0	20.4	289.3	252.3	541.6	120.7	95.8	216.5	11
42.2	27.9	300.9	251.8	552.7	120.0	91.6	211.6	12
26.0	23.5	196.4	162.9	359.3	58.7	45.8	104.5	13
34.9	30.8	197.7	186.7	384.4	58.2	61.8	120.0	14
31.3	36.0	36.1	43.9	80.0	8.7	20.0	28.7	15
16.0	12.5	7.2	4.2	11.4	2.8	—	2.8	16
10.9	9.9	5.5	9.6	15.1	3.7	6.4	10.1	17
32.5	27.0	181.5	113.9	295.4	22.9	16.9	39.8	18
12.4	16.2	225.9	204.8	430.7	60.7	51.9	112.6	19
22.5	21.8	38.8	27.6	66.4	3.0	3.8	6.8	20
8.7	9.0	33.7	34.0	67.7	2.5	1.6	4.1	21
562.4	437.2	1 856.1	1 556.2	3 412.3	589.4	495.8	1 085.2	

16. Teurastamoissa teurastettujen eläinten lukumäärät kuukausittain vuonna 1961

Antalet i slakterierna slaktade djur per månad år 1961

Number of the animals slaughtered at slaughterhouses monthly in 1961

a) Vuoden alkupuoliskolla — Under årets förra hälft — In the first half of the year

Kuukausi Månad Month	Lehmät Kor Cows	Sonnit ja härät Tjurar och oxar Bulls and oxen	Hiehot Kvigor Heifers	Nuoret sonnit Ungtjurar Young bulls	Yhteensä ¹⁾ nautaeläimet Nötkreatur totalt ¹⁾ Cattle total ¹⁾	Vasikat Kalvar Calves	Pikku vasikat Spädkalvar Immature calves
	1 000 kpl — st — pcs						
Tammikuu — Januari — January	9.9	0.7	2.3	4.8	20.7	16.0	11.4
Helmikuu — Februari — February	9.0	0.7	2.2	4.9	19.2	15.4	12.0
Maaliskuu — Mars — March	10.5	1.1	3.2	6.6	24.7	22.5	18.3
Huhtikuu — April — April	9.2	0.9	2.6	5.0	20.4	21.1	21.1
Toukokuu — Maj — May	9.3	1.0	2.7	6.9	23.7	26.4	18.6
Kesäkuu — Juni — June	8.0	2.3	3.0	6.9	23.3	27.3	14.2
Tammikuu—kesäkuu — Januari—juni — January—June	55.9	6.7	16.0	35.1	132.0	128.7	95.6

b) Vuoden loppupuoliskolla — Under årets senare hälft — In the second half of the year

Kuukausi Månad Month	Lehmät Kor Cows	Isot sonnit Stora tjurar Big bulls	Pienet sonnit Små tjurar Small bulls 100—199 kg	Hiehot Kvigor Heifers	Mullit Stutar Young oxen 80—99 kg	Yhteensä ¹⁾ nautaeläimet Nötkreatur totalt ¹⁾ Cattle total ¹⁾	Ruohovasikat Gräskalvar Bees calves fed on roughage	
							40—79 kg	alle 40 kg under 40 kg under 40 kg
Heinäkuu — Juli — July	7.8	0.6	5.7	2.2	3.7	23.1	17.2	4.9
Elokuu — Augusti — August	9.5	0.5	5.0	1.8	5.9	25.8	24.0	5.6
Syyskuu — September — September	11.1	0.5	4.7	2.0	6.4	28.0	24.7	4.8
Lokakuu — Oktober — October	12.7	0.4	4.6	2.3	7.1	30.8	24.5	4.0
Marraskuu — November — November	13.4	0.5	5.5	2.3	7.6	33.2	22.5	3.4
Joulukuu — December — December	9.6	0.3	5.5	1.7	6.6	27.1	17.4	2.9
Heinä—joulukuu — Juli—december — July—December	64.1	2.8	31.0	12.3	37.3	168.0	130.3	25.6

¹⁾ Erittelemättömät eläimet mukaanluettuina. — Djuren oklassifierat. — Unspecified animals included.

17. Teurastamoissa teurastettujen eläinten keskiteuraspainot kuukausittain vuonna 1961

I slakterierna slaktade djurs medelslaktvikter per månad år 1961

Average carcass weights of the animals slaughtered at slaughterhouses monthly in 1961

a) Vuoden alkupuoliskolla — Under årets förra hälft — In the first half of the year

Kuukausi Månad Month	Lehmät Kor Cows	Sonnit ja härät Tjurar och oxar Bulls and oxen	Hiehot Kvigor Heifers	Nuoret sonnit Ungtjurar Young bulls	Vasikat Kalvar Calves
	kg				
Tammikuu — Januari — January	166	201	109	120	61
Helmikuu — Februari — February	165	195	118	118	60
Maaliskuu — Mars — March	168	185	110	123	59
Huhtikuu — April — April	165	185	110	120	56
Toukokuu — Maj — May	168	193	114	123	57
Kesäkuu — Juni — June	162	176	114	122	57
Tammikuu—kesäkuu — Januari—juni — January—June	166	187	112	121	58

b) Vuoden loppupuoliskolla — Under årets senare hälft — In the second half of the year

Kuukausi Månad Month	Lehmät Kor Cows	Isot sonnit Stora tjurar Big bulls	Pienet sonnit Små tjurar Small bulls 100—199 kg	Hiehot Kvigor Heifers	Mullit Stutar Young oxen
	kg				
Heinäkuu — Juli — July	166	253	131	121	88
Elokuu — Augusti — August	161	244	131	126	89
Syyskuu — September — September	164	244	129	125	89
Lokakuu — Oktober — October	162	244	127	125	89
Marraskuu — November — November	164	241	126	123	90
Joulukuu — December — December	165	252	130	124	89
Heinä—joulukuu — Juli—december — July—December	163	246	129	124	89

Yhteensä ¹⁾ vasikat Kalvar totalt ¹⁾ Calves, total ¹⁾	Karjut Galtar Boars	Emakot Suggor Sows	Lihotussiat Gödsvin Fattening pigs	Yhteensä ¹⁾ slat Svin totalt ¹⁾ Pigs, total ¹⁾	Lampaat Får Sheep	Kanat Höner Hens	Poikaset Kycklingar Chicks	Muu siipikarja Övriga fjäderfån Other poultry	Hevoset Hästar Horses	Varsat Föi Foals
27.4	0.0	0.9	39.9	40.8	2.4	25.8	23.8	1.3	0.8	0.0
27.4	0.0	0.9	43.4	44.3	3.0	34.7	21.1	0.0	0.9	0.0
40.8	0.0	1.3	50.7	52.0	3.9	54.4	29.0	0.0	1.1	0.0
42.2	0.0	1.4	46.3	47.7	3.3	66.2	35.0	0.4	1.0	0.0
45.0	0.0	1.4	44.6	46.0	3.2	51.4	27.3	0.1	0.9	0.0
41.5	0.0	1.4	44.5	45.9	2.2	51.7	32.6	0.0	0.9	0.0
224.3	0.0	7.3	269.4	276.7	18.0	284.2	168.8	1.8	5.6	0.0

Pikku- vasikat Spädkalvar Immature calves	Yhteensä ¹⁾ vasikat Kalvar totalt ¹⁾ Calves total ¹⁾	Emakot ja karjut Suggor och galtar Sows and boars	Slat — Svin — Bigs		Yhteensä ¹⁾ slat Svin totalt ¹⁾ Pigs total ¹⁾	Lampaat Får Sheep	Kanat ja poikaset Höner och kycklingar Hens and chicks	Muu siipikarja Övriga fjäderfån Other poultry	Hevoset Hästar Horses
			56 kg ja yli 56 kg och över 56 kg and over	alle 56 kg under 56 kg					
8.9	31.4	1.4	43.1	2.0	47.9	7.9	96.3	0.0	0.8
8.8	38.4	1.6	50.4	4.6	56.6	13.3	130.0	0.0	1.2
8.4	37.9	1.6	50.3	4.1	56.0	11.1	150.8	0.0	1.0
10.3	38.8	1.9	54.1	4.5	60.5	11.8	177.1	0.2	2.1
10.9	36.8	1.9	55.7	5.8	66.1	7.5	110.6	1.4	1.8
9.6	29.9	1.5	45.0	10.5	61.3	4.5	80.4	2.1	0.9
56.9	213.2	9.9	298.6	31.5	348.4	56.1	745.2	3.7	7.8

Pikkuvasikat Spädkalvar Immature calves	Karjut Galtar Boars	Emakot Suggor Sows	Lihotussiat Gödsvin Fattening pigs	Lampaat Får Sheep	Kanat Höns Hens	Hevoset Hästar Horses	Varsat Föi Foals
15	101	171	76	15	1.5	271	133
15	128	166	74	15	1.4	274	146
15	151	168	74	16	1.3	275	163
15	128	167	73	15	1.3	273	164
16	121	166	74	16	1.2	273	150
16	137	163	73	15	1.3	272	188
15	125	166	74	15	1.3	273	151

Ruohovasikat — Gräskalvar Bees calves fed on roughage	Pikku- vasikat Spädkalvar Immature calves	Emakot ja karjut Suggor och galtar Sows and boars	Slat — Svin — Bigs		Lampaat Får Sheep	Kanat ja poikaset Höner och kycklingar Hens and chicks	Muuta siipikarjaa Övriga fjäderfån Other poultry	Hevoset Hästar Horses	
			56 kg ja yli 56 kg och över 56 kg and over	alle 56 kg under 56 kg					
40—79 kg	alle 40 kg under 40 kg								
60	33	15	164	74	49	16	1.2	3.0	276
58	32	15	159	75	46	15	1.4	4.6	272
59	32	16	161	76	50	14	1.4	4.9	270
59	32	15	160	78	49	14	1.3	4.1	279
61	31	15	158	77	50	14	1.3	6.1	271
61	31	15	158	71	48	14	1.2	5.3	273
59	32	15	160	75	49	14	1.3	5.5	274

18. Omenapuiden ja marjapensaiden lukumäärät sekä vadelmapensaiden, puutarhamansikoiden ja lasinalaisen vilje-
Antalet äppelträd och bärbuskar samt arealen hallonbuskar, jordgubbar och odlingar under glas på bruknings-
Numbers of apple trees and berry bushes and areas of raspberries, strawberries and plants grown under glass on

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Puutarhan koko ala Trädgårdens totala areal Total area of garden	Omenapuita — Äppelträd Apple trees		Marjapensaita — Bärbuskar — Berry bushes		
		Yhteensä Sammanlagt Total	Siitä alle 7 vuoden Därav under 7 år Under 7 years	Karviaismarja- pensaita Krusbärs- buskar Gooseberry bushes	Mustaherukka- pensaita Svarta vin- bärsbuskar Black currant bushes	Punaherukka- pensaita Röda vinbärs- buskar Red currant bushes
Uudenmaan läänin	1.7	294	112	75	140	74
Nylands svenska	0.8	227	89	28	102	34
Varsinais-Suomen	2.4	515	161	96	335	137
Finska Hushållningss.	0.5	99	15	11	23	7
Satakunnan	1.1	272	92	140	244	100
Hämeen-Satakunnan	0.6	118	47	56	120	54
Hämeen läänin	1.1	216	78	74	142	60
Itä-Hämeen	0.5	108	47	57	117	42
Kymenlaakson	0.4	109	39	47	60	40
Länsi-Karjalan	0.6	133	59	65	157	71
Mikkelin läänin	0.6	160	71	94	131	94
Kuopion	0.5	61	32	82	179	115
Pohjois-Karjalan	0.3	43	28	64	131	111
Keski-Suomen	0.3	58	25	59	97	73
Etelä-Pohjanmaan	0.7	62	32	85	172	81
Österbottens svenska	0.1	31	11	29	48	23
Keski-Pohjanmaan	0.1	5	2	18	60	61
Oulun l. Talousseura	0.2	4	2	23	116	98
Kajaanin	0.0	1	0	4	36	37
Peräpohjolan	0.1	0	0	2	50	33
Lapin Maatalousseura	0.0	0	0	0	7	6
Koko maa — Hela riket — Whole country	12.6	2 516	942	1 109	2 467	1 351

19. Keittiökasvien viljelyalat viljelmillä maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
Köksväxterns odlingsarealer på brukningsenheterna per lantbrukssällskap år 1961
Cultivation areas of vegetables on farms by agricultural society districts in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Avomaan kurkkua Frilands gurka Outdoor cucumber		Keräkaalla Huvudkål White cabbage		Kukkakaalla Blomkål Cauliflower		Ruokaporkkanaa Matmorot Carrot		Punajuurikasta Rödbeta Redbeet	
	Puu- tarhassa I trädgård In garden	Pellossa I åker In field	Puu- tarhassa I trädgård In garden	Pellossa I åker In field	Puu- tarhassa I trädgård In garden	Pellossa I åker In field	Puu- tarhassa I trädgård In garden	Pellossa I åker In field	Puu- tarhassa I trädgård In garden	Pellossa I åker In field
Uudenmaan läänin	4.3	5.1	8.3	37.7	2.2	13.4	15.1	33.3	8.8	29.1
Nylands svenska	2.9	55.7	9.8	103.6	8.3	64.5	8.8	10.2	5.7	10.5
Varsinais-Suomen	12.2	231.0	17.0	85.5	7.8	22.4	28.8	146.8	23.6	133.0
Finska Hushållningss.	5.8	242.5	0.5	3.2	0.4	1.0	5.2	9.7	4.2	3.9
Satakunnan	4.8	2.7	11.4	53.2	2.0	3.0	25.4	54.3	21.7	83.7
Hämeen-Satakunnan	2.2	2.8	11.6	40.5	4.5	4.0	12.7	21.6	8.4	29.4
Hämeen läänin	4.5	3.3	9.2	30.9	2.9	23.1	22.1	26.6	13.5	18.2
Itä-Hämeen	3.7	2.7	11.0	21.7	3.5	3.3	10.5	21.4	6.1	11.0
Kymenlaakson	3.3	11.3	5.0	27.9	0.7	7.2	6.4	21.7	2.7	10.1
Länsi-Karjalan	4.4	18.7	5.6	34.2	0.9	5.2	5.5	28.3	3.2	13.5
Mikkelin läänin	4.5	7.6	8.4	26.8	1.7	4.0	10.9	26.3	7.0	14.8
Kuopion	5.2	2.6	6.1	9.7	2.6	3.8	25.2	32.8	16.8	16.5
Pohjois-Karjalan	3.2	4.8	7.5	25.9	1.1	2.6	12.2	27.0	7.5	19.1
Keski-Suomen	1.5	3.0	4.6	7.4	1.4	3.5	11.8	21.7	7.3	14.8
Etelä-Pohjanmaan	2.2	0.4	11.1	11.8	1.4	0.9	16.9	20.6	10.9	15.4
Österbottens svenska	0.1	0.7	1.0	42.8	1.1	6.6	2.3	54.4	1.8	7.2
Keski-Pohjanmaan	0.2	0.3	1.3	8.9	0.1	0.2	4.7	10.4	5.1	9.0
Oulun l. Talousseura	0.6	0.4	5.6	13.6	0.8	2.0	12.4	33.5	9.1	25.7
Kajaanin	0.2	0.3	1.4	2.9	0.4	0.7	7.9	10.5	5.0	7.1
Peräpohjolan	0.1	0.2	1.9	8.4	0.3	0.3	4.2	11.9	3.7	6.5
Lapin Maatalousseura	0.0	—	0.1	0.1	0.0	0.0	0.8	1.7	0.4	1.0
Koko maa — Hela riket — Whole country	65.9	596.1	138.4	596.7	44.1	171.7	249.8	624.7	172.5	479.5

lyn pinta-alat viljelmillä maanviljelysseura-alueittain vuonna 1961
 enheterna per lantbrukssällskap år 1961
 farms by agricultural society districts in 1961

Valkoherukka- pensaita Vita vinbärsbuskar <i>White currant bushes</i>	Vadelmapensaita Hallonbuskar <i>Raspberries</i>	Puutarha- mansikoita Jordgubbar <i>Strawberries</i>	Lavoja — Drivbänkar — Frames		Kasteja Kaster <i>Small unheated greenhouses</i>	Kasvihuoneita Växthus <i>Greenhouses</i>
			Kyymä Kalla <i>Cold</i>	Lämpimiä Varma <i>Hot-beds</i>		
	ha					
5	6.8	33.4	1.3	0.4	1.9	4.5
2	6.0	21.0	4.6	0.5	9.2	25.8
8	7.9	90.3	5.4	1.7	5.6	15.2
1	1.6	11.8	0.5	0.1	0.2	1.2
8	3.3	43.8	5.2	0.5	0.5	1.9
4	5.0	18.4	1.7	0.4	0.4	7.7
5	5.4	35.0	1.9	1.0	1.1	4.8
5	3.5	24.9	0.3	0.4	1.1	1.6
6	2.6	18.2	0.8	0.5	0.4	4.2
10	7.0	58.2	0.8	0.3	0.6	2.0
7	13.8	51.6	0.9	0.2	0.5	0.9
10	7.4	59.2	0.7	0.2	0.9	1.7
5	7.4	34.8	0.8	0.2	0.4	0.4
4	6.4	33.8	0.9	0.3	0.4	3.3
5	3.4	22.7	0.5	0.1	1.0	2.7
3	0.3	40.7	0.7	0.1	0.1	34.4
1	0.6	6.9	0.1	—	0.0	0.2
3	3.9	11.6	0.8	0.2	0.9	1.2
3	1.2	8.9	0.2	0.0	0.1	0.1
1	2.9	2.1	0.3	0.1	0.2	0.5
0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0
96	96.5	627.4	28.4	7.2	25.6	114.3

Lanttua Kålrot <i>Swede</i>	Puutarhahernettä Trädgårdsärter <i>Garden peas</i>		Puutarhapapua Trädgårdsbönor <i>Beans</i>		Sipulla Lök <i>Onion</i>		Perunoita Potatis <i>Potato</i>	Muita juuri- ja vihanneskasveja Övriga rotfrukter och grönsaker <i>Other roots and vegetables</i>			Keittiökasvien ala yhteensä Köksväxternas areal sammanlagt <i>Total area under vegetables</i>	
	Puu- tarhassa I trädgård <i>In garden</i>	Puu- tarhassa I åker <i>In field</i>	Puu- tarhassa I trädgård <i>In garden</i>	Pellossa I åker <i>In field</i>	Puu- tarhassa I trädgård <i>In garden</i>	Pellossa I åker <i>In field</i>		Puu- tarhassa I trädgård <i>In garden</i>	Puu- tarhassa I trädgård <i>In garden</i>	Pellossa I åker <i>In field</i>	Puu- tarhassa I trädgård <i>In garden</i>	Pellossa I åker <i>In field</i>

15.7	5.0	3.2	1.0	3.0	9.4	9.7	20.6	10.1	6.7	100.5	141.2
4.2	6.4	9.4	2.5	6.1	8.4	9.2	21.2	20.5	33.7	98.7	302.9
18.8	8.8	59.7	2.2	4.0	22.3	46.6	74.6	18.4	41.9	234.5	770.9
3.0	0.4	0.3	0.5	0.2	3.5	29.2	17.9	7.0	13.3	48.4	303.3
25.5	4.2	5.1	0.4	0.4	18.4	22.0	29.3	2.9	11.3	146.0	235.7
8.1	2.5	2.4	0.4	1.1	5.0	10.3	14.5	4.9	9.5	74.8	121.6
7.3	2.3	1.6	0.2	0.6	8.2	9.7	22.3	5.8	7.0	98.3	121.0
9.0	1.3	3.4	0.2	0.2	6.7	9.5	18.5	9.3	5.0	79.8	78.2
4.2	1.1	2.4	0.3	0.3	5.5	13.2	7.5	1.3	6.3	38.0	100.4
6.2	0.9	1.8	0.4	2.1	7.5	45.7	8.5	2.0	15.7	45.1	165.2
17.8	1.7	2.0	0.4	0.6	8.8	117.1	3.4	3.9	13.6	68.5	212.8
14.0	1.6	0.7	0.5	0.2	17.4	21.5	13.7	3.7	12.5	106.8	100.3
17.6	0.8	1.7	0.2	0.2	11.7	20.8	3.1	5.7	35.3	70.6	137.4
5.0	2.2	3.2	0.6	0.1	8.8	16.7	3.6	5.3	8.1	52.1	78.5
5.0	2.1	1.1	0.1	0.0	9.4	8.8	17.8	2.6	2.1	79.5	61.1
0.8	0.6	1.0	0.1	0.1	1.9	3.1	3.4	2.7	5.3	15.8	121.2
1.0	0.3	0.7	0.0	0.0	5.1	8.2	3.7	1.4	2.4	22.9	40.1
4.8	1.2	1.9	0.1	0.0	16.6	73.9	3.6	2.7	17.2	57.5	168.2
2.4	0.3	0.6	0.1	0.0	2.9	9.9	0.2	4.8	8.8	25.6	40.8
2.1	0.4	0.5	0.1	0.1	4.1	14.3	3.4	3.5	5.9	23.8	48.1
0.3	0.0	0.1	—	—	0.8	1.8	0.5	0.6	2.0	3.5	6.7
172.8	44.1	102.8	10.3	19.3	182.4	501.2	291.3	119.1	263.6	1 490.7	3 355.6

20. Kauppapuutarhojen puutarha-ala ja sen jakautuminen eri käyttömuotoihin sekä pellossa viljellyn puutarhamansikan, vihannes- ja juurikasvien ja muiden puutarhakasvien alat vuonna 1961
 Handelsträdgårdarnas trädgårdareal och dess inledning för olika användningsändamål samt i åker odlade jordgubbar, grönsaker och matrotfrukter och övriga trädgårdsväxter och deras arealer år 1961
 Garden area of market gardens and its use for different purposes and field-grown strawberries, vegetables and other garden plants in 1961

	Etelä-Suomi	Keski-Suomi	Pohjanmaa	Pohjois-Suomi	Koko maa Hela riket Whole country
ha					
Puutarha-ala — Trädgårds areal — <i>Area of gardens</i>					
Puutarha-alasta on — Trädgårds areal består av — <i>Use of the area of gardens:</i>					
1. Hedelmäpuilla — Fruktträd — <i>Fruit trees</i>	3 741	446	256	145	4 588
2. Marjapenssillä — Bärbuskar — <i>Berrybushes</i>	1 543	99	27	2	1 671
3. Puutarhamansikoilla — Jordgubbar — <i>Strawberries</i> ..	443	102	43	31	619
4. Vihannes- ja juurikasveilla — Grönsaker och rotfrukter — <i>Vegetables and roots</i>	132	37	12	3	184
5. Kukkaviljelyksinä — Blomsterodlingar — <i>Flower cultivations</i>	415	67	44	37	563
6. Hyötykasvien taimistoina — Plantskolor för nyttoväxter — <i>Useful plant nurseries</i>	37	6	5	3	51
7. Koristekasvien taimistoina — Plantskolor för prydnadsväxter — <i>Ornamental plant nurseries</i>	107	12	6	10	135
8. Lasinalaisviljelyksillä — Odling under glas — <i>Areas under glass</i>	128	14	5	5	152
9. Peltokasveilla — Akerväxter — <i>Field crops</i>	119	11	43	4	177
10. Nurmikko ym. aloina — Gräsplaner o. a. områden — <i>Lawns, etc.</i>	191	27	16	10	244
Pellossa viljelty — I åker odlade — <i>Cultivated in field:</i>					
1. Puutarhamansikkaa — Jordgubbar — <i>Strawberries</i> ..	626	71	55	40	792
2. Vihannes- ja ruokajuurikasveja — Grönsaker och matrotfrukter — <i>Vegetables and root crops for human food</i> ..	119	42	19	0	180
3. Muita puutarhakasveja — Övriga trädgårdsväxter — <i>Other garden plants</i>	930	119	65	40	1 154
	69	16	5	3	93

22. Kauppapuutarhoissa viljeltyt tärkeimmät avomaan vihannekset ja juurikasvit sekä niiden alat vuonna 1961
 De i handelsträdgårdarna på friland odlade viktigaste grönsakerna och rotfrukterna och deras arealer år 1961
 Areas of the most important outdoor vegetables and root crops in market gardens in 1961

Kasvi Växt Plant	Etelä-Suomi			Keski-Suomi	
	Puutarhassa I trädgård In Garden	Pellossa I åker In Field	Yhteensä Sammanlagt Total	Puutarhassa I trädgård In Garden	Pellossa I åker In Field
ha					
Keräkaali — Huvudkål — <i>White cabbages</i>	79.6	111.5	191.1	11.2	22.9
Kukkakaali — Blomkål — <i>Cauliflowers</i>	45.4	87.6	133.0	4.2	6.2
Muut kaalit — Övriga kål — <i>Other cabbage varieties</i>	5.6	6.8	12.4	0.7	0.3
Ruokaporkkana — Matmorot — <i>Carrots</i>	52.8	132.9	185.7	18.2	13.2
Punajuurikas — Röd-beta — <i>Beet roots</i>	31.2	120.5	151.7	6.2	9.8
Ruokalanttu — Matkålrot — <i>Swedes</i>	24.6	—	24.6	7.4	—
Selleri — Selleri — <i>Celeriac</i>	14.6	2.1	16.7	1.1	0.3
Purjo — Purjo — <i>Leeks</i>	13.4	4.9	18.3	1.1	0.0
Sipuli — Lök — <i>Onions</i>	37.9	79.7	117.6	6.5	43.4
Puutarhaherne — Trädgårdsärter — <i>Garden peas</i>	23.2	46.3	69.5	1.9	4.0
Puutarhapapu — Trädgårdsböner — <i>Beans</i>	10.0	7.8	17.8	0.3	0.1
Avomaankurkku — Frilandsgurka — <i>Outdoor cucumbers</i> ..	30.5	292.8	323.3	1.8	1.4
Raparperi — Rabarber — <i>Rhubarb</i>	10.0	10.4	20.4	3.8	0.2
Maustevihannekset — Kryddväxter — <i>Culinary herbs</i>	8.3	6.5	14.8	0.6	0.3
Muut vihannekset — Övriga grönsaker — <i>Other vegetables</i> ..	27.4	48.2	75.6	2.3	4.4
Yhteensä — Sammanlagt — <i>Total</i>	414.5	958.0	1 372.5	67.3	106.5

21. Omenapuiden ja marjapensaiden luku kauppapuutarhoissa vuonna 1961
Antalet äppelträd och bärbuskar i handelsträdgårdarna år 1961
Number of apple trees and berry bushes in market gardens in 1961

	Etelä-Suomi	Keski-Suomi	Pohjanmaa	Pohjois-Suomi	Koko maa Hela riket Whole country
	1 000 kpl — st — pcs				
Omenapuita — Äppelträd — <i>Apple trees</i>	578	39	11	0	628
Kesälajikkeita — Sommarsorter — <i>Summer varieties</i> ...	129	11	4	0	144
Syyslajikkeita — Höstsorter — <i>Autumn varieties</i>	191	17	4	0	212
Talvilajikkeita — Vintersorter — <i>Winter varieties</i>	246	10	3	0	259
Tuntemattomia — Okända — <i>Unknown</i>	12	1	—	—	13
Edellisiä alle 7 vuoden — Av föregående under 7 år — <i>Under 7 years of age</i>	177	17	5	0	199
Kesälajikkeita — Sommarsorter — <i>Summer varieties</i>	39	5	2	0	46
Syyslajikkeita — Höstsorter — <i>Autumn varieties</i>	55	8	2	0	65
Talvilajikkeita — Vintersorter — <i>Winter varieties</i>	79	4	1	0	84
Tuntemattomia — Okända — <i>Unknown</i>	4	—	—	—	4
Karviaismarjapensaita — Krusbärsbuskar — <i>Gooseberry bushes</i>	108	30	12	4	154
Mustaherukkapensaita — Svarta vinbärsbuskar — <i>Black currant bushes</i>	383	78	37	22	520
Valkoherukkapensaita — Vita vinbärsbuskar — <i>White cur- rant bushes</i>	21	3	1	1	26
Punaherukkapensaita — Röda vinbärsbuskar — <i>Red currant bushes</i>	87	30	11	12	140
Vadelmapensaita — Hallonbuskar — <i>Raspberry (ha)</i>	23	6	1	1	31

	Pohjanmaa			Pohjois-Suomi			Koko maa — Hela riket — <i>Whole country</i>		
	Puutarhassa I trädgård <i>In Garden</i>	Pellossa I åker <i>In Field</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>	Puutarhassa I trädgård <i>In Garden</i>	Pellossa I åker <i>In Field</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>	Puutarhassa I trädgård <i>In Garden</i>	Pellossa I åker <i>In Field</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>
34.1	9.2	30.9	40.1	8.3	8.4	16.7	108.3	173.7	282.0
10.4	5.0	3.2	8.2	2.5	2.0	4.5	57.1	99.0	156.1
1.0	0.3	1.5	1.8	0.2	0.9	1.1	6.8	9.5	16.3
31.4	8.5	13.6	22.1	9.3	7.8	17.1	88.8	167.5	256.3
16.0	5.3	7.3	12.6	5.2	3.3	8.5	47.9	140.9	188.8
7.4	6.5	—	6.5	2.8	—	2.8	41.3	—	41.3
1.4	0.6	0.1	0.7	0.1	0.0	0.1	16.4	2.5	18.9
1.1	0.6	0.1	0.7	0.2	0.0	0.2	15.3	5.0	20.3
49.9	3.3	5.9	9.2	4.6	14.9	19.5	52.3	143.9	196.2
5.9	1.0	0.3	1.3	0.6	0.4	1.0	26.7	51.0	77.7
0.4	0.1	0.0	0.1	0.1	—	0.1	10.5	7.9	18.4
3.2	0.4	0.2	0.6	0.2	0.1	0.3	32.9	294.5	327.4
4.0	1.2	0.1	1.3	0.9	0.1	1.0	15.9	10.8	26.7
0.9	0.3	0.3	0.6	0.3	0.1	0.4	9.5	7.2	16.7
6.7	1.4	0.7	2.1	1.3	1.2	2.5	32.4	54.5	86.9
178.8	43.7	64.2	107.9	36.6	39.2	75.8	562.1	1 167.9	1 730.0

23. Kauppapuutarhojen lasinalaisilla viljelyksillä viljeltyt kasvit vuonna 1961
I handelsträdgårdarna under glas odlade växter år 1961
Under-glass plants in market gardens in 1961

Puutarhakasvi Trädgårdsväxt Garden plant	Etelä-Suomi			Keski-Suomi	
	Kasvi- huoneissa I växthus In greenhouses	Kasteissa ja lavoissa I kaster och drivbänkar In frames and small greenhouses	Yhteensä Sammanlagt Total	Kasvi- huoneissa I växthus In greenhouses	Kasteissa ja lavoissa I kaster och drivbänkar In frames and small greenhouses
	ha				
Vihannekset — Grönsaker — Vegetables:					
1. Tomaattia — Tomat — <i>Tomato</i>	36.1	5.2	41.3	3.4	0.4
2. Kurkkua — Gurka — <i>Cucumber</i>	18.4	2.4	20.8	1.8	0.6
3. Salaattia — Sallat — <i>Lettuce</i>	0.6	1.7	2.3	0.3	0.1
4. Muita vihanneksia — Övriga grönsaker — <i>Other vegetables</i>	1.0	3.5	4.5	0.1	0.4
5. Vihannesten taimia — Grönsaks planter — <i>Vegetable plants</i>	0.8	4.0	4.8	0.1	0.5
Yhteensä — Sammanlagt — Total	56.9	16.8	73.7	5.7	2.0
Leikkokukat — Snittblommor — Cut flowers:					
1. Neilikkaa — Nejlika — <i>Garnation</i>	12.1	0.2	12.3	0.5	0.0
2. Leikkoruusua — Snittros — <i>Cut rose</i>	4.0	0.0	4.0	0.3	0.0
3. Leikkokrysanteemia — Snittkrysantemum — <i>Cut chrysanthemum</i>	6.8	0.6	7.4	0.6	0.0
4. Freesia — Freesia — <i>Freesia</i>	1.9	0.2	2.1	0.1	0.0
5. Leukoijaa — Lövkoja — <i>Gillyflower</i>	0.5	0.0	0.5	0.0	0.0
6. Muita leikkokukkia — Övriga snittblommor — <i>Other cut flowers</i>	3.0	0.7	3.7	0.2	0.1
Kukkasipulihödöt — Blomsterlök för drivning — Forcing of flower bulbs	4.4	0.1	4.5	0.4	1.1
Leikkovihreää — Snittgrönt — Cut greens	3.3	0.1	3.4	0.1	0.6
Ruukkukasvit — Krukväxter — Pot plants					
	1 000 kpl — st — pcs				
1. Syklaameja — Cyclamer — <i>Cyclamens</i>	247	35	282	33	8
2. Annansilmiä — Annasögon	100	2	102	25	1
3. Mukulabegonioita — Knölbegonior — <i>Knotbegonias</i>	171	38	209	33	5
4. Engl. pelargonioita — Engelska pelargonior — <i>Engl. pelargoniums</i>	41	0	41	3	0
5. Äitienpäiväruusuja — Morsdagsrosor — <i>Motherdays roses</i>	137	1	138	37	0
6. Hortensioita — Hortensior — <i>Hortensies</i>	46	7	53	7	0
7. Sineraarioita — Cinerarior — <i>Cinerarias</i>	14	0	14	6	3
8. Tohvelikukka — Toffelblommor — <i>Slipperflowers</i>	16	0	16	6	3
9. Muita kukkivia ruukkukasveja — Övriga blommande krukväxter — <i>Other flowering pot plants</i>	100	3	103	24	1
10. Viherkasveja — Krukväxter med dekorativa blad — <i>Greenplants</i>	63	0	63	16	0
Ryhmäkasvit — Gruppväxter — Clustering plants	116	111	227	38	3

Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>	Pohjanmaa			Pohjois-Suomi			Koko maa — Hela riket — <i>Whole country</i>		
	Kasvi- huoneissa I växthus <i>In green- houses</i>	Kasteissa ja lavoissa I kaster och drivbänkar <i>In frames and small greenhouses</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>	Kasvi- huoneissa I växthus <i>In green- houses</i>	Kasteissa ja lavoissa I kaster och drivbänkar <i>In frames and small greenhouses</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>	Kasvi- huoneissa I växthus <i>In green- houses</i>	Kasteissa ja lavoissa I kaster och drivbänkar <i>In frames and small greenhouses</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>
3.8	31.8	0.4	32.2	1.0	0.1	1.1	72.3	6.1	78.4
2.4	7.8	0.2	8.0	0.5	0.0	0.5	28.5	3.2	31.7
0.4	0.2	0.1	0.3	0.0	0.0	0.0	1.1	1.9	3.0
0.5	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	1.2	4.1	5.3
0.6	0.5	0.2	0.7	0.0	0.4	0.4	1.4	5.1	6.5
7.7	40.4	1.0	41.4	1.5	0.6	2.1	104.5	20.4	124.9
0.5	0.3	—	0.3	0.1	—	0.1	13.0	0.2	13.2
0.3	0.4	0.0	0.4	0.1	—	0.1	4.8	0.0	4.8
0.6	1.1	—	1.1	0.3	0.0	0.3	8.8	0.6	9.4
0.1	0.1	—	0.1	0.0	0.0	0.0	2.1	0.2	2.3
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	0.5
0.3	0.5	0.0	0.5	0.1	0.1	0.2	3.8	0.9	4.7
1.5	0.3	0.0	0.3	0.3	0.2	0.5	5.4	1.4	6.8
0.7	0.1	0.0	0.1	0.0	—	0.0	3.5	0.7	4.2
41	10	—	10	15	0	15	305	43	348
26	5	—	5	5	—	5	135	3	138
38	26	—	26	42	1	43	272	44	316
3	5	—	5	18	—	18	67	0	67
37	18	—	18	33	0	33	225	1	226
7	7	—	7	4	0	4	64	7	71
9	—	—	—	4	—	4	24	3	27
9	2	—	2	6	—	6	30	3	33
25	14	—	14	27	—	27	165	4	169
16	4	—	4	13	—	13	96	0	96
41	17	1	18	67	158	225	238	273	511

24. Omena-, marja- sekä vihannes- ja juurikasvisadot v. 1961
 Äppel-, bär- samt grönsak- och rotfruktskördar år 1961
Yields of apple trees, berry bushes, root crops and vegetables in 1961

Puutarhakasvi Trädgårdsväxt <i>Garden plant</i>	Etelä- Suomi	Keski- Suomi	Poh- jan- maa	Poh- jois- Suomi	Koko maa — Hela riket <i>Whole country</i>		
					Sato yksiköltä ¹⁾ — Skörden av en enhet ¹⁾ — <i>Yield per unit ¹⁾</i>	Yksiköiden luku Enheternas antal <i>Number of units</i>	Koko sato Hela skör- den <i>Total yield</i>
	kg/puu — kg/träd — <i>kg/tree</i>				1 000 kpl st — <i>pcs</i>	milj. kg	
Omenalajike — Äppelsort — <i>Apple varietie</i>							
Bergius (Sävstaholm)	15.7	16.4	21.9	—	15.9		
Huvitus	12.1	14.0	—	—	12.2		
Lavia	19.7	21.0	22.5	25.0	19.8		
Valkea kuulas — <i>Transparente blanche</i>	16.3	20.3	17.7	—	16.5		
Muut kesälajikkeet — Övriga sommarsorter — <i>Other summer varieties</i>	17.8	23.8	18.3	16.9	18.2		
Kanelit — Kanelsorter — <i>Cinnamon varieties</i>	19.8	22.9	22.6	8.9	19.9		
Melba	16.6	17.8	28.3	—	16.7		
Syysjuovikas — <i>Höstrinking</i>	21.5	22.8	18.5	5.0	21.5		
Muut syyslajikkeet — Övriga höstsorter — <i>Other autumn varieties</i> ..	16.6	26.8	22.5	6.5	17.7		
Antonovka	17.4	22.3	19.6	—	17.6		
Lobo	16.0	12.0	25.7	—	16.0		
Wealthy	18.5	12.4	16.4	—	18.4		
Åkerö	8.9	20.3	16.4	—	9.0		
Muut talvilajikkeet — Övriga vintersorter — <i>Other winter varieties</i>	17.2	19.5	33.3	17.8	17.8		
Omenat yhteensä — Äppelskörd sammanlagt — <i>Total yield of apple trees</i>	16.4	21.6	20.7	10.1	16.6	2 516	41.8
Karviaismarjapensaat — Krusbärsbuskar — <i>Gooseberry bushes</i>	2.8	2.4	2.6	1.1	2.7	1 109	3.0
Mustaherukkapensaat — Svarta vinbärsbuskar — <i>Black currant bushes</i>	1.6	1.9	1.5	1.8	1.6	2 467	3.9
Valkoherukkapensaat — Vita vinbärsbuskar — <i>White currant bushes</i>	2.6	3.2	4.4	2.4	2.8	96	0.3
Punaherukkapensaat — Röda vinbärsbuskar — <i>Red currant bushes</i> ..	3.4	4.2	3.6	2.8	3.5	1 351	4.7
	kg/m ²				ha		
Vadelmat — Hallon — <i>Raspberry</i>	0.3	0.3	0.6	0.4	0.3	96.5	0.3
Puutarhamansikat — Jordgubbar — <i>Strawberry</i>	0.5	0.3	0.5	0.4	0.5	627.4	3.1
Marjasato yhteensä — Bärskörd sammanlagt — <i>Total yield of berry bushes</i>	—	—	—	—	—	—	15.3
Avomaan vihannekset ja juurikasvit — Frilands grönsaker och rot- frukter — <i>Rootcrops and vegetables</i>							
Keräkaali — Huvudkål — <i>White cabbages</i>	2.3	2.7	3.3	2.2	2.4	735.1	17.6
Kukkakaali — Blumkål — <i>Cauliflowers</i>	0.8	1.1	1.1	0.3	0.7	215.8	1.5
Ruokaporkkana — Matmorot — <i>Carrots</i>	2.2	2.3	1.9	1.2	2.0	874.5	17.5
Punajuurikas — Rödbeta — <i>Beet roots</i>	1.7	1.9	1.0	1.3	1.7	652.0	11.1
Ruokalanttu — Kålrot — <i>Swedes</i>	3.4	3.7	3.8	2.3	3.4	172.8	5.9
Selleri — Selleri — <i>Celariac</i>	1.1	1.5	1.2	1.2	1.1	18.9	0.2
Purjo — Purjo — <i>Leeks</i>	1.3	1.5	1.7	1.1	1.4	20.3	0.3
Sipuli — Löks — <i>Onions</i>	1.5	1.7	1.1	1.6	1.6	683.6	10.9
Puutarhaherne — Trädgårdsrter — <i>Garden peas</i>	0.3	0.4	0.5	0.6	0.3	146.9	0.4
Puutarhapapu — Trädgårdsböner — <i>Beans</i>	0.8	0.5	0.1	0.5	0.8	29.6	0.2
Avomaan kurkku — Frilandsgurka — <i>Outdoor cucumbers</i>	0.9	2.5	1.9	1.7	0.9	662.0	6.0
Raparperi — Rabarber — <i>Rhubarb</i>	2.2	1.6	1.2	2.0	2.0	26.7	0.5
Yhteensä — Sammanlagt — <i>Total</i>	—	—	—	—	—	—	72.1
Lasinalainen tomaatti — Tomat under glas — <i>Tomato under glass</i> ...	7.7	8.0	5.9	6.7	7.2	78.4	5.6
Lasinalainen kurkku — Gurka under glas — <i>Cucumber under glass</i> ...	15.4	17.4	16.8	11.7	15.6	31.7	4.9
Lasinalainen salaatti — Sallat under glas — <i>Lettuce under glass</i>	1.9	1.2	0.6	2.2	1.8	3.0	0.0

¹⁾ Kauppapuutarhoista saatujen lukujen mukaan. — Enligt handelsträdgårdarnas skördar. — *According to the yields of market gardens.*

25. Viljelmillä vakinaisesti asuneiden perheenjäsenten ja sukulaisten sekä vakinaisesti palkattujen henkilöiden luku maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet på brukningsenheterna fast bosatta medlemmar av familjen och släktingar samt övriga på brukningsenheterna regelbundet arbetande personer per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of the family members and relatives living permanently on farms and permanent employees by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

N:o	Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Viljelijäperheen jäsenet ja sukulaiset Medlemmar av brukarfamiljen och släktingar Family members and relatives of farmers						Viljelijäperheeseen kuulumattomat vakinaisesti palkatut henkilöt Fast anställda personer, som ej hört till brukarfamiljen Permanent employees not related to farmers							
		Miehet Män Male		Naiset Kvinnor Female		Alle 15-vuotiaat Barn under 15 år — Under 15 years of age		Viljelmällä asuvat Bosatta på brukningsenheten Living on farm		Viljelmän ulkopuolella asuvat Bosatta utom brukningsenheten Living away from farms					
		16. 12. 1960— 15. 6. 1961		16. 12. 1960— 15. 6. 1961		16. 12. 1960— 15. 6. 1961		16. 12. 1960— 15. 6. 1961		16. 12. 1960— 15. 6. 1961		16. 12. 1960— 15. 6. 1961		16. 12. 1960— 15. 6. 1961	
		16. 6. 1961— 15. 12. 1961		16. 6. 1961— 15. 12. 1961		16. 6. 1961— 15. 12. 1961		16. 6. 1961— 15. 12. 1961		16. 6. 1961— 15. 12. 1961		16. 6. 1961— 15. 12. 1961		16. 6. 1961— 15. 12. 1961	
1 000 kpl — st — pcs															
01	Uudenmaan läänin .	18.6	18.7	20.3	19.7	12.0	10.7	1.3	1.1	1.2	0.9	0.7	0.5	0.3	0.3
02	Nylands svenska ...	10.6	10.3	10.1	10.1	5.6	4.9	1.4	1.4	0.8	0.6	0.6	0.4	0.1	0.0
03	Varsinais-Suomen ..	31.6	31.5	33.9	32.9	20.5	18.8	1.2	1.3	1.2	1.7	0.6	0.6	0.4	0.4
04	Finska Hushållningss.	6.7	6.8	6.9	6.5	3.6	3.4	0.2	0.3	0.1	0.2	0.1	0.1	0.0	0.0
05	Satakunnan	42.0	40.3	42.0	35.0	29.7	28.8	0.8	1.0	0.6	0.6	1.2	0.8	0.4	0.2
06	Hämeen-Satakunnan	15.5	15.5	15.1	14.7	9.7	11.2	0.8	0.7	0.6	0.6	0.7	0.5	0.4	0.2
07	Hämeen läänin	21.7	22.0	22.3	22.7	11.4	12.9	1.2	1.2	0.8	0.9	0.9	0.6	0.2	0.2
08	Itä-Hämeen	16.4	16.0	15.9	15.8	10.5	9.4	0.9	0.9	0.7	0.7	0.5	0.4	0.1	0.1
09	Kymenlaakson	13.4	11.9	13.7	12.7	9.3	7.6	0.4	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.0	0.1
10	Länsi-Karjalan	16.8	16.7	16.4	16.5	11.6	12.8	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1
11	Mikkelin läänin	30.9	29.5	31.3	28.8	25.9	21.6	0.9	0.8	0.9	0.7	0.2	0.5	0.1	0.4
12	Kuopion	42.7	40.7	40.2	37.7	35.3	33.0	1.2	0.7	1.3	0.8	0.6	0.4	0.5	0.5
13	Pohjois-Karjalan ...	33.3	30.6	31.7	29.1	39.0	34.9	0.4	0.3	0.7	0.7	0.1	0.4	0.0	0.6
14	Keski-Suomen	28.9	27.1	26.8	24.5	25.0	24.3	0.7	0.7	0.5	0.8	0.3	0.2	0.1	0.2
15	Etelä-Pohjanmaan ..	42.6	41.6	45.0	43.6	36.4	35.0	0.6	0.3	0.4	0.4	0.5	0.2	0.1	0.1
16	Österbottens svenska	19.7	18.4	19.1	18.6	14.8	12.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1
17	Keski-Pohjanmaan .	14.5	15.1	14.4	15.0	16.1	14.5	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2
18	Oulun l. Talousseura	38.6	38.9	35.1	34.5	42.7	40.1	0.6	0.8	0.6	0.7	0.9	0.8	0.5	0.3
19	Kajaanin	17.2	17.1	15.4	15.2	16.8	18.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	—	—
20	Peräpohjolan	18.4	18.4	16.0	16.4	26.1	24.6	0.1	0.2	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
21	Lapin Maatalousseura	5.9	6.1	5.0	5.0	7.1	7.4	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	—	—	—
	Koko maa — Hela riket — Whole country	486.0	473.2	476.6	455.0	409.1	386.3	13.3	12.6	11.4	11.3	8.6	7.0	3.6	4.0

26. Viljelmäperheen jäsenten ja sukulaisten tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet arbetsdagar av lantbrukfamiljens medlemmar och släktingar i på brukningsenheterna förekommande arbeten under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of the working days of family members and relatives in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
	1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days									
Uudenmaan läänin	2 854.6	2 772.6	5 627.2	316.4	145.4	461.8	964.4	1 022.6	1 987.0	8 076.0
Nylands svenska	1 099.4	1 083.6	2 183.0	163.7	50.3	214.0	686.3	783.7	1 470.0	3 867.0
Varsinais-Suomen	4 734.9	5 004.7	9 739.6	395.9	86.1	482.0	2 112.9	1 983.9	4 096.8	14 318.4
Finska Hushållningss.	699.9	844.4	1 544.3	133.8	32.6	166.4	547.8	489.4	1 037.2	2 747.9
Satakunnan	5 007.4	5 439.1	10 446.5	568.3	205.1	773.4	2 631.4	2 291.7	4 923.1	16 143.0
Hämeen-Satakunnan	1 923.8	2 013.6	3 937.4	293.5	123.1	416.6	1 040.6	855.5	1 896.1	6 250.1
Hämeen läänin	3 080.8	3 303.8	6 384.6	326.2	170.4	496.6	1 382.6	1 234.0	2 616.6	9 497.8
Itä-Hämeen	2 035.9	2 667.6	4 703.5	264.6	139.4	404.0	1 183.5	740.8	1 924.3	7 031.8
Kymenlaakson	1 639.3	1 728.2	3 367.5	256.8	120.0	376.8	895.0	589.7	1 484.7	5 229.0
Länsi-Karjalan	2 269.8	2 492.1	4 761.9	418.9	152.7	571.6	817.4	1 014.9	1 832.3	7 165.8
Mikkelin läänin	4 125.8	3 953.4	8 079.2	771.6	340.9	1 112.5	1 752.2	1 502.2	3 254.4	12 446.1
Kuopion	6 076.4	6 320.8	12 397.2	677.3	392.9	1 070.2	2 151.5	1 744.3	3 895.8	17 363.2
Pohjois-Karjalan	4 318.6	4 126.9	8 445.5	535.6	323.4	859.0	1 504.4	1 769.5	3 273.9	12 578.4
Keski-Suomen	3 415.2	3 496.3	6 911.5	490.6	244.2	734.8	1 315.9	1 353.0	2 668.9	10 315.2
Etelä-Pohjanmaan	6 144.3	6 571.9	12 716.2	809.5	291.5	1 101.0	2 393.1	2 167.2	4 560.3	18 377.5
Österbottens svenska	2 236.5	2 595.8	4 832.3	368.3	100.6	468.9	1 723.8	1 324.8	3 048.6	8 349.8
Keski-Pohjanmaan	2 003.5	2 224.4	4 227.9	273.5	131.4	404.9	886.9	964.7	1 851.6	6 484.4
Oulun l. Talousseura	4 707.0	5 054.2	9 761.2	602.3	297.2	899.5	1 970.7	2 162.5	4 133.2	14 793.9
Kajaanin	2 281.6	2 221.8	4 503.4	320.4	191.4	511.8	634.4	834.5	1 468.9	6 484.1
Peräpohjolan	1 524.1	1 823.4	3 347.5	258.6	188.8	447.4	1 009.5	962.8	1 972.3	5 767.2
Lapin Maatalousseura	497.9	491.7	989.6	90.0	56.7	146.7	385.4	383.6	769.0	1 905.3
Koko maa — Hela riket — Whole country	62 676.7	66 230.3	128 907.0	8 335.8	3 784.1	12 119.9	27 989.7	26 175.3	54 165.0	195 191.9

27. Viljelmillä asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet arbetsdagar av på brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i på brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of working days of the permanent employees living on farms in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
	1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days									
Uudenmaan läänin	212.3	220.8	433.1	32.4	8.8	41.2	46.1	28.8	74.9	549.2
Nylands svenska	188.7	210.4	399.1	42.0	17.0	59.0	24.4	28.3	52.7	510.8
Varsinais-Suomen	206.7	353.4	560.1	32.6	10.2	42.8	58.8	57.1	115.9	718.8
Finska Hushållningss.	33.5	37.3	70.8	9.3	4.1	13.4	4.8	13.2	18.0	102.2
Satakunnan	106.3	129.4	235.7	22.2	7.2	29.4	34.4	37.1	71.5	336.6
Hämeen-Satakunnan	126.3	124.6	250.9	20.9	9.7	30.6	20.7	21.7	42.4	323.9
Hämeen läänin	197.7	231.3	429.0	38.1	16.9	55.0	24.6	29.3	53.9	537.9
Itä-Hämeen	125.9	152.7	278.6	32.2	13.2	45.4	39.0	19.3	58.3	382.3
Kymenlaakson	57.1	45.9	103.0	10.4	4.1	14.5	14.9	4.0	18.9	136.4
Länsi-Karjalan	31.1	26.6	57.7	7.7	5.7	13.4	5.9	4.7	10.6	81.7
Mikkelin läänin	143.1	137.5	280.6	35.9	12.2	48.1	38.7	19.7	58.4	387.1
Kuopion	173.8	143.2	317.0	16.9	10.4	27.3	90.8	26.6	117.4	461.7
Pohjois-Karjalan	83.2	86.0	169.2	6.9	4.2	11.1	64.1	34.7	98.8	279.1
Keski-Suomen	79.8	141.5	221.3	17.7	7.9	25.6	37.6	28.8	66.4	313.3
Etelä-Pohjanmaan	73.4	68.5	141.9	6.9	0.6	7.5	28.9	14.0	42.9	192.3
Österbottens svenska	21.1	24.3	45.4	1.0	—	1.0	4.1	1.4	5.5	51.9
Keski-Pohjanmaan	18.0	19.7	37.7	1.6	1.8	3.4	6.0	3.7	9.7	50.8
Oulun l. Talousseura	103.5	128.4	231.9	10.6	4.4	15.0	19.6	20.3	39.9	286.8
Kajaanin	28.0	21.2	49.2	4.1	0.4	4.5	0.3	0.9	1.2	54.9
Peräpohjolan	15.8	21.9	37.7	8.9	0.4	9.3	3.5	3.9	7.4	54.4
Lapin Maatalousseura	3.3	3.2	6.5	0.2	—	0.2	2.6	5.3	7.9	14.6
Koko maa — Hela riket — Whole country	2 028.6	2 327.8	4 356.4	358.5	139.2	497.7	569.8	402.8	972.6	5 826.7

28. Viljelmien ulkopuolella asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet arbetsdagar av utom brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i på brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of working days of the permanent employees living outside of farm in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days										
Uudenmaan läänin	73.5	43.4	116.9	19.8	14.2	34.0	10.6	3.2	13.8	164.7
Nylands svenska	19.1	14.9	34.0	7.6	1.7	9.3	21.9	18.8	40.7	84.0
Varsinais-Suomen	60.2	109.7	169.9	12.1	2.6	14.7	36.6	10.0	46.6	231.2
Finska Hushållningss.	6.1	7.6	13.7	2.8	1.1	3.9	9.3	1.0	10.3	27.9
Satakunnan	73.6	53.7	127.3	21.3	7.1	28.4	8.5	5.7	14.2	169.9
Hämeen-Satakunnan	43.3	42.2	85.5	26.6	7.9	34.5	22.8	5.3	28.1	148.1
Hämeen läänin	47.2	69.3	116.5	17.9	9.5	27.4	6.3	3.7	10.0	153.9
Itä-Hämeen	23.9	38.6	62.5	17.7	2.8	20.5	5.5	2.8	8.3	91.3
Kymenlaakson	13.3	15.5	28.8	10.6	2.8	13.4	0.5	0.4	0.9	43.1
Länsi-Karjalan	8.6	8.4	17.0	3.2	0.7	3.9	3.9	0.3	4.2	25.1
Mikkelin läänin	14.2	27.7	41.9	3.8	0.9	4.7	2.4	29.6	32.0	78.6
Kuopion	35.5	43.4	78.9	9.7	1.2	10.9	13.1	8.7	21.8	111.6
Pohjois-Karjalan	10.0	33.1	43.1	2.4	3.5	5.9	0.5	68.8	69.3	118.3
Keski-Suomen	21.4	29.3	50.7	8.2	4.8	13.0	10.6	7.1	17.7	81.4
Etelä-Pohjanmaan	20.8	16.2	37.0	6.4	0.5	6.9	0.9	0.3	1.2	45.1
Österbottens svenska	4.2	10.7	14.9	0.4	—	0.4	—	—	—	15.3
Keski-Pohjanmaan	6.5	7.9	14.4	2.9	1.7	4.6	1.5	5.5	7.0	26.0
Oulun l. Talousseura	55.5	48.4	103.9	7.3	1.8	9.1	1.4	15.4	16.8	129.8
Kajaanin	0.6	0.1	0.7	—	—	—	—	—	—	0.7
Peräpohjolan	3.5	4.2	7.7	0.3	1.2	1.5	—	—	—	9.2
Lapin Maatalousseura	0.4	—	0.4	0.4	—	0.4	2.8	—	2.8	3.6
Koko maa — Hela riket — Whole country	541.4	624.3	1 165.7	181.4	66.0	247.4	159.1	186.6	345.7	1 758.8

29. Tilapäisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmillä esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet arbetsdagar av tillfälligt avlönade personer i på brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of working days of temporary hands in farm work by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days										
Uudenmaan läänin	107.1	171.6	278.7	35.1	18.5	53.6	21.8	30.6	52.4	384.7
Nylands svenska	35.8	64.7	100.5	28.6	12.4	41.0	14.7	22.8	37.5	179.0
Varsinais-Suomen	206.0	342.6	548.6	92.5	14.2	106.7	30.0	70.3	100.3	755.6
Finska Hushållningss.	18.1	30.0	48.1	19.7	4.9	24.6	8.8	11.8	20.6	93.3
Satakunnan	183.2	354.2	537.4	83.0	25.3	108.3	66.1	58.0	124.1	769.8
Hämeen-Satakunnan	61.2	146.7	207.9	52.5	16.5	69.0	22.0	43.8	65.8	342.7
Hämeen läänin	101.5	190.0	291.5	42.8	21.8	64.6	22.9	42.6	65.5	421.6
Itä-Hämeen	53.9	141.0	194.9	39.3	25.3	64.6	20.2	46.8	67.0	326.5
Kymenlaakson	33.4	57.2	90.6	31.1	5.9	37.0	26.2	16.2	42.4	170.0
Länsi-Karjalan	37.6	84.4	122.0	30.1	7.4	37.5	12.8	22.3	35.1	194.6
Mikkelin läänin	79.0	188.0	267.0	61.5	35.7	97.2	28.7	48.4	77.1	441.3
Kuopion	121.5	248.7	370.2	80.9	30.4	111.3	39.6	118.8	158.4	639.9
Pohjois-Karjalan	92.5	178.7	271.2	60.4	26.7	87.1	26.3	102.0	128.3	486.6
Keski-Suomen	71.9	157.6	229.5	47.7	17.5	65.2	23.5	59.0	82.5	377.2
Etelä-Pohjanmaan	175.2	230.7	405.9	90.3	17.8	108.1	27.8	96.1	123.9	637.9
Österbottens svenska	58.2	52.2	110.4	28.4	5.0	33.4	9.7	20.5	30.2	174.0
Keski-Pohjanmaan	22.4	50.4	72.8	16.7	3.7	20.4	10.1	17.6	27.7	120.9
Oulun l. Talousseura	109.0	165.6	274.6	79.7	31.8	111.5	50.4	64.8	115.2	501.3
Kajaanin	26.5	27.8	54.3	15.7	9.8	25.5	5.9	28.3	34.2	114.0
Peräpohjolan	38.8	72.1	110.9	26.1	10.5	36.6	10.0	49.9	59.9	207.4
Lapin Maatalousseura	9.6	13.2	22.8	17.4	6.2	23.6	7.0	10.1	17.1	63.5
Koko maa — Hela riket — Whole country	1 642.4	2 967.4	4 609.8	979.5	347.3	1 326.8	484.5	980.7	1 465.2	7 401.8

30. Viljelijäperheen jäsenten ja sukulaisten tekemien työpäivien luku viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet arbetsdagar av brukarfamilijs medlemmar och släktingar i utom brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of working days of family members and relatives in work outside of farm by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960 15. 6. 1961	16. 6. 1961 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960 15. 6. 1961	16. 6. 1961 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960 15. 6. 1961	16. 6. 1961 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
	1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days									
Uudenmaan läänin	78.9	69.0	147.9	136.8	74.2	211.0	574.3	641.2	1 215.5	1 574.4
Nylands svenska	44.0	20.2	64.2	53.0	11.5	64.5	218.5	484.9	703.4	832.1
Varsinais-Suomen	153.9	201.3	355.2	172.8	45.0	217.8	1 219.8	1 233.4	2 453.2	3 026.2
Finska Hushållningss.	14.3	20.4	34.7	24.6	1.9	26.5	283.7	276.4	560.1	621.3
Satakunnan	149.8	225.8	375.6	541.2	232.0	773.2	1 732.4	1 549.7	3 282.1	4 430.9
Hämeen-Satakunnan	29.2	79.6	108.8	241.1	141.1	382.2	403.1	475.1	878.2	1 369.2
Hämeen läänin	133.7	92.4	226.1	127.9	57.9	185.8	784.9	673.4	1 458.3	1 870.2
Itä-Hämeen	58.5	69.7	128.2	336.5	159.5	496.0	409.5	389.0	798.5	1 422.7
Kymenlaakson	37.5	28.7	66.2	181.1	73.5	254.6	527.9	464.5	992.4	1 313.2
Länsi-Karjalan	49.9	75.8	125.7	236.6	104.1	340.7	541.5	603.4	1 144.9	1 611.3
Mikkelin läänin	108.1	189.6	297.7	792.6	527.3	1 319.9	691.2	595.8	1 287.0	2 904.6
Kuopion	143.6	145.0	288.6	1 255.3	695.1	1 950.4	846.4	966.4	1 812.8	4 051.8
Pohjois-Karjalan	52.7	69.6	122.3	1 002.7	486.2	1 488.9	822.7	761.8	1 584.5	3 195.7
Keski-Suomen	35.5	88.2	123.7	940.9	647.5	1 588.4	725.3	702.8	1 428.1	3 140.2
Etelä-Pohjanmaan	128.7	209.5	338.2	463.7	183.9	647.6	1 630.0	1 562.0	3 192.0	4 177.8
Österbottens svenska	17.1	27.4	44.5	113.8	30.1	143.9	883.5	750.0	1 633.5	1 821.9
Keski-Pohjanmaan	16.7	50.1	66.8	226.7	104.5	331.2	471.1	535.9	1 007.0	1 405.0
Oulun l. Talousseura	98.4	158.6	257.0	781.9	469.4	1 251.3	1 298.1	1 406.1	2 704.2	4 212.5
Kajaanin	11.4	49.1	60.5	463.7	342.1	805.8	567.9	541.4	1 109.3	1 975.6
Peräpohjolan	32.3	32.2	64.5	518.9	312.8	831.7	788.8	747.2	1 536.0	2 432.2
Lapin Maatalousseura	5.7	18.7	24.4	244.7	137.8	382.5	217.1	185.0	402.1	809.0
Koko maa — Hela riket — <i>Whole country</i>	1 399.9	1 920.9	3 320.8	8 856.5	4 837.4	13 693.9	15 637.7	15 545.4	31 183.1	48 197.8

31. Viljelmillä asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Antalet arbetsdagar av på brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i utom brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
Number of working days of the permanent employees living on farms in work outside of farm by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960 15. 6. 1961	16. 6. 1961 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960 15. 6. 1961	16. 6. 1961 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960 15. 6. 1961	16. 6. 1961 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
	1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days									
Uudenmaan läänin	—	0.4	0.4	4.8	0.2	5.0	21.8	0.1	21.9	27.3
Nylands svenska	0.2	0.9	1.1	2.8	0.1	2.9	14.4	3.5	17.9	21.9
Varsinais-Suomen	0.3	0.4	0.7	1.0	3.0	4.0	1.5	0.6	2.1	6.8
Finska Hushållningss.	0.0	0.1	0.1	0.3	0.1	0.4	0.3	4.6	4.9	5.4
Satakunnan	0.6	—	0.6	4.4	1.8	6.2	3.1	23.0	26.1	32.9
Hämeen-Satakunnan	1.9	0.3	2.2	0.7	0.5	1.2	3.7	0.9	4.6	8.0
Hämeen läänin	0.3	0.3	0.6	8.2	7.6	15.8	1.5	5.9	7.4	23.8
Itä-Hämeen	0.6	0.1	0.7	0.3	0.1	0.4	0.9	4.7	5.6	6.7
Kymenlaakson	1.1	1.1	2.2	1.6	—	1.6	1.2	1.6	2.8	6.6
Länsi-Karjalan	—	—	—	0.0	0.0	0.0	0.5	0.7	1.2	1.2
Mikkelin läänin	0.0	0.3	0.3	1.5	1.7	3.2	0.1	0.2	0.3	3.8
Kuopion	5.2	—	5.2	3.0	0.0	3.0	9.8	1.9	11.7	19.9
Pohjois-Karjalan	0.2	0.1	0.3	2.0	1.5	3.5	3.4	6.5	9.9	13.7
Keski-Suomen	—	—	—	13.7	3.2	16.9	3.1	32.3	35.4	52.3
Etelä-Pohjanmaan	0.7	—	0.7	2.3	0.3	2.6	6.3	4.3	10.6	13.9
Österbottens svenska	—	—	—	—	—	—	—	0.2	0.2	0.2
Keski-Pohjanmaan	0.2	0.2	0.4	—	—	—	5.6	—	5.6	6.0
Oulun l. Talousseura	0.7	—	0.7	1.3	—	1.3	9.9	15.7	25.6	27.6
Kajaanin	—	—	—	1.6	—	1.6	—	—	—	1.6
Peräpohjolan	—	—	—	0.1	—	0.1	0.8	8.0	8.8	8.9
Lapin Maatalousseura	—	—	—	3.0	0.2	3.2	0.2	1.5	1.7	4.9
Koko maa — Hela riket — <i>Whole country</i>	12.0	4.2	16.2	52.6	20.3	72.9	88.1	116.2	204.3	293.4

32. Viljelmien ulkopuolella asuvien vakinaisesti palkattujen henkilöiden tekemien työpäivien luku viljelmien ulkopuolella esiintyneissä töissä maanviljelysseura-alueittain ajalla 16. 12. 1960—15. 12. 1961
 Antalet arbetsdagar av utom brukningsenheterna bosatta fast avlönade personer i utom brukningsenheterna förekommande arbeten per lantbrukssällskap under tiden 16. 12. 1960—15. 12. 1961
 Number of working days of the permanent employees living outside of farm in work outside of farm by agricultural society districts during 16. 12. 1960—15. 12. 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maataloustyötä Lantbruksarbete Agricultural work			Metsätyötä Skogsarbete Forest work			Muuta työtä Andra arbeten Other work			Työpanos yhteensä Arbets- insats samman- lagt Total work
	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	16. 12. 1960— 15. 6. 1961	16. 6. 1961— 15. 12. 1961	Yhteensä Sammanlagt Total	
	1 000 työpäivää — 1 000 arbetsdagar — 1 000 working days									
Uudenmaan läänin	0.5	—	0.5	0.3	0.2	0.5	5.2	—	5.2	6.2
Nylands svenska	—	0.2	0.2	0.2	—	0.2	0.2	14.3	14.5	14.9
Varsinais-Suomen	1.1	1.0	2.1	—	0.1	0.1	2.7	2.7	5.4	7.6
Finska Hushållningss.	—	—	—	—	0.1	0.1	2.3	0.4	2.7	2.8
Satakunnan	2.3	13.6	15.9	0.4	1.2	1.6	6.6	10.9	17.5	35.0
Hämeen-Satakunnan	0.1	1.8	1.9	2.4	—	2.4	1.3	1.1	2.4	6.7
Hämeen läänin	12.1	0.8	12.9	0.8	0.1	0.9	0.7	5.5	6.2	20.0
Itä-Hämeen	—	0.0	0.0	0.2	—	0.2	—	—	—	0.2
Kymenlaakson	0.5	0.1	0.6	0.4	—	0.4	0.1	0.0	0.1	1.1
Länsi-Karjalan	—	0.8	0.8	0.3	0.1	0.4	5.6	0.5	6.1	7.3
Mikkelin läänin	1.2	—	1.2	3.2	—	3.2	0.0	—	0.0	4.4
Kuopion	6.2	—	6.2	—	—	—	1.7	0.3	2.0	8.2
Pohjois-Karjalan	—	0.5	0.5	—	0.6	0.6	0.1	—	0.1	1.2
Keski-Suomen	0.9	—	0.9	2.4	—	2.4	—	—	—	3.3
Etelä-Pohjanmaan	—	—	—	—	—	—	3.0	0.1	3.1	3.1
Österbottens svenska	—	—	—	—	—	—	—	0.2	0.2	0.2
Keski-Pohjanmaan	—	1.1	1.1	—	—	—	2.5	—	2.5	3.6
Oulun l. Talousseura	3.7	2.6	6.3	0.2	11.3	11.5	—	14.4	14.4	32.2
Kajaanin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peräpohjolan	—	0.3	0.3	—	—	—	—	—	—	0.3
Lapin Maatalousseura	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koko maa — Hela riket — Whole country	28.6	22.8	51.4	10.8	13.7	24.5	32.0	50.4	82.4	158.3

33. Meijerien vastaanottama raaka-aine sekä tuotanto koko maassa kuukausittain vuonna 1961
Av mejerierna mottaget råämne samt produktionen i hela landet per månad år 1961
Milk quantities received by the dairies and the production in the whole country per month in 1961

	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Vastaanotettu kermaa — Mottagits grädde — Cream received (rasva to, fett ton, fat tons)	43.4	39.0	43.6	47.2	59.8
Kermaa maidoksi muunnettuna — Grädde omräknad till mjölk — Cream transformed into milk (1 000 l)	1 051.6	946.5	1 056.4	1 144.9	1 449.8
Vastaanotettu maitoa — Mottagits mjölk — Milk received (1 000 l)	186 092.8	172 136.2	202 254.8	231 458.2	261 940.0
Maitoa yhteensä — Mjölks sammanlagt — Milk total (1 000 l)	187 144.4	173 082.7	203 311.2	232 603.1	263 389.8
Valmistettu voita — Smör beretts — Butter produced (to, ton, tons)	6 328.7	5 642.9	6 644.3	7 937.1	9 317.1
Valmistettu Emmentaljuustoa — Emmentalostr beretts — Emmental cheese produced (to, ton, tons)	1 464.2	1 277.1	1 446.9	1 644.5	1 901.4
Valmistettu pikkujuustoja — Småoster beretts — Cheeses of Dutch type produced (to, ton, tons)	835.6	704.9	864.7	1 144.0	1 399.7
Juustoa yhteensä — Ost sammanlagt — Cheese, total (to, ton, tons)	2 299.8	1 982.0	2 311.6	2 788.5	3 301.1
Meijereiden luku — Antal mejerier — Number of dairies	378	378	378	378	377
Maidonlähettäjien luku — Antal mjölkleverantörer — Number of milk suppliers	240 155	240 770	242 785	246 839	249 521

34. Meijerien vastaanottama maito ja kerma maidoksi muunnettuna (1 000 l) maanviljelysseura-alueittain ja kuu-
Av mejerierna mottagen mjölk och grädde omräknad till mjölk (1 000 l) per lantbrukssällskap och per månad
Milk and cream quantities received by the dairies transformed into milk (1 000 litres) by agricultural society districts

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Maidonlähettäjien luku keskimäärin Antal mjölkleverantörer i medeltal Number of milk suppliers on an average	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Uudenmaan läänin	8 984	11 403.7	10 338.0	12 007.6	13 593.7	15 771.0
Nylands svenska	5 904	8 400.1	7 656.0	8 677.7	9 368.2	10 734.9
Varsinais-Suomen	18 026	16 202.9	14 835.2	17 014.6	19 108.3	22 014.1
Finska Hushållningss.	3 157	2 025.1	1 872.0	2 205.8	2 631.8	3 108.1
Satakunnan	22 989	15 415.2	14 312.9	16 461.0	18 578.0	20 828.6
Hämeen-Satakunnan	9 046	7 298.2	6 711.5	7 752.3	8 574.5	9 716.1
Hämeen läänin	13 030	13 079.5	11 957.8	13 995.7	15 838.7	18 260.8
Itä-Hämeen	8 680	8 272.3	7 708.2	9 222.8	10 525.8	12 177.2
Kymenlaakson	6 395	6 518.0	5 853.7	6 753.8	7 912.4	9 445.9
Länsi-Karjalan	6 896	4 887.9	4 548.5	5 491.5	6 421.2	7 365.8
Mikkelin läänin	11 937	7 357.4	7 126.4	8 842.7	10 134.9	11 310.5
Kuopion	21 883	15 180.2	14 380.7	17 917.4	21 499.7	22 810.3
Pohjois-Karjalan	17 783	10 649.7	10 419.1	13 163.1	14 907.3	15 787.1
Keski-Suomen	11 769	7 194.1	6 760.3	8 078.6	9 435.6	10 718.7
Etelä-Pohjanmaan	24 817	15 409.6	13 997.2	16 060.6	19 658.7	22 647.2
Österbottens svenska	12 295	9 048.7	8 096.0	8 690.5	9 849.7	11 622.6
Keski-Pohjanmaan	8 285	6 171.4	5 576.4	6 283.8	7 134.3	8 162.2
Oulun l. Talousseura	19 847	14 069.9	12 878.7	15 139.0	16 955.5	19 155.4
Kajaanin	6 083	3 860.2	3 656.1	4 356.6	4 820.8	5 266.0
Peräpohjolan	8 743	4 700.3	4 398.0	5 191.1	5 654.0	6 487.3
Lapin Maatalousseura	—	—	—	—	—	—
Koko maa — Hela riket — Whole country	246 549	187 144.4	173 082.7	203 311.2	232 603.1	263 389.8

Kesäkuu Juni <i>June</i>	Heinäkuu Juli <i>July</i>	Elokuu Augusti <i>August</i>	Syyskuu September <i>September</i>	Lokakuu Oktober <i>October</i>	Marraskuu November <i>November</i>	Joulukuun December <i>December</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>
60.1	55.7	49.8	42.1	34.8	31.7	30.9	538.1
1 457.7	1 350.4	1 207.0	1 020.0	843.5	769.6	749.6	13 047.0
268 848.7	254 459.0	248 612.9	216 007.5	192 154.9	179 364.8	189 159.6	2 602.489.4
270 306.4	255 809.4	249 819.9	217 027.5	192 998.4	180 134.4	189 909.2	2 615.536.4
10 277.6	9 648.3	9 293.0	7 947.3	6 716.8	6 050.9	6 867.4	92 171.4
1 906.2	1 879.6	1 921.2	1 731.3	1 550.8	1 394.1	1 445.2	19 562.5
1 460.9	1 446.5	1 444.9	1 174.6	867.9	834.6	853.3	13 031.6
3 367.1	3 326.1	3 366.1	2 905.9	2 418.7	2 228.7	2 298.5	32 594.1
376	374	373	373	373	373	372	375
250 658	252 100	249 440	249 041	247 812	245 292	244 172	246 549

kausittain vuonna 1961
år 1961
per month in 1961

Kesäkuu Juni <i>June</i>	Heinäkuu Juli <i>July</i>	Elokuu Augusti <i>August</i>	Syyskuu September <i>September</i>	Lokakuu Oktober <i>October</i>	Marraskuu November <i>November</i>	Joulukuun December <i>December</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>
16 322.8	15 425.2	15 461.1	13 647.0	12 309.1	11 327.3	11 814.5	159 421.0
10 767.0	10 178.8	10 370.4	9 440.9	8 629.0	7 891.8	8 323.6	110 438.4
21 560.6	19 556.5	19 482.0	17 321.8	16 281.3	15 378.9	16 246.5	215 002.7
3 364.6	3 077.8	3 139.0	2 704.8	2 372.2	1 947.4	2 035.2	30 483.8
20 699.5	19 266.5	18 620.6	15 787.8	14 727.0	14 227.0	14 946.2	203 870.3
9 687.2	9 163.6	9 071.9	7 919.8	6 946.8	6 543.1	6 977.0	96 362.0
18 424.0	17 560.9	17 526.4	15 289.2	13 706.7	12 637.7	13 247.7	181 525.1
12 713.3	12 097.2	11 939.4	10 370.0	8 930.3	8 148.9	8 578.1	120 683.5
10 037.8	9 696.7	9 837.7	8 651.0	7 683.2	6 879.8	7 091.4	96 361.4
7 687.6	7 296.9	7 237.1	6 546.3	5 737.6	5 082.8	5 293.0	73 596.2
11 966.3	11 386.3	11 048.7	9 761.2	8 304.9	7 413.7	7 728.6	112 381.6
23 398.6	22 291.4	21 776.4	19 034.2	16 782.8	15 367.8	15 936.2	226 375.7
16 152.6	15 419.6	14 779.0	13 173.3	11 360.9	10 174.3	10 723.8	156 709.8
11 218.1	10 683.6	10 495.0	8 966.5	7 677.6	7 081.0	7 520.7	105 829.8
23 767.8	22 169.1	20 982.0	17 255.6	15 221.3	14 605.2	15 533.8	217 308.1
12 566.1	11 717.0	11 219.0	9 959.6	8 623.6	8 335.0	8 941.1	118 668.9
8 664.2	8 433.5	8 238.3	6 916.6	6 069.4	5 837.3	6 219.1	83 711.5
19 676.7	19 005.6	18 103.9	15 253.7	13 572.5	13 238.8	14 113.1	191 162.8
5 213.0	5 176.0	4 887.2	4 321.8	3 919.7	3 756.0	4 025.4	53 258.8
6 418.6	6 207.2	5 604.8	4 706.4	4 142.5	4 260.6	4 614.2	62 385.0
—	—	—	—	—	—	—	—
270 306.4	255 809.4	249 819.9	217 027.5	192 998.4	180 134.4	189 909.2	2 615.536.4

35. Meijereissä valmistettu voita (to) maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain vuonna 1961
 Av mejerierna beretts smör (ton) per lantbrukssällskap och per månad år 1961
 Butter (tons) made at the dairies by agricultural society districts per month in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Uudenmaan läänin	161.2	139.6	164.2	207.7	260.0
Nylands svenska	149.5	119.0	140.4	163.9	210.0
Varsinais-Suomen	511.6	451.3	509.5	581.1	703.0
Finska Hushållnings.	63.3	55.6	67.0	81.9	97.6
Satakunnan	605.0	546.8	623.1	732.5	829.9
Hämeen-Satakunnan	177.4	155.5	174.4	217.2	256.5
Hämeen läänin	331.0	294.9	346.1	416.0	541.6
Itä-Hämeen	267.5	256.4	307.3	368.0	445.1
Kymenlaakson	113.3	95.1	93.5	129.4	160.7
Länsi-Karjalan	174.9	161.6	194.6	250.0	298.9
Mikkelin läänin	263.0	246.2	308.9	359.9	408.2
Kuopion	612.7	555.6	706.8	856.1	970.6
Pohjois-Karjalan	444.5	362.1	487.2	588.2	691.1
Keski-Suomen	257.9	239.4	281.8	343.4	401.1
Etelä-Pohjanmaan	704.6	624.4	704.5	881.2	1 018.7
Österbottens svenska	337.6	291.8	318.9	369.9	447.6
Keski-Pohjanmaan	303.2	269.5	301.2	343.6	386.6
Oulun l. Talousseura	580.1	527.3	613.1	696.3	781.5
Kajaanin	145.5	136.9	165.4	184.3	204.5
Peräpohjolan	124.9	113.9	136.4	166.5	203.9
Lapin Maatalousseura	—	—	—	—	—
Koko maa — Hela riket — Whole country	6 828.7	5 642.9	6 644.3	7 937.1	9 317.1

36. Meijereissä valmistettu juustoa (to) maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain vuonna 1961
 Av mejerierna beredd ost (ton) per lantbrukssällskap och per månad år 1961
 Cheese (tons) made at the dairies by agricultural society districts per month in 1961

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May	Kesäkuu Juni June
Uudenmaan läänin	220.6	177.3	208.7	296.7	374.5	384.4
Nylands svenska	100.5	87.3	98.0	122.5	150.5	157.3
Varsinais-Suomen	277.0	254.2	277.4	289.1	348.3	330.4
Finska Hushållnings.	77.0	69.9	81.4	97.4	119.2	127.4
Satakunnan	41.1	36.0	39.7	44.2	51.3	51.1
Hämeen-Satakunnan	79.4	65.9	75.3	115.5	153.2	154.4
Hämeen läänin	209.3	193.2	234.8	300.1	358.0	352.2
Itä-Hämeen	76.9	40.9	67.7	86.2	105.1	128.2
Kymenlaakson	268.8	223.9	270.5	356.1	454.6	474.9
Länsi-Karjalan	186.2	171.0	198.6	201.1	224.4	228.2
Mikkelin läänin	82.3	68.0	94.8	117.7	120.5	115.6
Kuopion	88.2	79.6	70.9	94.4	110.5	113.6
Pohjois-Karjalan	77.0	71.9	81.6	71.1	80.9	79.0
Keski-Suomen	49.6	37.3	56.2	88.0	88.7	86.6
Etelä-Pohjanmaan	89.2	84.2	91.8	93.8	103.0	104.2
Österbottens svenska	91.6	78.9	85.6	106.2	116.9	122.8
Keski-Pohjanmaan	29.6	26.3	28.9	29.2	29.7	29.0
Oulun l. Talousseura	111.1	84.3	90.7	121.2	146.7	167.9
Kajaanin	66.1	55.5	70.8	74.9	77.4	74.5
Peräpohjolan	78.3	76.4	88.2	83.1	87.7	85.4
Lapin Maatalousseura	—	—	—	—	—	—
Koko maa — Hela riket — Whole country	2 299.8	1 982.0	2 311.6	2 788.5	3 301.1	3 367.1

Kesäkuu Juni <i>June</i>	Heinäkuu Juli <i>July</i>	Elokuu Augusti <i>August</i>	Syyskuu September <i>September</i>	Lokakuu Oktober <i>October</i>	Marraskuu November <i>November</i>	Joulukuun December <i>December</i>	Yhteensä Sammanlagt <i>Total</i>
275.2	279.9	274.0	227.3	184.6	166.9	202.5	2 543.1
262.2	249.7	229.6	170.3	142.9	127.5	97.9	2 062.9
723.9	659.2	650.3	562.5	519.6	485.2	505.4	6 862.6
113.5	96.3	98.7	90.9	79.5	63.9	65.8	974.0
895.2	813.8	784.2	644.8	563.1	526.7	547.8	8 112.9
280.8	269.6	264.2	216.7	168.6	147.6	155.4	2 483.9
552.8	546.3	535.8	453.2	383.5	336.3	360.4	5 097.9
505.2	466.7	457.7	395.5	314.5	273.0	289.9	4 346.8
198.3	182.9	186.5	155.3	129.2	113.0	110.7	1 667.9
337.3	305.0	306.8	267.0	223.6	185.1	192.1	2 896.9
471.8	434.6	422.9	385.2	322.9	290.9	287.8	4 202.3
1 051.0	970.2	923.4	858.0	727.4	650.1	707.7	9 589.6
731.9	700.6	669.7	602.1	504.1	398.7	431.1	6 611.3
467.2	432.5	425.3	346.2	279.7	251.8	252.8	3 979.1
1 161.1	1 070.0	1 025.2	833.2	717.3	655.4	689.7	10 085.3
489.7	492.8	473.4	407.2	342.9	313.8	332.3	4 617.9
445.3	425.8	416.6	351.9	307.6	287.1	303.4	4 141.8
864.0	819.5	773.1	679.1	558.4	530.6	564.6	7 987.6
223.7	217.5	201.9	173.5	154.4	143.6	152.8	2 104.0
227.5	215.4	173.7	127.4	93.0	103.7	117.3	1 803.6
—	—	—	—	—	—	—	—
10 277.6	9 648.3	9 293.0	7 947.3	6 716.8	6 050.9	6 367.4	92 171.4

Heinäkuu Juli <i>July</i>	Elokuu Augusti <i>August</i>	Syyskuu September <i>September</i>	Lokakuu Oktober <i>October</i>	Marraskuu November <i>November</i>	Joulukuun December <i>December</i>	Juustoa yhteensä Ost sammanlagt <i>Cheese, total</i>	Niistä — Därav — <i>Of them</i>	
							Emmental-juustoa Emmentalost <i>Emmental-cheese</i>	Pikkujuustoa Småostar <i>Cheeses of Dutch type</i>
375.1	374.6	289.7	215.4	199.7	223.7	3 340.4	3 174.6	165.8
165.0	174.5	135.8	110.4	93.4	100.3	1 495.5	1 324.3	171.2
307.6	313.6	285.0	258.7	255.4	276.2	3 472.9	1 910.5	1 562.4
111.0	107.0	104.9	92.0	77.7	76.2	1 141.1	392.5	748.6
47.9	43.6	37.7	39.6	38.2	37.7	508.1	504.5	3.6
168.3	158.2	101.6	47.9	46.9	58.5	1 225.1	422.3	802.8
326.5	326.6	260.4	196.0	187.4	205.3	3 149.8	923.3	2 226.5
134.5	135.7	107.6	88.7	101.6	82.4	1 155.5	279.9	875.6
471.1	486.4	433.7	356.5	288.5	290.6	4 375.6	3 429.1	946.5
225.3	229.3	211.8	192.0	151.3	152.6	2 371.8	2 346.8	25.0
117.6	120.1	122.2	114.9	94.9	96.4	1 265.0	372.2	892.8
119.0	124.4	112.3	100.7	96.1	71.8	1 181.5	869.9	311.6
79.8	84.4	79.4	93.9	104.5	103.8	1 007.3	329.7	677.6
92.0	93.8	90.9	66.8	46.0	61.8	857.7	852.7	5.0
103.7	98.1	101.2	99.7	96.0	93.2	1 158.1	979.8	178.3
121.1	120.3	68.8	51.0	76.3	86.9	1 126.4	372.5	753.9
27.7	30.7	30.0	31.1	29.7	30.3	352.2	352.2	—
172.1	181.6	173.3	119.3	121.0	133.1	1 622.3	134.0	1 488.3
76.9	77.3	74.7	68.7	62.8	60.8	840.4	—	840.4
83.9	85.9	84.9	75.4	61.3	56.9	947.4	591.7	355.7
—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 326.1	3 366.1	2 905.9	2 418.7	2 228.7	2 298.5	32 594.1	19 562.5	13 031.6

37. Maitolitrasta (4 %:ksi muunnettu) meijereissä maksettu hinta (mk) maanviljelysseura-alueittain ja kuukausittain
 Av mejerierna betalat pris (mk) per liter mjölk (omräknad i 4 %-ig) per lantbrukssällskap och per månad år
 Price (marks) paid for a litre of milk (transformed into fat percentage of 4) at the dairies by agricultural society

Maanviljelysseura Lantbrukssällskap Agricultural society	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Uudenmaan läänin	32: 41	32: 41	31: 53	31: 46	30: 98
Nylands svenska	32: 30	32: 32	31: 41	31: 38	30: 94
Varsinais-Suomen	32: 03	31: 94	31: 65	31: 29	30: 84
Finska Hushållningss.	31: 23	31: 10	30: 57	30: 14	30: 18
Satakunnan	31: 80	31: 83	31: 63	31: 62	31: 07
Hämeen-Satakunnan	30: 98	30: 83	30: 38	30: 34	29: 40
Hämeen läänin	32: 32	32: 35	31: 61	31: 38	30: 77
Itä-Hämeen	32: 06	32: 29	31: 23	31: 11	30: 68
Kymenlaakson	32: 13	32: 13	31: 20	31: 12	30: 65
Länsi-Karjalan	31: 93	31: 69	31: 77	31: 03	30: 81
Mikkelin läänin	31: 35	31: 38	31: 10	31: 03	29: 94
Kuopion	31: 20	31: 08	30: 75	30: 65	30: 43
Pohjois-Karjalan	32: 70	32: 82	32: 90	32: 83	32: 75
Keski-Suomen	31: 33	31: 33	31: 01	30: 61	30: 44
Etelä-Pohjanmaan	31: 91	31: 90	31: 84	31: 80	31: 55
Österbottens svenska	31: 12	31: 08	31: 15	30: 94	30: 78
Keski-Pohjanmaan	33: 25	33: 25	33: 08	33: 04	32: 84
Oulun l. Talousseura	34: 22	34: 10	33: 78	33: 80	33: 58
Kajaanin	35: 37	35: 39	34: 95	34: 42	34: 41
Peräpohjolan	35: 06	35: 11	34: 82	34: 65	34: 51
Lapin Maatalousseura	—	—	—	—	—
Koko maa keskimäärin — Hela riket i medeltal — <i>Whole country</i>	32: 23	32: 21	31: 83	31: 68	31: 29

38. Tärkeimpien viljelykasvien alat, ha-sadot, koko sadot ja koko peltoala viisivuotisjaksoittain vuodesta 1921 alkaen
 De viktigaste odlingsväxternas arealer, ha-skördar, totalskördar och hela åkerarealen i medeltal per femårsperiod
 Areas, hectare-yields, and total yields of the most important field plants and the whole arable land by periods of five

Ajanjakso Period	Syysvehnä Höstvete Winter wheat			Kevätvehnä Vårvete Spring wheat			Ruis Råg Rye		
	Ala Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Mill. kg	Ala Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Mill. kg	Ala Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Mill. kg
1921—25	8.7	14.4	12.5	5.8	13.1	7.6	234.0	12.3	287.5
1926—30	10.0	16.4	16.4	6.1	14.4	8.8	218.5	13.8	302.2
1931—35	18.2	18.3	33.2	21.9	16.2	35.3	230.5	15.3	352.3
1936—40	25.7	18.6	47.4	95.3	16.4	156.1	222.8	14.6	324.7
1941—45	12.0	13.5	16.3	117.9	12.6	148.0	165.1	11.6	191.1
1946—50	15.1	16.9	25.5	159.3	14.2	226.0	143.6	13.4	192.0
1951—55	18.0	17.5	31.4	121.6	15.3	183.9	95.9	14.6	141.4
1956—60	22.7	18.4	41.8	115.8	17.1	198.5	92.9	15.0	139.6
1961	22.2	22.6	50.3	214.9	19.1	410.5	94.0	13.5	126.7

39. Kotieläinten luku keskimäärin viisivuotisjaksoittain v:sta 1921 alkaen
 Husdjurens antal i medeltal per femårsperioden fr. o. m. år 1921
 Average livestock numbers by period of five years beginning from 1921

Ajanjakso Period	Hevosia Hästar Horses			Nautaeläimiä Nötkreatur Cattle		
	Hevosia, 4 vuoden ja yli Hästar, 4 år och över Horses 4 years and over	Hevosia 3 vuoden ja alle Hästar 3 år och under Horses 3 years and under	Yhteensä hevosia Sammanlagt hästar Total horses	Sonneja Tjurar Bulls	Lehmiä Kor Cows	Hiehoja ja nuoria sonneja Kvigor och ung tjurar Young bulls
1921—25 ¹⁾	329.8	69.3	399.1	22.1	1 268.0	268.4
1926—30 ¹⁾	332.2	48.6	380.8	21.8	1 273.1	264.5
1931—35 ¹⁾	321.7	37.7	359.4	21.2	1 278.0	236.3
1936—40 ¹⁾	310.5	65.7	376.2	20.7	1 313.4	246.7
1941—45 ²⁾	289.5	75.0	364.5	15.4	1 106.9	205.4
1946—50 ²⁾	318.1	73.6	391.7	12.9	1 067.8	204.5
1951—55 ³⁾	314.9	30.9	345.8	9.2	1 159.0	228.7
1956—60 ³⁾	248.0	19.7	267.7	6.2	1 136.7	227.3
1961 ³⁾	213.1	21.6	234.7	5.3	1 153.0	239.0

¹⁾ Laskentapäivä $\frac{1}{2}$ — Räkningdag $\frac{1}{2}$ — Calculating day $\frac{1}{2}$.
²⁾ " " $\frac{1}{3}$ — " " $\frac{1}{3}$ — " " $\frac{1}{3}$.
³⁾ " " $\frac{1}{4}$ — " " $\frac{1}{4}$ — " " $\frac{1}{4}$.

vuonna 1961
1961
districts per month in 1961

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuu December December	Keskimäärin I medeltal On an average
30: 50	30: 53	30: 94	31: 35	31: 88	32: 42	32: 46	31: 47
30: 53	30: 53	30: 94	31: 42	31: 89	32: 32	32: 32	31: 46
30: 72	30: 74	30: 89	31: 49	31: 94	32: 47	32: 44	31: 47
30: 01	30: 03	29: 99	30: 42	31: 30	31: 56	31: 83	30: 58
30: 95	30: 93	31: 02	31: 47	32: 45	32: 55	32: 54	31: 59
29: 35	29: 30	29: 31	29: 82	30: 45	30: 71	31: 16	30: 08
30: 39	30: 46	30: 64	31: 28	31: 86	32: 34	32: 47	31: 38
30: 22	30: 40	30: 59	31: 10	31: 55	32: 10	32: 12	31: 17
30: 17	30: 17	30: 65	31: 11	31: 67	32: 13	32: 16	31: 16
30: 73	30: 84	31: 37	31: 78	32: 15	32: 29	32: 32	31: 48
29: 77	29: 77	29: 78	30: 69	31: 18	31: 84	31: 97	30: 69
30: 47	30: 51	30: 58	31: 74	32: 35	33: 05	33: 60	31: 25
32: 71	32: 81	32: 91	32: 89	34: 08	35: 01	35: 10	33: 20
30: 04	30: 04	30: 04	30: 82	31: 36	31: 75	31: 82	30: 78
31: 41	31: 47	31: 61	31: 79	31: 99	32: 14	32: 18	31: 76
30: 54	30: 56	30: 45	30: 87	31: 11	31: 16	31: 16	30: 88
32: 80	32: 73	32: 75	32: 87	32: 98	33: 00	33: 04	32: 95
33: 38	33: 37	33: 28	33: 50	33: 93	34: 32	34: 43	33: 76
34: 12	34: 35	34: 31	34: 29	34: 66	34: 92	34: 96	34: 64
34: 46	34: 47	34: 47	35: 13	35: 65	35: 75	35: 64	34: 91
—	—	—	—	—	—	—	—
31: 08	31: 12	31: 23	31: 72	32: 26	32: 67	32: 78	31: 76

der fr. o. m. år 1921
years beginning from 1921

Ohra Korn Barley			Kaura Havre Oats			Peruna Potatis Potato			Peltoheinä Vallhö Tame hay			Koko peltoala Hela Åkerarealen Arable land area total 1 000 ha
Ala Areal Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Milj. kg	Ala Areal Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Milj. kg	Ala Areal Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Milj. kg	Ala Areal Area 1 000 ha	Sato Skörd Yield 100 kg/ha	Koko sato Totalskörd Total yield Milj. kg	
110.6	11.4	125.9	428.3	11.7	501.2	67.5	88.0	593.6	824.3	26.1	2 149.0	2 098.4
111.7	13.1	146.0	444.9	13.2	587.2	70.1	112.7	789.4	916.9	28.7	2 632.4	2 199.5
126.3	14.2	179.5	462.1	14.5	672.0	79.7	141.8	1 130.3	1 049.8	28.7	3 011.5	2 419.1
120.8	14.8	179.2	453.3	15.5	703.7	86.0	153.1	1 316.3	1 123.8	28.5	3 199.7	2 543.2
123.6	11.6	143.8	351.0	12.3	430.0	70.4	119.8	843.4	1 106.3	22.5	2 487.7	2 471.8
129.8	13.6	176.5	391.5	14.5	566.6	90.3	141.4	1 277.1	933.2	25.6	2 388.3	2 412.8
157.2	16.2	254.6	468.2	16.4	769.2	91.4	138.8	1 273.2	1 081.3	29.8	3 221.0	2 516.0
216.5	16.7	362.5	454.1	17.5	792.2	89.1	160.0	1 425.0	1 151.8	30.5	3 515.4	2 614.9
201.0	18.2	365.2	473.0	19.9	941.0	76.9	137.4	1 057.1	1 148.4	35.1	4 027.5	2 670.7

Vasikoita Kalvar Calves	Yhteensä nautaeläimiä Sammanlagt nötkreatur Total cattle	Lampaita Får Sheeps	Sikoja Svin Pigs					Kanoja Höns Hens	
			Karjuja Galtar Boars	Emakoita Modersuggor Sows	Muita sikoja yli 6 kk Övriga svin över 6 mån Other pigs over 6 months	Nuoria sikoja 2—6 kk Ung svin 2—6 mån Young pigs 2—6 months	Porsaita Grisar Piglets		Yhteensä sikoja Sammanlagt svin Total pigs
288.5	1 847.0	1 525.8	5.6	39.9	117.9	129.3	85.0	377.7	1 137.3
281.3	1 840.7	1 196.4	5.4	42.7	140.1	133.0	82.3	403.5	1 502.9
256.9	1 792.4	973.0	5.4	48.9	162.2	172.3	71.4	460.2	2 759.3
269.7	1 850.5	987.0	5.0	51.7	144.1	194.3	75.3	470.4	2 653.8
356.5	1 684.2	832.8	3.5	48.9	31.9	125.1	56.0	265.4	1 304.3
317.6	1 602.8	1 073.3	3.0	55.4	44.7	175.2	71.2	349.5	2 144.9
455.5	1 852.4	975.6	2.7	52.1	52.9	243.0	110.0	460.7	3 762.6
527.7	1 897.9	430.5	2.3	51.1	38.1	246.2	142.8	480.5	3 736.5
659.3	2 056.6	307.1	2.1	50.1	31.4	262.9	137.2	483.7	3 365.3

OTANTATIEDUSTELU 15. 6. 1961

Lomake on täytettävä jokaiselta tiedustelua varten otantamenetelmän mukaan valitulta viljelmältä. Tiedusteluun tulneiden viljelmien haltijat ovat velvolliset antamaan tässä lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13. päivänä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

Tutustu lomakkeen täyttämishojeisiin *ennen* täyttämistyöhön ryhtymistä.

A. Viljelmän sijainti ja suuruus:				Tähän sarakkeeseen ei tehdä merkintöjä	¹⁾ Mikäli peltoalassa on tapahtunut muutoksia tilastoviljelmäluettelossa mainittuun v:n 1959 alaan verrattuna <i>mistä tahansa syystä</i> (esim. raivauksen, viljelyksestä poisjättämisen, oston, myynnin, vuokrauksen, jaon jne. kautta), on tähän sarakkeeseen merkittävä sekä muutosten syyt että suuruudet:
1.	Viljelmän tunnusnumero (tilastoviljelmäluettelossa) ...				
2.	» nimi				
3.	» omistajan nimi				
4.	» tarkka postiosoite .				
5.	» sijaintikunta				
6.	» käytössä oli 15. 6. 1961 peltoa ¹⁾	_____ ha	_____ a		_____ ha
7.	» » » puutarhaa	_____ ha	_____ a		_____ ha
8.	» » » raivattua laidunta .	_____ ha	_____ a		_____ ha
9.	» » » luonnonniittyä	_____ ha	_____ a		_____ ha
10.	Luonnonniityn alasta korjataan heinäksi	_____ ha	_____ a		_____ ha
11.	Viljelmän peltoalasta oli toisilta vuokrattua peltoa yht.	_____ ha	_____ a		_____ ha
12.	» koko pinta-ala 15. 6. 1961	_____ ha	_____ a		_____ ha

B. Pellon käyttö kesällä 1961:	ha	aaria	Tähän ei tehdä merkintöjä		ha	aaria	Tähän ei tehdä merkintöjä
1. Syysvehnä				Siirto			
2. Kevätvehnä				16. Rehukaali			
3. Ruis				17. Rehurapsi			
4. Ohra				▲ 18. Keittiökasveja pellossa			
5. Kaura				19. Vihantarehu			
6. Seosvilja				20. Peltoheinä, kuivana korjattava ...			
7. Herne				21. » säilörehuna korjattava			
8. Peruna				22. » apilansiementä varten .			
9. Sokerijuurikas				23. » timoteinsiementä »			
10. Rehusokerijuurikas ...				24. Peltolaidun, pysyvä			
11. Lanttu				25. » vaihtuva			
12. Turnipsi				26. Syysrypsi			
13. Rehujuurikas				27. Muut kasvit			
14. Naattinauris				28. Täysikesanto			
15. Muut rehujuurikasvit .				29. Muu peltoala			
Siirto				■ Koko peltoala			

F. Kotieläinten luku 15. p:nä kesäkuuta v. 1961: ¹⁾	Kalkkiajan viljelmällä		Kalkkiajan viljelmällä
	kpl		kpl
1. Hevosia, 4 vuoden ja yli		12. Karjuja, 9 kuukauden ja yli	
2. Nuoria hevosia, 1- alle 4 vuoden		13. Emakoita, 9 kuukauden ja yli	
3. Varsoja, alle 1 vuoden		14. Niistä astutettuja	
4. Sonneja, 2 vuoden ja yli		15. Sikoja, 6- alle 9 kuukauden	
5. Lehmiä		16. Niistä astutettuja emakoita	
6. Hiehoja, 1 vuoden ja yli		17. Sikoja, 3- alle 6 kuukauden	
7. Nuoria sonneja, 1- alle 2 vuoden		18. » 2- alle 3 kuukauden	
8. Vasikoita, 6—12 kk:n		19. Porsaita, alle 2 kuukauden	
9. Vasikoita, alle 6 kk:n		20. Kanoja, 6 kuukauden ja yli	
10. Lampaista, 6 kk:n ja yli		21. Kana- ja kukkopoikasia, alle 6 kuukauden	
11. Karitsoita, alle 6 kk:n		22. Muuta siipikarjaa (myös poikaset)	

G. Kotieläinten tuotokset ja niiden käyttö vuoden 1961 alkupuoliskolla ¹⁾ (ajalla 15. 12. 1960—15. 6. 1961):

1. Tiedustelupäivänä tai sen edellisenä päivänä viljelmällä:

a) tuotettiin maitoa yhteensä	ltr	
b) siitä käytettiin maitona omassa taloudessa	ltr	
c) » » kotieläimille	ltr	
d) » » kotivoin ja -juuston valmistukseen	ltr	
e) » vietiin meijeriin tai kuorima-asemalle	ltr	
f) » myytiin suoraan viljelmältä	ltr	

2. a) Kotivoita valmistettiin vuoden alkupuoliskon aikana yhteensä	kg	
b) siitä myytiin	kg	

3. Tiedustelupäivää edeltäneen viikon aikana viljelmällä:

a) tuotettiin kananmunia yhteensä	kpl	
b) siitä käytettiin omassa taloudessa	kpl	

4. Porsaita (alle 2 kk:n) myytiin vuoden alkupuoliskolla yhteensä	kpl	
---	-----	--

5. » » ostettiin vuoden alkupuoliskolla yhteensä	kpl	
--	-----	--

6. Villaa kerittiin vuoden alkupuoliskolla yhteensä	kg	
---	----	--

7. Vuoden alkupuoliskolla teurastettiin kotona (viljelmällä):

kpl	Teuraspaino	
	Yhteensä kg	Eläintä kohti kg
a) lehmiä		
b) isoja sonneja, teuraspaino 200 kg ja yli		
c) pieniä sonneja, teuraspaino 100—199 kg		
d) hiehoja, teuraspaino 100 kg ja yli		
e) mulleja, teuraspaino 80—99 kg		
f) ruohovasikoita, teuraspaino 40—79 kg		
g) kevyitä ruohovasikoita, teuraspaino alle 40 kg		
h) pikkukasikoita		
i) emakoita ja karjuja		
j) sikoja, teuraspaino 56 kg ja yli		
k) sikoja, teuraspaino alle 56 kg		
l) lampaista		
m) kanoja ja poikasia		
n) muuta siipikarjaa		
o) hevosia		

¹⁾ Tyhjiksi jääviltä kohtiin merkitään —.

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ /6. 1961

Tiedot lomakkeelle antoi _____

Tilastoasiamies _____
Nimi

Viljelijän (vast.) nimi _____

Postiosoite _____

Stickprovsenkäten den 15. 6. 1961

Blanketten bör ifyllas för varje gård, som utvalts för enkäten enligt sampelmetoden. Innehavarna av de gårdar, som kommit med i urvalet, är skyldiga att meddela i denna blankett inbegärda uppgifter enligt § 3 i lagen given den 13 januari 1950. Enligt nämnda paragrafs 3. moment behandlas uppgifterna såsom konfidentiellt givna och de användes endast för statistiska ändamål.

Gör dig förtrogen med instruktionerna för ifyllandet av blanketten, innan ifyllningsarbetet påbörjas.

				I denna kolumn bör ej göras anteckningar				
A. Gårdens läge och storlek:								<p>¹⁾ Om förändringar skett i åkerarealen jämfört med arealen år 1959 i statistikgårdsförteckningen av olika orsaker (t.ex. genom röjning, bortlämnandet från odling, köp, försäljning, arrende, delning osv.) bör här antecknas såväl orsaken till förändringarna som deras storlek:</p>
1. Gårdens kodnummer (i statistikgårdsförteckningen) ..								
2. » namn								
3. Ågarens namn								
4. Gårdens noggranna postadress								
5. Kommun, i vilken gården är belägen								
6. Gården hade 15. 6. 1961 åker ¹⁾				ha	ar			
7. » » » trädgård				ha	ar		ha	
8. » » » röjd betesmark				ha	ar		ha	
9. » » » naturlig äng				ha	ar		ha	
10. Naturlig äng, från vilken bärgas hö				ha	ar		ha	
11. Av gårdens åkerareal utgjorde arealen av andra arrenderad åker sammanlagt				ha	ar		ha	
12. Gårdens totala areal den 15. 6. 1961				ha	ar		ha	
B. Åkers användning sommaren 1961:								
	ha	ar	Här bör ej anteckningar göras		ha	ar	Här bör ej anteckningar göras	
1. Höstvete				Transport				
2. Vårvete								
3. Råg								
4. Korn								
5. Havre								
6. Blandsäd								
7. Ärtor								
8. Potatis								
9. Sockerbeta								
10. Fodersockerbeta								
11. Kålrot								
12. Turnips								
13. Foderbeta								
14. Blastrova								
15. Övriga foderrotfukter								
Transport								
				16. Foderkål				
				17. Foderraps				
				18. Köksväxter i åker				
				19. Grönfoder				
				20. Vall till hö				
				21. Vall till ensilage				
				22. Vall till klöverfrö				
				23. Vall till timotejfrö				
				24. Åkerbete permanent				
				25. » tillfälligt				
				26. Höstryps				
				27. Övriga växter				
				28. Helträda				
				29. Övrig åkerareal				
				Total åkerareal				

F. Antalet husdjur den 15. juni 1961:¹⁾

	På gården sammanlagt st		På gården sammanlagt st
1. Hästar, 4 år och över		12. Galtar, 9 månader och över	
2. Unghästar, 1- under 4 år		13. Suggor, 9 månader och över	
3. Föl, under 1 år		14. Av dessa betäckta	
4. Tjurar, 2 år och över		15. Svin, 6- under 9 månader	
5. Kor		16. Av dessa betäckta suggor	
6. Kvigor, 1 år och över		17. Svin 3- under 6 månader	
7. Ungtjurar, 1- under 2 år		18. » 2- under 3 månader	
8. Kalvar 6—12 månader		19. Grisar, under 2 månader	
9. Kalvar under 6 månader		20. Hönor, 6 månader och över	
10. Får, 6 månader och över		21. Höns- och tuppkycklingar under 6 månader	
11. Lamm, under 6 månader		22. Övriga fjäderfän (även kycklingar)	

G. Husdjurens produktion och produkternas användning första halvåret 1961 (tiden 16. 12. 1960—15. 6. 1961):¹⁾

1. Under räkningsdagen eller föregående dag:	
a) producerades mjölk sammanlagt	ltr
b) av denna användes som mjölk i eget hushåll	ltr
c) » » » åt djuren	ltr
d) » » » till framställning av bondsmör och -ost	ltr
e) » » fördes till mejeri eller skumningsstation	ltr
f) » » såldes direkt från gården	ltr
2. a) Bondsmör framställdes under årets första hälft sammanlagt	kg
b) av detta såldes	kg
3. Under veckan före räkningsdagen:	
a) producerades ägg sammanlagt	st
b) av dessa användes i eget hushåll	st
4. Grisar (under 2 mån.) såldes under årets första hälft sammanlagt	st
5. » » köptes under årets första hälft sammanlagt	st
6. Ull klipptes under årets första hälft sammanlagt	kg

7. Under årets första hälft slaktades hemma (på gården):

	st	Slaktvikt	
		Sammanlagt kg	Per djur kg
a) kor			
b) stora tjurar, slaktvikt 200 kg och över			
c) små tjurar, slaktvikt 100—199 kg			
d) kvigor, slaktvikt 100 kg och över			
e) mellankalvar, slaktvikt 80—99 kg			
f) gräskalvar, slaktvikt 40—79 kg			
g) lätta gräskalvar, slaktvikt under 40 kg			
h) spädkalvar			
i) suggor och galtar			
j) svin, slaktvikt 56 kg och över			
k) svin, slaktvikt under 56 kg			
l) får			
m) hönor och kycklingar			
n) övriga fjäderfän			
o) hästar			

¹⁾ Där ingenting finnes att meddela drages ett streck

Blanketten ifylldes i _____ den _____/6 1961

Statistikombudsman _____
Namn

Uppgifterna på blanketten meddelades av:

Postadress

Otantatiedustelu 15. 12. 1961

Lomake on täytettävä jokaiselta tiedustelua varten otantamenetelmän mukaan valitulta viljelmältä. Tiedusteluun tulleiden viljelmien haltijat ovat velvolliset antamaan tässä lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13. päivänä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

Tutustu lomakkeen täyttämishjeiseihin ennen täyttämistyöhön ryhtymistä.

A. Viljelmän sijainti ja suuruus:								Tähän sarakkeeseen ei tehdä merkintöjä
1.	Viljelmän tunnusnumero (tilastoviljelmäluettelossa)							
2.	» nimi							
3.	» omistajan nimi							
4.	» tarkka postiosoite							
5.	» sijaintikunta							
6.	» käytössä oli 15. 12. 1961 peltoa	_____	ha	_____	a			

B. Ihmistyövoiman käyttö viljelmällä 16. 6. —15. 12. 1961 (vuoden loppupuoliskon aikana):

	Vakinaisesti viljelmällä asuneiden tai työskennelleiden henkilöiden luku			Viljelmällä asuneet tai työskennelleet henkilöt ovat tehneet työpäiviä yhteensä					
	Miehet	Naiset	Alle 15-vuotiaat	Viljelmällä			Viljelmän ulkopuolella		
				Maa-talouk-s-työtä	Metsä-työtä	Muuta työtä	Maa-talouk-s-työtä	Metsä-työtä	Muuta työtä
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1. Viljelijä, hänen perheensä jäsenet ja sukulaiset									
2. Viljelijäperheeseen kuulumattomat vakinaisesti palkatut henkilöt:									
a) viljelmällä asuvat									
b) viljelmän ulkopuolella asuvat									
3. Tilapäisesti palkatut henkilöt									
	Yhteensä								

C. Kotieläinten luku 15. pnä joulukuuta 1961: ¹⁾

	Kaikkiaan viljelmällä kpl		Kaikkiaan viljelmällä kpl
1. Hevosia, 4 vuoden ja yli		12. Karjuja, 9 kuukauden ja yli	
2. Nuoria hevosia, 1- alle 4 vuoden		13. Emakoita, 9 kuukauden ja yli	
3. Varsoja, alle 1 vuoden		14. Niistä astutettuja emakoita	
4. Sonneja, 2 vuoden ja yli		15. Sikoja, 6- alle 9 kuukauden	
5. Lehmiä		16. Niistä astutettuja emakoita	
6. Hiehoja, 1 vuoden ja yli		17. Sikoja, 3- alle 6 kuukauden	
7. Nuoria sonneja, 1- alle 2 vuoden		18. » 2- alle 3 kuukauden	
8. Vasikoita, 6—12 kuukauden		19. Porsaita, alle 2 kuukauden	
9. Vasikoita, alle 6 kuukauden		20. Kanoja, 6 kuukauden ja yli	
10. Lampaita, 6 kuukauden ja yli		21. Kana- ja kukkopoikasia, alle 6 kuukauden ..	
11. Karitsoita, alle 6 kuukauden		22. Muuta siipikarjaa (myös poikaset)	

¹⁾ Tyhjiksi jääviin kohtiin merkitään —

Stickprovsenkäten den 15. 12. 1961

Blanketten bör ifyllas för varje gård, som utvalts för enkäten enligt sampelmetoden. Innehavarna av de gårdar, som kommit med i urvalet, är skyldiga att meddela i denna blankett inbegärda uppgifter enligt § 3 i lagen given den 13 januari 1950. Enligt nämnda paragrafs 3. moment behandlas uppgifterna såsom konfidentiellt givna och de användes endast för statistiska ändamål.

Gör dig förtrogen med instruktionerna för ifyllandet av blanketten, innan ifyllningsarbetet påbörjas.

	I denna kolumn bör ej göras anteckningar
A. Gårdens läge och storlek:	
1. Gårdens kodnummer (i statistikgårdsförteckningen)	
2. » namn	
3. Ägarens namn	
4. Gårdens noggranna postadress	
5. Kommun, i vilken gården är belägen	
6. Gården hade 15. 12. 1961 åker	_____ ha _____ ar

B. Användningen av den manuella arbetskraften på gården den 16. 6.—15. 12. 1961 (under årets senare hälft):

	Antalet på gården fast bosatta eller stadigvarande arbetande personer			På gården bosatta eller arbetande personer har utfört dagsverken sammanlagt					
	Män	Kvinnor	Barn under 15 år	På gården			Utanför gården		
				Lantbruksarbete	Skogsbruksarbete	Annat arbete	Lantbruksarbete	Skogsbruksarbete	Annat arbete
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1. Brukaren, hans familjs medlemmar och släktingar									
2. Fast avlönade personer, som ej hör till brukarfamiljen:									
a) på gården bosatta									
b) utanför gården bosatta									
3. Tillfälligt anställda personer						—	—	—	
Sammanlagt									

C. Antalet husdjur den 15. december 1961: ¹⁾

	På gården sammanlagt		På gården sammanlagt
	st		st
1. Hästar, 4 år och över		12. Galtar, 9 månader och över	
2. Unghästar, 1- under 4 år		13. Suggor, 9 månader och över	
3. Föl, under 1 år		14. Av dessa betäckta suggor	
4. Tjurar, 2 år och över		15. Svin, 6- under 9 månader	
5. Kor		16. Av dessa betäckta suggor	
6. Kvigor, 1 år och över		17. Svin 3- under 6 månader	
7. Ungtjurar, 1- under 2 år		18. » 2- under 3 månader	
8. Kalvar 6—12 månader		19. Grisar, under 2 månader	
9. Kalvar under 6 månader		20. Hönor, 6 månader och över	
10. Får, 6 månader och över		21. Höns- och typkycklingar under 6 månader	
11. Lamm, under 6 månader		22. Övriga fjäderfän (även kycklingar)	

¹⁾ Där ingenting finnes att meddela drages ett streck

Viljelykasvien satotiedustelu 15. 10. 1961

Lomake lähetetään postin välityksellä jokaiselle satotiedustelua varten otantamenetelmän mukaan valitulle viljelmälle. Tiedusteluun tulleiden viljelmien haltijoita kehoitetaan tekemään ilmoituksensa kuluneen kasvukauden sadosta viljelykasveittain vastaamalla huolellisesti lomakkeessa edellytettyihin kohtiin. On otettava huomioon, että viljelijät ovat velvolliset antamaan tässä lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13. päivänä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

A. Viljelmän sijainti ja koko peltoala:				Tähän sarakkeeseen ei tehdä merkintöjä
1. Viljelmän nimi	_____			
2. » omistajan nimi	_____			
3. » tarkka postiosoite	_____			
4. » sijaitsemiskunta	_____			
5. Viljelmän koko peltopinta-ala	_____ ha _____ a			

B. Viljelykasvien korjuualat ja koko sadot ¹⁾ v. 1961:	Korjattu ala		Siltä saatu koko sato yhteensä (kiloa ¹⁾)	Suurikoosa (%:issa) sadosta on laadultaan moitteetonta
	ha	a		
1. Syysvehnä				
2. Kevätvehnä				
3. Ruis				
4. Ohra				
5. Kaura				
6. Seosvilja				
7. Herne				
8. Peruna				
9. Sokerijuurikas				
10. Rehusokerijuurikas				
11. Lanttu				
12. Turnipsi				
13. Rehujuurikas				
14. Naattinauris				
15. Muut rehujuurikasvit (keskim.)				
16. Rehukaali				
17. Rehurapsi (tuorepainona)				
18. Vihantarehu (tuorepainona)				
19. Peltoheinä, kuivana korjattu				
20. » säilörehuna korjattu				
21. Apilansiemen				
22. Timoteinsiemen				
23. Syyrypsi (siömensato)				
24. Odelmasato (niitetty)				
25. Niittyheinän sato (niitetty)				

¹⁾ Koko sadot on ilmoitettava varastolmiskelpoisina kilomäärinä (normaalisesti kosteus n. 15%)

C. Viljelmän peltoalasta on kylvetty v. 1961:		ha	a
1. Syysvehnälle	_____	_____	_____
2. Rukille	_____	_____	_____
3. Syyrypsille	_____	_____	_____
4. Kylvöheinälle	_____	_____	_____

Lomake pyydetään palauttamaan postitse (ilman postimerkkiä) 15. 10. 1961.

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ / _____ 1961

Viljelmän haltija _____

Förfrågning om odlingsväxternas skördar den 15. 10. 1961

Blanketten utsändes per post till varje gård, som utlottats för skördeenkäten genom en sampelmetod. Innehavarna av de gårdar, som kommit med i enkäten, bedes meddela skördarna för nyss förlutna växtperiod odlingsväxtvis, genom att samvetsgrannt ifylla frågepunkterna i blanketten. Man bör ta i beaktande att brukarna är skyldiga att meddela i denna blankett inbegärda uppgifter enligt § 3 i lagen av den 13 jan. 1950. Enligt nämnda paragrafs 3 mom. behandlas uppgifterna såsom konfidentiellt givna och användes endast för statistiska ändamål.

A. Gårdens läge och totala åkerareal:					I denna kolumn bör ej göras anteckningar
1. Gårdens namn					
2. » ägares namn					
3. » noggranna postadress					
4. Kommun, i vilken gården är belägen					
5. Gårdens totala åkerareal			ha _____ ar _____		
B. Skördade arealer av odlingsväxter och totalskördar ¹⁾ år 1961:	Skördad areal		Från denna erhållen totalskörd kg ¹⁾	Huru stor del (1 %) av skörden var till kvaliteten klanderfri	
	ha	ar			
1. Höstvete					
2. Vårvete					
3. Råg					
4. Korn					
5. Havre					
6. Blandsäd					
7. Ärtor					
8. Potatis					
9. Sockerbeta					
10. Fodersockerbeta					
11. Kålrot					
12. Turnips					
13. Foderbeta					
14. Blastrova					
15. Övriga foderrotfrukter (i medeltal)					
16. Foderkål					
17. Foderraps (färskt vikt)					
18. Grönfoder (färskt vikt)					
19. Vall, som hö bärgad					
20. » som ensilagefoder bärgad					
21. Klöverfrö					
22. Timotejfrö					
23. Höstryps (fröskörd)					
24. Efterslätter					
25. Skörd av ängshö (slätter)					
¹⁾ De totala skördarna bör meddelas i kg lagringsduglig vara (normal fukthalt ca 15 %)					
C. Av åkerarealen besädd år 1961:					
1. Med höstvete			ha _____ ar _____		
2. » råg			ha _____ ar _____		
3. » höstryps			ha _____ ar _____		
4. » höfrö			ha _____ ar _____		

Blanketten bedes återsändas per post (utan frimärke) till lantbruksstyrelsen den. 15. 10. 1961.

Blanketten ifylldes i _____ / _____ 1961

Ilmoitus satotoiveista kesäkuun 15. pnä 196 .

Katso ohjeita „Tilastoasiamiehen Oppaasta”.

Ohjeita:	Viljelykasvi	Tietoja satotoiveisiin vaikuttavista tärkeimmistä seikoista		
	<p>Kunakin kasvin kohdalle merkitään sellaiset seikat, jotka huomattavasti vaikuttavat satotoiveisiin, kuten esiintyneet:</p> <p>a) kasvitaudit, b) tuhoeläimet, c) hallat (esiintymispäivät on mainittava), d) talvehtiminen, e) raesateet, f) tulvat, g) liikamärkyys, h) kuivuus, jne.</p> <p>Aiheutuneiden vahinkojen suuruus olisi arvioitava ja ilmoitettava %:ina asianomaisen kasvin kohdalla.</p> <p>Kylvöjen yleisin suoritusaika tarkoittaa aikaa, jonka rajoittavat kylvöjen yleisimmät alkamis- ja päättymisaajat ilmoittajan paikkakunnalla.</p> <p>Kylvöolosuhteista, siemenen laadusta, kylvötöiden edistymisestä, orastumisesta, jne. olisi lyhyesti mainittava, mikäli ne ovat olleet poikkeukselliset.</p>	1. Syysvehnä		
2. Ruis				
3. Syysrypsi				
4. Peltoheinä				
5. Kevätvehnä		Kylvöjen yleisin suoritusaika		
6. Ohra				
7. Kaura				
8. Seosvilja				
9. Herne				
10. Peruna				
11. Sokerijuurikas				
12. Rehujuurikasvit				
13. Heinänsiemen				
14. Laitumet: ¹⁾		Kunto: 1) erittäin heikko, 2) heikko, 3) keskinkertainen, 4) hyvä, 5) erittäin hyvä		
15. Sääsuhteet: ¹⁾		a) <i>Satanut</i> : 1) liian vähän, 2) tyydyttävästi, 3) liian paljon b) <i>Lämpösuhteet</i> : 1) suotuisat, 2) tyydyttävät, 3) epäsuotuisat		
16. Työvoiman saanti ¹⁾	1) vaikea, 2) tyydyttävä, 3) hyvä, 4) liikatarjontaa			

1) Tarkoitettu kohta on alleviivattava.

Lomakkeen täytti ssa / 196.....
(kunnan nimi)

Tilastoasiamies

Osoite

Tämä ilmoitus on jätettävä postiin 15. p:nä kesäkuuta.

Rapport om skördeutsikterna den 15. juni 196 .

(Se instruktioner i „Handledning för statistikombudsmän”)

Anvisningar:	Odlingsväxt	Uppgifter om de viktigaste på skörde- utsikterna inverkan omständigheterna		
	<p>Vid varje växt antecknas sådana omständigheter, som avsevärt inverkar på skördeutsikterna, såsom:</p> <p>a) växtsjukdomar, b) skadeinsekter, c) frost (<i>data bör anföras</i>), d) övervintringen, e) hagelfall, f) översvämningar, g) för stark fuktighet, h) torra mm.</p> <p>Storleken av den uppkomna skadan bör även uppskattas och antecknas i % (efter resp. uppgifter).</p> <p>Den vanligaste såningstiden avser tiden mellan såddens början och slut på ifrågavarande ort. Såningsförhållandena, utsädes kvaliteten, huru sådden förlöper, broddbildningen mm. bör i korthet anföras, ifall de varit exceptionella.</p>	1. Höstvet		
2. Råg				
3. Höstrybs				
4. Vallhö				
5. Vårvet		Den vanligaste såningstiden		
6. Korn				
7. Havre				
8. Blandsäd				
9. Ärt				
10. Potatis				
11. Sockerbetor				
12. Foderrotfrukter				
13. Vallväxtfrö				
14. Beten: ¹⁾		<i>Skick:</i> 1) synnerligen dåligt, 2) dåligt, 3) medelmåttigt, 4) gott och 5) synnerligen gott		
15. Väderleksförhållanden: ¹⁾		a) <i>Regn:</i> 1) för litet, 2) tillfredsställande, 3) för mycket b) <i>Värmeförhållandena:</i> 1) gynnsamma, 2) tillfredsställande, 3) ogynnsamma		
16. Tillgång på arbetskraft: ¹⁾	1) dålig, 2) tillfredsställande, 3) god, 4) överutbud			

1) Det avsedda bör understreckas.

Blanketten har ifyllts i / 19.....
(kommun)

Statistikombudsman

Adress

Denna rapport bör inlämnas på posten den 15 juni.

Ilmoitus satotoiveista elokuun 15. pnä 196___.

(Katso ohjeita »Tilastoasiamiehen Oppaan» sivuilta 34—37).

Huom.	Viljelykasvi	Satotoiveet		Yleisin		Tietoja satotoiveisiin vaikuttavista tärkeimmistä seikoista
		Sato arv. keskm. hehtaari-sadosta (=100) %	Sato arv. kg/ha	Leikkuun	Pelloilta korjuun	
<p>Kunkin kasvin kohdalle merkitään sellaiset seikat, jotka huomattavasti vaikuttavat satotoiveisiin, kuten esiintyneet:</p> <p>a) kasvitautit, b) tuhoeläimet, c) hallat (esiintymispäivät on mainittava), d) raesateet, e) tulvat, f) lakoutuminen, g) liikamärkyys, h) kuivuus, i) rikkaruohoisuus, jne.</p> <p>Aiheutuneiden vahinkojen suuruus olisi arvioitava ja ilmoitettava %:ina asianomaisen kasvin kohdalla.</p> <p>Leikkuun (noston), korjuun(puinnin) tms. yleisimmällä suoritusajalla tarkoitetaan aikaa, jonka rajoittavat yleisimmät alkamis- ja päättymisajat ilmoittajan palkkukunnalla.</p> <p>Myös leikkuu-, korjuu-jne. töiden edistymisestä olisi lyhyesti mainittava mikäli ne ovat olleet poikkeukselliset.</p>	1. Syysvehnä					
	2. Ruis					
	3. Syysrypsi					
	4. Pelloheinä					
	5. Kevätvehnä					
	6. Ohra					
	7. Kaura					
	8. Seosvilja					
	9. Herne					
	10. Peruna					
	11. Sokerijuurikas					
	12. Rehujuurikasvit					
	13. Apilansiemen					
	14. Timoteinsiemen					
	15. Laitumet: ¹⁾	Kunto: 1) erittäin heikko, 2) heikko, 3) keskinkertainen, 4) hyvä, 5) erittäin hyvä.				
	16. Säasuhteet: ¹⁾	a) <i>Satanut</i> : 1) liian vähän, 2) tyydyttävästi, 3) liian paljon. b) <i>Lämpösuhteet</i> : 1) suotuisat, 2) tyydyttävät, 3) epäsuotuisat.				
	17. Työvoiman saanti: ¹⁾	1) vaikea, 2) tyydyttävä, 3) hyvä, 4) liikatarjontaa.				

¹⁾ Tarkoitettu kohta on alleviivattava.

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ / _____ 19____
(kunnan nimi)

Tilastoasiamies _____

Osoite _____

Tämä ilmoitus on jätettävä postiin 15. p:nä elokuuta.

6212—61/12

Rapport om skördeutsikterna den 15 augusti 19_____.

(Se instruktioner i »Handledning för statistikombudsmän» sid. 34—37).

Obs.	Odlingsväxt	Skördeutsikter		Den vanligaste tiden för		Uppgifter om de viktigaste omständigheterna, som inverkar på skördeutsikterna
		Uppskattad skörd av medelhektarskörden (= 100) %	Uppskattad skörd kg/ha	Skörden	Inkörning från åkern	
				Börjats — avslutats		
<p>Vid varje växt antecknas de omständigheter, som i avsevärd grad inverkar på skördeutsikterna, såsom:</p> <p>a) växtsjukdomar, b) skadedjur, c) frost (data bör nämnas) d) hagelfall, e) översvämningar, f) liggsäd, g) för hög fuktighet, h) torka, i) ogräshalt o. s. v.</p> <p>De uppkomna skadornas storlek bör även uppskattas och uppgivas i % (inom parentes efter resp. uppgifter).</p> <p>Med skörden, (upptagningen), inkörning, (tröskning)m. fl. arbeten avses den tid, som begränsas av resp. genomsnittliga begynnelse- och avslutningsdata på orten.</p> <p>Huru skörden, inkörningen m. fl. arbeten framskrider bör även i korthet anföras, ifall avvikelser från det normala föreligger.</p>	1. Höstvete					
	2. Råg					
	3. Höstrybs					
	4. Vallhö					
	5. Vårvete					
	6. Korn					
	7. Havre					
	8. Blandsäd					
	9. Ärtor					
	10. Potatis					
	11. Sockerbetor					
	12. Foderrotfrukter					
	13. Klöverfrö					
	14. Timotejfrö					
	15. Beten: ¹⁾	Skick: 1) synnerligen dåligt, 2) dåligt, 3) medelmåttigt, 4) gott, 5) synnerligen gott.				
	16. Väderleksförhållanden: ¹⁾	a) Regn: 1) för litet, 2) tillfredsställande, 3) för mycket. b) Temperaturförhållandena: 1) gynnsamma, 2) tillfredsställande, 3) ogynnsamma.				
	17. Tillgång på arbetskraft: ¹⁾	1) dålig, 2) tillfredsställande, 3) god, 4) för stort utbud.				

¹⁾ Det avsedda understreckas.

Blanketten har ifyllts i _____ / _____ 19_____

kommun

Statistikombudsman _____

Adress _____

Denna rapport bör inlämnas till posten den 15 augusti.

6210—61/12

Ilmoitus satotoiveista _____ kuun 15. p:nä 196__

(Katso ohjetta »Tilastoasiamiehen Oppaan» sivuilta 34—37)

<i>Huom.</i>	Viljelykasvi	Sato arviolta kg/ha	Yleisin			Tietoja satoon vaikuttaneista tärkeimmistä tekijöistä	Sadosta laadultaan moitteetonta %
			leikkuun	pellolta korjuun	kylvöjen		
			suoritus aika				
<p>Kunkin kasvin kohdalle merkitään sellaiset seikat, jotka huomattavasti ovat vaikuttaneet satotoiveisiin, kuten esiintyneet:</p> <p>a) kasvitaudit, b) tuhoeläimet, c) hallat (esiintymispäivät on mainittava), d) raesateet, e) tulvat, f) lakoutuminen, g) liikamärkyys, h) kuivuus, i) rikkaruohoisuus, jne.</p> <p>Aiheutuneiden vahinkojen suuruus on arvioitava ja ilmoitettava %:ina asianomaisen kasvin kohdalla.</p> <p>Satoarviot (kg/ha) olisi saatava mahdollisimman hyvin kunnan keskitasoa vastaaviksi.</p> <p>Kylvöjen, leikkuun (noston), korjuun (puinnin), tms. yleisimmällä suoritusajalla tarkoitetaan aikaa, jonka rajoittavat yleisimmät alkamis- ja päättymisajat ilmoittajan paikallakunnalla. Myös kylvö-, leikkuu-, korjuu- jne. töiden edistymisestä on lyhyesti mainittava, mikäli ne ovat olleet poikkeukselliset.</p>	1. Syysvehnä						
	2. Ruis						
	3. Syysrypsi						
	4. Kevätvehnä						
	5. Ohra						
	6. Kaura						
	7. Seosvilja						
	8. Herne						
	9. Peruna						
	10. Sokerijuurikas						
	11. Lanttu						
	12. Turnipsi						
	13. Rehujuurikas						
	14. Naattinauris						
	15. Vihantarehu						
	16. Rehukaali						
	17. Rehurapsi						
	18. Peltoheinä						
	19. Apilansiemen						
	20. Timoteinsiemen						
	21. Niittyheinä						
	22. Laitumet: ¹⁾	<i>Kunto:</i> 1) erittäin heikko, 2) heikko, 3) keskinkertainen, 4) hyvä, 5) erittäin hyvä					
	23. Säasuhteet: ¹⁾	a) <i>Satanut:</i> 1) liian vähän, 2) tyydyttävästi, 3) liian paljon b) <i>Lämpösuhteet:</i> 1) suotuisat, 2) tyydyttävät, 3) epäsuotuisat					
	24. Työvoiman saanti: ¹⁾	1) vaikea, 2) tyydyttävä, 3) hyvä, 4) liikatarjontaa					

¹⁾ Tarkoitettu on alleviivattava.

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ / _____ 196__
(kunnan nimi)

Tilastoasiamies _____

Osoite _____

Tämä ilmoitus on jätettävä postiin kuukauden 15. p:nä

Rapport om skördeutsikterna den 15 _____ 19_____.

(Se instruktioner i »Handledning för statistikombudsmän» sid. 34—37).

Obs.	Odlingsväxt	Skörden uppskattningsvis kg/ha	Den vanligaste tiden för			Uppgifter om de viktigaste omständigheterna, som inverka på skördeutsikterna	Till kvaliteten klanderfri skörd %
			Skörden	Inkörning från åkern	Sådden		
			Börjats—avslutats	Börjats—avslutats	Börjats—avslutats		
	1. Höstvete						
	2. Råg						
	3. Höstryps						
	4. Vårvete						
	5. Korn						
	6. Havre						
	7. Blandsäd						
	8. Ärtor						
	9. Potatis						
	10. Sockerbeta						
	11. Kålrot						
	12. Turnips						
	13. Foderbeta						
	14. Blastrova						
	15. Grönfoder						
	16. Foderkål						
	17. Foderraps						
	18. Vallhö						
	19. Klöverfrö						
	20. Timotejfrö						
	21. Ängshö						
	22. Beten: ¹⁾	Skick: 1) synnerligen dåligt, 2) dåligt, 3) medelgott, 4) gott, 5) synnerligen gott					
	23. Väderleksförhållandena: ¹⁾	a) Regn: 1) för litet, 2) tillfredsställande, 3) för mycket b) Värmeförhållandena: 1) gynnsamma, 2) tillfredsställande, 3) ogynnsamma.					
	24. Tillgång på arbetskraft: ¹⁾	1) dålig, 2) tillfredsställande, 3) god, 4) för stort utbud					

¹⁾ Det avsedda understreckas.Blanketten har ifyllts i _____ / _____ 19_____
(kommun)

Statistikombudsman _____

Adress _____

Denna rapport bör inlämnas till posten den 15. i månaden

7393—61/12

Tiedustelu sikojen lukumäärästä 15.9.

Lomake lähetetään postin välityksellä jokaiselle tiedustelua varten otantamenetelmän mukaan valitulle viljelmälle. Näytteeseen tulleiden viljelmien haltijoita kehoitetaan tekemään ilmoituksensa lomakkeessa kysytyistä seikoista otsikossa mainittuna päivänä vallinneen tilanteen mukaan. Viljelijät ovat velvolliset antamaan tässä lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13. p:nä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

A. 1. Viljelmän nimi		_____								
2. Viljelijän nimi		_____								
3. Viljelmän sijaintikunta		_____								
4. » peltoala	_____ ha	_____ aaria								
B. 1. Viljelmällä oli 15. 9. kärjuja 9 kk:n ja yli		<table border="1"> <thead> <tr> <th>kpl</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </tbody> </table>	kpl							
kpl										
2. » » » emakoita 9 kk:n ja yli										
3. Niistä astutettuja										
4. Viljelmällä oli 15. 9. sikoja 6- alle 9 kk:n										
5. Niistä oli astutettuja emakoita										
6. Viljelmällä oli 15. 9. sikoja 3- alle 6 kk:n										
7. » » » » 2- alle 3 kk:n										
8. » » » » porsaita alle 2 kk:n										

Täyttämishjeet: Kohtaan A 4 merkitään se peltoala, joka viljelmällä oli käytössä tiedustelupäivänä.
 Kohdissa B 3 ja B 5 on ilmoitettava niiden emakoiden luku, jotka tiedustelupäivänä olivat astutettuina, edellisessä kohdassa 9 kuukauden ikäisistä ja vanhemmista emakoista, jälkimmäisessä kohdassa 6- alle 9 kuukauden sioista.

Lomake jätetään täytettynä postiin ilman postimerkkiä välittömästi tiedustelupäivän jälkeen.

Lomakkeen täytti _____ p:nä syyskuuta 196__

Viljelijän nimi

Tarkka postiosoite

Förfrågning om antalet svin den 15.9.

Blanketten utsändes per post till varje, enligt sampelmetoden utlottad, gård. Innehavarna av de gårdar, som kommit med i urvalet, bedes meddela i blanketten efterfrågade omständigheter enligt situationen den dag som nämnts i rubriken. Brukarna är skyldiga att meddela i denna blankett inbegärda uppgifter enligt 3 § i lagen given den 13 januari 1950. Enligt nämnda paragrafs 3 moment behandlas uppgifterna såsom konfidentiellt givna och de användas endast för statistiska ändamål.

A. 1. Gårdens namn	_____								
2. Brukarens namn	_____								
3. Kommun, i vilken gården är belägen ..	_____								
4. Gårdens åkerareal	_____ ha _____ ar								
B. 1. På gården fanns den 15. 9. galtar 9 mån och över	<table border="1"> <thead> <tr> <th>st</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </tbody> </table>	st							
st									
2. » » » » suggor 9 mån och över									
3. Av dem betäckta suggor									
4. På gården fanns den 15. 9. svin 6- under 9 mån									
5. Av dem var betäckta suggor									
6. På gården fanns den 15. 9. svin 3- under 6 mån									
7. » » » » » 2- under 3 mån									
8. » » » » » grisar under 2 mån									
<p>Ifyllningsanvisningar: I punkt A 4 antecknas den åkerareal, som odlades på gården vid förfrågningsdatum. I punkterna B 3 ja B 5 bör meddelas de suggors antal, som förfrågningsdagen var betäckta, i den förra punkten meddelas om 9 månader och äldre suggor, i den senare punkten om 6- under 9 månader gamla suggor.</p>									

Blanketten ifylles och postas u t a n frimärke omedelbart efter förfrågningsdagen.

Blanketten ifylldes den _____ september 196__

Brukarens namn

Noggrann postadress

Ilmoitus sikojen astutuksista kuulla 196

Kuukausi-ilmoitus sikojen astutuksista on lähetettävä *kunkin kuukauden 1. pnä* edellisen kuukauden aikana tapahtuneista astutuksista. Viljelmien haltijat (vastaavat) ovat velvolliset antamaan alempana kysytyt tiedot tammikuun 13. pnä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisesti ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

1.	Viljelmän (vastaavan) nimi .....	.....
2.	„ sijaintikunta .....	.....
3.	„ postiosoite .....	.....
4.	Astutukseen käytettyjen karjujen luku.	
	a) ilmoituskuukauden alussa .....	..... kpl
	b) „ lopussa .....	..... kpl
5.	Ilmoituskuukauden aikana on karju(i)lla toimitettu:	
	a) yhteensä .....	..... astutusta
	b) näistä oli .....	..... uusintaa

Ilmoituksen antoissa, 1. pnäkuuta 196.....

.....
(allekirjoitus)

Rapport om betäckandet av svin under månad 196 ..

Månadsrapporten om betäckandet av svinen bör insändas *den 1. varje månad* med uppgifter om under föregående månad skedda betäckningar. Gårdarnas innehavare (motsv.) är skyldiga att meddela nedan efterfrågade uppgifter enligt § 3 i lagen om lantbruksstatistik given den 13. januari 1950. Enligt nämnda paragrafs 3. moment behandlas uppgifterna konfidentiellt och användas endast för statistiska ändamål.

1. Gårdens (motsv.) namn .....	.....
2. Kommun, i vilken gården är belägen .....	.....
3. Gårdens postadress .....	.....
4. Antalet galtar, som använts vid betäckandet:	
a) i början av rapportmånaden	st
b) i slutet av rapportmånaden	st
5. Under rapportmånaden har med galtar förrättats:	
a) sammanlagt	betäckningar
b) av dessa skedde	för förnyande

Rapporten ifylldes i den 196.....

.....
(underskrift)

Tilastoa meijeritoiminnasta _____ kuulla 196__

Meijerien tulee ilmoittaa tällä lomakkeella kysytyt tiedot päättyneeltä kuukaudelta **kuluvan kuukauden 20. päivään mennessä**. Isännöitsijät (vastaavat) ovat velvolliset antamaan lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13. päivänä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

Meijerin nimi _____

» sijaintikunta _____

» postiosoite _____

1. Maidonlähettäjien lukumäärä ilmoituskuukauden lopussa _____

2. Meijeriin ja sen alaisille kuorima-asemille on karjanhaltijoilta otettu vastaan yhteensä: ¹⁾

a) täysimaitoa litraa tai _____ kg

b) kermaa, jossa rasvaa rkg

3. Meijeriin on toisilta meijereiltä otettu vastaan:

a) täysimaitoa litraa tai _____ kg

b) kermaa, jossa rasvaa rkg

4. Karjanhaltijoilta vastaanotetun maidon keskirasvapitoisuus on ollut %

5. Keskirasvaisesta 1 lk:n maidosta maksettu tuottajille (kaikkine avustuksineen) p/ltr tai _____ p/kg

6. Siitä on ollut maidon tuotantoavustusta p/ltr tai _____ p/kg

7. 4 %:sta 1 lk:n maidosta on maksettu tuottajille kaikkine avustuksineen p/ltr tai _____ p/kg

8. Meijeri on ilmoituskuukauden aikana maksanut täysimaidosta lisähintaa ajalta
 _____ / _____ — _____ / _____ 196__ p/ltr tai _____ p/kg

9. Maidon määrä, josta lisähintaa on maksettu litraa tai _____ kg

10. Karjanhaltijoilta vastaanotetun kerman keskihinta on ollut rasvakiloilta nmk

11. Karjanhaltijoille luovutetusta kuoritusta maidosta on peritty p/ltr tai _____ p/kg

12. Meijerissä on valmistettu kuukauden aikana yhteensä:

a) voita kg

b) emmentaljuustoa (tuorepainoa) kg

c) edamjuustoa (») kg

d) muita juustoja (») kg

Täyttämisohteja:

Vastaanotetuiksi määräksi toisista meijereistä tulleet erät ilmoitetaan kohdassa 3. Kohtaan 2 on merkittävä vain ne erät, jotka ovat tulleet karjanhaltijoilta (maidontuottajilta) tai oman meijerin kuorima-asemilta. Maidon määrät on lomakkeen eri kohdissa merkittävä sen mittauksen mukaisina yksikköinä, joihin mittaus tosiasiallisesti on tapahtunut. Hinnat on ilmoitettava (kohdat 5—8 ja 10—11) aina kuukauden ja meijerin liikealueen keskimääräisinä hintoina. Sama koskee litraa tai kiloa kohti laskettuja avustuksia (kohta 6).

Maataloushallituksen tilastotoimisto lähettää lomakkeen ilmoituskuukautta seuraavan kuukauden alussa meijereille, joiden on täytetty lomake taitettuna ja suljettuna (ilman postirahaa) lähetettävä tilastotoimistolle **kuluvan kuukauden 20. päivään mennessä**. Määräaikaa on noudatettava mahdollisimman tarkoin. Ilmoittamatta jättämisestä tai väärän ilmoituksen antamisesta voi seurata maataloustilastolain edellyttämä (4 §) rangaistus.

¹⁾ Maidon määrät ja hinnat ilmoitetaan joko litroina tai kiloina ja niitä kohti sen mukaan, miten mittaaminen on tapahtunut.

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ / _____ 196__

Isännöitsijä (vastaava) _____

Uppgifter om mejerirörelsen för _____ månad 196__

Mejerierna bör medelst denna blankett meddela de uppgifter, som efterfrågas om den förflutna månaden före den 20 innevarande månad. Enligt § 3 mom. 2 i lagen om lantbruksstatistik given den 13 januari 1950 är disponenterna (motsv.) skyldiga att meddela de uppgifter, som ombedes i blanketten. Enligt 3. momentet i nämnda paragraf behandlas uppgifterna konfidentiellt och användes endast för statistiska ändamål.

Mejeriets namn	_____
Kommun, i vilken mejeriet är beläget	_____
Mejeriets postadress	_____
1. Antalet mjölkleverantörer vid rapportmånadens slut	_____
2. Mejeriet och detsamma underlydande skumstationer har av kreatursägare mottagit sammanlagt: ¹⁾	
a) helmjölk	_____ liter eller _____ kg
b) grädde, i vilken fett	_____ fk g
3. Mejeriet har av andra mejerier mottagit:	
a) helmjölk	_____ liter eller _____ kg
b) grädde, i vilken fett	_____ fkg
4. Den av kreatursägarna mottagna mjölkens medelfetthalt har varit	_____ %
5. För mjölk av medelfetthalt och I klass har erlagts åt producenterna (inklusive alla understöd)	_____ p/ltr eller _____ p/kg
6. Därav har mjölkproduktionsunderstödet utgjort	_____ p/ltr eller _____ p/kg
7. För 4 % mjölk av I klass har erlagts åt producenterna inkl. alla underst.	_____ p/ltr eller _____ p/kg
8. Mejeriet har under rapportmånaden erlagt för helmjölk tillskottspris under tiden _____/_____/_____ 196	_____ p/ltr eller _____ p/kg
9. Mjölmängd, för vilken tillskottspris har erlagts	_____ liter eller _____ kg
10. Den av kreatursägarna mottagna gräddens medelpris har utgjort per fettkilogram	_____ nmk
11. För skummjölk, som levererats åt kreatursägare, har debiterats	_____ p/ltr eller _____ p/kg
12. Under månadens lopp har i mejeriet beretts sammanlagt:	
a) smör	_____ kg
b) emmentalost (färsk vikt)	_____ kg
c) edamost (» »)	_____ kg
d) andra ostar (» »)	_____ kg

Ifyllningsanvisningar:

Såsom mottagna mängder meddelas från andra mejerier erhållna kvantiteter i punkt 3. I punkt 2 bör antecknas endast den mängd, som mottagits av kreatursägarna (mjölkproducenterna) eller av det egna mejeriets skumningsstation. Mjölmängderna i blankettens olika punkter bör meddelas enligt mätningens resultat i de måttenheter, i form av vilka mätningen i verkligheten utförts. Prisen bör meddelas (punkterna 5—8 och 10—11) såsom medelprisen för månaden inom mejeriets verksamhetsområde. Detsamma gäller de per liter eller kilogram uträknade understöden (punkt 6).

I början av den månad, som följer på rapportmånaden översänder Lantbruksstyrelsens statistiska byrå blanketten till mejerierna, vilka bör insända den ifyllda blanketten hopviken och slutet (utan porto) till statistiska byrån före den 20. innevarande månad. Den utsatta tiden bör noggrant iakttas. Ett underlåtande att insända rapporten eller meddelandet av oriktiga uppgifter kan hava till följd ett i lagen om lantbruksstatistik (§ 4) förutsatt straff.

¹⁾ Mjölmängderna meddelas i liter eller kg ävensom prisen per den enhet, i vilken mätningen i verkligheten skett.

Blanketten ifylldes i _____ den _____/_____ 196__

Disponent (motsv.) _____

Tilastoa meijeritoiminnasta vuonna 196

Meijerien tulee ilmoittaa tällä lomakkeella kysytyt tiedot (sen lisäksi, mitä on kysytty kuukausittain lomakkeella n:o 5 a) päättäneeltä vuodelta kuluvan vuoden helmikuun 28 päivään mennessä. Isännöitsijät (vastaavat) ovat velvolliset antamaan lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13. päivänä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitut pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

Meijerin nimi	_____		
» postiosoite	_____		
» omistaa (rasti tarkoitettuun ruutuun): osuuskunta <input type="checkbox"/> , osakeyhtiö <input type="checkbox"/> , muu yhteisö <input type="checkbox"/> , yksityinen-henkilö <input type="checkbox"/>			
1. Meijeri on ottanut vastaan täysimaitoa kuluneen kalenterivuoden aikana:			
a) karjanhaltijoilta yhteensä	_____	litraa tai	_____ kg
b) toisista meijereistä yhteensä	_____	litraa tai	_____ kg
	Yhteensä _____	litraa tai _____	kg
2. Meijeri on maksanut täysimaidosta karjanhaltijoille yhteensä	_____		mk
3. Siitä on ollut: a) kuljetusavustusta	_____		mk
b) tuotantoavustusta	_____		mk
c) hinnanalennuskorvausta	_____		mk
4. Karjanhaltijoilta ja toisista meijereistä vastaanotetusta täysimaidosta on:			
a) käytetty paikallismyyntiin (myyty vakiomaito, kerma ja erikoispiimät luetaan mukaan täysimaidoksi muunnettuna)	_____	litraa tai	_____ kg
b) käytetty voinvalmistukseen	_____	litraa tai	_____ kg
c) » juustonvalmistukseen	_____	litraa tai	_____ kg
d) » jäätelön valmistukseen	_____	litraa tai	_____ kg
e) » maitojauheen valmistukseen tai lähetetty maitojauhetehtaille	_____	litraa tai	_____ kg
f) luovutettu toisille meijereille (kerma täysimaidoksi muunnettuna)	_____	litraa tai	_____ kg
g) _____	_____	litraa tai	_____ kg
	Yhteensä _____	litraa tai _____	kg
5. Meijeri on ottanut vastaan kuluneen kalenterivuoden aikana kermää, jossa rasvaa:			
a) karjanhaltijoilta yhteensä	_____	litraa tai	_____ kg
b) toisista meijereistä yhteensä	_____	litraa tai	_____ kg
6. Karjanhaltijoilta ja toisista meijereistä vastaanotetusta kermasta, jossa rasvaa:			
a) käytetty voinvalmistukseen	_____	litraa tai	_____ kg
b) myyty meijeristä kulutukseen	_____	litraa tai	_____ kg
c) luovutettu toisille meijereille täydennyskermana	_____	litraa tai	_____ kg
7. Meijeristä on myyty vuoden aikana kulutukseen:			
a) täysimaitoa	_____	litraa tai	_____ kg
b) vakiomaitoa	_____	litraa tai	_____ kg
c) kermää, jossa rasvaa	_____	litraa tai	_____ kg
8. Kuorittua maitoa on:			
a) myyty (palautettu) karjanomistajille	_____	litraa tai	_____ kg
b) käytetty juustojen valmistukseen	_____	litraa tai	_____ kg
c) » kaseinin ja kvarkin valmistukseen	_____	litraa tai	_____ kg
d) » maitojauheen valmistukseen tai lähetetty maitojauhetehtaille	_____	litraa tai	_____ kg
e) » meijerin sikalassa	_____	litraa tai	_____ kg
f) myyty meijeristä muihin kuin a)-kohdassa mainittuihin tarkoituksiin	_____	litraa tai	_____ kg

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ / _____ 196 _____

Isännöitsijä (vastaava) _____

Uppgifter över mejerirörelsen år 196

Mejerierna bör med denna blankett meddela de uppgifter som efterfrågas (utöver vad som efterfrågats månatligen med blankett n:r 5 a) om det nyss förflutna året före den 28 februari innevarande år. Disponenterna (motsv.) är skyldiga att lämna de i blanketten inbegärda uppgifterna enligt 3 § i lagen given den 13 januari 1950. Enligt nämnda paragrafs 3. moment behandlas uppgifterna såsom konfidentiellt givna och användes endast för statistiska ändamål.

Mejeriets namn	_____		
» postadress	_____		
» ägare (kryss i avsedd ruta): andelslag <input type="checkbox"/> , aktiebolag <input type="checkbox"/> , annat samfund <input type="checkbox"/> , privatperson <input type="checkbox"/>			
1. Mejeriet har mottagit h e l m j ö l k under det förflutna kalenderåret:			
a) av kreatursägare sammanlagt	_____	liter eller _____	kg
b) av andra mejerier sammanlagt	_____	liter eller _____	kg
	Sammanlagt	_____ liter eller _____	kg
2. Mejeriet har för helmjölk åt kreatursägarna erlagt sammanlagt	_____		mk
3. Därav utgjorde: a) transportbidraget	_____		mk
b) produktionsunderstödet	_____		mk
c) prisnedsättningsersättningen	_____		mk
4. Av den från kreatursägare och andra mejerier mottagna h e l m j ö l k e n har:			
a) använts för platsförsäljning (försåld standardiserad mjölk, grädde och specialsurmjölk bör medtagas till helmjölk omräknad)	_____	liter eller _____	kg
b) använts till smörberedning	_____	liter eller _____	kg
c) » » ostframställning	_____	liter eller _____	kg
d) » » glasstillverkning	_____	liter eller _____	kg
e) » » mjölkpulvertillverkning eller sänts till mjölkpulverfabriker	_____	liter eller _____	kg
f) överlåtits åt andra mejerier (grädde omräknad till mjölk)	_____	liter eller _____	kg
g) _____	_____	liter eller _____	kg
	Sammanlagt	_____ liter eller _____	kg
5. Mejeriet har mottagit g r ä d d e, i vilken fett, under nyss förflutna kalenderår:			
a) av kreatursägare sammanlagt	_____	liter eller _____	kg
b) av andra mejerier sammanlagt	_____	liter eller _____	kg
6. Den av kreatursägarna och andra mejerier mottagna g r ä d d e n, i vilken fett, har:			
a) använts till smörberedning	_____	liter eller _____	kg
b) sålts från mejeriet till konsumtion	_____	liter eller _____	kg
c) överlåtits åt andra mejerier som kompletteringsgrädde	_____	liter eller _____	kg
7. Från mejeriet har under året sålts till konsumtion:			
a) helmjölk	_____	liter eller _____	kg
b) standardiserad mjölk	_____	liter eller _____	kg
c) grädde, i vilken fett	_____	liter eller _____	kg
8. S k u m m j ö l k har:			
a) sålts (återsänts) till kreatursägare	_____	liter eller _____	kg
b) använts till ostframställning	_____	liter eller _____	kg
c) » » framställning av kasein och kvark	_____	liter eller _____	kg
d) » » » av mjölkpulver eller sänts till mjölkpulverfabriker ..	_____	liter eller _____	kg
e) utfodrats i mejeriets svinhus	_____	liter eller _____	kg
f) sålts från mejeriet till andra än i punkt a) nämnda ändamål	_____	liter eller _____	kg

Blanketten ifylldes i _____ / _____ 196__

Disponent (motsvarande) _____

Tietoja teurastuksistakuulta 19

Teurastamot (vastaavat) ilmoittavat tällä lomakkeella alempana kysytyt tiedot *kunkin kuukauden 20. päivään mennessä edellisen kuukauden aikana tapahtuneista teurastuksista*. Maataloustilastosta 13. päivänä tammikuuta 1950 annetun lain 3 §:n 2 mom:n mukaan ovat teurastamot (vastaavat) velvollisia antamaan lomakkeessa kysytyt tiedot. Mainitun pykälän 3 mom:n mukaan käsitellään tiedot luottamuksellisina ja käytetään niitä ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

- A. Teurastamon (vastaavan) nimi
- B. Sijaitsemiskunta, /-kauppala, /-kaupunki
- C. Teurastamon (vast.) tarkka postiosoite
- D. Teurastamolla (vast.) on teurastettukuun aikana alempana lueteltuja eläimiä yhteensä seuraavasti:

	Teurastettujen eläinten		
	lukumäärä kpl	lihantuotos (ilman elimiä, ym) yhteensä kg	keskimääräinen teuraspaino kg/kpl
1. Lehmiiä			
2. Sonneja ja härkiä (teuraspaino yli kg ¹)			
3. Hiehoja (teuraspaino yli kg ¹)			
4. Nuoria sonneja (teuraspaino — kg ¹)			
5. Vasikoita (teuraspaino — kg ¹)			
6. Pikkuvasikoita (teuraspaino alle kg ¹)			
7. Emakoita			
8. Karjuja			
9. Lihotussikoja			
10. Lampaita			
11. Kanoja			
12. Poikasia			
13. Muuta siipikarjaa			
14. Täysikasvuisia hevosia			
15. Varsoja			

- E. Teurastamo (vast.) on vastaanottanutkuun aikana muualla kuin toisessa teurastamossa teurastettujen eläinten koko tai puoliruhoja seuraavasti:

	Vastaanotettu			Vastaanotettu lihaa muualla teurastuksista yhteensä kg	Kokoruhojen keskim. teuraspaino kg/kpl
	koko ruhoja kpl	puoli ruhoja kpl	muuta ruhonosia kg		
1. Lehmiiä					
2. Sonneja ja härkiä (teuraspaino yli kg ¹)					
3. Hiehoja (teuraspaino yli kg ¹)					
4. Nuoria sonneja (teuraspaino — kg ¹)					
5. Vasikoita (teuraspaino — kg ¹)					
6. Pikkuvasikoita (teuraspaino alle kg ¹)					
7. Emakoita					
8. Karjuja					
9. Lihotussikoja					
10. Lampaita					
11. Kanoja					
12. Poikasia					
13. Muuta siipikarjaa					
14. Täysikasvuisia hevosia					
15. Varsoja					

¹ Kts. ohjetta kääntöpuolella.

Lomakkeen täyttissa,/..... 19.....

.....
Teurastamon johtajan (vast.) nimi

Osoite

Lomaketta täytettäessä on otettava huomioon:

Kohdassa D ilmoitetaan kaikkien kysytyjen eläinlajien kohdalla selvityskuukauden aikana teurastamossa (vast.) *teurastettujen eläinten luku ja koko lihantuotos sekä keskimääräinen teuraspaino eläintä kohti*. On huomattava, ettei keskimääräistä teuraspainoa eläintä kohti aina saada jakamalla koko lihantuotos eläinten lukumäärällä. Teurastamoissa, joissa ruhojen osia (puolikas, neljännes, jne.) saatetaan palauttaa viljelijälle eikä näitä erää kirjata lihantuotokseen mukaan, on tällaiset ruhot (ao. eläinten luku ja tuotos) jätettävä huomioon ottamatta keskimääräistä teuraspainoa laskettaessa, ts. että *ruhojen keskipaino lasketaan vain koko ruhojen luvun ja niitä vastaavan lihantuotoksen perusteella*. Muutoin on ilmoituksissa otettava huomioon:

D₁. Sonniksi tai häräksi luetaan nautaeläin, jos sen teuraspaino on yli 200 kg tai se, miksi painoraja kullakin alucella on määritetty. Kun nämä rajapainot vaihtelevat huomattavasti eri alueilla karjaroduista ja useista muista syistä johtuen, kehoitetaan kulloinkin käytännössä oleva painoraja merkitsemään lomakkeeseen varattuun kohtaan. Samoin on meneteltävä kohdissa D₂₋₄.

D₂. Hiehoksi luetaan nautaeläin, jos sen teuraspaino on yli 100 kg ja nuoreksi sonniksi, jos sen teuraspaino on 100—200 kg (vrt. kohta D₁).

D₃. Vasikaksi luetaan nautaeläin, jos sen teuraspaino on 25—100 kg (vrt. kohta D₁). Ruoho- ja juottovasikan välillä ei tässä yhteydessä tehdä eroitusta.

D₄. Pikkuvasikaksi luetaan nautaeläin, jonka teuraspaino on alle 25 kg (vrt. kohta D₁).

D₅. Lihotussikojen kohdalle merkitään kaikki muut teurastetut siat, paitsi emakot ja karjut, teuraspainoeroituksista riippumatta.

Kohdassa E ilmoitetaan samaa jaottelua noudattaen kuin kohdassa D vain *sellaisten eläinten luku ja lihantuotos, jotka ovat teurastetut muualla kuin jossain toisessa teurastamossa (joka tekee tämän ilmoituksen)*. Tämä rajoitus on tärkeä sen vuoksi, jotta voitaisiin estää kahteen kertaan laskeminen. Sellaiset koko- tai puoliruhot tai ruhonosat, jotka otetaan vastaan esimerkiksi viljelijöiltä, on ilmoitettava kohdassa E.

Jos teurastamo ei varsinaisesti harjoita lihaliikettä (myy ruhoja edelleen toiselle teurastamolle tai liialiikkeelle), vaan suorittaa vain teurastuksen ao. eläinten omistajien laskuun, kuten on asianlaita usein ns. kunnallisissa teurastamoissa, laaditaan ilmoitus tällaisissakin tapauksissa kaikkien teurastamossa teurastettujen eläinten osalta ylempänä esitetyllä tavalla. Teurastamojen yhteydessä oleviin lihantarkastamoihin tul-leita, muualla teurastettuja ruhoja ei laskennassa sen sijaan saa ottaa huomioon.

Lomaketta täytettäessä on otettava huomioon:

Kohdassa 4 ilmoitetaan kaikkien kysytyjen eläinlajien kohdalla painoluokittain kuukauden aikana teurastamossa (vast.) teurastettujen eläinten luku ja koko lihatuotos sekä keskimääräinen teuraspaino eläintä kohti. Tällöin on otettava huomioon, ettei keskimääräistä teuraspainoa eläintä kohti aina saada jakamalla koko lihatuotos teuraseläinten lukumäärällä. Teurastamoissa, joista ruhojen osia (puolikas, neljännes jne.) saatetaan palauttaa viljelijälle (eikä näitä luovutettuja erää kirjata lihatuotoksen mukaan), on tällaiset ruhot (ao. eläinten luku ja tuotos) jätettävä huomioon ottamatta keskimääräistä teuraspainoa laskettaessa. Ruhojen keskipaino lasketaan siis vain koko ruhojen luvun ja niitä vastaavan lihatuotoksen perusteella. Muutoin on ilmoitusta laadittaessa otettava huomioon, että lomakkeeseen merkittyjä painoluokkien rajoja noudatetaan samaan tapaan kuin lihakaupassa tapahtuu.

Kohdassa 5 ilmoitetaan samaa luokitusta noudattaen kuin kohdassa 4 *vain sellaisten eläinten luku ja lihatuotos, jotka ovat teurastetut muualla kuin jossakin toisessa teurastamossa (joka tekee oman ilmoituksen)*. Tämä rajoitus on tärkeä kahteen kertaan laskemisen estämiseksi. Sellaisia koko- tai puoliruhoja taikka ruhonosia, jotka otetaan vastaan suoraan viljelijöiltä, ei kuitenkaan ilmoiteta kohdassa 5.

Jos teurastamo ei varsinaisesti harjoita lihaliikettä, vaan suorittaa vain teurastuksia toisten laskuun, kuten on asianlaita usein ns. kunnallisissa teurastamoissa, laaditaan ilmoitus tällaisissakin tapauksissa kaikkien teurastamossa teurastettujen eläinten osalta edellä tarkoitettulla tavalla. Teurastamojen yhteydessä oleviin lihantarkastamoihin tulleita muualta teurastettuja ruhoja ei ilmoituksiin sen sijaan saa sisällyttää.

Uppgifter om slakter under månad 19.....

Slakterierna (motsvarande) uppgiva medels denna blankett *intill den 20 respektive månad nedan önskade uppgifter om slakterna under föregående månad.* Enligt 3 § mom. 2 i lagen om lantbruksstatistik av den 13 januari 1950 äro slakterierna (motsvarande) skyldiga att giva de i blanketten inbegärda uppgifterna. Enligt mom. 3 i nämnda paragraf behandlas uppgifterna som konfidentiella och användas de endast för statistiska ändamål.

- A. Slakteriets (motsvarandes) namn
- B. Beläget i kommun, /-köping, /-stad
- C. Slakteriets (motsv.) noggranna postadress
- D. I slakteriet (motsv.) har under månad slaktats nedannämnda djur sammanlagt enligt följande:

	De slaktade djurens		
	antal st.	köttproduktion (exklusive organ o. d.) sammanlagt kg	medelslaktvikt kg/st.
1. Kor			
2. Tjurar och oxar (slaktvikt över kg ¹)			
3. Kvigor (slaktvikt över kg ¹)			
4. Ungtjurar (slaktvikt— kg ¹)			
5. Kalvar (slaktvikt— kg ¹)			
6. Småkalvar (slaktvikt under kg ¹)			
7. Suggor			
8. Galtar			
9. Gödsvin			
10. Får			
11. Höns			
12. Kycklingar			
13. Övrigt fjäderfä			
14. Fullvuxna hästar			
15. Föl			

- E. Slakteriet (motsvarande) har under månad emottagit hela och halva kroppar av annorstädes än i annat slakteri slaktade djur enligt följande:

	Emottagits			Emottagits kött från slakt annorstädes sammanlagt kg	Hela kropparnas medelslaktvikt kg/st.
	hela kroppar st.	halva kroppar st.	delar av kroppar kg		
1. Kor					
2. Tjurar och oxar (slaktvikt över kg ¹)					
3. Kvigor (slaktvikt över kg ¹)					
4. Ungtjurar (slaktvikt— kg ¹)					
5. Kalvar (slaktvikt— kg ¹)					
6. Småkalvar (slaktvikt under kg ¹)					
7. Suggor					
8. Galtar					
9. Gödsvin					
10. Får					
11. Höns					
12. Kycklingar					
13. Övrigt fjäderfä					
14. Fullvuxna hästar					
15. Föl					

Blanketten ifylldes i/..... 19.....

¹ Se instruktionerna på omstående sida.

.....
Direktörens för slakteriet (motsv.) namn

Adress

Vid blankettens ifyllande bör beaktas:

I punkt D gives beträffande alla frågade djurslag en utredning om under månaden i slakteriet (motsv.) *slaktade antal djur och hela köttproduktionen samt medelslaktvikten per djur*. Observeras bör, att medelslaktvikten per djur icke alltid erhålles genom att dividera hela köttproduktionen med antal djur. I slakterier, där delar av kroppar (halvor, fjärdedelar osv.) eventuellt återsändes till odlaren och dessa ej bokföras som köttproduktion, bör dessa kroppar lämnas obeaktade (antal ifrågavarande djur jämte produktion) vid beräkandet av medelslaktvikten, m. a. o. *borde kropparnas medelvikt endast beräknas på basis av antalet hela kroppar och motsvarande köttproduktion*. I övrigt bör i rapporterna iakttagas:

D₁. Som tjur eller oxen räknas nötdjur, om dess slaktvikt överstiger 200 kg eller den inom respektive område fastställda viktgränsen. Då dessa viktgränser variera avsevärt inom olika områden beroende på kreatursraser och flere andra omständigheter, torde respektive använda viktgräns antecknas på i blanketten reserverad plats. Lika bör förfaras beträffande punkterna D₂₋₄.

D₂. Som kviga räknas nötdjur, om dess slaktvikt överstiger 100 kg och som ungtjur, om dess slaktvikt är 100—200 kg (jfr. punkt D₁).

D₃. Som kalv räknas nötdjur, om dess slaktvikt är 25—100 kg (jfr. punkt D₁). I detta sammanhang skiljer man icke mellan gräs- och gödkalv.

D₄. Som småkalvar räknas nötdjur, vilkas slaktvikt understiger 25 kg (jfr. punkt D₁).

D₅. I punkten gödsvin antecknas alla övriga slaktade svin, förutom suggor och galtar, oberoende av skillnaderna i slaktvikt.

I punkt E uppgives, med iakttagande av samma indelning som i punkt D₁ *blott antalet sådana djur jämte köttproduktion, vilka ha slaktats annorstädes än i något annat slakteri (som uppgör denna rapport)*. Denna begränsning är viktig, för att man skulle kunna hindra en dubbel räkning. Sådana hela eller halva kroppar eller delar av kroppar vilka mottagas av t. ex. odlarna, böra uppgivas i punkt E. Om slakteri icke egentligen bedriver handel med kött (återförsäljer kroppar till annat slakteri eller köttaffär), utan blott verkställer slakten för respektive djurägares räkning, såsom ofta är fallet i s. k. kommunala slakterier, avfattas rapport även i sådana fall beträffande alla i slakteriet slaktade djur på förenämnt sätt. Annorstädes slaktade, till i anslutning till slakterier varande köttkontroller, anlända kroppar beaktas däremot icke i räkningen.

Vid blankettens ifyllande bör beaktas:

I punkt 4 gives beträffande alla frågade djurslag viktklassvis en utredning om under månaden i slakteriet (motsv.) *slaktade antal djur och hela köttproduktionen samt medelslaktvikten per djur*. Observeras bör att medelslaktvikten per djur icke alltid erhålles genom att dividera hela köttproduktionen med antalet slaktdjur. I slakterier, där delar av kroppar (halvor, fjärdedelar osv.) eventuellt återsändes till odlaren och dessa ej bokföres som köttproduktion, bör dessa kroppar lämnas obeaktade (antal ifrågavarande djur jämte produktion) vid beräkandet av medelslaktvikten, m. a. o. *bör kropparnas medelvikt endast beräknas på basis av antalet hela kroppar och motsvarande köttproduktion*. I övrigt bör i rapporterna uppmärksammas att de i blanketten antecknade viktklassernas gränser skall iakttagas på samma sätt som vid handeln med kött.

I punkt 5 uppgives, med iakttagande av samma indelning som i punkt 4 *blott antalet sådana djur jämte köttproduktion, vilka har slaktats annorstädes än i något annat slakteri (som uppgör egen rapport)*. Denna begränsning är viktig, för att man skall kunna hindra en dubbel räkning. Sådana hela eller halva kroppar eller delar av kroppar, vilka mottages direkt av odlarna, bör dock ej uppgivas i punkt 5. Om slakteri icke egentligen bedriver handel med kött (återförsäljer kroppar till annat slakteri eller köttaffär), utan blott verkställer slakten för annans räkning, såsom ofta är fallet i s. k. kommunala slakterier, avfattas rapport även i sådana fall beträffande alla i slakteriet slaktade djur på förenämnt sätt. Annorstädes slaktade, till i anslutning till slakterier varande köttkontroller, anlända kroppar beaktas däremot icke i räkningen.

B. Puutarhan käyttö eri kasveille 15. 6. 1961:		7 vuoden ja yli	Alle 7 vuoden	Kasvi- huoneissa	Kasteissa ja lavoissa
1. Omenapuut lajikkeittain kpl:					
a) kesälajikkeet					
b) syyslajikkeet					
c) talvilajikkeet					
Yhteensä					
2. Karvaismarjapensaat					
3. Mustaherukka- (viinimarja) pensaat		kpl			
4. Valkoherukka- (») pensaat		»			
5. Punaherukka- (») pensaat		»			
6. Vadelpensaat		m ²			
7. Avomaan vihannekset ja juurikasvit:		Puutarhassa m ²	Pellossa m ²		
a) keräkaali					
b) kukkakaali					
c) muut kaalit					
d) ruokaporkkana					
e) punajuurikas					
f) ruokalanttu					
g) selleri					
h) purjo					
i) sipuli					
j) puutarhaherne					
k) puutarhapapu					
l) avomaan kurkku					
m) raparperi					
n) maustevihannekset					
o) muut vihannekset					
Yhteensä ▲		●			
8. Lasinalaiset viljelykset (vrt. ohjetta)					
I. Vihannekset:					
a) tomaattia	brutto m ²				
b) kurkku	»				
c) salaattia	»				
d) muita vihanneksia	»				
e) vihannesten taimia	»				
Yhteensä					
II. Leikkokukat:					
a) neilikkaa	brutto m ²				
b) leikkoruusua	»				
c) leikkokrysantheemia	»				
d) freesiaa	»				
e) leukojaa	»				
f) muita leikkokukkia	»				
III. Kukkasipulihyödot (myös kielot)					
IV. Leikkovihreää					
V. Ruukkukasvit:					
a) syklaameja	kpl				
b) annansilmä	»				
c) mukulabegonioita	»				
d) engl. pelargonioita	»				
e) ältienpäiväruusuja	»				
f) hortensioita	»				
g) sineraarioita	»				
h) tohvelikukkia	»				
i) muita kukkivia ruukkukasveja	»				
j) viherkasveja	»				
VI. Ryhmäkasvit					
Yhteensä					

Lomakkeen täytti

ssa p:nä kesäkuuta 1961

Tiedot lomakkeelle antoi:

Tilastoasiamies

nimi

Viljelijän tai vastaavan nimi

postiosoite

B. Användningen av trädgården för olika växter 15. 6. 1961:		7 år och över	under 7 år	I växthus	I kuster och drivbänkar
1. Äppelträd sortvis st.:					
a) sommarsorter					
b) höstsorter					
c) vintersorter					
Sammanlagt					
2. Krusbärsbuskar					
3. Svarta vinbärsbuskar		st.			
4. Vita vinbärsbuskar		»			
5. Röda vinbärsbuskar		»			
6. Hallonbuskar		»			
7. Grönsaker och rotfrukter på friland:		I trädgård m ²	I åker m ²		
a) huvudkål					
b) blomkål					
c) övrig kål					
d) matmorot					
e) rödbeta					
f) matkålrot					
g) selleri					
h) purjo					
i) lök					
j) trädgårdsärter					
k) trädgårdsböner					
l) frilandsgurka					
m) rabarber					
n) kryddväxter					
o) övriga grönsaker					
Sammanlagt ▲					
8. Odlingar under glas (jfr. instruktioner)					
I. Grönsaker:					
a) tomat					
b) gurka					
c) sallat					
d) andra grönsaker					
e) grönsaksplantor					
Sammanlagt					
II. Snittblommor:					
a) nejlika					
b) snittros					
c) snittkrysanthemum					
d) freesia					
e) lövkoja					
f) övriga snittblommor					
III. Blomsterlök (även konvaljer)					
IV. Snittgrönt					
V. Krukväxter:					
a) cyklamer					
b) annasögon					
c) knölbegonior					
d) engelska pelargonior					
e) morsdagsrosor					
f) hortensior					
g) cinerarior					
h) toffelblommor					
i) övriga blommande krukväxter					
j) krukväxter med dekorativa blad					
VI. Gruppväxter					

Blanketten ifylldes i

den 1961

Uppgifterna på blanketten meddelades av:

Statistikombud

Namn

Brukares eller motsvarandes namn

Postadress

Puutarhakasvien satotiedustelu 15. 10. 1961

Lomake lähetetään postin välityksellä jokaiselle satotiedustelua varten otantamenetelmän mukaan valitulle viljelmälle. Tiedusteluun tulleiden viljelmien haltijoita kehoitetaan tekemään ilmoituksensa kuluneen kasvukauden aikana saaduista puutarhakasvien koko sadoista vastaamalla huolellisesti lomakkeen edellyttämiin kohtiin. On otettava huomioon, että viljelijät ovat velvolliset antamaan tässä lomakkeessa kysytyt tiedot tammikuun 13 päivänä 1950 annetun lain 3 §:n perusteella. Mainitun pykälän 3 momentin mukaisesti tiedot käsitellään luottamuksellisina ja niitä käytetään ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

A. Viljelmän sijainti ja suuruus:

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1. | Viljelmän nimi | | |
| 2. | » omistajan nimi | | |
| 3. | » tarkka postiosoite | | |
| 4. | » sijaitsemiskunta | | |
| 5. | » (johon puutarha kuuluu) peltoala | ha | a |
| 6. | » puutarhan ala | ha | a |

B. Tärkeimpien puutarhakasvien sadot v. 1961:

	Satokäsien puiden tai pensaiden luku	Niitä saatu sato yhteensä kg		Koko korjattu ala m ²	Siltä saatu sato yhteensä kg
1. Omenat lajikkeittain:					
a) Bergius (Sävstaholm)					
b) Huvitus					
c) Lavia					
d) Valkea kuulas					
e) <i>Muut kesälajikkeet</i>					
f) Kanelit					
g) Melba					
h) Syysjuovikas					
i) <i>Muut syyslajikkeet</i>					
j) Antonovka					
k) Lobo					
l) Wealthy					
m) Åkerö					
n) <i>Muut talvilajikkeet</i>					
2. Karviaismarjat					
3. Mustaherukat					
4. Valkoherukat					
5. Punaherukat					
6. Vadelmat (yksikkönä m ²)					
7. Puutarhamansikat (yksikkönä m ²)					
8. Avomaan vihannekset ja juurikasvit:					
a) keräkaali					
b) kukkakaali					
c) ruokapörkkana					
d) punajuurikas					
e) ruokalanttu					
f) selleri					
g) purjo					
h) sipuli					
i) puutarhaherne					
j) puutarhapapu					
k) avomaan kurkku					
l) raparperi					
9. Lasinalaiset vihannekset:					
a) tomaatti					
b) kurkku					
c) salaatti					
d) _____ (mainitaan nimeltä)					

Lomakkeen täytti _____ ssa _____ / _____ 1961

Viljelijän tai vastaavan nimi

Lomake pyydetään palauttamaan postitse (ilman postimerkkiä) 15. 10. 1961.

Ilmoitus puutarhakasvien satotoiveista elokuun 1. p:nä 196.....

(Ilmoitus on tehtävä koko tilastoasiamiespiiriä koskevana)

Huom.	Puutarhakasvit	Satotoiveet arviolta keskim. saadusta yksikkösadosta (= 100) %	Tietoja satotoiveisiin vaikuttavista tärkeimmistä seikoista (Lue sarake «Huom.»)
<p>Kunkin ilmoitettavan kasvin kohdalle merkitään tietoja sato-toiveisiin vaikuttavista tärkeimmistä seikoista, kuten esiintyneistä:</p> <p>a) kasvitaudeista b) tuhoeläimistä c) talvehtimisvaurioista d) halloista jne.</p> <p>Arvioidun vahingon suuruus olisi ilmoitettava myös %:issa (suluissa ao. merkinnän jälkeen). Kukinnan onnistumisesta, raakilemuodostuksesta jne. olisi kunkin kasvin osalta niin ikään tehtävä merkintöjä.</p>	<p>1. Omenat:</p> <p>a) Kesälajikkeet</p> <p>b) Syyslajikkeet</p> <p>c) Talvilajikkeet</p> <p>2. Päärynät</p> <p>3. Luumut ja kriikunat</p> <p>4. Kirsikat</p> <p>5. Karviaismarjat</p> <p>6. Mustaherukat</p> <p>7. Valkoherukat</p> <p>8. Punaherukat</p> <p>9. Vadelmat</p> <p>10. Mansikat</p> <p>11. Kurkut</p> <p>12. Kaalit</p> <p>13. Juurikasvit</p> <p>14. Sipulit</p>		

Tämä ilmoitus on jätettävä postiin 1. p:nä elokuuta.

Lomakkeen täytti / 196.....
 kunta ssa

Tilastoasiamies

Postiosoite

Förfrågning om trädgårdsväxternas skördar den 15. 10. 1961

Blanketten utsändes per post till varje statistikträdgård, som utlottats för skördeenkäten genom en sampelmetod. Innehavarna av de trädgårdar, som kommit med i enkäten, bedes meddela under nyss förflutna växtperiod erhållna totala skördar av trädgårdsväxter genom att samvetsgrannt ifylla frågepunkterna i blanketten. Man bör ta i beaktande, att brukarna är skyldiga att meddela i denna blankett inbegärda uppgifter enligt § 3 i lagen av den 13 januari 1950. Enligt nämnda paragrafs tredje moment behandlas uppgifterna såsom konfidentiellt givna och användes endast för statistiska ändamål.

A. Trädgårdens läge och storlek:

1. Trädgårdens namn
2. » ägares namn
3. » noggranna postadress
4. Kommun, i vilken trädgården är belägen
5. Gårdens (till vilken trädgården hör) åkerareal ha ar
6. » areal trädgårdsjord ha ar

B. De viktigaste trädgårdsväxternas skördar år 1961:

	Antalet träd eller buskar, som uppnått avkastningsålder	Av dem erhållen skörd sammanl. kg		Den totala skördade arealen m ²	Från denna erhållen skörd sammanl. kg
1. Äppel sortvis:			8. Grönsaker och rotfrukter på friland:		
a) Bergius (Sävstaholm)			a) huvudkål		
b) Huvitus			b) blomkål		
c) Lavia			c) matmorot		
d) Transparante blanche (Valkeakuulas)			d) rödbeta		
e) Övriga sommarsorter			e) matkålrot		
f) Kanel sorter			f) selleri		
g) Melba			g) purjo		
h) Höststrimling			h) lök		
i) Övriga höstsorter			i) trädgårdsärter		
j) Antonovka			j) trädgårdsböno		
k) Lobo			k) frilandsgurka		
l) Wealthy			l) rabarber		
m) Åkerö			9. Grönsaker under glas:		
n) Övriga vintersorter			a) tomat		
2. Krusbär			b) gurka		
3. Svarta vinbär			c) sallat		
4. Vita »			d)		
5. Röda »			växtnamn bör antecknas		
6. Hallon (enhet m²)					
7. Jordgubbar (enhet m²)					

Blanketten ifylldes i _____ / _____ 1961

Brukares eller motsvarandes namn

Blanketten bedes återsändas per post (utan frimärke) till lantbruksstyrelsen den 15. 10. 1961.

Rapport om trädgårdsväxternas skördeutsikter den 1. augusti 196.....

(Rapporten bör omfatta hela statistikombudsmannadistriktet)

Obs.	Trädgårdsväxter	Skördeutsikterna enligt uppskattning av den genomsnittliga enhets-skörden (= 100) %	Uppgifter om de viktigaste omständigheterna, som inverkar på skördeutsikterna (Läs kolumnen »Obs.»)
<p>Vid varje växt antecknas uppgifter om de viktigaste omständigheterna, som inverkar på skördeutsikterna såsom:</p> <p>a) växtsjukdomar b) skadeinsekter c) övervintringsskador d) frost o.s.v.</p> <p>Den uppskattade skadans storlek bör även meddelas i % (inom parentes efter ifrågasvarande uppgift). Anteckningar om hur blomningen förlöpt, uppkomsten av kartar o.s.v. bör även göras vid varje växt.</p>	<p>1. Äppel:</p> <p>a) Sommarsorter</p> <p>b) Höstsorter</p> <p>c) Vintersorter</p> <p>2. Päron</p> <p>3. Plommon o. krikon ..</p> <p>4. Körsbär</p> <p>5. Krusbär</p> <p>6. Svarta vinbär</p> <p>7. Vita vinbär</p> <p>8. Röda vinbär</p> <p>9. Hallon</p> <p>10. Jordgubbar</p> <p>11. Gurkor</p> <p>12. Kål</p> <p>13. Rotfrukter</p> <p>14. Lök</p>		

Denna rapport bör postas den 1 augusti.

Blanketten ifylldes i den / 196.
kommun

Statistikombudsman

Postadress